

UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID

FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA



TESIS DOCTORAL

María Goyri. Su mundo y su entorno 1873-1954

MEMORIA PARA OPTAR AL GRADO DE DOCTORA

PRESENTADA POR

Elvira Ontañón Sánchez

DIRECTORA

Guadalupe Gómez Ferrer

Madrid, 2017



UNIVERSIDAD COMPLUTENSE
MADRID

**María Goyri. Su mundo y su entorno
1873-1954**

Autora: ELVIRA ONTAÑÓN SÁNCHEZ
Dirección: GUADALUPE GÓMEZ FERRER

FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA

AGRADECIMIENTOS

En primer lugar cito a la profesora Guadalupe Gómez Ferrer, que ha dirigido esta tesis y ha sido siempre un apoyo y un estímulo para mí.

También mi agradecimiento a:

Laura García Rico, que ha colaborado activamente en la edición del trabajo.

Jorge Rolland ha dado los últimos y definitivos toques a la edición de la tesis.

María José Sanz Díaz, cuyas orientaciones me han permitido superar los trámites de presentación de la tesis.

Mi agradecimiento también a:

La Fundación Menéndez Pidal, a sus directores Jesús Bustos y en la actualidad Antonio Cid, así como a María Fernández Bernaldo de Quirós, colaboradora experta de la Fundación, que me ha ayudado con su amabilidad y bien hacer.

La Fundación Francisco Giner de los Ríos, especialmente a Rocío García Capó, siempre eficaz y dispuesta.

La Residencia de Estudiantes: en primer lugar, a su Vicedirectora, mi amiga y antigua alumna, Rosario Romero, que me ha facilitado el trabajo con mucho interés; en segundo lugar, a los bibliotecarios Alfredo Valverde y Javier Villalón, por su paciencia y eficacia en todas mis solicitudes; en tercer lugar, a Javier González, que me ha facilitado datos muy interesantes.

El Instituto Internacional y su directora, Pilar Piñón.

La Fundación Fernando de Castro, especialmente su archivero, Juan José Moreno Casanova.

La Fundación Estudio, que me ha abierto su archivo, a través de la directora del mismo, Elena Gallego.

Siempre mi agradecimiento “in memoriam” a Gonzalo Menéndez Pidal, por los consejos que me dio, por sus testimonios orales y los numerosos documentos que me facilitó.

Y para terminar, gracias a mi familia, sobre todo a mi marido, Luis Vázquez de Castro, por el estoicismo con que han soportado la elaboración de esta tesis.

A mis padres, que siempre han estado junto a mí en el recuerdo

MARÍA GOYRI

SU MUNDO Y SU ENTORNO 1873-1954

RESUMEN

El objetivo de esta tesis es destacar –y en algún caso dar a conocer– la figura de María Goyri. Esposa de Ramón Menéndez Pidal y colaboradora entusiasta de su trabajo, especialmente en lo que se refiere al Romancero, es en general conocida solo por esta circunstancia, a pesar de haber desarrollado una intensa actividad personal en varios campos y de haber llevado una vida de mujer de vanguardia en su época.

Los 80 años que vivió María Goyri corresponden a un momento particularmente convulso en la vida de España y también en el resto del mundo, en el cual aparecen grandes cambios que ella vivió en primera persona. Su entorno familiar, cultural y social fue también interesante: su vida se desarrolló en la Institución Libre de Enseñanza de modo directo y también a través de la Junta para la Ampliación de Estudios, que durante sus casi 30 años de existencia ocupó las actividades de María Goyri, concretamente en la Residencia de Señoritas, 1915, y en el Instituto Escuela, 1918. Durante la Guerra de 1936 vivió un breve exilio, sufrió la separación de la familia hasta el fin de conflicto, y durante los años Cuarenta y Cincuenta también sufrió junto a Ramón Menéndez Pidal la represión y la miseria material y cultural propias de la época, a pesar de lo cual se entregó a la investigación en solitario.

Desde la juventud María Goyri manifestó una personalidad sin prejuicios, capaz de luchar por sus objetivos: el primero de ellos fue matricularse de modo oficial en la universidad, algo difícil en el año 1892, pero que ella logró cursando con brillantez los estudios de licenciatura y doctorado. Este mismo año, 1892, tomó parte en el Congreso Pedagógico Hispano-Luso-Americano.

La familia fue algo fundamental en su vida, y en ella tuvo un papel relevante, tanto en las cuestiones de organización y economía como en la educación de los hijos, y siempre en la colaboración investigadora con Ramón Menéndez Pidal. No fue ajena a los problemas sociales y trabajó activamente junto a Alice Pestana en el proyecto del “Protectorado del niño delincuente”, entre 1916 y 1925, en un ambiente claramente vinculado a la Institución Libre de Enseñanza.

El trabajo se ha dividido en seis partes. La primera comprende el estado de la cuestión, los objetivos y el método. La parte segunda está ocupada por el desarrollo del tema y se divide en tres capítulos, correspondientes a las etapas de la vida de María Goyri: el primero, 1873-1900, trata de su formación en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer, en la universidad y en el Ateneo, donde conoció a Ramón Menéndez Pidal; en esta etapa desarrolló una intensa actividad en diferentes campos: investigación, enseñanza, periodismo. El segundo capítulo abarca la etapa de plenitud, 1900-1940, y el tercero, 1949-1954, muestra su brillante ocaso, durante el cual María Goyri se dedica a la investigación. La parte tercera está dedicada al recuerdo que María Goyri dejó en un amplio espectro de la sociedad. En la parte cuarta, compuesta por las conclusiones, se resumen la labor de María Goyri en la familia, en la enseñanza, en la investigación, dedicada especialmente al Romancero y a Lope de Vega, también en la acción social, y se establece una comparación con las mujeres de su entorno. Como conclusión final se destaca la importancia que tuvo la Institución Libre de Enseñanza en la vida de María Goyri. La parte quinta está formada por los apéndices documental y fotográfico, y la parte sexta corresponde a las fuentes documentales y la bibliografía, que separa las publicaciones de María Goyri y la reseña sobre su obra del resto de la bibliografía, dividida, a su vez, en bibliografía específica sobre las mujeres en la España contemporánea y bibliografía general.

MARÍA GOYRI

HER WORLD AND HER ENVIRONMENT 1873-1954

ABSTRACT

The objective of this doctoral thesis is to highlight –and in some cases to introduce– the figure of María Goyri. Wife of Ramón Menéndez Pidal and enthusiastic collaborator of his work, especially as it regards the Spanish Romancero, she is generally known only by this circumstance, despite having developed an intense personal activity in various fields and led the life of a forefront woman of her day.

The 80 years that María Goyri lived correspond to a particularly intense moment in the life of Spain and also in the rest of the world, in which appeared major changes that she lived in first person. Her family, cultural and social environment was also interesting: her life was directly linked to the Institución Libre de Enseñanza and also to the Junta para la Ampliación de Estudios, that during its 30 years of existence occupied María Goyri's activities, specifically in the Residencia de Señoritas, 1915, and in the Instituto Escuela, 1918. During the Spanish War of 1936 she experienced a brief period of exile, suffered the separation of her family until the end of conflict, and during the forties and fifties, along with Ramón Menéndez Pidal, she also went through the repression and material and cultural poverty typical of that time in Spain, despite which she devoted to investigate on her own.

From her youth María Goyri displayed a personality without prejudices, able to fight for her goals: the first of them was to officially enroll in college, something rather difficult in 1892, but in which she succeeded by brilliantly pursuing graduate and doctoral studies. In the same year, 1892, she participated in the Hispanic-Portuguese-American Pedagogical Congress.

Her family was an essential element in her life, and she had a prominent role within it, both in matters of organization and economy and in the education of her children, and always in research collaboration with Ramón Menéndez Pidal. She was not unaware of social problems and worked actively with Alice Pestana in the “Protectorado del niño delincuente” (Delinquent Child Protection) project, between 1916 and 1925, within an environment clearly linked to the Institución Libre de Enseñanza.

This dissertation has been divided in six parts. The first one comprises the study of the status of the issue, objectives, and methodology. The second part deals with the development of the topic and is divided into three chapters, corresponding to the different stages in the life of María Goyri: the first one, 1873-1900, deals with her training in the Asociación para la Enseñanza de la Mujer (Association for the Education of Women), in college, and in the Ateneo, where she met Ramón Menéndez Pidal; in this stage she developed an intense activity in different fields: investigation, education, journalism. The second chapter covers her plenitude stage, 1900-1940, and the third one, 1949-1954, depicts her brilliant decline, in which María Goyri devoted to researching. The third part of this work is dedicated to the lasting impression that Mary Goyri left in a broad spectrum of Spanish society. In the fourth part, which also includes the conclusions, is summarized the prolific work of María Goyri within her family, in education, in investigation, specially dedicated to the Romancero and Lope de Vega, also in social action, and a comparison with the women in her environment is established. As a final conclusion, the important influence of the Institución Libre de Enseñanza in María Goyri's life is highlighted. The fifth part is composed of the documentary and photographic appendices, and the sixth part includes the documentary sources and the bibliography, which distinguishes between María Goyri's own publications and the review of her work from the rest of the literature, which is itself divided in two main areas: specific bibliography on women in contemporary Spain and general bibliography.

INDICE

PARTE I. INTRODUCCION GENERAL	1
I. A. Estado de la cuestión	5
I. B. Objetivos	7
I. C. Método	10
 PARTE II. DESARROLLO DEL TEMA. MARÍA GOYRI, SU MUNDO Y SU ENTORNO. 1873-1954.....	 12
 CAPITULO PRIMERO. 1873-1900. Etapa de Formación.....	12
Sumario	12
II. 1. 1873-1885. Los Primeros Años	13
II. 2. 1885-1892. Adolescencia y Juventud. El acceso a la Universidad	23
II. 3. 1892-1896. El Congreso Hispano Luso Americano. Licenciatura y Doctorado	30
II. 4. 1896-1900. Años decisivos	41
 CAPITULO SEGUNDO. 1900-1940. Etapa de plenitud.....	52
Sumario	52
II. 5. 1900-1910. Felicidad y dolor. María Goyri Doctora. La investigación entra en su actividad	54
II. 6. 1910 – 1920. Nueva e intensa vida.....	68
II. 7. 1920-1930. La sombra de la Dictadura.....	94
II. 8. 1930-1940. De la plenitud al caos.....	106
 CAPITULO TERCERO. 1940-1954. Etapa final. Un brillante ocaso.....	118
Sumario	118

II. 9. 1940-1950. La España de posguerra	118
II. 10. 1950-1954. Nuevo destino del Romancero. Investigaciones de María. El último trabajo.....	130
PARTE III. EPÍLOGO. EN LA MEMORIA.....	138
III. 1. La huella de María Goyri. Un seminario con su nombre	138
III. 2. Las muestras de condolencia.....	140
III. 3. Eco en la prensa. Algunos testimonios directos	143
III. 4. Dos entrevistas: 1927 y 1952	146
PARTE IV. CONCLUSIONES. LA PERSONALIDAD DE MARÍA GOYRI EN SUS DISTINTAS FACETAS	148
Introducción.....	148
IV. 1. Ámbito familiar	149
IV. 2. El mundo de la enseñanza	153
IV. 3. La labor social	155
IV. 4. La labor investigadora.....	157
IV. 5. María Goyri en relación con su época.....	159
IV. 6. María Goyri y las mujeres de su entorno.....	165
IV. 7. La Institución Libre de Enseñanza en la vida de María Goyri.....	169
PARTE V. APÉNDICES.....	172
V. 1. Apéndice biográfico.....	172
CONCEPCION ARENAL (1820-1893)	173
GUMERSINDO DE AZCÁRATE (1840-1917)	175
JOSE CASTILLEJO (Ciudad Real 1877 – Londres 1945).....	177
FERNANDO DE CASTRO (Sahagún 1814 - Madrid 1874).....	179
MIGUEL CATALÁN (1894-1957)	181
MANUEL BARTOLOME COSSÍO (1857-1935)	184
CARMEN GARCÍA DEL DIESTRO (1908-2001)	186
ÁNGELES GASSET (1907-2005).....	188
FRANCISCO GINER DE LOS RÍOS (1839-1915).....	190
AMALIA GOYRI (1850-1926).....	193

RAFAEL MARÍA DE LABRA (1840-1918).....	195
MARIA DE MAEZTU (1881-1948).....	198
MARCELINO MENENDEZ PELAYO (1856-1912)	201
GONZALO MENÉNDEZ PIDAL (1911-2008)	203
JIMENA MENENDEZ PIDAL (1901-1990).....	206
SEGISMUNDO MORET (1833-1913).....	209
EMILIA PARDO BAZAN (1851-1921)	210
ALICE PESTANA (1860-1929).....	213
ADOLFO POSADA (1860-1944).....	216
JUAN FACUNDO RIAÑO (1829-1901).....	218
MANUEL RUIZ DE QUEVEDO (1817-1898).....	219
CONCEPCION SAINZ DE OTERO (1851-1934)	221
MARÍA SÁNCHEZ ARBÓS (1889-1976).....	222
RAFAEL TORRES CAMPOS (1853-1904)	225
BERTA WILHELMI (1858-1934).....	227

V. 2. Apéndice documental.....	229
--------------------------------	-----

V. 3. Apéndice fotográfico.....	366
---------------------------------	-----

PARTE VI. FUENTES DOCUMENTALES Y BIBLIOGRAFÍA..... 379

Fuentes documentales.....	379
---------------------------	-----

Bibliografía	380
--------------------	-----

VI. 1. Publicaciones de María Goyri.....	380
--	-----

VI. 2. Trabajos inéditos.....	384
-------------------------------	-----

VI. 3. Reseñas sobre publicaciones de María Goyri.....	385
--	-----

VI. 4. Bibliografía específica sobre las mujeres en la España Contemporánea.....	386
--	-----

VI. 5. Bibliografía General	391
-----------------------------------	-----

ÍNDICE DE DOCUMENTOS Y FOTOGRAFÍAS

DOCUMENTOS (V. 2. Apéndice documental)	229
Copia del certificado de nacimiento de María Goyri	230
Solicitud de María Goyri en 1909 para obtener la copia de su certificación de nacimiento	232
Portada de la Memoria de la Asociación para la Enseñanza de la Mujer, 1892	233
Carta de José María González para la publicación en <i>El Imparcial</i> de un artículo que refleja la historia de la Asociación para la Enseñanza de la Mujer	234
Datos del Expediente de María Goyri en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer	235
Títulos de María Goyri en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer	243
Portada e Índice del tomo IV, nº 2, de <i>La Escuela Moderna</i> (1893), en el que María Goyri publica su primer Artículo, reproducido en el trabajo pp. 37-40	245
Título de Bachiller de María Goyri, 1893	246
Diploma de Premio Ordinario en la Licenciatura de Literatura Española, 1895	247
Solicitudes de María Goyri para continuar estudiando en la Universidad Central. Cursos 1893-94, 1894-95	248
Portada del <i>Cuaderno de Apuntes de Literatura Española</i> de tres alumnas de María Goyri en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer. Curso 1896-97	259
Portada del número 1 de la <i>Revista Popular</i> , en la cual María Goyri publicó cinco artículos durante el año 1898.....	260
Carta de María Goyri a su antiguo profesor Francisco Codera. 4 mayo 1899	261
Respuesta del catedrático Francisco Codera. 16 mayo 1899	262
Carta de Ramón Menéndez Pidal a su hermana Rosario anunciando que es catedrático. 14 diciembre 1899	263
Nombramiento de Ramón Menéndez Pidal como catedrático de Filología comparada del latín y el castellano. 18 diciembre 1899	264

Orden del Rector para que Ramón Menéndez Pidal se encargue de la cátedra obtenida. 29 diciembre 1899	265
Nombramiento de Ramón Menéndez Pidal como vocal de la <i>Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos</i> . 5 febrero 1900	266
Proyecto de excursión de El Paular a Cercedilla	268
Portada y Sumario del Tomo VI, nº 1 del <i>Bulletin Hispanique</i> (enero-marzo 1904), donde María publicó el <i>Romance a la muerte del Príncipe Don Juan</i>	270
Carta de Ramón Menéndez Pidal a su hermana Rosario, hablando de su hijo menor. 6 octubre 1906.....	272
Acta de Constitución de la Junta para Ampliación de Estudios (JAE). 15 enero 1907.....	273
Carta de Ramón Menéndez Pidal a su hermana Rosario, contando el dolor de María Goyri ante la muerte de su hijo pequeño. 24 agosto 1908.....	275
Carta de Tomás Navarro Tomás a Ramón Menéndez Pidal, de viaje en EEUU junto a María Goyri. 14 marzo 1909	277
Portada de la Tesis doctoral de María Goyri. 16 junio 1909.....	279
Sumario y primera página de la Tesis doctoral de María Goyri. 16 junio 1909	280
Artículo de María Goyri en la <i>Revista de Filología Española</i> , tomo II, 1915.....	281
Memoria y datos del <i>Protectorado del niño delincuente</i> . 1921-22.....	282
Primer folleto del Instituto-Escuela con plan de estudios del primer curso 1918-19.....	283
Decreto de Fundación del Instituto-Escuela	284
Primer tomo de la <i>Biblioteca Literaria del Estudiante</i> , seleccionado y publicado por María Goyri.....	286
Dos cartas de María Goyri a María de Maeztu, con noticias personales y cuestiones del Instituto-Escuela.....	287
Casa de la familia Menéndez Pidal en el Olivar de Chamartín, actual sede de la Fundación Menéndez Pidal	289
Número de <i>La Gaceta Literaria</i> con una entrevista a María Goyri. Diciembre 1927	291

Transcripción de la entrevista a María Goyri en <i>La Gaceta Literaria</i> . 15 diciembre 1927	291
Portada de <i>Flor Nueva de Romances Viejos</i> , de Ramón Menéndez Pidal, publicada en 1928, con abundantes ediciones posteriores	293
Carta de Ramón Menéndez Pidal a Primo de Rivera en <i>El Sol</i> y respuesta del dictador	294
Invitación a la boda del hijo de Carmen Gallardo, amiga de María Goyri desde la juventud	296
Artículo de Josefina Carabias publicado en la revista <i>Estampa</i> el 24 de junio de 1933	297
Portada de la última publicación de la <i>Biblioteca del Estudiante</i> , a cargo de María Goyri	301
Carta de un compañero de universidad de María Goyri, recordándola en las aulas. 15 junio 1942	303
Documentos del Colegio <i>Estudio</i> , del cual María Goyri fue directora titular a partir de 1940-1948	304
Programa de la representación de la <i>Historia del Romancero</i> , representada por los alumnos del colegio y reseñas aparecidas en la prensa. Mayo 1947	307
Documentación del colegio <i>Estudio</i> con María Goyri como directora	311
Portada de la revista <i>De Filología</i> , de Buenos Aires, 1951, con una publicación de María Goyri y la conclusión final	312
Fichas de trabajo de María Goyri para diferentes publicaciones	313
<i>Revista Valenciana de Filología</i> , 1951, y fragmento del artículo de María Goyri publicado en ella	316
Carta a María Goyri de Antonio Quevedo, con comentario a la misma	317
Borrador de carta de María Goyri al Teniente de Alcalde Carlos de Miguel, por problemas de la calle en que residían y respuesta del Teniente de Alcalde	318
Transcripción de la entrevista a María Goyri para un programa radiofónico de Carmen Conde	320
Artículo de Josefina Carabias sobre la vida diaria de Don Ramón <i>Diario de Burgos</i> , 29 octubre 1952	326
Portada de una de las últimas publicaciones de María Goyri en 1953	328

Reproducción de la portada de <i>Los romances de Gazul</i> y copia de los primeros y últimos párrafos impresos y originales manuscritos.....	329
Partida de defunción de María Goyri, 27 noviembre 1954	334
Carta del Instituto Internacional para anunciar una beca con el nombre de María Goyri (sin fecha, se supone fin 1954)	336
Algunas notas necrológicas en prensa	
<i>Informaciones</i> . Diciembre 1954	337
<i>Insula</i> . Enero 1955	338
<i>Informaciones</i> . 5 marzo 1955	339
<i>Diario de la Marina</i> , La Habana 21 marzo 1956	340
<i>El Nacional</i> , Caracas 27 febrero 1958	343
<i>Blanco y Negro</i> . 9 enero 1960	344
Invitación a la conferencia-homenaje en recuerdo de María Goyri. 26 abril 1955.	342
Carta a Jimena Menéndez Pidal anunciando que se pondrá el nombre de María Goyri a una calle en Algorta, 1960	346
Imágenes de la calle María Goyri en Algorta.....	347
Recuerdo de María Goyri por Manuel Muñoz Cortés.....	348
Testimonios de condolencia de amigos y familia.....	350
Testimonios de condolencia de intelectuales próximos	353
Testimonios de condolencia de autoridades y organismos oficiales	362
FOTOGRAFÍAS (V. 3. Apéndice fotográfico)	374
María Goyri niña, 1878	375
María Goyri niña, 1878	376
María Goyri 1883-1885.....	377
María Goyri junto a su madre y una amiga 1892 - 1895	378
Imagen de María Goyri con toga, 1896	379
Orla del Doctorado. 1895-1896	380
María Goyri en la Sierra de Guadarrama. 1896	381
María Goyri y Ramón Menéndez Pidal en El Pardo. 1890	381

Retrato de boda de María Goyri. Mayo 1900	382
El monasterio de El Paular, lugar de vacaciones entre 1900 y 1908	384
En la casa de Ventura Rodríguez. María Goyri y Gonzalo Menéndez Pidal. 1918	385
La familia Menéndez Pidal en la Residencia de Estudiantes. 1920-1921	386
Familia Menéndez Pidal con Miguel Catalán	387
Casa familiar de los Menéndez Pidal - Goyri, actual sede de la Fundación Menéndez Pidal	388
María Goyri en la casa del Olivar de Chamartín . 1927	389
María Goyri y Ramón Menéndez Pidal con su nieto Fernando, hijo de Gonzalo.....	390
María Goyri con su nieta Elvira. 1943	391
El matrimonio Menéndez Pidal en la catedral de Oviedo. 1944	392
Viaje a Ribadesella. 1950	392
<i>Informaciones</i> , diciembre 1954	393
María Goyri en su casa, 1952-1953.....	394

MARÍA GOYRI

SU MUNDO Y SU ENTORNO

1873-1954

PARTE I

INTRODUCCION GENERAL

Los motivos que me han llevado a trabajar sobre este tema son de índole diversa: en primer lugar está la personalidad de María Goyri y también el interés hacia la historia, que en los años en que vivió experimenta dentro y fuera de España profundos cambios culturales, económicos, políticos y sociales; de modo significativo el comienzo de la evolución de la situación de la mujer en España siempre más lenta que en Europa y Estados Unidos, evolución de la cual María Goyri es un ejemplo. No han faltado motivos personales y afectivos, o el deseo de profundizar en el conocimiento de un ser humano muy singular y de las circunstancias que le rodearon, contando con la influencia de unos en otros.

Tuve la fortuna de conocer personalmente a María Goyri, incluso fui su alumna durante breve tiempo durante mis años de bachillerato en el colegio “Estudio” que dirigía su hija Jimena Menéndez Pidal. Además he dispuesto en mi entorno de testimonios directos de personas próximas a ella –empezando por mi madre María Sánchez Arbós, además de sus hijos Jimena y Gonzalo– que han creado un halo de admiración hacia su persona.

La guerra de 1936 en la que tantas ilusiones y esperanzas españolas se vieron brutalmente cercenadas, también hizo sufrir a la vida de María Goyri un corte, un cambio de dirección y un freno en sus actividades públicas. Primero a causa de la propia guerra y luego durante los largos años de la posguerra, que fueron los últimos de su vida y que supusieron para ella una dura etapa, a pesar de lo cual su actividad personal e intelectual no se paralizó; esto era inconcebible, pero ella se encerró cada vez más en la casa familiar de Chamartín junto a los suyos dedicada al trabajo y a la investigación con excelentes resultados. Sus trabajos se publicaron dentro y fuera de España.

Considero también que es muy interesante no perder de vista la importancia del ejemplo que abrió María Goyri a todas las mujeres, al conseguir matricularse en la Universidad como alumna oficial tras muchos esfuerzos. La Universidad era un terreno difícilmente accesible hasta ese momento para el mundo femenino y en ella María Goyri cursó una brillante carrera, demostrando con toda naturalidad que la convivencia de personas de diferente sexo en las aulas era perfectamente posible sin que se produjera ningún cataclismo. Con ello se había roto (que no desaparecido) un viejo tabú.

Y si María Goyri es una figura destacada y en ocasiones protagonista del desarrollo social y cultural que se produjo en la España contemporánea, su entorno también merece estudio y reflexión. Este entorno fue buscado y seleccionado por ella en primer lugar, siempre con el consejo de su madre Amalia Goyri y estuvo integrado por lo mejor de España en su tiempo. Primero la Asociación para la Enseñanza de la Mujer, después la Universidad, el Ateneo, la Institución Libre de Enseñanza y las personas que formaban parte de ella; la proximidad desde su fundación en 1907 a las diferentes creaciones de la Junta para Ampliación de Estudios (JAE) lo que supuso una importante fuente de enriquecimiento y al mismo tiempo uno de los puntos clave en la vida de María Goyri: colaboró en la Residencia de Señoritas; tuvo labor destacada en la organización, desarrollo y dirección del Instituto-Escuela, para cuyos alumnos el Centro de Estudios Históricos (creado en 1910 y dirigido por Ramón Menéndez Pidal); inició en 1922 la Biblioteca del Estudiante que igualmente dirigía Menéndez Pidal y en la cual María Goyri trabajó activamente.

También a mi juicio es atractiva la inquietud social reflejada en su presencia activa como colaboradora del Protectorado del Niño Delincuente, hermosa experiencia poco conocida, gracias a la cual tuvo lugar la instauración en España del Tribunal Tutelar de Menores y del Centro de Reforma Príncipe de Asturias para niños delincuentes, y todo ésto junto a la actividad familiar a la que nunca renunció y a una labor intelectual intensa que la mantuvo siempre en contacto con las personas y las instituciones más prestigiosas de España y de fuera de ella.

La naturaleza del tema exige un trabajo de carácter biográfico. La biografía es y ha sido siempre atractiva como género y significativa para entender la Historia, ya desde el mundo clásico que resulta más próximo leyendo las “Vidas paralelas” de Plutarco.

Muchos autores en la actualidad utilizan también la biografía como explicación de la Historia: Julio Caro Baroja en sus “Semblanzas Ideales”¹ define su entorno a través de un grupo de personas interesantes –empezando por las de su familia- a la mayoría de las cuales había conocido: son personajes heterogéneos, a veces opuestos, pero todos han tenido su papel en el momento, y compusieron su escenario histórico. El discurso de ingreso en la Real Academia de la Lengua Española del mismo Julio Caro, tal vez llevado por el interés hacia el conocimiento de las vidas de otros para a través de ellas enmarcar la Historia, lleva como título “Género biográfico y conocimiento antropológico”². En su opinión se puede llegar a lo general a través de lo particular, sobre todo a un conocimiento y una reflexión cuando los biografiados son próximos de alguna manera.

El hecho de haber escogido la Biografía como marco de esta Tesis y necesariamente una biografía de mujer, no implica la voluntad de entrar en la corriente historiográfica visible en los años setenta del siglo XX, que trata de rescatar a mujeres poco conocidas para que sirvan de ejemplo a las actuales.

¹ Caro Baroja, Julio. *Semblanzas Ideales*. Taurus. Madrid, 1972

² Id. Discurso de ingreso en la RAE Madrid 15 junio 1986

Aunque este trabajo tiene algo de ello, prefiero considerarlo como “Biografía recuperativa”³.

Me siento más próxima a la idea de Giorgio Vasari, que en su obra de 1550 “Vida de los más excelsos arquitectos, pintores y escultores italianos desde Cimabue a nuestros tiempos”, advierte en el prefacio que la finalidad de la obra es “....defenderlos (a los personajes) en lo que yo pueda de esta segunda muerte, la del olvido”⁴.

Considero que todo lo expuesto puede justificar la dedicación de un estudio serio a la persona de María Goyri así como al mundo y ambiente que formaron el entorno en que transcurrió su vida.

³ Bolufer, Mónica. “Multitudes del yo. Biografía e historia de las mujeres”. *AYER, Revista de Historia contemporánea* n° 93. Asoc. Historia Contemporánea. Marcial Pons. Madrid, 2014

⁴ En Mainer, José Carlos. *Galería de retratos*. Ed. La Veleta. Granada, 2010

I. A. Estado de la cuestión

Sin ser exactamente una desconocida, considero que María Goyri no está lo suficientemente valorada ni siquiera bien conocida, ya que su persona se suele relacionar exclusivamente con Ramón Menéndez Pidal –que fue su esposo durante más de cincuenta años- casi como una, aunque valiosa, simple colaboradora. Y sin menospreciar lo que esta colaboración supuso para ella misma y teniendo muy en cuenta la satisfacción de María Goyri en su labor junto a don Ramón que fue fundamental para ambos, ha tenido méritos sobrados por sí sola, para ser considerada por ellos, especialmente hasta 1936, en instituciones públicas señeras y en sus últimos años en la investigación personal.

Los primeros años de María Goyri son difíciles de documentar. La referencia que se ha utilizado inicialmente en este trabajo ha sido el discurso homenaje de Mercedes Gaibrois de Ballesteros⁵, pronunciado en el salón del Consejo Superior de Investigaciones Científicas el 26 de abril de 1955 y publicado por la Dirección General de Relaciones Culturales del Ministerio de Exteriores en 1956.

El discurso es una biografía sencilla pero bastante completa apoyada en testimonios directos incluso de la propia biografiada en diferentes ocasiones de su vida. Los datos referidos a sus primeros años se basan en una entrevista radiofónica que María Goyri concedió en 1952 para un programa de Radio Nacional dirigido por Carmen Conde, con el título general de “La infancia de los demás”. También y en especial para datos familiares se han utilizado dos biografías de don Ramón Menéndez Pidal, documentadísima la de Joaquín Pérez Villanueva⁶, y muy bien estructurada la de José Ignacio Pérez Pascual⁷.

⁵ Mercedes Gaibrois de Ballesteros, esposa del historiador Antonio Ballesteros Beretta. Desde 1910 Académica de la Historia. En el Homenaje a María Goyri refiere cómo se encontraron los dos matrimonios en Salamanca en 1910 dedicados a la investigación. El viaje de bodas de los Ballesteros, como también el de los Menéndez Pidal, tuvo como objetivo el estudio. Vid. *Homenaje a la memoria de D^a María Goyri de Menéndez Pidal*. Dir. Gral. De Asuntos Culturales. Min. de Asuntos Exteriores. Madrid, 1956, pag. 16

⁶ Pérez Villanueva, Joaquín. *Ramón Menéndez Pidal, su vida y su tiempo*. Espasa Calpe. Madrid, 1991

Otra fuente de información utilizada, ha sido el “Epistolario” de José Castillejo⁸.

Además de ésto existe el recuerdo de un compañero de Doctorado, Pascual Urban⁹, coincidiendo muchos de estos datos con notas, documentos, o testimonios orales de su hijo Gonzalo Menéndez Pidal y otras personas de su entorno. También se han utilizado artículos de prensa, notas necrológicas, documentos de la Fundación Francisco Giner de los Ríos, del Archivo de la Fundación Fernando de Castro y especialmente de la Fundación Ramón Menéndez Pidal. También aporta datos directos la entrevista concedida por María Goyri a Jiménez Caballero para la Gaceta Literaria en 1927.

En la actualidad existen nuevos documentos en la Fundación Menéndez Pidal que confío sean utilizados en futuros trabajos de investigación.

⁷ Pérez Pascual, José Ignacio. *Ramón Menéndez Pidal, Ciencia y Pasión*. Junta de Castilla y León Valladolid, 1998

⁸ Castillejo, David. *Epistolario de José Castillejo. III Fatalidad y porvenir. 1913-1937*. Ed. Castalia. Madrid, 1999

⁹ Pascual Urban, Director del Instituto de Lorca. Publicó un artículo, “La mujer prudente”, dedicado a María Goyri ensalzando sus cualidades de belleza, inteligencia, seriedad, capacidad de relación con sus compañeros, haciéndose respetar y admirar. Gaibrois, M. Op. cit. pag. 20

I. B. Objetivos

El objetivo fundamental de esta investigación ha sido sacar del olvido a María Goyri y despertar el interés hacia su persona, considerando también las circunstancias que la rodearon. Para ello se ha buscado profundizar en el conocimiento de su vida y su entorno, en las distintas facetas que presentan. Con ello y con la nueva documentación depositada recientemente en la Fundación Menéndez Pidal se abre el camino a nuevas investigaciones. Sería deseable la publicación de un Epistolario.

Otro de los objetivos es dar a conocer el proceso de su formación como investigadora, actividad que se centró especialmente en el Romancero, en la vida y obra de Lope de Vega y también en aproximaciones inconclusas a la obra de Don Juan Manuel.

Se ha tratado al mismo tiempo de destacar su labor en el campo de la Enseñanza, iniciada desde muy joven en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer –que había sido su escuela- y mantenida a lo largo de la vida: a nivel universitario en la Residencia de Señoritas y el Instituto Internacional, y a nivel escolar en el Instituto-Escuela, donde elaboró un método nuevo muy interesante para la enseñanza de Lengua y Literatura Española. Esta actividad terminó de modo breve en su última etapa, en el colegio “Estudio”.

También se han investigado los centros en que se desarrolló su actividad en la Enseñanza, así como su labor social en el Protectorado del Niño Delincuente.

Otro objetivo ha sido realizar un estudio del entorno familiar y su influencia en la vida de María Goyri, así como de los centros en los cuales tuvo lugar su formación: la Asociación para la Enseñanza de la Mujer, la Escuela Normal, la Universidad y el Ateneo.

Se pretende presentar un panorama del mundo en que vivió María Goyri, señalando los acontecimientos que marcaron su vida en el plano político social y cultural, insistiendo en reflejar la situación de la mujer y la actitud de

María ante ella, que se percibe claramente desde muy joven en el Congreso Pedagógico Internacional de 1892, en sus “Crónicas Femeninas” de 1898 publicadas en la Revista Popular y en su colaboración para el Boletín de la Institución Libre de Enseñanza de 1899.

Se ha destacado la influencia que ejercieron sobre María Goyri, en primer lugar la Institución Libre de Enseñanza, además de los centros donde tuvieron lugar su formación y su actividad.

Otro punto de interés ha sido el transcurso de la Historia de España y del mundo durante los ochenta años que vivió María Goyri, que es un periodo particularmente interesante. A lo largo de su vida en España hubo dos Repúblicas, dos Dictaduras, una Restauración monárquica, una larga Regencia. Varios descalabros militares: la pérdida de las últimas posesiones en América además de las Filipinas en 1898; los luctuosos sucesos de África: los de 1909 representados en el drama de El Barranco del Lobo y los de 1921 en Annual. A pesar de ello el ejército mantenía grandes dosis de poder y protagonizó los levantamientos que desembocaron en la Dictadura de Primo de Rivera en 1923 y en la demoledora guerra de 1936 seguida de otra dictadura mucho más larga que María Goyri no vio terminar. Durante estos años se inició un cambio notable de la situación de la mujer en la sociedad española, se hizo más activa y más consciente de sus derechos. Esta evolución se detuvo en 1939 por la nueva situación que creó el fin de la guerra y no volvió a recuperarse hasta la llegada de la democracia.

Fuera de España se perfila en este tiempo la espectacular expansión de Estados Unidos en muchos aspectos: territorial, económico, tecnológico, cultural, que María Goyri conoció directamente en su viaje de 1909 y siguió siempre de cerca. Europa estaba en pleno colonialismo y simultáneamente en un imparable desarrollo artístico científico y cultural, con el cual el matrimonio Menéndez Pidal-Goyri estuvo en contacto y siempre al tanto de los avances a través de publicaciones, revistas, trabajos de investigación o a través de relaciones personales. Pero sobre todo por su vinculación con la Junta para Ampliación de Estudios nacida en 1907, que fue una ventana abierta a Europa. También durante estos ochenta años hubo dos guerras mundiales a las cuales

María no fue en absoluto ajena: vivió con inquietud compartida con D. Francisco Giner de los Ríos, junto al cual estaba ese verano de 1914, el comienzo de la “Gran Guerra”. Aumentaba la inquietud de María Goyri la ausencia de Ramón Menéndez Pidal que viajaba por Sudamérica dando cursos en Argentina y Chile. Años más tarde, entendió cómo la segunda guerra de 1939 estuvo claramente vinculada a la española de 1936. Sí vivió el final de la Segunda Guerra Mundial, que para la situación de España no tuvo consecuencias, al dividirse de nuevo el mundo en dos bloques irreconciliables. Una de las consecuencias derivadas de estas guerras fue un importante avance de la situación de la mujer en la vida activa y en la sociedad en general.

No faltaron en la etapa grandes movimientos revolucionarios en Rusia y China, junto al ascenso de los fascismos en Europa, otro de los factores que atizó la mecha de la Segunda Guerra Mundial.

Se ha tratado de definir la postura de María Goyri ante todos estos acontecimientos y cómo influyeron en ella.

I. C. Método

El desarrollo del tema “María Goyri. Su mundo y su entorno” forma la **Parte Segunda** de este trabajo, que se ha dispuesto en tres capítulos correspondientes a las etapas clave que formaron su vida. Son de diferente extensión y en cada uno de ellos se analiza el mundo en que vivió y el entorno que la rodeó: el entorno familiar, el entorno cultural y necesariamente el entorno social.

El **Capítulo Primero** comprende de 1873 a 1900 y abarca la etapa de formación: en la Asociación para la Enseñanza de la mujer, Universidad y Ateneo y el comienzo de su vida profesional: enseñanza, investigación, periodismo, hasta su matrimonio con Ramón Menéndez Pidal.

El **Segundo Capítulo**, 1900-1940, es el más extenso y corresponde a la etapa de plenitud: la formación de una familia, algo importante para ella que no la había tenido; la primera publicación extranjera sobre su obra en el *Bulletin Hispanique* y la obtención del título de Doctora, con la tesis *La Difunta Pleiteada*. Durante el periodo desarrolló una labor de investigación incansable especialmente sobre el Romancero. Hubo también importante dedicación a la enseñanza en el ámbito de la Junta para Ampliación de Estudios: Residencia de Señoritas, Instituto –Escuela, colaboración con el Instituto Internacional. Además de su trabajo social en el Protectorado del Niño Delincuente. La etapa de plenitud se vio perturbada por la Guerra Civil de 1936, que también golpeó a la familia Menéndez Pidal- Goyri.

El **Capítulo Tercero** se ocupa de los últimos años de María Goyri de 1940 a 1954, que componen un ocaso brillante, en el cual se multiplican los trabajos de investigación, se mantiene la dedicación a la familia que aumentaba, y siempre la intensa colaboración con Ramón Menéndez Pidal. La tarea del Romancero pasa a nuevas manos –siempre dentro de la familia- y hay una especie de despedida de la enseñanza en su breve paso por el Colegio “Estudio”.

En cada uno de los capítulos se realiza un análisis del entorno que enmarcó la vida de María Goyri: instituciones, personas y lugares. Para completar este análisis se ha incluido en el trabajo un apéndice biográfico.

En la **Parte Tercera** se trata de presentar la huella de María Goyri a través de las muestras y testimonios de condolencia, en cartas, telegramas, notas necrológicas de prensa y en las dos entrevistas que concedió en 1927 y 1952.

La **Cuarta Parte** reúne las conclusiones derivadas del trabajo realizado, en las distintas facetas de la vida de María Goyri, destacando el significado que la Institución Libre de Enseñanza tuvo en su vida.

La **Parte Quinta** está formada por los apéndices biográfico, documental y fotográfico. Con el apéndice biográfico se ha tratado de definir mejor o precisar con mayor claridad el entorno que rodeó a María Goyri. El apéndice documental reúne datos personales y profesionales del personaje. El apéndice fotográfico está dedicado de manera especial a los aspectos personales y familiares.

La **Parte Sexta** comprende las fuentes documentales y la bibliografía.

PARTE II

DESARROLLO DEL TEMA

María Goyri, su mundo y su entorno

1873-1954

CAPITULO PRIMERO

1873-1900. Etapa de Formación

Sumario

Comprende esta etapa desde la llegada de María Goyri y su madre a un Madrid en pleno crecimiento, hasta su matrimonio con Ramón Menéndez Pidal. En estos años aparecen muchas claves de la futura vida de María: el afán por el conocimiento, el comienzo de su vida escolar en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer y las actividades que mantendría siempre: la enseñanza y la investigación. Su formación se desarrolló en el marco de importantes instituciones culturales: la Asociación para la Enseñanza de la Mujer, la Escuela Normal, la Universidad, el Ateneo, en el cual conoció a Ramón Menéndez Pidal que se convertiría en el centro de su vida. Un momento destacado en este periodo fue la participación en el Congreso Pedagógico Hispano-Lusoamericano y la publicación de sus primeros artículos en revistas.

II. 1. 1873-1885. Los Primeros Años

Los primeros años de María Goyri componen una infancia feliz, como ella recordó toda la vida, con una gran influencia y un firme apoyo de su madre Amalia Goyri. La madre se ocupó personalmente de su educación e iniciación del aprendizaje, completado en estos años con una academia de dibujo y un gimnasio. En los dos encontró compañeros varones y aprendió a relacionarse con ellos de forma natural.

A los cinco años se trasladaron madre e hija desde Algorta a Madrid, donde residió el resto de su vida, asistiendo al crecimiento y evolución de la ciudad.

* * *

El primer documento utilizado es una copia de la Partida de Nacimiento de María Goyri solicitada por ella en 1909 para obtener el título de Doctorado en la Universidad Central. El original estaba en el expediente del título de Bachiller. María Goyri solicita sacar una copia en sustitución del original, que pasará a la Subsecretaria del Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes. La solicitud expone textualmente: *“para que pueda expedir a mi favor el título correspondiente de la referida Facultad de Filosofía y Letras”*. Al parecer el rango del Título de Doctorado exigía el documento original y la copia era admisible para obtener el título de Bachiller.

Gracias a esta complicada maniobra administrativa conocemos las circunstancias y detalles del Acta de nacimiento de María Goyri¹⁰: sello, índice documental, pagina etc. La certifica el juez del distrito de Buenavista D. Antonio Cubillo y Muro el cual transcribe textualmente el acta que se encuentra en el Libro Noveno de Nacimientos del Registro Civil en el folio ciento cinco.

El Acta dice que el juez municipal suplente del distrito de Buenavista D. Telmo Giraldez y el secretario don Lino Villarubia, “se constituyen” el día 31 de agosto de 1873 a las cuatro y media de la tarde en la casa número 14

¹⁰ Vid. Apéndice Documental

segundo derecha de la Calle de Goya en Madrid, donde compareció Doña Amalia Goyri de 23 años, natural de Madrid, soltera, domiciliada en la misma casa (Goya 14, segundo derecha) para que se inscriba en el Registro Civil a su hija que nació en esa misma casa a las ocho y cuarto de la mañana el día 29 del mismo mes". Se repite que es hija del declarante (Amalia Goyri) y nieta por línea materna de Doña Juana Vicenta Goyri y Barrenechea, natural de Deurro (Vizcaya) y que a la niña se le ponen los nombres de María Amalia Vicenta. A continuación se citan los testigos que firman el acta dándose lectura a la misma con las firmas y sellos correspondientes. Con este texto queda documentado el nacimiento de María Goyri el 29 de agosto de 1873 en Madrid. A los tres años vivía en Algorta y en 1878 es decir, a los cinco años, se traslada a Madrid con su madre Amalia Goyri.

El traslado a la capital de madre e hija no parece una situación fácil en aquella época y en aquel Madrid, al tratarse en el caso de Amalia de una mujer joven, sola, con una niña de pocos años¹¹. Es evidente que no pasaban estrecheces económicas, aunque llevaban una vida austera y práctica, algo que se convertiría en un hábito durante toda su vida. Contaban con la proximidad afectuosa de Oliva Goyri, prima de Amalia y después madre de M^a Teresa León, a la cual nos referiremos más adelante. También estaba cerca María Bornet, vinculada al comercio del vestido a cierto nivel y siempre amiga de Amalia. En cualquier caso, Amalia Goyri logró que la infancia de su hija dejara un grato recuerdo en su vida.

El Madrid de la época que vivió María Goyri durante su niñez era una ciudad pequeña que no alcanzó el medio millón de habitantes hasta los últimos años de la centuria. Era una sociedad especialmente heterogénea que Baroja, instalado en la capital con su familia desde 1886, retrata en sus novelas especialmente en la trilogía "La lucha por la vida" (1904) centrada en las clases menesterosas¹². Al mismo tiempo era una ciudad en clara expansión, en la cual se iba desarrollando una burguesía cada vez más numerosa e influyente. Era ésta una clase social también heterogénea formada por el ejército, el clero,

¹¹ Recuerdos de la infancia de María Goyri en la entrevista radiofónica de 1952 transcrita en Apéndice Documental

¹² Muy interesante al respecto es el estudio de Moral, Carmen del. *El Madrid de Baroja*. Ed. Silex. Madrid, 2001

funcionarios, políticos, comerciantes, miembros de profesiones liberales etc. que empezó a descubrir la fuerza del asociacionismo. En 1870 se creó el Circulo de la Unión Mercantil e Industrial, que fue clave en el desarrollo económico, lo mismo que la Cámara de Comercio de Madrid, la cual a partir de junio de 1887 fecha de su fundación, fue adquiriendo cada vez más fuerza en el terreno económico adquiriendo un nuevo perfil político y social. Pablo Iglesias funda en 1879 el Partido Socialista, que se amplió rápidamente, y en 1888 nació el primer sindicato obrero, la Unión General de Trabajadores. En 1887 se había establecido la libertad de Asociación y en 1890 el sufragio universal masculino. En el año 1893 se creó la “Comisión de Reformas Sociales” que se convertiría en 1903 en el Instituto de Reformas Sociales bajo la inspiración de Gumersindo de Azcárate, uno de los fundadores de la Institución Libre de Enseñanza¹³.

El 1 de mayo de 1890 se celebró en Madrid por primera vez la fiesta del trabajo con una manifestación multitudinaria en demanda de un aumento salarial y disminución de jornada. La UGT fue contestada en 1895 por los Círculos Católicos de Obreros patrocinados por el Marqués de Comillas, el Marqués de Cubas y Alejandro Pidal entre otros conservadores¹⁴.

Desde mediados de siglo habían comenzado una serie de transformaciones indicadoras de un notable crecimiento: los cambios se iniciaron con la construcción de la Plaza de Oriente en 1844, paralela a la edificación del Teatro Real que sufriría a lo largo del tiempo sucesivas remodelaciones, y entre 1858 y 1862 se reformó la Puerta del Sol.

El primer ensanche de Madrid se proyectó a mediados de siglo siendo Ministro de Fomento Claudio Moyano; se conoce como “Plan Castro”, ya que su autor fue el ingeniero Carlos María de Castro. Se trataba de añadir 1.494 hectáreas a las 800 que ocupaba Madrid. Las nuevas zonas estarían divididas en manzanas en sentido norte sur, con calles amplias y jardines; el Plan no encontró eco y fue de lento y difícil desarrollo. Tampoco habían podido concluir la mayor parte de los ambiciosos proyectos urbanísticos concebidos por Fernández de los Ríos durante el sexenio democrático (1868-74); una

¹³ Vid. Apéndice biográfico

¹⁴ Vid. Navascués, Pedro. “Madrid, ciudad y arquitectura (1808-1988)” en Fernández García, Antonio. *Historia de Madrid*. Instituto de Estudios Madrileños CSIC. Madrid, 2007

excepción es la construcción del primer viaducto en la calle de Bailén. Sí se dio al Retiro en este periodo el nombre de “Parque de Madrid”. El Retiro fue el resultado de la venta por parte de Isabel II de un tercio del Real Sitio desde el paseo del Prado a la calle de Alfonso XII zona que se utilizó para instalar en ella museos como el Casón o el Museo del Ejército aprovechando algunas instalaciones del antiguo palacio: el Museo del Prado (inicialmente de Ciencias Naturales) y viviendas para la alta burguesía próximas a estas Instituciones culturales.

Cuando María Goyri y su madre se instalan en Madrid ya existían muchas de estas novedades: en 1850 se había terminado el edificio del Congreso, también el Museo Etnológico en 1875 proyectado por el marqués de Cubas, el cual años más tarde, en 1892, realizaría los planos de la catedral de la Almudena, esta vez en un estilo neogótico muy de moda en la época.

En 1864 comenzó la construcción del barrio de Salamanca, aprovechando la extensa zona que ocupaba el “Pósito real” (depósito de grano) situado entre la Puerta de Alcalá, Cibeles y Recoletos. El Marqués de Salamanca no dudó en acometer el primer traslado de la plaza de toros desde la puerta de Alcalá al final de Goya (donde hoy está el Palacio de los Deportes) y este barrio de Salamanca se convirtió en la zona ocupada por una burguesía “moderna y acomodada”.

Fue un plan urbanístico ambicioso con buenos resultados, a pesar de que una serie de contratiempos impidieron terminar el enorme proyecto inmobiliario que se había concebido, y acabó llevando a la ruina a su promotor que había arriesgado mucho al adquirir en 1864 doce millones de pies de terrenos. Las casas que se construyeron en el barrio fueron en su conjunto bastante armónicas con detalles constructivos populares como ladrillo o cerámica vidriada. Tenían un jardín interior y estaban mezcladas con algún hotelito. Muchas de ellas disponían de mirador. Se conserva buen número de ellas en la actualidad.

Las décadas de los años 80 y 90 del siglo XIX fueron en Madrid de gran actividad constructiva, no solo por los diferentes ensanches propuestos y desarrollados, sino también por los edificios oficiales inaugurados y la

aparición de nuevas técnicas de construcción: la arquitectura del hierro, el acero y el cristal muy en boga en Europa, utilizada en Madrid en mercados cubiertos como el de la Cebada o el de San Miguel y en estaciones como la de las Delicias terminada en 1880, hoy museo del Ferrocarril, y en la de Atocha con proyecto del arquitecto Miguel de Palacio aprobado en 1879 y terminada en 1892¹⁵; también aparece esta nueva forma constructiva en la estación del Norte que fue realizada en gran parte por ingenieros franceses con piezas traídas de Bélgica y Francia montadas por técnicos del país vecino con gran experiencia; Grasset y Mercier fueron los ingenieros que realizaron esta obra representativa de la arquitectura de los nuevos materiales y técnicas utilizados en la construcción que en cierto modo es el símbolo de la Revolución industrial¹⁶.

Esta arquitectura metálica estaba presente en las Exposiciones Universales europeas: para la de París de 1889 se construyó la torre Eiffel -que constituyó un alarde con sus 300 metros de altura-. En Madrid coexistía con estilos tradicionales, como el neogótico tan típico del siglo XIX, del que el Marqués de Cubas, arquitecto influyente era gran entusiasta -como se ha indicado- y el neomudéjar, representado en un magnífico ejemplo por las escuelas Aguirre, de Emilio Rodríguez Ayuso que se terminaron de construir en 1887. Este estilo también aparece en numerosas construcciones nuevas, pero más modestas.

Entre los edificios más importantes terminados en Madrid en las últimas décadas del XIX se puede destacar en primer lugar el Banco de España, realizado no sin complicaciones por un equipo de arquitectos coordinados por Eduardo Adaro, arquitecto del propio Banco. La ejecución del proyecto sufrió diversas ampliaciones y reformas desde que se puso la primera piedra en 1884 aún en vida de Alfonso XII, hasta su conclusión en 1891¹⁷. En la zona de Recoletos que iba adquiriendo importancia creciente se concibió la idea, un tanto desmesurada de unir en un edificio inmenso el Ministerio de Fomento, Bibliotecas, Archivos y Museos nacionales. El arquitecto encargado de llevarlo

¹⁵ Vid. Guerra de la Vega, Ramón. *Guía de Madrid siglo XIX*, Tomo I. Editorial Ramón de la Vega, 1993, pag. 166

¹⁶ Vid. Navascués, P. Op. cit. pag. 63

¹⁷ Vid. Navascués, P. Op. cit. pag. 188

a cabo fue Francisco Jareño que realizó un proyecto de gran belleza y difícil realización.

La construcción quedó interrumpida hasta la Restauración por diferentes motivos y sustituyó al autor del proyecto su colaborador Antonio Ruiz de Salces que se vio obligado a simplificar significativamente el proyecto inicial. Por lo pronto, el Ministerio de Fomento se construyó en Atocha, junto a la nueva estación del Mediodía, próximo al Jardín Botánico, entre 1884 y 1892, a cargo del arquitecto Ricardo Velázquez Bosco, autor asimismo del Palacio de Cristal del Retiro en 1887 y de la Escuela de Minas en la calle Ríos Rosas.

Las obras de la Biblioteca Nacional, a pesar de la reducción de su proyecto inicial, avanzaron lentamente y no concluyeron hasta 1892 en que por fin sus riquísimos fondos bibliográficos estuvieron disponibles, como un símbolo de la nueva civilización democrática. Coincide la fecha con el comienzo de los estudios universitarios de María Goyri.

Otro edificio emblemático construido en los años de estudiante de María fue la Real Academia de la Lengua, que estaría presente en su vida a través de Ramón Menéndez Pidal, desde muy joven académico y más tarde director durante largos años. La Academia de la Lengua había sido fundada por Felipe V en 1714 y tuvo su primera sede en la calle Valverde 16. Pero en los años 80 del siglo XIX el local se había quedado pequeño y el nuevo emplazamiento sería en una zona de edificios dedicados al dinero como la Bolsa y el Banco de España y también a la cultura ya que está junto al Museo del Prado y al Casón del Buen Retiro. El arquitecto encargado del proyecto fue Miguel Aguado director de la Escuela de Arquitectura que se había creado en 1844. El proyecto de la Academia se llevó a cabo entre 1891 y 1894 en que fue inaugurado por la reina regente María Cristina y su hijo, futuro Alfonso XIII de ocho años¹⁸.

El proyecto más renovador y original de Madrid en la época que estamos contemplando fue el de Arturo Soria con la Ciudad lineal¹⁹, una especie de ciudad jardín paralela a la gran urbe que exigía –entre otras cosas– un

¹⁸ Vid. Navascués, P. Op.cit. pag. 139

¹⁹ Vid. Sambricio, Carlos “Ciudad Lineal, un ejemplo de urbanismo lineal” en *Arturo Soria y el urbanismo europeo de su tiempo (1894-1994)*. Fundación Cultural COAM. Madrid, 1996, pag. 37

incremento de los transportes-. No culminó el proyecto pero supuso un cambio en la ciudad y siempre quedó como ejemplo urbanístico realizado por un urbanista y hombre de negocios. Los transportes colectivos no empezaron a funcionar hasta 1871, eran insuficientes y Madrid era una ciudad peculiar. Para una descripción, directa, se incluye la visión de un testigo presencial de Madrid en el cambio del siglo XIX al XX:

“Desde la calle Sagasta y los bulevares hacia el norte, Madrid a fines del pasado siglo era difuso y apenas poblado. Por todas partes había praderas, huertas, campos sembrados. A la orilla derecha del río apenas sí había alguna casa. Se notaba mucho más que ahora la impresión de soledad y aislamiento que se siente en cuanto se aleja uno un poco del núcleo de la población. Detrás de la calle Sagasta y entre esta calle y la de Luchana, había una pradera donde pastaban vacas y cabras y los chicos iban a jugar y a echar cometas.

Entre lo que hoy es la calle de Alberto Aguilera, la de Princesa y el cementerio de San Martín, había una serie de cerros que empezaban a desmontarse, en los cuales se hacían las grandes pedreas “dreas” entre chicos de distintos barrios. Cuando había tales funciones era preciso dar un buen rodeo para no quedar al alcance de los proyectiles, y para que cesaran en la batalla solía intervenir una pareja de la Guardia Civil a caballo. No existía Rosales ni el Parque del Oeste, en cambio la Moncloa estaba en su esplendor. No había automóviles. Los coches de alquiler de un caballo solían ser bastante usados con unos pobres caballos procedentes del Ejército, flacos y débiles que acababan su fatigosa y acaso gloriosa vida en la plaza de toros. Eran medios baratos de transporte, una peseta la carrera, y dos pesetas una hora, que con lo pequeño que era entonces Madrid daba tiempo a recorrerla en la hora de las dos pesetas. Más adelante aparecieron algunos autos de gasolina que iban muy despacio y producían bastante ruido, y dos o tres eléctricos, solemnes y silenciosos, con unos timbres para avisar su paso”²⁰.

²⁰ Vid. Ontañón, Manuel. *Historia de mi vida*. Memorias inéditas. Madrid, 1944, pag. 5-10

La infancia de María en Madrid

Por las calles de Madrid, en general mal empedradas, algunas con canto rodado, otras con adoquines, circulaban representantes de diversos oficios, la mayor parte de ellos desaparecidos: los aguadores que tenían un papel social importante ya que abastecían a gran número de madrileños, porque pocas casas disponían de agua corriente hasta entrado el siglo XX. Los serenos, que abrían el portal correspondiente, tanto a los vecinos trasnochadores como a los madrugadores que no disponían de llaves, y a la vez los serenos ostentaban una cierta autoridad en caso de riñas o cualquier tipo de desorden. Al mismo tiempo suponían un posible servicio de información, ya que conocían a todo el mundo. Otro oficio típico de la época eran los traperos, una especie de antecesores del reciclaje, que recogían en carros de tracción animal los residuos de la población para procesarlos y rentabilizarlos después: criaban animales, como gallinas, cerdos o conejos; arreglaban ropas, objetos o muebles para uso propio o para su venta, reutilizaban enseres... En *La Busca*, Baroja retrata un representante de este oficio y su mundo en el "Sr. Custodio"²¹. Los afiladores ejercían su tarea a domicilio, recorriendo las calles al mismo tiempo que anunciaban su presencia, con una especie de flauta, lo mismo que los paragüeros que también arreglaban cazuelas o palanganas sobre todo de cerámica mediante una especie de grapas llamadas "lañas". Y los mendigos, muy numerosos en la capital que aparecen con frecuencia en la literatura de la época, de modo significativo en "Misericordia" de Galdós.

María y su madre se instalaron en un piso de la calle Leganitos nº 1, en el Distrito de Palacio²²; esta calle comienza en la Plaza de Santo Domingo y termina en la de Cristino Martos. Parece que el nombre de la calle procede del árabe "*algamet*" que significa las huertas, en alusión a las que pertenecieron al desaparecido monasterio de San Martín. Es una calle en pendiente que va a dar a la actual Plaza de España; en ella había una capilla protestante en el número 4. En el número 13 murió Hartzenbusch y la casa del número 33 fue la última

²¹ También se describe éste Madrid en Blasco Ibáñez, Vicente. *La Horda*. Editorial Prometeo. Valencia, 1919

²² Vid. Répide, Pedro de. *Las calles de Madrid*. Ed. Afrodisio Aguado (1ª edición 1971). Madrid, 1981, pag. 354

morada de Fernando de Castro²³, que tanto marcaría el inicio de la formación de María Goyri a través de la “Asociación para la enseñanza de la Mujer” que él había creado en 1870 siendo Rector de la Universidad Central. Esta fue la primera escuela de María. Primera escuela fuera del aprendizaje en casa, dirigido y en gran parte desarrollado por su madre, que, entre otras cosas, enseñó a su hija francés y lo hablaban frecuentemente en familia. Es otra prueba de la preparación cultural de Amalia Goyri, una interesante y desdibujada personalidad –tal vez voluntariamente desdibujada, casi camuflada- que fue esencial en la formación de la hija y más tarde en la educación de los nietos²⁴.

Durante estos primeros años de María tuvo lugar la muerte de la reina Mercedes, primera esposa de Alfonso XII, en plena juventud, acontecimiento que causó en Madrid un terrible impacto; María Goyri lo recordaba con su memoria prodigiosa, y tal vez el primer romance que conoció es el que narra el trágico suceso; ella aprendió y cantó este romance que se hizo popular en Madrid, y su comienzo dice: “Dónde vas Alfonso XII // dónde vas triste de ti...” María dedicaría gran parte de su vida y de su trabajo al estudio e investigación del Romancero hasta llegar a ser una primera autoridad en el tema.

Otro acontecimiento conmemorado en Madrid y que dejó huella en María Goyri fue la celebración del tercer centenario de la muerte de Calderón de la Barca en 1881. También su madre la llevó a ver *La vida es Sueño*, algunos de cuyos versos recordaría siempre²⁵. Es probable que su primer encuentro con Lope de Vega, otro de los polos de atracción de su labor investigadora en el futuro, tuviera lugar durante esos años: en el Teatro Español se representaba nuestro teatro del Siglo de Oro de modo habitual y parece que madre e hija asistían a las representaciones con cierta asiduidad. Estas sesiones teatrales se alternaban con paseos por el Retiro y también con los juegos caseros, especialmente los muñecos, así como con la lectura.

²³ Castro, Fernando de. Vid. Apéndice biográfico

²⁴ Vid. Apéndice biográfico

²⁵ Vid. Gaibrois, M. Op. cit. pag. 17

Pero la inteligencia materna entendió que María necesitaba también relacionarse con sus coetáneos y la envió a una escuela de dibujo y a un gimnasio, anejo a una escuela primaria. En ambos centros había niños y niñas como alumnos. María tuvo por lo tanto compañeros, con los que aprendió con facilidad a relacionarse y a compartir juegos, entonces poco frecuentes entre las niñas, como el peón, el chito o el salto, que recordaba aun en los años de madurez.

En el gimnasio había aparatos como poleas, pesas, potro, escala de cuerda o paralelas y la vestimenta de las niñas –como ella misma describe con cierto sentido del humor y se reproduce en el texto de M. Gabrois- era un pantalón ancho y una blusa sujeta con un cinturón de cuero fuerte provisto de anillas para que el profesor pudiera sujetar a las alumnas. Todas estas vivencias iban formando el carácter de la niña, que mostraba excelentes cualidades y que guardó siempre un recuerdo dulce de una infancia sin sombras²⁶.

²⁶ En la citada entrevista del programa radiofónico de Carmen Conde, 1952

II. 2. 1885-1892. Adolescencia y Juventud.

El acceso a la Universidad

María Goyri entra en contacto con la Asociación Para la Enseñanza de la Mujer, cuya proximidad duró toda su vida. Su principal objetivo era lograr matricularse en la Universidad venciendo todas las dificultades administrativas para las mujeres en aquel momento.

* * *

El año 1885 muere Alfonso XII y comienza la larga regencia de María Cristina. En ese mismo año ingresa María Goyri con doce años en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer, primero en la Escuela de Institutrices y más tarde, en la de Comercio que se había fundado en 1878.

María que tenía facilidad para la aritmética y para la gramática, cursó además varios Idiomas: francés, inglés, italiano y alemán este último junto a su madre, lo cual muestra el espíritu inquieto y afán de superación de Amalia Goyri.

La formación de María en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer fue un primer contacto con el entorno de la Institución Libre de Enseñanza. No tenemos referencia si hubo consejo o mediación de alguien para tomar la decisión de enviar a la joven estudiante a esta escuela, o simplemente su madre se guió por el prestigio creciente que adquiría en Madrid la Asociación, pero lo cierto es que el contacto con el entorno institucionista se mantuvo de un modo u otro y de hecho hubo una serie de ideas comunes y de inquietudes y hábitos coincidentes.

María en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer

La Asociación para la Enseñanza de la Mujer parte de las renovaciones educativas que se abordan en el periodo iniciado con la revolución de 1868, muy influidas por el pensamiento krausista, uno de cuyos objetivos era la educación de la mujer como paso necesario para sacarla de la situación de

inferioridad y dependencia que ocupaba en la sociedad. Fernando de Castro, Rector de la Universidad Central durante el sexenio liberal, abordó el asunto con prudencia: primero se organizaron unas conferencias dominicales para señoras en el Paraninfo de la Universidad (más tarde serían también para obreros, otro de los grupos necesitados de entrar en el mundo de la enseñanza). En 1869 se creó una Escuela de Institutrices, con programas ambiciosos y metodología renovadora que impartían profesores de gran prestigio, muchos de ellos colaboradores o futuros fundadores de la Institución Libre de Enseñanza, entre otros Francisco Giner de los Ríos, Rafael Torres Campos, Germán Flórez, Gumersindo de Azcarate. Todos ellos consideraban fundamental la formación de los que se dedicaban a la enseñanza, a cualquier nivel y de cualquier tipo, y las institutrices en aquel momento desempeñaban un papel muy importante y generalizado en los sectores acomodados de la sociedad, educando niños y niñas en sus domicilios.

En 1870 se fundó la Asociación para la Enseñanza de la Mujer con mayor amplitud de horizontes: por un lado podría ser una especie de acceso futuro a la Universidad, y por otro abría posibilidades a las mujeres encaminadas hacia distintas profesiones que fueron ampliándose en años sucesivos: Secretariado, Escuela de Comercio, Idiomas (traducción e interpretación). Una de las nuevas especialidades más cuestionadas por sectores conservadores o interesados fue la Escuela de Telegrafistas. Estas profesiones permitían a la mujer adquirir mayor autonomía e independencia y una sólida formación cultural²⁷.

Es significativa la descripción de la Asociación para la Enseñanza de la Mujer vista desde dentro que aparece en un artículo de prensa²⁸. Se trata de un texto muy claro, directo y significativo, que ayuda a entender el mundo que rodeó a María Goyri en su juventud, con perspectiva histórica. Su autor es el entonces secretario de la Asociación José María González²⁹. El artículo dice así:

²⁷ Capel, Rosa María. *El trabajo y la educación de las mujeres en España. 1900-1930*. Ministerio de Cultura. Madrid, 1982

²⁸ Aunque el artículo resulta excesivamente largo, me he permitido transcribirlo para presentar un testimonio directo de la evolución de la Asociación para la Enseñanza de la Mujer vista por un colaborador activo

²⁹ José María González era hijo de José Fernando González, ministro de la 1ª República, y de Aquilina Pérez. Estaba casado con Carmen Uña, hija de un miembro destacado de la Institución Libre de Enseñanza y fue muchos años presidente de la Cámara de Comercio, además de

“La Asociación para la Enseñanza de la Mujer fue fundada en 1870 por el entonces Rector de la Universidad de Madrid Don Fernando de Castro, teniendo por objeto contribuir al fomento de la educación e instrucción de la mujer en todas las esferas y condiciones de la vida social. Consagróse por de pronto a sostener la Escuela de Institutrices, y más tarde se creó en 1878 la Escuela de Comercio para las señoras a las que siguieron las secciones de Idiomas, la del Dibujo y Yeso y la de Pintura; la Escuela Primaria Superior, y la Escuela Primaria Elemental, y por último la Escuela de Mecnógrafas cuyo objeto es dar la enseñanza práctica necesaria para desempeñar cargos retribuidos en casas de Banca, Comercio y oficinas particulares.

El desenvolvimiento de la Asociación y la aspiración a instalar sus escuelas de un modo conveniente la llevó a la construcción de un local propio y haciendo un llamamiento a las personas amantes de la cultura, abrió una suscripción por acciones que ofreció productos suficientes para la adquisición de un espacioso solar y para emprender en él la edificación que terminó en junio de 1893 instalándose desde entonces todas las escuelas que pertenecen a esta Asociación en su casa de la calle San Mateo número 1530. Reúne ésta todas las condiciones que la higiene y la pedagogía aconsejan, incluso la calefacción central por agua caliente recientemente instalada en todas las clases y dependencias de las escuelas.

A intento hemos citado el año de la fundación de esta institución que sin duda alguna es la primera que se creó en España con el noble intento de dignificar y elevar la condición intelectual de la mujer, colocándola en una situación de poder ser útil por sí misma. Tal intento fue acogido como no podía ser menos con verdadero entusiasmo y no tardaron en cooperar con su esfuerzo personal a su mejor éxito las personalidades de mayor relieve de la cultura patria. Así es como en el cuadro de su profesorado han figurado los Ruiz de Quevedo, Torres Aguilar, Giner de los Ríos, Vilanova, Galdo, Torres Campos, Olózaga y muchos otros eminentes profesores cuyos nombres harían casi interminables estos apuntes. Aún en estos últimos tiempos en que por haber llegado la Asociación a su pleno desarrollo, no es

abogado y consejero de la Banca Rostchild en España. Se ocupó con devoción de la Asociación para la Enseñanza de la Mujer.

³⁰ En la actualidad existe el edificio y está en él la Fundación Fernando de Castro y un Centro de Formación

menester ese esfuerzo personal a la que la iniciación de toda obra grande obliga, eminentes Catedráticos de la Universidad, Profesores de Escuelas Especiales y personas de reconocida competencia forman parte del Cuadro de Profesores. Entre ellos podríamos citar al Sr. D. Eduardo León Ortiz de la Facultad de Ciencias de la Universidad Central, el Sr. Elorrieta, Catedrático de Salamanca, al Sr. Flores Posada, ex director de la Escuela de Ingenieros Industriales, al Sr. Olivar Profesor de la Escuela de Ingenieros de Caminos y a los Srs. Bernaldo de Quirós, Belda, Dantín, Galán, Uña y Sarthou, Zorrilla, Bueno, González (D.J.M.) y señoras Rangué, Albeniz, Goyri de Menéndez Pidal, Vela, Martínez Sierra, etc.etc.

No es de extrañar por tanto que la nota que caracteriza esta Asociación sea el entusiasmo por igual compartido entre el profesorado y las alumnas, y que habiendo sido la primera en España, en realizar la innovación de suprimir los exámenes de fin de curso y limitarlos a los ejercicios de reválida en las Escuelas de Comercio e Institutrices, todos los años cuando estos se efectúan sean presididos por el Presidente de la Asociación Sr. D. Gumersindo de Azcárate, haya producido verdadero asombro en los oyentes la precisión y solidez de conocimientos que las alumnas revelaban en dichos ejercicios.

Como consecuencia natural a todo esto son muchas las alumnas que concluidas sus carreras han ocupado y hoy ejercen satisfactoriamente cargos importantes, ya en los Bancos y comercios de Madrid ya en las Escuelas públicas obtenidas por oposición, en las Normales de Maestras y en la Escuela Superior de Magisterio, en el Instituto de Reformas Sociales y en la Junta Central del patronato de Obreros Pensionados para el Extranjero.

Esta Asociación registra en sus Anales varios triunfos alcanzados en diversas exposiciones Universales como las de París, Filadelfia, Chicago, Viena, Madrid, Bilbao, Australia en las que obtuvo medalla de oro que fue la más alta recompensa otorgada.

Y terminaremos esta breve reseña de la Asociación para la Enseñanza de la Mujer recordando que a ella se debe el que la mujer haya sido admitida en España en el Servicio de Correos y Telégrafos. Después de una laboriosa y

tenaz campaña emprendida con sin igual fe por el entonces Director de la Asociación Sr. D. Manuel Ruiz de Quevedo reformóse el Reglamento del Cuerpo de Correos y Telégrafos dando entrada a la mujer y organizóse en la Asociación una Escuela especial de estas enseñanzas de la que fue profesor técnico, con la autorización del Gobierno un elevado jefe de Cuerpo de Telégrafos.

Aunque no tuviese más que este título esta institución sería suficiente para merecer la gratitud de la mujer española”³¹.

Ciertamente el desarrollo y el prestigio creciente de ésta Asociación nacida en 1870 y dedicada a la formación y el desarrollo de la formación y el desarrollo intelectual de las mujeres en España es algo sorprendente, que favoreció su presencia activa en la sociedad.

Del paso de María Goyri por la Asociación para la Enseñanza de la Mujer tenemos varios testimonios directos: uno de Mercedes Sardá, dos años menor que ella que fue compañera suya y llegó a ser una gran pedagoga dentro del entorno de la Institución Libre de Enseñanza³².

Otra compañera suya en la Asociación fue María Lejárraga³³, esposa del comediógrafo Gregorio Martínez Sierra y autora real de la mayor parte de sus comedias, que la recuerda comparándola con Mercedes Sardá como “otra gran silenciosa” y mucho mayor que ellas; algo inexacto ya que se llevaban solo dos o tres años. Tal vez se deja influir por la discreción y seriedad de María Goyri, posiblemente más madura que sus compañeras. María Lejárraga y María Goyri

³¹ *El Imparcial*, 1 de octubre, 1913

³² Mercedes Sardá (1875-1963). Era hija de Agustín Sardá, profesor de la Institución Libre de Enseñanza y muy implicado en la renovación educativa, Mercedes estudió Magisterio y amplió estudios en Francia con los mejores pedagogos del momento: Pécault, Guillaume, Buisson, en los centros más avanzados. Profesora de la Escuela Superior de Magisterio, fue vocal del Consejo de Instrucción Pública y vicepresidenta de la Asociación Femenina de Educación Cívica. Miembro de la Junta Directiva de la ILE con la que estaba estrechamente vinculada tanto a través de su padre como por su vinculación con la familia Ontañón, por el matrimonio de su hermana Sara con José Ontañón Valiente, tutor de sus hijos cuando en 1931 enviudó de Natalio Utray. A su muerte, sus hijos le dedicaron un folleto que aporta datos interesantes

³³ Vid Rodrigo, Antonina. *Mujeres de España*. Ed. Plaza y Janés. Barcelona, 1979

coincidieron también en las clases de inglés y hay siempre una especie de admiración en las palabras de la primera³⁴.

Según los datos obtenidos en la Fundación Fernando de Castro, que conserva el Archivo de la Asociación para la Enseñanza de la Mujer, María Goyri comenzó a trabajar como profesora en las Escuelas Primarias de la Asociación en enero de 1893, es decir, durante su primer curso de Universidad. Fue su primer contacto con la Enseñanza, que no se interrumpió hasta 1946, fecha en que dio sus últimas clases en el Colegio “Estudio” fundado por su hija Jimena Menéndez Pidal en 1940.

Las clases en las Escuelas Primarias continuaron hasta el curso 1896-97 fecha en la que además, enseñó Literatura del segundo curso de la Escuela de Institutrices.

Voy a incluir la referencia correspondiente a María Goyri de las cuentas Generales de la Asociación para la Enseñanza de la Mujer³⁵.

Escuelas Primarias

1893-94	De enero a junio	120 pesetas al mes
1894-95	De septiembre a junio	96 pesetas al mes
1895-96	De septiembre a Junio	96 pesetas al mes
1896-97	De septiembre a Junio	96 pesetas al mes

Escuela de Institutrices

(asignatura de Literatura de Segundo Curso, 2 horas semanales)

1896-97	De septiembre a Junio	35,85 pesetas al mes
---------	-----------------------	----------------------

³⁴ Vid. *En memoria de Doña Mercedes Sardá y Uribarri, 1875-1973*. Ediciones Celta Lugo. Madrid, 1963, pag. 9

³⁵ Vid. Apéndice Documental. Cortesía Fundación Fernando de Castro

Además María Goyri fue socia de la Asociación desde enero de 1893 hasta 1936. Pagaba una cuota mensual de 1 peseta. A partir de 1916 pagaba anualmente la cuota de 12 pesetas.

Disponemos de un recibo mensual firmado por María Goyri que corresponde a la nómina como profesora de las Escuelas Primarias de diciembre de 1894³⁶.

En el Apéndice documental queda muestra de un primoroso cuaderno de Apuntes de Literatura Española redactado por las alumnas de la Escuela de Institutrices Carmen Bosch, Filomena Menoyo y Carmen Pontes, en el que figura como profesora “la Señorita María Goyri”. Los apuntes corresponden al curso 1896-97 y María conservó este cuaderno durante toda su vida.

³⁶ Cortesía Fundación Fernando de Castro

II. 3. 1892-1896. El Congreso Hispano-Luso-Americano.

Licenciatura y Doctorado

Fueron estos unos años llenos de entusiasmo en la vida de María Goyri. Su buen hacer en la Universidad, la intervención en el Congreso Pedagógico Hispano-Lusoamericano y la publicación del primer artículo en la revista “La escuela moderna”, se aproximan a sus aspiraciones.

* * *

El objetivo de María Goyri era la Universidad, entonces difícilmente accesible para las mujeres siguiendo la Orden Ministerial de 1888 no derogada hasta 1904. Durante los años de estudios en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer obtuvo el título de Institutriz, el de la Escuela de Comercio y también el de Idiomas. Además se hizo maestra en la escuela Normal Central y cursó su bachillerato en el Instituto Cardenal Cisneros.

Su principal amiga entonces era Carmen Gallardo, sobrina nieta del bibliófilo Bartolomé José Gallardo e hija de Mariano Gallardo director de la Revista Militar. La amistad se prolongó durante toda la vida, pero fue especial en los años de juventud.

Las dos deseaban matricularse en la Universidad Central, pero ante las dificultades administrativas decidieron aprovechar un resquicio y asistir a las clases como alumnas oyentes. Temiendo que la presencia de las jóvenes ocasionara un revuelo, durante el curso 1891-92 el padre de Carmen las acompañaba a las aulas. Pero Mariano Gallardo muere inesperadamente. Carmen abandona el proyecto universitario y se casa con el entonces teniente José Ibáñez Marín, gran conocedor de la sierra de Guadarrama y realizador de importantes planos y mapas topográficos. La amistad permaneció, pero María se quedó sola para seguir el camino a la Universidad.

Para lograr éste objetivo María Goyri se dirigió al organismo competente que era la Dirección General de Instrucción Pública dependiente del Ministerio

de Fomento -ya que no hubo ministerio de Instrucción Pública en España hasta 1900- y la Dirección General exigió consultar la solicitud con el Claustro de la Universidad, el cual, tras la correspondiente deliberación accedió a la pretensión exigiendo una serie de condiciones. El tesón y el afán de María Goyri habían triunfado y el curso 1892-93 comenzó su vida universitaria de manera oficial, una vida algo aislada inicialmente: en la clase estaba separada de los compañeros en una mesita cerca de la del catedrático. Antes de entrar debía esperar en la antesala de profesores y no debía circular sola por los pasillos. Al anunciar el bedel el comienzo de la clase, el catedrático la acompañaba hasta el lugar indicado en el aula. Incluso con estas condiciones que ahora parecen inverosímiles, el acceso de María Goyri a la Universidad Central con pleno derecho y matrícula oficial fue una importante conquista y un hecho destacado en la Historia Social de España, especialmente en la Historia de la Educación de la mujer.

La situación se fue relajando al comprobarse que la relación académica o intelectual con sus compañeros no producía cataclismos ni desórdenes, sino que se desarrollaba con una fácil naturalidad. A pesar de ello la lucha de María Goyri con la administración no había terminado y los cursos siguientes 93-94, 94-95 y 95-96 tuvo que repetir la solicitud para poder continuar los estudios, a través de una instancia que cada curso debía ser informada y avalada con la firma de los catedráticos correspondientes a las materias solicitadas. A través de estas peticiones se puede ver que María y su madre habían cambiado de domicilio y entonces vivían en la calle Príncipe 18. La opinión de los catedráticos consultados acerca de la posibilidad de que la alumna continuase su carrera es unánimemente favorable. Uno de ellos, Nicolás Salmerón, responde escuetamente, otros como don Miguel Moraíta considera la solicitud "justísima". Otro, cuya firma es difícilmente legible incluso afirma que ha asistido ya a sus clases y que no sólo no se ha notado ninguna anomalía, sino que ha mejorado el ambiente en la clase. Al final de las solicitudes el Decano - entonces Francisco Fernández y González - responde que tiene el honor de

devolver la instancia aceptando la petición de continuar los estudios en vista de los informes de los catedráticos³⁷.

Además de comprobar con estas solicitudes expedidas cada año la postura favorable de los catedráticos hacia María Goyri, se pueden seguir las asignaturas que cursó durante su carrera: el primer curso Metafísica, Historia Universal, Lengua Griega y Literatura Griega y Latina. La solicitud del segundo curso es para matricularse en Metafísica segundo curso, Literatura Española, Árabe, Historia Crítica de España. Las materias de doctorado fueron: Estética, Historia de la Filosofía, Historia Crítica de la Literatura Española, y Sánscrito³⁸.

La culminación de los estudios universitarios compensó las trabas y restricciones, especialmente las vividas en los primeros años. El buen ambiente en las relaciones con los estudiantes se debió en gran parte al carácter e inteligencia de esta mujer fuera de lo común, que supo convivir en las aulas y tratar con soltura a sus compañeros.

Todavía en el año 1942, Pascual Urbán, un compañero de doctorado citado anteriormente la recuerda en carta dirigida a D. Ramón Menéndez Pidal³⁹.

El Congreso Pedagógico Internacional

El año 1892 fue muy importante en la vida de María Goyri; además del acceso a la Universidad, tomó parte en un acontecimiento nuevo en España y con carácter internacional: el Congreso Pedagógico Hispano-Luso-Americano que se celebró en Madrid. El motivo de este Congreso fue la conmemoración del cuarto centenario del descubrimiento de América. De nuevo aparece una aproximación de María al mundo y las ideas de la Institución Libre de Enseñanza; el presidente del Congreso Rafael María de Labra era Rector de la Institución y uno de sus fundadores. La sección V del Congreso, en la cual intervino María, estuvo dedicada a la Educación de la Mujer que era uno de los temas abordado con gran interés por la Institución Libre de Enseñanza, y la

³⁷ Vid. Copia de las instancias en Apéndice Documental

³⁸ En cada instancia se detallan las materias correspondientes al curso cuya matrícula se solicita

³⁹ Vid. Apéndice documental

postura de María Goyri en su ponencia en el Congreso fue concordante con el pensamiento, tanto de los institucionistas como de las mujeres de su entorno: Concepción Arenal, Berta Wilhelmi, Emilia Pardo Bazán, que presidió la Sección V.

El Congreso tuvo lugar con medios limitados en el Ateneo de Madrid. Comenzó sus sesiones el 13 de octubre de 1892 y terminaron el 27 del mismo mes. Tuvo que superar enormes dificultades de diversa índole. Aunque se había celebrado el primer Congreso Pedagógico en 1882, diez años después se amplía el horizonte y las aspiraciones en este primer Congreso Pedagógico Internacional celebrado en España. Se reunió para discutir toda clase de temas relacionados con la Pedagogía en todos los grados de la Enseñanza. En 1870 – durante el sexenio liberal- se había convocado uno con características similares por iniciativa de D. Fernando de Castro, rector entonces de la Universidad Central, pero no llegó a celebrarse.

La comisión organizadora no puso ninguna condición para la inscripción de los congresistas, ni siquiera una cuota. Hay que señalar que las compañías ferroviarias y las de transportes transatlánticos, concedieron importantes reducciones en los precios a los participantes de provincias, de Portugal, y de América, y esto fue una de las circunstancias que influyó en el crecido número de congresistas que alcanzaron la cifra de 2.650, con derecho a asistir a la Asamblea y a tomar parte en los debates y en las votaciones.

Para tomar parte en el Congreso bastaba “interesarse por la enseñanza en España, Portugal, las repúblicas Hispano-Americanas y el Brasil”⁴⁰.

Son imaginables las dificultades que supuso la organización de las sesiones, en las cuales se trataron algunas cuestiones delicadas, como las relacionadas con la mala situación social y económica de los maestros, pero a pesar de ello y de que nunca hubo menos de 700 personas heterogéneas en las sesiones, apenas se produjeron incidentes y cuando surgieron fueron resueltos con facilidad. Durante las dos semanas de trabajo, el Congreso despertó el interés de la prensa y de gran parte de la sociedad, algo que era uno de sus

⁴⁰ Vid. Labra, Rafael María de. “Los resultados del Congreso Pedagógico de 1892”, *BILE* 411 Año. XVIII. Madrid, 1893, pag. 161

objetivos: difundir la idea de que en la educación debe tomar parte la sociedad, de diferentes maneras y con distinta responsabilidad. Se seguían en grandes rasgos las ideas de Rousseau, Pestalozzi y Froebel; pero sobre todo, el Congreso trataba de aproximarse al movimiento educativo modernizador que existía en Europa y América, para dinamizar la estructura y organización de la enseñanza en nuestro país, que desde la “Ley Moyano” (1857) recortada y paralizada en muchas ocasiones, apenas había evolucionado.

Otra dificultad del Congreso fue relacionar las conclusiones de cada sección de la Asamblea y las votaciones resultantes a manera de conclusiones definitivas.

La participación de pedagogos españoles como es lógico fue la más numerosa, pero las aportaciones de los representantes de Portugal, Costa Rica, Argentina o Colombia fueron de gran interés como demostró una amplia Exposición en los salones del Ateneo, con fotografías y material escolar que después se repartió entre escuelas españolas y portuguesas y para el Museo Pedagógico de Madrid. En el caso de Colombia asistió como representante una mujer: Soledad Acosta de Samper, a la cual su país dedicó un homenaje en 2013 centenario de su nacimiento, que se plasmó en un Congreso Internacional. Soledad Acosta preparó una ponencia que no pudo leer personalmente por tener que ausentarse⁴¹.

El Congreso supuso una clara aproximación entre España y Portugal en el amplio marco de la educación en todos sus niveles, insistiendo particularmente en la educación física, una de las novedades que venían de Europa. La aproximación entre España y Portugal fue constante en la Institución Libre de Enseñanza, como iremos comprobando en lo sucesivo.

Las conclusiones más destacadas del Congreso fueron: limitar el número de alumnos por clase; establecer comunicación constante entre familias y escuela. Iniciación de la Segunda Enseñanza a una edad más elevada, y dar mayor relevancia a la educación femenina.

⁴¹ Gómez Ferrer, Guadalupe; Acosta de Semper, Soledad; Dardo Llopis, Emilia. “Dos mujeres en busca de la autonomía”. En *Soledad Acosta de Sempere (1833-1913)*. Instituto Cuervo y Universidad de Los Andes. (En prensa)

Respecto a España se insistió en la importancia de la primera enseñanza; la necesidad de las Escuelas Normales revalorizadas, lo mismo que la consideración social, intelectual y económica del maestro. Todas estas conclusiones coinciden plenamente con las ideas y principios de la Institución Libre de Enseñanza.

También se debatió sobre la Universidad y la urgencia de transformarla en una institución moderna, científica y con vocación pedagógica. Se esbozó un tema, tan actual en este momento como es la Enseñanza Técnica y los estudios de aplicación, que no pudieron desarrollarse por falta de tiempo; la organización de las escuelas de Artes y Oficios, de Industrias Artísticas, de Comercio y Bellas Artes, adaptadas a cada región o incluso a cada comarca. Se presentaron numerosas memorias o propuestas.

Conviene tener presente, pasado más de un siglo, la actualidad de muchos de los temas y problemas planteados en el Congreso, y también es descorazonador que muchos de ellos hayan avanzado tan poco, o se hayan abandonado después de más ciento veinte años.

Pero la cuestión que aquí nos interesa más, y que en el propio Congreso se trató con verdadera pasión, fue la educación de la mujer, tratada en la Quinta Sección, en la cual intervino María Goyri con diecinueve años, en un momento especialmente importante de su vida.

Se desarrolló el Congreso en un ámbito europeo de clara, aunque lenta, apertura hacia la emancipación femenina, que fuera de España, sobre todo en Inglaterra se centraba en cuatro puntos esenciales: “la capacidad civil”, el divorcio, la patria potestad, el voto. En resumen, se puede afirmar que se buscaba la equiparación ante la ley de hombre y mujer⁴².

Las aspiraciones del Congreso fueron más modestas: se propuso determinar la aptitud profesional de la mujer y en especial su capacidad para la enseñanza. El título de esta sección, la Quinta, fue “Concepto y límites de la

⁴² Capel, Rosa M^a. “La apertura del horizonte cultural femenino. Fernando de Castro y los Congresos Pedagógicos del s. XIX” en VVAA. *Mujer y sociedad*. MEC, Madrid, 1982, pags. 109-146

educación de la mujer y de la aptitud profesional de ésta⁴³. La mesa estaba formada entre otros por Manuel Ruiz de Quevedo⁴⁴, presidente de la Asociación para la Enseñanza de la Mujer, Emilia Pardo Bazán⁴⁵, Rafael Torres Campos⁴⁶, Juan Facundo Riaño⁴⁷, Concepción Saiz Otero⁴⁸ que actuó como secretaria. En esta sección hubo intervenciones de gran interés, en primer lugar el discurso de Concepción Arenal⁴⁹ que fue leído al no poder asistir personalmente por la delicada situación de su salud. Es un discurso claramente progresista y valiente, que fue duramente rebatido por un grupo conservador y defendido con pasión por la joven María Goyri, lo cual le valió una cálida felicitación de Emilia Pardo Bazán. También presentaron ponencias Agustín Sardá, Matilde García del Real, Berta Wilhelmi⁵⁰ y la propia María Goyri.

El Congreso dio ocasión a su primera publicación precisamente sobre el Congreso Pedagógico en la revista “La Escuela Moderna” publicación pedagógica hispanoamericana, dirigida por Pedro Alcántara⁵¹.

El artículo de María Goyri en esta revista, dado que es probablemente el primero que publicó y considerando el entusiasmo que muestra en él y la firmeza de sus ideas dentro de su moderación, se incluye aquí con el texto completo. Lleva por título “Una información”.

A pesar de su extensión justificamos la inclusión del artículo íntegro en el texto, dada la relevancia que tuvo ésta primera publicación para la autora y por el entusiasmo que desprende.

⁴³ Vid. Colmenar, Carmen. “Introducción”. *Concepción Saiz de Otero: La revolución del 68 y la cultura femenina*. Biblioteca Nueva MEC. Madrid, 2006, pag. 32

⁴⁴ Vid. Apéndice biográfico

⁴⁵ Vid. Apéndice biográfico. Emilia Pardo Bazán presidió la V Sección del Congreso Internacional de 1892 y presentó en ella la ponencia “La Educación del Hombre y de la Mujer”

⁴⁶ Vid. Id.

⁴⁷ Vid. Id.

⁴⁸ Vid. Id.

⁴⁹ Vid. Id.

⁵⁰ Vid. Id.

⁵¹ *La Escuela Moderna* fue fundada por Lázaro Galdeano en 1888. El artículo de María Goyri aparece en el tomo IV, febrero 1893

UNA INFORMACION

Por la

SEÑORITA DOÑA MARIA AMALIA GOYRI Y GOYRI

Alumna normal, Institutriz y Profesora de Comercio

Vengo aquí sin ninguna autoridad para que me escuchéis; pero vosotros, que habéis oído a tantas personas eminentes e ilustradas, sed benévolos por unos instantes para quien no puede ostentar más títulos que el de alumna.

Permitid ante todo que mande un cortés saludo a nuestras hermanas de América, que desde tan larga distancia han venido a ayudarnos y a saber cómo pensamos, y que una compañera mande un cariñoso abrazo a las alumnas americanas y portuguesas.

Yo no vengo a atacar nada; porque además no sabría cómo hacerlo, creo que sería inútil el pasar el tiempo en luchas fratricidas, que no han de servir más que para regocijo del enemigo.

Voy a ser breve; con que así, un momento de benevolencia y de tranquila imparcialidad.

Aquí han venido los catedráticos de universidad pidiendo mejoras y aspirando al progreso; después hemos escuchado la ponencia de la Sección Segunda, en la que se trata de recabar algunas ventajas para la enseñanza secundaria; el representante de la enseñanza privada defiende su clase; los maestros de primera enseñanza piden lo que ellos creen conveniente, y en nuestra misma Sección Quinta, defiende la señorita Rojo la escuela que representa y quiere, como es natural, que de este Congreso se obtengan conclusiones ventajosas para las Normales de Maestras. Por lo tanto ¿Qué extraño es que la mujer, que no trae más representación que la suya, pida para su sexo una serie de derechos, que los hechos han de conceder o negar, más que las votaciones de tantas personas ilustres aquí congregadas?

La aptitud de la mujer está harto discutida y la única mujer que ha combatido las conclusiones de la Sección Quinta, ha demostrado que la mujer sirve hasta para atraerse la admiración y el aplauso de las masas.

Es extraño que los hombres se asusten de las ideas radicales de nuestra Sección, pues ellos nos han dado el ejemplo, y además hay la seguridad de que, o salen derrotadas, ó aunque se aprueben, no se han de llevar por ahora a la práctica. ¿Creéis que si se aprueba la conclusión que se refiere a abrir todos los centros docentes a la mujer, se matricularán por ahora más mujeres que las que lo hacen? ¿Pensáis que si hoy sale a oposición una Cátedra de la universidad, os la disputará alguna mujer, aunque tenga título y condiciones para ello? No temáis la concurrencia; trabajad, no ahogando las aptitudes de la mujer, sino siguiendo vuestro camino como hasta hoy, pues habéis partido antes que nosotras, tenéis más camino andado, y al volver la vista para ver a que distancia venimos, no hacéis más que perder el tiempo, y así quizá os alcanzaremos antes.

En el Congreso Pedagógico del 82⁵² se votaron las dos conclusiones siguientes referentes a la mujer: 1ª “Qué además de las Escuelas Normales de Maestras, son necesarios otros establecimientos para elevar la cultura de la mujer” y 2ª “Que debe dejarse libre a ésta el acceso a otros”. Estas son las teorías de hace diez años, los hechos han ido más allá, pues los institutos y las Universidades han abierto sus puertas a la mujer desde el momento en que han admitido en sus aulas a algunas señoritas que, con privilegio o sin él, han establecido el precedente de la enseñanza mixta con los hechos, que son los que tienen verdadera fuerza en estas cuestiones. A pesar de lo atrevido de la empresa, el orden no se ha alterado en las clases; cuando los estudiantes se han amotinado, ha sido por las causas de costumbre, y no por ver a una mujer, pues ellos han sabido cumplir sus deberes para con sus compañeras.

Encuentro que la señora Pardo tiene en su ventaja el sustentar ideas que practica; pues si es verdad que ha llegado al puesto que ocupa sin ser doctora, no por eso ha dejado de tener que luchar, y eso que posee condiciones que pocas mujeres podrán reunir, pues además de excepcionales dotes de talento y laboriosidad, tiene medios materiales que la ayudan a abrirse camino. Esta señora que, como ha demostrado, no teme la lucha, expone también a ella a uno de sus seres más queridos, a su hija.

Soy de las que creen que la mayoría de nuestras conclusiones son exageradas, por ahora; pero ¿habíamos de reunirnos y de establecer una Sección para decir que la mujer debe hacer lo que hasta ahora: estudiar para maestra, y si hay alguna que

⁵² Congreso organizado con el primer Gobierno liberal de la Restauración, que en cierto modo dio origen al Museo Pedagógico

quiera estudiar más, que lo haga? Creo que para esto no valía la pena, pues ningún particular ha de tomar como regla de conducta las decisiones de este Congreso.

El miedo de los hombres de que les hagamos competencia, me recuerda el que las cigarreras tienen a la introducción de las máquinas, gritan, se las ofrece que seguirán como hasta entonces pero hace tiempo que no se provee ninguna vacante y el número de las obreras que allí trabajan, va disminuyendo; el resultado no hay que dudar cual será: contra el progreso no se puede marchar.

Y ahora que de las máquinas hablo, me dirijo a todos para que digan si no es exacto que los hombres, con sus prodigiosos inventos, nos han quitado algunos medios de subsistencia, como el de hacer media, con lo cual se ganaban antes su vida algunas mujeres. Sin embargo, a nadie se le ha ocurrido oponerse a la invención de máquinas.

No tiene nada de particular que, si los hombres nos quitan nuestras ocupaciones, busquemos otras, y a falta de las llamadas femeninas, invadamos el campo de las numerosas que ellos quieren sean exclusivas de su sexo.

Todo el mundo pide que haya más brazos dedicados á la agricultura. ¿Quién debe llenar este vacío? Creo que todos dicen que el hombre. Si un labrador tiene medios para dar carrera a un hijo y encontráis mejor que le dedique á cuidar su hacienda, no me parece que habrá oposición para que, si tiene alguna hija con aptitud para el estudio, la haga seguir una carrera. Y si esta muchacha llega á ser educada é instruida á fondo, no habrá el temor de que desprecie á los que no saben, pues no hay ninguna ciencia que enseñe esto, y si muchas que hacen ver lo insignificante que es en la humanidad un individuo aislado. Creedlo: la petulancia nace de esas tinturas enciclopédicas que hacen creer que se entiende de todo.

Dicen que la mujer debe ser esposa y madre. Que se case; al cultivar su inteligencia no hace voto de no contraer matrimonio; que se busque y encuentre su complemento, y cumpla su destino. Pero, como dijo en una conferencia el malogrado señor Vicuña: ¿y si no se casa? Sé que esta es la idea que aterra a la mayoría de las mujeres, y ni aun quieren oírla; por eso supongamos que todas se casan: ¿y si se queda viuda y sin viudedad, como es lo más general que suceda? En este caso tendrá que buscar otra vez un marido que quiera mantener á ella y á sus hijos. ¿Le encontrará?... Pues conceded siquiera á esas mujeres el que busquen con su trabajo el sustento para sus hijos y para ellas, como hay bastantes que lo hacen; y como el porvenir reservado

á una persona no se conoce, dejadla que se prepare desde los primeros años para poder hacer frente a la necesidad, cuando llegue.

Termino dirigiéndome á los que sustentan las ideas amplias y elevadas, dejando á un lado miras particulares y explosiones de amor propio; á estos me dirijo para decirles que no se arredren ante una derrota probable por el gran número de aparentes enemigos, y si acaso hay alguien que se sienta desfallecer, recuerde los versos del inmortal Aguilera, que en mis momentos de vacilación he oído repetir a uno de mis profesores:

No arrojará cobarde el limpio acero,
Mientras oiga el clarín de la pelea.
Soldado que su honor conserve entero.

Estos versos de Aguilera y el tono del artículo en general muestran una clara decisión en la defensa de los derechos de la mujer por parte de la autora, en muchos aspectos próxima al Feminismo.

El artículo es un resumen personal del Congreso escrito en tono modesto, pero valiente y enérgico en muchos aspectos. También es realista cuando alude a los temas económicos, tanto si son favorables, como en el caso de “la señora Pardo” (Emilia Pardo Bazán), como si se plantean situaciones difíciles, por ejemplo la viudedad con pocos recursos –situación frecuente-, que hacen necesario el trabajo de la mujer, muy restringido en el momento y en condiciones de inferioridad. También tranquiliza a los hombres, porque la incorporación de la mujer al mundo universitario si se alcanza será lenta y no conflictiva, como se viene comprobando en algunas excepciones de enseñanza mixta: ella misma es un ejemplo con su incorporación a la universidad.

II. 4. 1896-1900. Años decisivos

A pesar de su brevedad, este periodo es crucial en la vida de María Goyri. Se puede considerar la culminación de una etapa en el aspecto profesional y en el personal. Continuó su formación en la Escuela de Estudios Superiores del Ateneo donde conoció a Ramón Menéndez Pidal y también dedicó su actividad a la enseñanza, a la publicación de artículos en revistas y a la investigación, actividades que mantendría toda su vida.

* * *

A los veintitrés años, María Goyri había terminado el doctorado en Literatura por la Universidad Central con la calificación de sobresaliente y Premio Ordinario. El título tiene fecha 30 de septiembre de 1895 y está firmado por el rector Francisco Fernández y González y por el secretario general Leopoldo Solís.

En aquel año ya tenía el título de Profesora de Comercio de la Asociación para la Enseñanza de la mujer, con fecha 31 de octubre de 1890, firmado por el presidente Manuel Ruiz de Quevedo; el secretario Pedro Alcántara y la *consiliaria* Carmen Rojo; el título de Institutriz también de la Asociación firmado por los mismos y naturalmente contaba con el título de Bachiller por el Instituto Cardenal Cisneros con fecha 17 de diciembre de 1892, con la calificación de sobresaliente en Ciencias y Letras, firmado por el rector, el Secretario General y la propia María. También había obtenido el título de Maestra en la Escuela Normal Central en una etapa de remodelación⁵³.

La Normal de Madrid comenzó su andadura en 1858 como respuesta a la ley Moyano⁵⁴, con un plan de estudios modesto, de dos años de duración. Las primeras Escuelas Normales de maestras de España habían sido la de Navarra en 1847, la de Badajoz en 1851, las de Álava, Cáceres y Zaragoza que aparecieron en 1856. En 1857 se abrieron las de Cádiz, Segovia, Teruel y

⁵³ Vid. Copias de estos títulos en Apéndice Documental

⁵⁴ Vid. Colmenar, Carmen. *Historia de la Escuela Normal Central de maestros de Madrid (1858-1914)*. Editorial de la Universidad Complutense. Madrid, 1989

Guadalajara. Y por fin un año después, la de Madrid junto a las de Cuenca, Granada, Huesca, Salamanca y Sevilla. En 11 años se fundaron 15 Escuelas Normales, que a partir de 1882 fueron enriqueciendo sus planes de estudios con el impulso del primer gobierno Liberal de la Restauración presidido por Sagasta y sobre todo gracias a la inquietud pedagógica del Director General de Instrucción Pública, Juan Facundo Riaño⁵⁵ próximo a la Institución Libre de Enseñanza y amigo personal de Giner.

La Escuela Normal de Madrid estuvo dirigida desde su creación hasta 1881 por Ramona Aparicio, que había ejercido antes el cargo de directora en la Escuela Lancasteriana de Niñas de orientación renovadora y desde 1869 en la Escuela de Institutrices de la Asociación para la Enseñanza de la Mujer. Todo ello revela un talante aperturista y renovador. A su muerte en 1881 y tras una oposición reñida, la sustituyó en la dirección Carmen Rojo que era al mismo tiempo *Consiliaria* de la Asociación como se ha visto. Es decir, que fue directora también de la Normal durante los años que María Goyri estudió en ella.

A partir de 1887 se inició en la Normal una renovación del plan de estudios con un curso preparatorio, cuatro años de carrera, profesorado mixto, número limitado de alumnas, supresión de exámenes y una sección especial de Párvulos. Todo ello deja clara la influencia de la Institución Libre de Enseñanza. En la Escuela Normal, María Goyri con toda probabilidad fue discípula de Concepción Sainz de Otero, mujer de interesante biografía⁵⁶ que dedicó su vida a la enseñanza y a la publicación de artículos tras su jubilación, además de la obra de carácter autobiográfico *La Revolución de 1868 y la cultura femenina*⁵⁷.

Vida profesional activa. Continúa la formación

Los años de 1896 a 1900 forman una etapa decisiva en la vida de María Goyri. En primer lugar comienza a orientar sus distintas inclinaciones y posibilidades profesionales y personales. Colabora en revistas, actividad ya iniciada como hemos visto 1892 en *La Escuela Moderna*. Su labor periodística

⁵⁵ Vid Apéndice biográfico

⁵⁶ Vid Apéndice biográfico

⁵⁷ Ed. Colmenar, Carmen. Biblioteca Nueva, Madrid 2006

continúa en la *Revista Popular*⁵⁸, publicación modesta pero que contaba con firmas y colaboraciones relevantes. He consultado la revista en sus dos primeros años de publicación. y aparecen entre los colaboradores personas de la talla de Francisco Giner, Aureliano de Beruete, Luis de Hoyos y junto a ellos como única mujer María Goyri en una sección llamada “Crónicas Femeninas”, siempre en defensa de la mujer y de sus posibilidades en la vida activa. El número 1 tiene una serie de fotograbados: un retrato de Joaquín Costa y el teatro Wagner de Bayreuth; junto a grabados con temas operísticos: “Freya y los Gigantes”, “El oro del Rhin”, “Los Nibelungos”, “Parsifal”, “Las Valkirias” y un croquis del alto Nilo. En la publicación se indica que aparece todos los sábados en cuadernos de 16 páginas; el precio de suscripción para un mes es de 1 peseta y para un número suelto, 20 céntimos. El trimestre 2,50, el semestre 5 y un año 10 pts. También se indica el precio en los países de la unión postal: el semestre 8 francos, un año 15 francos y un número suelto 30 céntimos. Se indica además la existencia de un corresponsal exclusivo en Barcelona: Duran y Bori. En la portada se enumeran los temas del contenido: Arte, Educación, Literatura, Política y Sociología. La Administración, estaba en Madrid en el arco de Santa María 41 triplicado, 1º Izda.

La colaboración de María Goyri en la revista fue bastante continua y a los nombres de autores citados se añaden en años sucesivos otros como Carlos Luis de Cuenca, Adolfo Posada, Rafael Altamira o Constancio Bernaldo de Quirós, Aniceto Sela, Luis Bello, Álvarez Buylla, Rafael María de Labra. Como se ve, a pesar de la modestia de la publicación la calidad de sus colaboradores era importante. De los números consultados la última crónica de María Goyri es de 1898, con el tema, ya tratado en otras, de la posible participación de la mujer en las industrias agrícolas; en él aparece una detallada información sobre una escuela belga que se ocupa de estas enseñanzas en la localidad de Heverlé, cerca de Lovaina. Hay una descripción de los aspectos de la escuela y las condiciones pedagógicas de la misma. María Goyri afirma que la considera un modelo en su género, aunque cita a otras como la Overystche cerca de Bruselas y algunas inglesas y francesas. Como se ve María está siempre interesada por los temas de actualidad, especialmente los relativos a la enseñanza y

⁵⁸ Vid. Apéndice Documental

posibilidades profesionales de la mujer. En estos años continúa su labor docente, una de las ocupaciones que no se interrumpirá a lo largo de su vida, especialmente la enseñanza de la Literatura, su gran vocación. Hay un documento ya citado⁵⁹ que muestra a María como profesora en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer junto a sus antiguos maestros, actividad que como hemos mencionado se inició en 1893.

El Ateneo. Encuentro con Ramón Menéndez Pidal

A pesar de las actividades profesionales que desarrolla y de los títulos conseguidos, María Goyri no considera terminada su formación y frecuenta el Ateneo que desde 1895 constituye uno de los más importantes centros culturales de la capital desarrollando una intensa actividad.

El origen del Ateneo se remonta a 1820 durante el trienio liberal del reinado de Fernando VII pero, naturalmente, a partir del año 23, con la vuelta al absolutismo fue suspendido. Los liberales románticos exiliados en Londres durante este reinado, empezaron a tomar modelo de los clubes ingleses interpretándolos a la mediterránea. A partir de 1835 se incorporan a España y pretenden dar forma de nuevo al Ateneo, una institución que llegó a ser tan madrileña: disponía de una especie de sala de encuentros llamada “La Cacharrería”, en la que se daban cita diversas personalidades del mundo de la cultura o de la política; una biblioteca y una exposición permanente de retratos de ateneístas famosos incluidos naturalmente sus presidentes. Era un lugar de encuentro, que daba lugar al debate y al establecimiento de relaciones personales. Además de su labor cultural, por medio de conferencias y cursos y del uso de la Biblioteca a partir de 1865. En los años 1875 y 76 el Ateneo dio a conocer el Positivismo en España a través de unas conferencias. A la muerte de Alcalá Galiano que intentó insuflar nueva vida a la institución, hay un periodo de cierta decadencia, pero en los años 80 del siglo XIX adquiere de nuevo una gran vitalidad. En el año 1895 contó con una nueva socia, la primera mujer, que sólo podía ser Emilia Pardo Bazán. En cuanto a los presidentes, se trató en todas sus épocas de contar con personas de gran relieve, como Menéndez-Pelayo, Aureliano de Beruete o Azaña, que fue presidente en 1930. En 1913 lo

⁵⁹ Vid. Apéndice documental. *Cuaderno de apuntes de Literatura Española*

había sido Rafael María de Labra. En las épocas de represión a lo largo de su historia, el Ateneo siempre jugó un papel de válvula de escape⁶⁰.

El 22 de octubre de 1886 se funda en el Ateneo la Escuela de Estudios Superiores inaugurada por Moret y presidida por Menéndez Pelayo⁶¹. María Goyri se matricula en los nuevos cursos y allí conoce a Ramón Menéndez Pidal que impartía uno sobre “Orígenes de la lengua castellana”. Se ha dicho en ocasiones que se habían conocido en la Universidad, pero aunque coincidieron en ella durante los años de estudios, no hay ningún indicio de que se conocieran allí. Este encuentro de 1896 es un hecho que marcará para siempre la vida de los dos. La de María tanto en el aspecto personal como en su orientación investigadora. Fue en cierto modo un arma de dos filos: por una parte supuso un gran impulso, pero al mismo tiempo la convirtió –de modo voluntario- en “colaboradora de Menéndez Pidal” ensombreciendo parcialmente sus valiosas investigaciones personales.

Ramón Menéndez Pidal había nacido en 1869, es decir, cuatro años antes que María Goyri. Pertenecía a una familia conservadora con solera, originaria de Asturias: el padre, Juan Menéndez, había nacido en Pajares y era magistrado; la madre Ramona Pidal era de Villaviciosa. Tuvieron 6 hijos, de los cuales el más joven fue Ramón y estuvo siempre muy unido a sus hermanos especialmente a Rosario la más próxima en el orden familiar. Tras la muerte del padre en 1880, la madre y los hijos se trasladan a Madrid. Ramón termina el Bachillerato en 1885 y la licenciatura en Letras y Derecho en 1890. Sin saberlo, tuvieron en la Universidad profesores comunes, como Salmerón, Codera⁶², y Menéndez Pelayo, que en el doctorado deslumbró al joven Ramón. Hizo la tesis sobre *El Conde Lucanor*, tema que investigaría María Goyri más adelante, y en 1892 obtuvo el título de Doctor. Su interés por la filología le llevó a relacionarse con los estudiosos portugueses Leite y Almeida y también inició su trato con Pedrell⁶³ musicólogo y folclorista que era una autoridad en

⁶⁰ Labra, Rafael María de. *El Ateneo de Madrid. Notas Históricas 1835-1905*. Edita Ateneo de Madrid, 2010. Villacorta, Francisco. *El ateneo de Madrid 1881-1912*. Ed. CSIC. Madrid, 1985

⁶¹ Vid. Apéndice Biográfico

⁶² María Goyri mantuvo correspondencia con él para una consulta del trabajo sobre don Juan Manuel que tenía en curso. Vid. Apéndice documental

⁶³ Vid. Pérez Villanueva, J. Op. cit.

tradición popular y al que visitarían con frecuencia Ramón y María junto a sus amigos Carmen Gallardo y su marido José Ibáñez Marín en los paseos por El Pardo. Pedrell⁶⁴ mantenía una relación cercana con los hombres de la Institución Libre de Enseñanza, así como con Antonio Machado Álvarez, padre de los poetas Antonio y Manuel, también estudioso de las tradiciones populares.

La primera publicación de Ramón Menéndez Pidal en 1891 había sido “El porvenir de Laviana”, que fue también su primera tarea investigadora en el terreno de los cuentos. En el año 1892 y con 23 años, ganó un concurso frente a Unamuno propuesto por la Academia de la Lengua sobre “Gramática y vocabulario del Poema del Cid”, en el que obtuvo el premio por unanimidad del jurado.

En los Cursos inaugurados en el Ateneo en 1896 toman parte su director Menéndez Pelayo, que era además presidente del mismo, con un ciclo sobre los ilustres polígrafos españoles; Emilia Pardo Bazán que trató sobre Literatura contemporánea, y otros intelectuales y científicos de la época: Echegaray, Ortí, Ramón y Cajal y el propio Menéndez Pidal como ya se ha mencionado. Dada su juventud, era una excepción entre los Profesores de los Cursos, lo cual muestra el prestigio que comenzaba a adquirir. No era un gran orador, pero el curso fue de gran calidad. Tuvo críticas negativas de Clarín que le hace partícipe de su fobia a la conservadora familia Pidal⁶⁵.

Su trabajo sobre los Infantes de Lara fue publicado en el mismo año de 1896 y está dedicado “a la Señorita María Goyri”. En 1897, año del asesinato de Cánovas, ganó el Premio al Talento de la Academia y comienza su contacto epistolar con Rufino Cuervo, uno de los iniciadores en Colombia de los primeros estudios de Filología; a través de las cartas se comprueba que vivía entonces en la calle Lagasca nº 35.

⁶⁴ Felipe Pedrell (1841-1922), compositor y musicólogo. Formación en Roma (1876-77) y París 1888. En 1894 lanzó un manifiesto “Por nuestra música”. Publicó 1920 el “Cancionero Musical Popular Español”. Fue próximo a los hombres de la ILE y frecuentó a Ramón Menéndez Pidal y María Goyri. Fueron discípulos suyos Granados, Falla y Robert Gerhard. Escribió cinco óperas de temas españoles, entre las que destacan “Los Pirineos” (1891) y “La Celestina” (1904). Apud. Subirá, José. *Historia de la Música española e Hispanoamericana*. Salvat, Barcelona 1947 y Sánchez de Andrés, Leticia. *Música para un ideal*. Sociedad Española de Musicología. Madrid, 2009

⁶⁵ Vid. Pérez Villanueva, J. Op. cit. pags. 119-120

La relación entre María Goyri y Ramón Menéndez Pidal se va consolidando, sin abandonar ninguno de los dos sus respectivos trabajos de investigación, que alternaban con paseos y excursiones. Solían ir al Pardo, entonces uno de los lugares más hermosos de los alrededores de Madrid, con Carmen Gallardo y José Ibáñez Marín como ya se ha indicado y allí conocieron y frecuentaron a Giner y otros institucionistas a partir del mes de marzo de 1897⁶⁶. El Pardo fue siempre lugar de encuentro de profesores y alumnos de la Institución con amigos y personajes destacados de la vida cultural: Joaquín Costa, Unamuno, Juan Ramón Jiménez, Gabriel Rodríguez, etc.

Alejandro Pidal, el ilustre político conservador y primo de la madre de Ramón, buscaba para él lo que se llamaba “un buen partido” para formar una familia. Quería ayudar a su sobrino, sobre todo después del fallecimiento de su madre en 1896 y al mismo tiempo intentaba convertirle en el intelectual de los conservadores. Pero sus esfuerzos fueron inútiles: Ramón había conocido de lejos a María Goyri desde el Congreso de 1892 y la había visto alguna vez en los claustros de la Universidad “*Afable y grave como otra Beatriz benignamente e d’umiltá vestuta*” así lo escribe a su mejor amigo entonces Mario Shiff⁶⁷, de modo que cuando su tío, entonces presidente de las Cortes, le lleva a visitar a un destacado personaje para presentarle a su hija a comienzos del año 1897, el intento fracasa totalmente. En una nota Ramón escribe: “... *En aquella casa suntuosa sentía que mi vida de trabajo, de preocupación literaria y científica, eran inseparables de mi vida social y de familia*”⁶⁸.

Tal vez su carácter, la propia reflexión, la influencia de los institucionistas y de la misma María, hacen evolucionar la postura conservadora heredada de la familia Pidal y claramente mantenida por su maestro Menéndez Pelayo. Ramón Menéndez Pidal era un hombre abierto, gran viajero, dotado de espíritu científico y de talante claramente liberal, interesado ante todo por su trabajo. Ni el éxito ni el brillo social le interesaban. Tampoco la política, como él mismo declara en una nota “...*Soy muy torpe para conducirme en sus laberínticas sinuosidades. Soy tardo en el obrar. La riqueza tampoco*

⁶⁶ Vid. Pérez Villanueva, J. Op. cit. pags. 120-135

⁶⁷ Id., pag. 147

⁶⁸ Id., pag. 146

me atrae; no la necesito pues no me sirve de nada, ya que no tengo necesidades"⁶⁹: Pero sí tenía aficiones, una de las principales eran los paseos y excursiones a la Sierra de Guadarrama. En 1897, en el mes de octubre, María y Ramón junto a Guadalupe Cosme conocieron el Alto del León, en cuyas cercanías inauguraría Menéndez Pidal años más tarde la llamada "Peña del Arcipreste" próxima al lugar donde estuvo la "Venta del Cuervo", citada por el Arcipreste de Hita en el Libro de Buen Amor.

Los últimos años del siglo debieron ser una etapa feliz en la vida de María Goyri y Ramón Menéndez Pidal: su relación se afianza, tanto en el aspecto emocional como en el intelectual y ambos desarrollan una actividad intensa. Al mismo tiempo sus aficiones por el campo, el estudio, la música y las tradiciones populares se consolidan y marcan la pauta de sus costumbres que se conservarán toda la vida. Costumbres y actitud claramente concordantes con las de las gentes de la Institución Libre de Enseñanza y poco frecuentes en otros ambientes en aquella época.

En estos años María Goyri vivía en la calle del Príncipe nº 18, segundo piso, como se comprueba en las cartas consultadas en la Fundación Menéndez Pidal que se cruzan entre ella y el arabista Francisco Codera, que había sido profesor de ambos en la Universidad⁷⁰. Por esta breve correspondencia comprobamos que María en el año 1899 estaba a punto de publicar en la *Revue Hispanique* una edición crítica de *El Conde Lucanor*, tal vez su primera publicación como investigadora, y antes de hacerlo quiere consultar con un arabista de su confianza unas frases en árabe que aparecen en el texto. Tiene una traducción de Pascual Gayangos⁷¹, pero no está de acuerdo con ella. Su antiguo profesor responde con la mayor deferencia para aclarar sus dudas.

María Goyri mantiene en este momento de su vida una actitud próxima al Feminismo, que se extendía en Europa, o al menos era simpatizante con el

⁶⁹ Vid. Pérez Villanueva, J. Op. cit., pag. 183

⁷⁰ Vid. Copia de las cartas en Apéndice Documental

⁷¹ Pascual Gayangos (1809-1897). Erudito, bibliógrafo y arabista. Vivió largos años en Londres y publicó un *Catálogo de los manuscritos españoles conservados en el Museo Británico (1875-77)*. También editó textos medievales y escribió en inglés una *Historia de las dinastías mahometanas en España*. Su hija Emilia se casó con Juan Facundo Riaño y compartió la fraternal amistad con Francisco Giner de los Ríos

movimiento, cuyo origen posiblemente parte de su intervención en el Congreso Pedagógico de 1892 y continúa en sus “Crónicas Femeninas” en la *Revista Popular*. El Boletín de la Institución Libre de Enseñanza, siendo Giner su director, publicaba un artículo de María Goyri⁷², que es casi una llamada para atraer la atención: su título es “El próximo Congreso feminista”⁷³. En él se hace una descripción del Feminismo, una pequeña historia del movimiento y no se escatiman las alabanzas a la presidenta del Congreso, la Condesa de Aberdeen. El Congreso se iba a celebrar del 26 de junio al 4 de julio de 1899. Las secciones de trabajo eran: Educación, Profesiones para la Mujer, Problemas sobre Legislación e Industria, Política y Obra Social. Cada sección tendría sus correspondientes ponencias en francés, inglés o alemán. El tema fundamental serían los derechos políticos de la mujer, aunque se tratarían otros muchos temas importantes sobre los niños, la escuela, la coeducación, la Universidad o la situación laboral de la mujer. María Goyri considera en el texto como cuestión clave la “Necesidad social de una moral común para hombres y mujeres”, como base de la política a seguir. A pesar de la voluntad de divulgar del modo más objetivo posible las publicaciones del BILE, este artículo muestra claramente la postura favorable, casi entusiasta de María hacia el Feminismo y las feministas valiosas y destacadas, como la presidenta de este Congreso. En este mismo año aparece en el BILE otro artículo sobre el mismo tema de Adolfo Posada⁷⁴, otro destacado feminista dentro de la Institución Libre de Enseñanza. Se trata de una reseña sobre el libro “*Le rôle social de la femme*” de la autora francesa conservadora y religiosa Anne de Lamperrière en el cual, desde posturas opuestas, se llega a conclusiones similares sobre los derechos de la mujer, como la educación o el voto y sobre todo, la situación legal.

En 1899 Ramón Menéndez Pidal ganó una cátedra en la Universidad Central⁷⁵ de “Filología comparada del Latín y el Castellano” después de la publicación en 1898 de su libro “*Crónica de Alfonso el Sabio y derivadas*” En esta obra utiliza un método nuevo que da lugar a un rico contenido sobre los reinados de Alfonso X, Sancho IV, Fernando IV y Alfonso XI hasta la batalla de

⁷² Vid. *BILE* 1899, pag. 131

⁷³ Se hace referencia al Congreso que se iba a celebrar en el Reino Unido

⁷⁴ Vid Apéndice Biográfico

⁷⁵ Vid. Notificación de nombramiento en Apéndice Documental

Tarifa. Se inicia con ella un esfuerzo que se hará continuo en el trabajo pidalino por construir la historiografía y de entresacar de ella los romances. De este libro continuaron publicándose ediciones hasta 1918. A pesar del interés de la obra y desoyendo los consejos de Menéndez Pelayo, no solicita entregarlo a la reina, aunque se lo envía personalmente dado lo delicado del momento (julio 1898). Sin embargo María Cristina le solicitó un nuevo ejemplar. Otra satisfacción para Ramón Menéndez Pidal y probablemente también para María fue la elección de Galdós para Académico de la Lengua en ese mismo año, con el apoyo de Menéndez Pelayo a pesar de sus diferencias ideológicas.

La correspondencia de Ramón Menéndez Pidal⁷⁶ con sus hermanos, sobre todo la dirigida a Rosario refleja cierta zozobra con respecto a las oposiciones para la Cátedra que tardaron en convocarse. El primer ejercicio tuvo lugar el 25 de noviembre de 1899. Se presentó a él Unamuno que se retiró. Hubo ocho ejercicios y a los quince días salieron los resultados. En las cartas cuenta el joven Ramón, entre otras cuestiones, sus dificultades para los traslados por la falta de tranvías. Por fin tomó posesión de la Cátedra de Literatura Comparada Hispanolatina el 21 de diciembre de 1899 y fue a pasar dos días a la sierra de Guadarrama: Cercedilla y El Espinar, yo supongo que con María y siempre con alguien más, pero me ha sorprendido que no se hable de ella en las cartas a sus hermanos, en las cuales sin embargo se precisan muchos detalles. Tal vez por la “privacidad masculina” o porque todavía la familia no aceptaba de buen grado una mujer tan avanzada y sin fortuna como esposa de Ramón. El 30 de diciembre contesta a una felicitación de sus hermanos por el éxito académico.

Tal vez el nombramiento de Catedrático determinó la decisión de contraer matrimonio. La boda tuvo lugar en el mes de mayo de 1900. Fueron padrinos el hermano de Ramón, Juan Menéndez Pidal y María Bornet, gran amiga de Amalia Goyri. Actuaron como testigos Cosme Martín Prat y José Ibáñez Marín. La ceremonia tuvo lugar en la parroquia de San Sebastián⁷⁷.

⁷⁶ Por cortesía de la Fundación Menéndez Pidal. Vid. Apéndice documental

⁷⁷ Vid. Pérez Villanueva, J. Op. cit. pag. 171

A partir de ese momento María Goyri y Ramón Menéndez Pidal compartieron intensamente la vida en todas sus facetas y su colaboración investigadora se intensificará y no tendrá fin hasta la muerte de María en 1954.

CAPITULO SEGUNDO

1900-1940. Etapa de plenitud

Sumario

La vida de María Goyri durante el primer tercio del siglo XX es de una intensa y continua actividad. En primer lugar crea, organiza y dirige una familia, que sería siempre la brújula de su vida. Tiene tres hijos –uno de los cuales perdió trágicamente-. Planifica, avitualla y estrena dos casa: una en San Rafael, Segovia, y otra en Madrid, en el olivar de Chamartín, y se ocupa personalmente de forma ordenada y minuciosa de todas las cuestiones administrativas y económicas de la familia, que se multiplican y se hacen más complicadas con la actividad cada vez más intensa de su marido Ramón Menéndez Pidal. Esto es algo excepcional en la época, ya que en muchos aspectos la administración y economía marcan la pauta de la vida familiar.

Su quehacer personal profesional –ya iniciado en varios campos en años precedentes- continúa abarcando la doble faceta docente e investigadora. La enseñanza, en la Residencia de Señoritas (1915) y en el Instituto-Escuela (1918). En cuanto a la investigación, su trabajo se plasma en abundantes publicaciones sobre temas filológicos y literarios. Se ocupa también de asuntos sociales como el Protectorado del Niño Delincuente (1916). Y además, se mantiene la continua colaboración con Ramón Menéndez Pidal, que va creciendo siempre en el tiempo: selección y traducción de artículos de revistas de ámbito mundial, correspondencia, atención a la biblioteca, siempre ordenada y en continua ampliación.⁷⁸ Y sobre todo, el Romancero que Menéndez Pidal consideró como empresa familiar –y lo fue en gran medida- al mismo tiempo que era consciente de la labor y las aportaciones de María en la investigación. Además de estar siempre dispuesta al consejo, comentarios y sugerencias en cualquier

⁷⁸ Se han utilizado testimonios orales de Jimena y Gonzalo Menéndez Pidal. Artículo de Elisa Bernis. *ABC*, Madrid 3 de febrero 1952

trabajo, de forma callada y serena, como algo natural y espontáneo. También realizó varios viajes al extranjero –Italia, Estados Unidos- y dentro de España, siempre por motivos de trabajo: conferencias de D. Ramón, entrevistas, y sobre todo una dedicación especial al Romancero.

La plenitud vivida en este periodo tuvo también sus sombras: además de la muerte de su primer hijo varón a los cuatro años, la pérdida de su madre, que siempre había permanecido a su lado como apoyo y respaldo en cuanto proyectaba o emprendía.

Su relación con la Institución Libre de Enseñanza se estrecha a través de las diferentes creaciones que derivaron de la Junta para Ampliación de Estudios, y también de modo directo, a través de las personas: Francisco Giner de los Ríos pasó el último verano de su vida, el de 1914, en San Rafael, en la recién estrenada casa de los Menéndez Pidal-Goyri, durante un largo viaje de Don Ramón a Sudamérica. En todas las tareas de María aparecen de modo directo, o como telón de fondo, las personas y las ideas de la Institución Libre.

El final de este largo periodo de cuarenta años fue trágico: la guerra de 1936 dejó huella imborrable también en la familia Menéndez Pidal y en María Goyri. Nada volvió a ser como antes. Continuó el trabajo y la investigación fue el faro que iluminó sus vidas. La iniciación del estudio de Lope de Vega en 1935 animó a María para continuar la ilusión investigadora en los oscuros años de la posguerra que fueron los últimos de su vida.

II. 5. 1900-1910. Felicidad y dolor. María Goyri Doctora.

La investigación entra en su actividad

El cambio de siglo y los primeros años del siglo XX constituyeron para María Goyri una importante prueba. La felicidad de formar una familia se vio bruscamente sacudida por la muerte de su segundo hijo Ramón en un lugar que hasta entonces sólo había producido alegría. Como hará siempre en su vida María se refugia en el trabajo y el cariño de los suyos: viaja a EEUU con don Ramón y obtiene su título de Doctora. Su madre estuvo siempre a su lado.

* * *

El descubrimiento del Romancero

El viaje de boda de María Goyri y Ramón Menéndez Pidal en mayo de 1900 es conocido. En nuestros días resultaría bastante original, pero en aquel momento fue realmente un suceso insólito: proyectaron seguir una parte del camino recorrido por el Cid en su destierro, según el relato detallado del Poema⁷⁹. Recorrieron los caminos castellanos a pie y en mulas –María en jamugas⁸⁰. Cabe imaginar que irían leyendo las descripciones de lugares y paisajes para comprobar la exactitud de las palabras del Poema. Al mismo tiempo hablaban con las gentes de los pueblos y lograban que cantasen algunas de las canciones tradicionales de la zona, que ellos tanto valoraban sobre todo desde las conversaciones con el musicólogo Felipe Pedrell. Recorriendo la zona del Duero hicieron alto en Osma, donde pensaban ver un eclipse de sol. Mientras María hablaba con una mujer en la fonda donde se hospedaban, se le ocurrió recitar un romance, el de “La boda estorbada” y su interlocutora respondió con otro (romance) que trataba de la muerte del caballero Don Juan. María lo identificó con el hijo de los Reyes Católicos, cuya muerte prematura en 1497 causó tan honda impresión...que el suceso llegó hasta 1900. El Romancero estaba vivo en Castilla. El hallazgo dio lugar a un

⁷⁹ Datos de testimonios orales, cotejados en Gaibrois, M. Op. cit. pag. 23 y otras

⁸⁰ Especie de silla que se colocaba sobre las caballerías para mayor comodidad

estudio de María sobre el “Romance de la muerte del Infante Don Juan” publicado en 1904 por el *Bulletin Hispanique*⁸¹. Además el descubrimiento produjo en el matrimonio un afán de búsqueda de romances tradicionales en cualquier lugar posible, y este continuo afán se hizo hábito familiar en dos generaciones. Hubo también amigos que adquirieron la costumbre y con sus aportaciones contribuyeron a la ampliación progresiva del Romancero que se convertiría en nuevo tema de investigación.

El nuevo matrimonio se instaló en la casa de Leganitos 1 que había sido primer domicilio de María y su madre en Madrid –como se comprueba por la correspondencia- junto a Amalia Goyri que nunca se separó de su hija. Por consejo del matrimonio Ibáñez Marín- Gallardo iniciaron sus largos periodos de vacaciones en el Monasterio de El Poular, que tras la desamortización de 1835 se había convertido en una especie de hospedería en la cual alquilaban habitaciones donde se alojaban algunas familias: además de los Ibáñez, la familia Troyano, Enrique de Mesa, los Baroja y algunos más. El traslado desde Madrid era complicado: el equipaje compuesto por ropas, enseres de casa, alimentos... lo llevaban carros de bueyes y las personas iban en diligencia hasta Rascafría, y a caballo, andando o en carreta recorrían los dos kilómetros y medio que la separan del Monasterio.

El Poular

El Monasterio de El Poular está situado en un lugar bellísimo de la Sierra de Guadarrama, en el valle del Río Lozoya, entre los puertos de El Reventón –datado por Ibáñez Marín, que tiene en él un monumento a su memoria-, el de Cotos y el de La Morcuera. Es una zona de vegetación variada: robles, pinos, chopos, abedules, olmos fresnos.. y de gran riqueza en arbustos como acebos, enebros, retamas, espinos, majuelos y un largo etcétera. Está situado al pie de Peñalara y de allí parten los abundantes arroyos que forman el río Lozoya: el de las Nieves, el Garcisancho, el de Santa María y el Pedrosillo que dan una frescura y una belleza singular a la zona⁸². En la baja Edad Media

⁸¹ Vid. *Bulletin Hispanique* Tomo VI. Burdeos, 1904. Vid. Apéndice Documental

⁸² Datos en Villegas, Francisco. *La Cartuja del Poular*. Ed. Renacimiento. Madrid, 1915

fue lugar de caza utilizado por los reyes, que construyeron un palacete y esquilmaron la caza.

En el siglo XV fue lugar de retiro y penitencia para Enrique II, que encargó a su hijo Juan I construir un monasterio en el Valle del Lozoya, para compensar el que él había destruido en Francia. Como no lo cumplía acudió a recordárselo un monje del monasterio Scala Dei en Tarragona que era el principal de la orden cartuja en España. Pero lo breve de su reinado no le permitió terminar las obras, que continuaron en tiempo de Enrique III. Juan II concluyó la construcción y dio a los cartujos –que ya estaban establecidos- el río Lozoya en exclusiva además de extensos prados; les otorgó tantas riquezas que con lo que sobró se fundó en 1514 la Cartuja de Granada, por intervención de Gonzalo de Córdoba.

En El Paular se refugió Enrique IV en momentos de peligro. En 1470 estuvo con su esposa y su hija D^a Juana (llamada “La Beltraneja”), y en octubre de ese año el rey derogó el tratado de los Toros de Guisando, que nombraba heredera a su hermana Isabel, al mismo tiempo que declaraba a su hija Juana legítima, bajo juramento real, y la desposaba a los nueve años con el Duque de Guyena –hermano de Luis XI de Francia- que en la ocasión estuvo representado por el Conde de Boulogne⁸³.

Los Reyes Católicos confirmaron los privilegios del monasterio y Carlos V hizo penitencia en los claustros del Paular. Se dice que el éxito de la toma de Argel tuvo relación con las plegarias de los Cartujos.

Varias reinas hicieron importantes donativos al monasterio que siguió creciendo a lo largo de los reinados de Felipe II, Felipe III y Felipe IV, con lo cual adquirió protagonismo en el valle procurando trabajo a las gentes de los pueblos cercanos, especialmente Rascafría, localidad entonces de unos doscientos vecinos, ayudando también a los menesterosos. Además la orden pagaba los estudios a diez muchachos del pueblo en la Universidad de Alcalá.

El monasterio, además de la zona dedicada a las celdas de los monjes – en la actualidad se están reconstruyendo algunas- tenía una importante

⁸³ Vid. Villegas, F. Op. cit. pag. 30

biblioteca, un archivo, un hermoso claustro gótico, que hoy existe y se visita, y para el que se encargaron en el siglo XVII cincuenta y seis cuadros sobre la historia de la Orden Cartuja al pintor Carducci o Carducho, que recientemente han sido recolocados en su lugar de origen, bajo los arcos de los muros del claustro. Después de la desamortización se habían repartido por diferentes museos y organismos públicos, pero han vuelto afortunadamente al lugar para el que fueron dispuestos excepto dos, que es de esperar se recuperen también⁸⁴.

La iglesia es de estilo gótico florido y, en algunas zonas, plateresco. El retablo es hermoso, de tiempo de Juan II, que lo hizo traer de Génova, y curiosamente es de alabastro policromado. Detrás del retablo hay un tabernáculo barroco de principios del siglo XVIII. A la entrada de la Iglesia hay una hermosa reja y la sillería gótica –también recuperada– estuvo largos años en Madrid, en la iglesia de San Francisco el Grande.

Con la desamortización de Mendizábal en 1835, como se ha indicado, los que compraron el monasterio lo dedicaron a hospedería, que se situó en torno a uno de sus patios, aprovechando con algunas modificaciones las instalaciones del monasterio⁸⁵. La parte artística se descuidó hasta que la orden benedictina –actualmente en el monasterio– ha conseguido ayudas oficiales para la reconstrucción, que aparte del tiempo, el descuido y el desuso, sufrió un terremoto, reflejo del de Lisboa de 1755 y varios incendios.

Los Menéndez Pidal-Goyri durante sus veranos en El Paular hacían la vida especialmente al aire libre: largos paseos, recogida de romances, trabajo de orden y clasificación de los datos... Invitaban con frecuencia en sus vacaciones veraniegas a prestigiosos hispanistas amigos, dedicados a la filología para trabajar juntos y disfrutar del paisaje y el clima. En una de sus obras dedicada a Ramón Menéndez Pidal, Jean Ducamin⁸⁶ describe con admiración una de esas temporadas⁸⁷. Ducamin y Menéndez Pidal se habían

⁸⁴ En diciembre de 2013 se presentó una Exposición en el mismo monasterio, con datos sobre su historia y estado actual. El comisario fue E. Barceló, arquitecto encargado de las obras de reconstrucción y mantenimiento. En la actualidad está en curso otra exposición en el monasterio que describe las obras de reconstrucción y la situación actual del monumento. Comisario también Eduardo Barceló

⁸⁵ Baroja habla de él en *Camino de perfección* (1906)

⁸⁶ Hispanista, discípulo de E. Merimeé. Pertenecía a una orden religiosa

⁸⁷ Vid. Gaibrois, M. Op. cit. pag. 55

conocido en 1896 en Madrid. Era discípulo de Ernest. Merimée y vino a trabajar en España sobre el Arcipreste de Hita⁸⁸. Fue el verano de 1904: Ducamin llegó en diligencia al Paular a pasar unas vacaciones en familia con los Menéndez Pidal y su vida con ellos despertó en él una gran admiración hacia María Goyri: "... aprendí a conocer mejor, a estimar aún más a D^a María, su admirable compañera, tan sencilla, tan buena, tan laboriosa... entendida en cocina como en filología, que encuentra el modo de dirigir su hogar, de criar a sus hijos, de colaborar con usted en sus trabajos y de hacerlos ella personalmente". También habla de los niños: el pequeño "Monchín" presente y Jimena, en aquellos días ausente, pero a la que sus padres oían en uno de los primeros fonógrafos que hubo en España y que tenía don Ramón. Escuchaban un cilindro con el recitado del romance de Don Bueso con una firme voz infantil.

También compartieron vacaciones en El Paular y tuvieron ocasión de conocer y admirar a María Goyri, los hispanistas franceses Henri Merimeè y su padre Ernest, cuya amistad fue larga y fructífera. Ambos eran conscientes de los valores de María Goyri y de su importante papel en las investigaciones pidalinas, singularmente en el Romancero. En 1907 María publica en la Revista de Archivos y Museos el artículo "Romances que deben buscarse en la tradición oral" revisado y publicado de nuevo con las consiguientes ampliaciones en 1910, en el Centro de Estudios Históricos, con la colaboración de Eduardo Martínez Torner, que incluye unas indicaciones prácticas sobre la notación musical de los romances⁸⁹. María siempre intuyó la importancia de la música como soporte de los romances en su conservación y los trabajos sucesivos con la colaboración de Torner lo van comprobando.

Algunas opiniones sobre la labor investigadora de María Goyri

Tras la publicación de *La difunta pleiteada*, que fue la Tesis Doctoral de María Goyri en 1909, el crítico y erudito hispanista Merimeè escribía:

"La señora Goyri de Menéndez Pidal, no contenta con colaborar en el silencio del gabinete en los trabajos que han hecho doblemente ilustre en los fastos de la filología española el nombre de Menéndez Pidal, se consagró

⁸⁸ Pérez Pascual, J.I. Op. cit. pag. 55

⁸⁹ Vid. Gaibrois, M. Op. cit. pag. 41

ella por su cuenta a las investigaciones que exigen el rigor científico de un erudito y la delicada sensibilidad de una mujer... Creo que pronto no quedará un solo romance antiguo en que ella no haya recogido los restos aún vivos, encontrado la filiación, captado las fuentes, guiado todo esto por su exquisito sentimiento de esas poesías populares”⁹⁰.

También Ernest Merimeè, padre de Henri, y asimismo filólogo y crítico literario prestigioso en la traducción que realiza de la “Epopéya castellana” de Menéndez Pidal, dedica un recuerdo admirado a María Goyri “...porque ella ha tenido gran parte en la labor de su marido y ha obtenido en la filología española un merecido puesto por sus trabajos, en los que una ciencia precisa y un método severo se alían al interés literario”⁹¹.

La “Epopéya castellana” reúne las conferencias que en 1909 pronunció Menéndez Pidal en la Universidad de Johns Hopkins, viaje al que le acompañó María y del que trataremos más adelante.

La vida de María Goyri es inseparable de la de Ramón Menéndez Pidal y es claro que vivió intensamente los éxitos y actividades crecientes del esposo, como su ingreso en la Academia de la Lengua en 1902. Ella publica en 1903 “La boda estorbada”, y en 1904 aparece la primera edición del “Manual de la Gramática Histórica” de Menéndez Pidal, que continuaría publicándose durante muchos años, en versiones corregidas y aumentadas.

La designación de Menéndez Pidal en 1904 como comisario regio para arbitrar en el litigio por las fronteras entre Ecuador y Perú, se convertirá en su primer viaje a América y también será la primera separación del matrimonio. El viaje tiene lugar en 1905 y, a pesar del interés indudable que despierta el conocimiento de nuevas tierras y nuevos países, según las cartas, le decepciona el exceso de protocolo y vida social. Sin embargo entabla relaciones con otros estudiosos, y sobre todo, encuentra restos de romances en América, hallazgo

⁹⁰ Vid. Gaibrois, M. Op. cit. pag. 27. El subrayado es mío

⁹¹ Id., pag. 28

que plasma en un artículo publicado en 1906. El viaje tuvo lugar de Abril a Mayo de 1905, pero no presentará el Informe hasta 1908⁹².

La Junta para Ampliación de Estudios y la familia Menéndez Pidal-Goyri

Tal vez el acontecimiento de mayor trascendencia en la primera década del siglo XX, no sólo para la familia Menéndez Pidal-Goyri, sino para el desarrollo cultural en España fue la creación de la Junta Para Ampliación de Estudios (JAE) en el año 1907. Desde los primeros momentos, Ramón Menéndez Pidal colaboró en el proyecto que, en cierto modo, puede considerarse como la culminación del afán de Francisco Giner de los Ríos por reformar y renovar el sistema educativo español en el nivel universitario, y al mismo tiempo reforzar la formación del profesorado en todas las etapas educativas.

La Junta para Ampliación de Estudios fue creada por Real Decreto el 15 de enero de 1907 en un momento de inestabilidad política en España, durante un gobierno liberal presidido por Moret, siendo ministro de Instrucción Pública Amalio Gimeno. En el mismo año se fundaría en Barcelona el Institut d'Estudis Catalans, presidido por Prat de la Riba.

El diseño de la Junta era de Francisco Giner de los Ríos –que realizó una serie de consultas previas para realizarlo- entre otras con Ramón Menéndez Pidal⁹³, cuya colaboración valoró expresamente.

En la “Exposición de motivos” del decreto figuraba de forma esencial la formación del personal docente futuro, así como completar la formación del presente acabando con el aislamiento español a través de un sistema de becas o “pensiones” destinadas a estudiantes, a posgraduados y al mundo de la enseñanza (maestros, inspectores, catedráticos...). El acceso a estas becas sería abierto, a través de una selección basada en la preparación y la personalidad de los aspirantes -evitando la rigidez-, para formarse en diferentes campos:

⁹² Vid. Lago Carballo, Antonio. “Menéndez Pidal, viajero por América (1905)”. *Cuadernos Hispanoamericanos*. N° 464. Instituto de Cooperación Iberoamericana. Madrid, feb. 1989, págs. 7 a 22

⁹³ Vid. Pérez Pascual, J.I. Op. cit. pag. 107

Pedagogía, Medicina, Ciencias y también Humanidades como Filología, Historia Arte, Filosofía⁹⁴.

En el Real Decreto se detallan de modo muy claro las actividades de la Junta para Ampliación de Estudios: en primer lugar, la ampliación de los estudios dentro y fuera de España con objeto de propiciar la formación de delegaciones que participasen en Congresos científicos o pedagógicos. Además, se proyecta crear un servicio de información con el extranjero, estableciendo relaciones internacionales sobre todo en materia de Enseñanza. Otro de los objetivos era fomentar la elaboración de trabajos de investigación científica, y por último, como cuarto objetivo, apoyar y proteger a las instituciones educativas españolas en los niveles medio y superior.

La Junta estaba dotada de independencia en las funciones técnicas y pedagógicas; tenía capacidad para adquirir y poseer bienes, así como facultad de elegir nuevos vocales para lograr la formación del personal científico necesario. Estuvo presidida desde el primer momento por Santiago Ramón y Cajal, que había recibido el Premio Nobel en 1906 y que se mantuvo en el cargo hasta su muerte en 1934. La Junta estaba compuesta por veinte vocales, representantes del arte, la ciencia, las humanidades, de diferentes tendencias ideológicas para intentar hacerla neutral lejos de las agitaciones políticas, conservando su independencia y prestigio. El secretario, José Castillejo⁹⁵, fue pieza fundamental en el desarrollo de la Junta; era un catedrático de Derecho Romano, a quien preocupaba la educación y estaba muy vinculado a Giner, por el cual desde principios de siglo se dejó orientar viajando al extranjero, aprendiendo idiomas y visitando centros educativos.

Entre los vocales de la Junta había muchos afines a la institución Libre de Enseñanza como Álvarez Buylla, Azcárate, Bolívar, Simarro, Menéndez Pidal, Sorolla o amigos como Torres Quevedo, o Carracido y también vocales conservadores como Julián Ribera representante del clero, o Menéndez Pelayo. Joaquín Costa fue designado como vocal inicialmente, pero renunció y fue sustituido por Amalio Gimeno.

⁹⁴ Sánchez Ron, J.M. *La JAE; Ochenta años después. 1907-1987*. CSIC. Madrid, 1988

⁹⁵ Castillejo, J. Vid. Apéndice biográfico

A pesar de los esfuerzos por reunir este valioso grupo de personas ilusionadas por su labor, la Junta despertó siempre recelos entre los grupos reaccionarios. El gobierno conservador de Maura que sucedió al de Moret puso a través del ministro Rodríguez San Pedro, una serie de cortapisas para retrasar el desarrollo de la Junta para Ampliación de Estudios⁹⁶, que el 27 de enero aprueba su Reglamento (12 días después de su creación). Pero el Ministerio no lo tramita hasta meses después, aunque la Junta sigue funcionando. Cuando por fin se aprueba el Reglamento, se introducen una serie de modificaciones orientadas a limitar la autonomía de la Junta a favor del Ministerio de Instrucción Pública. Existía un claro temor a la influencia de la Institución Libre de Enseñanza y se trató de reducir la Junta para Ampliación de Estudios a un simple organismo consultivo. También se intentó sustituir a Castillejo como Secretario en 1908 y él propone para ocupar su puesto, en primer lugar a Ramón Menéndez Pidal.

La situación cambiará a la caída del gobierno Maura en 1910, con la llegada al poder de Moret, con Romanones como ministro.

Primera desgracia familiar

Para la familia Menéndez Pidal-Goyri, es un momento feliz y lleno de proyectos de todo tipo. Sin embargo el año 1908 es quizás el más trágico y doloroso de su vida: en el mes de agosto muere en El Paular el niño Ramón, “Monchín”, a los cuatro años, de una meningitis que no pudo superar. La carta de D. Ramón a su hermana Rosario⁹⁷ describe de modo desgarrador el dolor de María ante la tragedia. El paraíso que había sido El Paular para ellos se hace insoportable y no pueden encontrar consuelo. Vuelve María a referirse a la desgracia en la entrevista que concede a Giménez Caballero en 1927⁹⁸ a la que volveremos a referirnos: hablando de la sierra de Guadarrama en un cariñoso recuerdo desde los tiempos de solteros, afirma que en ella han pasado “*las horas más felices ...y aún las más amargas*”.

⁹⁶ Vid. Laporta, F.J. “La Junta para Ampliación de Estudios: primeras fatigas”. *BILE* nº 14, pags. 39-51. Madrid, agosto 1992

⁹⁷ Vid. Apéndice documental

⁹⁸ Giménez Caballero, Ernesto. “El escritor visto por su mujer”. *La Gaceta Literaria*. Nº 24. Pag. 143. Madrid, 1927

En ese mismo año aparece el primer tomo del Poema del Cid. Los otros dos no verán la luz hasta 1911.

María Goyri doctora

Aunque no sin dificultades, y con gran esfuerzo, en el año 1909 la vida de María Goyri se reconstruye. Había quedado profundamente dañada por la muerte de su hijo pequeño –como es lógico entender – en agosto del año anterior. Pero María se refugia en el trabajo y en la actividad intelectual, como hará siempre en los momentos difíciles, actitud que nos permite –además de conocer su carácter- disponer de una serie de datos fundamentales en el presente trabajo.

En primer lugar presenta y publica su tesis doctoral con el tema “La difunta pleiteada”. En los años siguientes al doctorado, curso que terminó María en 1896, estaba trabajando sobre un cuento de Don Juan Manuel, otro de los temas que siempre despertó su interés. Incluso escribió a su profesor de árabe en la Facultad Francisco Codera para consultarle sobre el sentido correcto de unas frases en árabe que aparecen en el relato⁹⁹. Cabe pensar si sería éste un primer proyecto de tesis doctoral. Sin embargo se decantó por un tema de literatura comparada, con el título de una comedia de Lope de Vega, como indica la publicación. El encabezamiento de la Tesis es el siguiente:

“La presente tesis fue leída ante un Tribunal compuesto de los señores Jueces Doctores: D. Antonio González Garbín, presidente; D. Cayo Ortega Mayor, D. J. Alemany, D. Miguel Asín, vocales, y secretario D. E. Mazorriaga, el día 16 de junio de 1909 y calificada de sobresaliente”.

La investigación de la “Difunta pleiteada” se desarrolla entre los temas favoritos de María Goyri: el Romancero popular y Lope de Vega. Se trata de un asunto que aparece en la literatura con diversas versiones y ella adopta el título de una comedia de Lope, porque considera que es el más acertado para definir el tema.

El argumento del relato que aparece en los romances, es en esencia la historia de una muchacha enamorada y comprometida en secreto con un

⁹⁹ Se alude a ello en la pag. 48 de este trabajo

joven, a la cual el padre obliga a casarse con un hombre rico. El día de la boda muere y es enterrada; el joven enamorado llega rápidamente, quiere ver a su amada muerta y comprueba que aún está viva. La situación provoca el litigio entre los dos hombres, que llega a los jueces. En la mayor parte de las versiones que aparecen en la tesis la Justicia da prioridad al primer amor, con el consiguiente final feliz. La investigación de María Goyri analiza versiones en romances de España y Portugal y se incorporan además versiones de Asturias, León, Zamora, Santander, y se citan otras de Palencia, Burgos, Segovia, Ávila, además de los trabajos publicados por Milá y Fontanals en su *Romancerillo catalán*, como “La amante resucitada” (Barcelona 1896). También aparece en Almeida Garret en su “*Romanceiro*” (Lisboa 1904); en V.E. Hardvug (Leipzig 1877) inspirado por Almeida y también en Teófilo Braga en su “*Romanceiro General Português*”, publicado en Lisboa en 1906. Como se ve, María estaba al día en cuanto a los trabajos de investigación literaria, y en la tesis realiza un estudio comparado de las distintas versiones, buscando el origen de esta presencia tan frecuente del tema.

Encuentra datos en Salazar y Castro y en Gonzalo Fernández de Oviedo, y la conclusión que obtiene es que en efecto, hubo un terrible suceso que pudo dar origen al romance y a las diferentes narraciones:

Un vecino de Madrid, D. Juan de Castilla, de familia ilustre y protagonista de acciones bélicas al principio del siglo XVI casó con D^a María de Cárdenas que fue dama de la Reina Católica y después de D^a María de Portugal. Murió en ausencia de su marido y la enterraron en el monasterio de Santo Domingo el Real de Madrid donde la familia Castilla tenía su panteón. Las monjas oyeron después gritos y gemidos, pero pensando que eran las ánimas, dedicaron oraciones y exorcismos para acallarlas. Al abrir tiempo después la bóveda encontraron a la fallecida fuera del ataúd, junto a la puerta, con el cabello revuelto y la cara arañada. D. Luis de Zapata se refiere también al hecho, como “caso extraordinario” conocido en toda España. María Goyri piensa que fue el romance el que difundió el hecho, aunque desconfía de que sea histórico, sobre todo el desenlace, ya que el asunto se repite en cuentistas italianos o en relatos orientales. También Bocaccio toma el núcleo del

argumento: la mujer enterrada viva, o resucitada y el enamorado que desea ver a la amada muerta y la encuentra viva.

En su trabajo, descubre María distintos ejemplos en las literaturas europeas francesa y alemana, además de algunos modelos en Italia que inspiraron la falsa muerte de la protagonista en el drama shakesperiano “Romeo y Julieta”. Incluso la autora encuentra baladas serbias, rusas y turcas publicadas por Child en Boston o una leyenda turca publicada por W. Radloff en San Petersburgo en 1866. También se refiere a la influencia de Mateo Bandello -obispo de Agen (1554)- en la literatura española; él mismo relata el suceso de la difunta pleiteada, situándolo en Venecia¹⁰⁰.

También, en la investigación de María Goyri, se demuestra que la comedia “La difunta pleiteada” es de Lope de Vega y no de Fernando de Rojas, como se había atribuido falsamente.

El análisis de la Tesis de María Goyri ofrece una muestra del fino y consistente espíritu investigador de la autora. *La difunta pleiteada* fue acogida con gran interés por la crítica y se publicaron estudios y comentarios del trabajo en el año 1910: en primer lugar, J.D.M. Ford¹⁰¹. También H. Merimeè se ocupa del trabajo¹⁰², así como Renier¹⁰³, todos ellos hispanistas relevantes.

Curiosamente, D^a Emilia Pardo Bazán utiliza el tema de la falsa muerte, de un modo totalmente libre en su cuento “La resucitada”¹⁰⁴. En él la muerta, esposa y madre muy amada, revive después de morir, pero sale por sí sola del túmulo y de la iglesia. En lugar de alegría, es recibida por el rechazo y casi el terror de todos, hasta tal punto que pasado un tiempo, con la razón trastornada vuelve a la cripta, se encierra por dentro y apaga el cirio que llevaba. No sé por qué conducto conoció D^a Emilia el tema, que llevó a un desenlace diferente de todos los demás.

Con ocasión del expediente para la Tesis se puede disponer de un importante documento: la copia del certificado de nacimiento de María Goyri

¹⁰⁰ Goyri, María. *La difunta pleiteada*. Tesis

¹⁰¹ Ford, J.D.M. *Romanic review*, pag. 440, 1910

¹⁰² Merimeè, H. *Bulletin Hispanique*, pag. 230, Burdeos, 1910

¹⁰³ Renier. *Giornale Storico delle Lettere Italiane*, pag. 118, 1910

¹⁰⁴ Vid Moix, Ana María. *La resucitada y otros relatos*. Plaza y Janés. Barcelona, 2000

que nos permite disponer de los datos inequívocos del lugar, fecha y circunstancias de su nacimiento, frecuentemente tergiversados.

Viaje del matrimonio Menéndez Pidal Goyri a Estados Unidos

En 1909 María Goyri acompaña a Ramón Menéndez Pidal en su segundo viaje a América, esta vez a Estados Unidos, invitado por varias universidades del Este¹⁰⁵.

El viaje comenzó en París y de allí pasan a Baltimore, donde la Universidad de Johns Hopkins había invitado a don Ramón para explicar un curso de siete conferencias (en francés) sobre la “Epopéya castellana a través de la literatura española” Después de éste curso se trasladaron a Nueva York, donde Menéndez Pidal habló sobre el Romancero en la universidad de Columbia en dos conferencias, y continuó el viaje a otras universidades: Filadelfia, Boston, Ithaca, Harvard y Chicago.

Este viaje fue importante en la vida de Menéndez Pidal y las conferencias fueron un éxito. Cambió el enfoque de los estudios y el estilo de la exposición. Se dirigió a un público no especializado y consiguió que la Filología entrase en el terreno literario, con agudeza y sensibilidad estética. Su expresión, sin perder la exactitud, ganó en belleza, cosa que él mismo percibió. ¿Cabe pensar que en todo ello hubo influencia de María? La importancia otorgada a la Literatura, en colaboración con la Filología, la sensibilidad estética, la flexibilidad del discurso, no tan exclusivamente científico sin perder exactitud, el dirigirse a un público no necesariamente especializado, son enfoques totalmente propios de María Goyri, que hace a la intuición apoyar esta idea aunque no haya datos concretos que la sustenten.

Durante el viaje reciben una carta del discípulo de don Ramón en el Centro de Estudios Históricos, Tomás Navarro Tomás¹⁰⁶ en la cual les da noticias de Jimena y de “la abuelita” después de visitarlas. Envía mensajes tranquilizadores sobre lo bien que está la niña y los paseos que dan nieta y abuela. Amalia Goyri, a través de Navarro Tomás anima a los padres a

¹⁰⁵ Vid. Pérez Villanueva, J. Op. cit. pag. 229

¹⁰⁶ Fundación Menéndez Pidal. Vid. Apéndice Documental

aprovechar el viaje lo mejor posible, sin adelantar la vuelta. Parece que la madre de María nota que su hija va encontrando consuelo a las grandes tristezas vividas, al ensanchar su horizonte.

Las conferencias de Baltimore se publicaron al año siguiente prologadas por Ernest Merimeè. El texto en español, revisado, no se publicó hasta 1945 en Buenos Aires y es el origen de la “Historia de la épica española”, todavía inédita¹⁰⁷ en su totalidad.

En el verano de este año de 1909, el matrimonio Menéndez Pidal-Goyri recibe una noticia que de nuevo les llena de tristeza: su gran amigo José Ibáñez Marín ha muerto en la guerra de África, en el Barranco del Lobo, y, a pesar de que María había decidido no volver a El Paular después de la desgraciada pérdida de su hijo el verano anterior, van los dos a darle la triste noticia a Carmen Gallardo, su amiga de toda la vida, que como de costumbre pasaba sus vacaciones veraniegas en el paraíso perdido que fue para los Menéndez Pidal El Paular.

¹⁰⁷ Vid. Pérez Pascual, J.I. Op. cit. pag. 119

II. 6. 1910 – 1920. Nueva e intensa vida

El nacimiento de Gonzalo en 1911 llena un vacío en la vida de María Goyri que parecía imposible superar, y sus búsquedas en las diferentes zonas de la Sierra de Madrid encuentran por fin un lugar de su agrado, entre San Rafael y el Puerto del León, conocido como “Las Fuentecillas”, donde construyen una casa en medio de un trozo de campo con pinar incluido. En esta casa el verano de su estreno el año 1914 pasó Francisco Giner de los Ríos sus últimas vacaciones estivales. A través de las cartas de María Goyri a Ramón Menéndez Pidal, durante su tercer largo viaje a América, se pueden apreciar las vicisitudes y acontecimientos de aquél verano, dentro y fuera de la casa. Entre otras, el comienzo de la “Gran Guerra”¹⁰⁸.

Una serie de instituciones, en su mayor parte dependientes o relacionadas con la Junta para Ampliación de Estudios, acaparán el tiempo y la dedicación del matrimonio.

El Centro de Estudios Históricos creado en 1910 hace realidad el sueño intelectual de Menéndez Pidal, que era la comunicación y la interrelación de las investigaciones en el campo de las Humanidades en sus distintas facetas para hacer de ellas una ciencia más precisa y más exacta. Hasta 1936 ocupará gran parte de la vida de don Ramón.

La Residencia de Señoritas fue el lugar donde María Goyri mantuvo su labor en la Enseñanza iniciada en 1893 en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer, actividad que continuó y se amplió en el Instituto Escuela en 1918.

* * *

En la década anterior, probablemente en 1907 -según la correspondencia-, la familia Menéndez Pidal Goyri se había instalado en una hermosa vivienda de la calle Ventura Rodríguez, en el número 21 de entonces, junto al palacio del Marqués de Cerralbo, donde actualmente está el museo que lleva su nombre.

¹⁰⁸ Vid. Castillejo, David. *Epistolario de José Castillejo*. Tomo III. *Fatalidad y porvenir, 1913-1937*. Ed. Castalia. Madrid, 1999

El Marqués era un personaje muy interesante¹⁰⁹. Enrique de Aguilera y Gamboa, XVIII Marqués de Cerralbo, era en primer lugar un político (era amigo personal del “pretendiente” D. Carlos, jefe del Partido Carlista), además de arqueólogo y coleccionista, que donó al Estado su palacio y su rica colección de arte, entonces considerada uno de los mejores conjuntos privados del país. La donación fue aceptada en 1924 y en 1934 se constituyó la “Fundación Museo Cerralbo” para contribuir a la investigación y la difusión de la Ciencia y el Arte”.

En los años en que la familia Menéndez Pidal vivía en las proximidades del Marqués de Cerralbo, el palacio tenía una vida social intensa: fiestas, conciertos, bailes, algunas conferencias a las que asistía lo más escogido de la sociedad madrileña de principios del siglo XX. Los invitados en ocasiones superaban el millar y entre ellos estaba lo mejor de la nobleza como los duques de Alba, Medinaceli y Osuna; de la cultura y el arte como Emilia Pardo Bazán, Menéndez Pelayo, Amador de los Ríos, Rosales, Mérida, Benlliure. También estaban presentes políticos como el propio D. Carlos, Vázquez de Mella, Eduardo Dato, Pidal y Mon...¹¹⁰. El Marqués de Cerralbo además de ser una persona de gran cultura fue académico de la Historia desde 1908¹¹¹. También fue académico de la Lengua desde 1913 y de Bellas Artes de San Fernando en 1917. A partir de 1908 se dedicó sobre todo al arte y la arqueología y a sus colecciones, que dio a conocer en diversas exposiciones.

La vida en la casa de Ventura Rodríguez

El matrimonio Menéndez Pidal-Goyri no figuró entre los invitados del Marqués de Cerralbo. Vivía en las proximidades, en una gran casa que describe María Teresa León, sobrina de María Goyri¹¹². (En este texto la autora utiliza la tercera persona):

“... La niña estudiaba al salir del colegio en casa de unos tíos famosos que tenía. Le gustaba sentarse en el suelo escuchando un fonógrafo de cilindro

¹⁰⁹ Navascués, Pilar; Conde, Cristina; Jiménez, Carmen. *El Marqués de Cerralbo*. Ministerio de Cultura. Madrid, 1996

¹¹⁰ Navascués, P. y otras. Op. cit. pag. 17

¹¹¹ D. Ramón Menéndez Pidal fue elegido en 1912 y leyó su discurso de ingreso en 1916

¹¹² Vid. León, M^a Teresa. *Memoria de la melancolía*. Galaxia Gutenberg. Barcelona, 1999 (1^a edición)

que cantaba romances con la voz del tiempo cascada y rota... Aquella casa, que era como su casa, era más que una casa. El encanto mayor estaba en la compañía de su prima (Jimena Menéndez Pidal), chica diferente, morena, que andaba sola por Madrid, que iba al colegio sin acompañante, colegio sin monjas (era la Institución Libre de Enseñanza), a la que dejaban leer... Había una abuela en aquella casa y una madre capaz de contestar a la niña todas sus preguntas. La madre llevaba el pelo oscuro, tirante, hacia atrás, recogido en un moño parecido al que entonces usaban las mujeres sencillas del campo... ¿por qué repetían tanto que había sido muy guapa? ¿Cuándo? Un día con modestia me enseñó un retratito chico entre otros muchos retratos. Era su promoción universitaria. La hija, aclaró: “Mira, es la única mujer Doctora en Filosofía y Letras ¿qué te parece? ¡Y tan guapa!... tocó a la abuela Amalia Goyri contarles cómo había sucedido esa ascensión hacia la igualdad...”¹¹³.

Y más adelante María Teresa León sigue recordando la casa:

“... Otros [lugares] como aquella casa de la calle Ventura Rodríguez donde me aguardaba Jimena, no se han adormecido nunca. Aprendí en ella que los libros pueden tapizar de sabiduría las paredes, que las yedras viven en el interior y van hacia los techos y que ha de contestarse a todas las preguntas para que las niñas puedan seguir creciendo y que todo el mundo pueda comprenderse y admirarse. La abuela de aquella casa, siendo yo muy pequeña, me había enseñado la primera coquetería femenina. ¡Ah Doña Amalia! Doña Amalia era la línea por donde llegaba a Jimena la belleza. En casa contaban la historia de su amor. Una romántica historia de lágrimas. Cuando se murió la llevaron a enterrar ¡y con qué poco cortejo! a un pequeñísimo cementerio solitario, como solitaria había sido su vida, cuando apagaron su juventud de un soplo...”¹¹⁴.

La casa de la calle Ventura Rodríguez, a pesar de un cierto empaque, no tenía agua corriente como la mayoría de las casas madrileñas entonces. Gonzalo Menéndez Pidal recordaba que su abuela ideó hacer construir un depósito que les proporcionaba agua, en lugar de hacer venir una legión de

¹¹³ Vid. León, M^a T. Op. cit. pag. 29-30

¹¹⁴ Id., pag. 75

aguadores con sus cubas el día del baño, como ocurría en la vivienda del propietario, en el piso principal, a pesar de sus lacayos y su lujoso carruaje. También la abuela Amalia proyectó y gestionó la instalación de gas en el hogar, a pesar del miedo que aún inspiraba en la sociedad. Gonzalo recordaba cómo su abuela le enseñó un trayecto para ir solo a la Institución Libre de Enseñanza, cruzando Madrid, con unas “pistas” para recordarlo: una tienda, una vaquería, una castañera... pero un día no estaba la castañera y el niño pasó un momento difícil que fue capaz de resolver. La educación recibida era casi espartana. En el verano de 1919 asistió Gonzalo Menéndez Pidal a la Colonia de vacaciones de la Institución Libre de Enseñanza en San Vicente de la Barquera. Como la familia estaba ya en San Rafael, enviaron al niño solo en el tren, a cargo de la Guardia Civil hasta Torrelavega donde fueron a recogerle. Tenía entonces ocho años y siempre conservó un recuerdo grato del viaje. En la Colonia estaba de profesora María Sánchez Arbós, a la cual se encomendó en cierto modo a Gonzalo en su primera salida de la familia. Este tipo de educación, poco frecuente en la época y circunstancias, muestra la voluntad de María Goyri y la claridad de sus ideas que denotan un espíritu avanzado.

Sus dos hijos fueron alumnos de la Institución Libre de Enseñanza, Jimena de las primeras y poco numerosas chicas que vivió la coeducación en la escuela, opción que defendió y puso en práctica durante su vida. Gonzalo hasta su ingreso en el Instituto-Escuela el año de su fundación en 1918. Jimena hizo bachillerato como alumna libre en el Instituto Cardenal Cisneros con el apoyo de la Escuela para niñas españolas del Instituto Internacional, que preparaba los exámenes, cosa que la Institución no hacía. Más tarde fue a la Universidad, donde se licenció en Filosofía. Participó en la recolección de romances acompañando a sus padres, con los cuales viajó a León en 1915, junto a la familia Canseco que tenía una casa en Rioscuro, en el valle de Laciana, siempre en la provincia de León, zona rica en tradiciones. Jimena conservó siempre esta afición familiar.

De nuevo la Sierra: la casa de San Rafael. Viaje de Menéndez Pidal a América

Un acontecimiento importante en estos años para los Menéndez Pidal-Goyri fue la construcción de la casa en San Rafael, que llegó a tener gran significado en la familia y que siempre fue punto de reunión. A ella llegó don Ramón en 1939 después de la guerra, tras los años pasados en Francia y en América, en las circunstancias que más adelante se detallarán. El arquitecto fue su sobrino Luis Menéndez Pidal, que unos cuantos años más tarde diseñó también la casa familiar definitiva en Chamartín donde radica actualmente la Fundación Menéndez Pidal, con el Archivo, Archivo del Romancero y Biblioteca.

En 1913 Ramón Menéndez Pidal había recibido la medalla de plata de la Hispanic Society y el verano siguiente tiene lugar su largo viaje a Sudamérica, que tantos quebrantos produjo a María Goyri, entre otras cosas porque dejaba sin rematar la casa de San Rafael, en la que tanta ilusión habían puesto y durante cuya construcción en palabras de María Goyri "... pasaba (don Ramón) con los obreros muchos ratos y yo contenta de verle descansar, aunque la diversión muchas veces se convertía en rabieta al descubrir una chapucería o un engaño, pero estos disgustos se los tomaba muchas veces a beneficio de inventario, sin que le preocupara"¹¹⁵.

Como hemos mencionado, el padre de familia no pudo asistir a la inauguración de la casa el verano de 1914 por coincidir con su viaje a Sudamérica: permaneció en Argentina de agosto a Octubre y en Chile – invitado por la Universidad de Santiago, de octubre a diciembre-. El objetivo del viaje a Argentina era "construir la Institución cultural española" dependiendo de la Cátedra de Cultura Española. Tenía autorización de la Academia de la Lengua para impulsar la fundación de nuevas Academias correspondientes o reorganizar las que lo requirieran¹¹⁶.

El motivo específico del viaje era el desarrollo de un curso compuesto por una veintena de conferencias en Buenos Aires a lo largo de dos meses

¹¹⁵ Vid. Giménez Caballero, E. *La Gaceta Literaria*. Diciembre 1927, pag. 143

¹¹⁶ Vid. Pérez Pascual, J.I. Op. cit. pag. 142

sobre la obra de crítica literaria y la investigación de Menéndez Pelayo. Además pronunció otras conferencias sobre diferentes temas, como “Poesía popular española anterior al siglo XVIII” o “Nuevas orientaciones de la vida intelectual española”. También tenía el encargo de Castillejo de difundir la obra de la Junta para Ampliación de Estudios en América del Sur y “dejar su semilla”¹¹⁷.

En el viaje de Argentina a Chile, utilizó el Ferrocarril Transandino, en una lenta caravana tirada por noventa mulas entre la nieve. Don Ramón pasó a pie de Puente del Inca a Juncal (a 4.000 metros de altura) junto a unos americanos. Ya en Santiago se ocupó de la Academia que llevaba 25 años inactiva¹¹⁸. Se reanudaron sus trabajos, con el ofrecimiento del Boletín de la Academia Española para mantener la información. Además pronunció varias conferencias. Para su vuelta a España embarcó el 2 de diciembre.

El verano de 1914. Correspondencia del matrimonio Menéndez Pidal-Goyri. Francisco Giner de los Ríos en San Rafael

El verano de 1914 en San Rafael fue especial y María tuvo que enfrentarse al remate de las obras de la casa por un lado, además de organizar la visita de Francisco Giner de los Ríos con la familia Rubio en una larga estancia. Ricardo Rubio estaba casado con Isabel Sama y sus hijos eran Micaela, algo mayor que Jimena, y Manolo, más o menos de la edad de Gonzalo. De todo ello, así como indirectamente del viaje de don Ramón, tenemos referencia directa a través de unas cartas de María Goyri¹¹⁹.

Se trata de nueve cartas transcritas, desgraciadamente solo una de ellas completa; las otras ocho son extractos en los que se conserva siempre el encabezamiento y la despedida. Como se puede percibir a través de su lectura ofrecen datos en primer lugar de la situación familiar: Jimena y Gonzalo así como de las obras de la casa. También aparecen noticias de D. Francisco, la familia Rubio y las visitas que recibían (en una ocasión llegaron a 25 personas) y de visitas familiares como las de Juan, hermano de Ramón, con su esposa y la

¹¹⁷ Carta de Castillejo 12 de octubre de 1914. Fundación Menéndez Pidal (en Pérez Pascual, J.L. Op. cit. pag. 143)

¹¹⁸ Vid. Pérez Villanueva, J. Op. cit., p. 236

¹¹⁹ Vid. Castillejo, D. Op. cit.

de M^a Teresa León (entonces de unos 10 años) que asombró a María Goyri porque la madre, Oliva, prima de Amalia Goyri, permitió que la niña se quedase algunos días.

A través de estas cartas se percibe la preocupación de María ante el comienzo de la Guerra en Europa, y también de sucesos internos como la destitución de Unamuno de su cargo de Rector en Salamanca y las protestas y reclamaciones que ello provocó, algunas de ellas iniciadas o provocadas por don Francisco desde San Rafael. Pero la constante de todas estas cartas es la soledad que siente María sin su esposo –a pesar de lo bien acompañada que estaba- y su deseo –cada vez más próximo a la impaciencia- por su regreso. Valen la pena los detalles de cada carta.

La primera de que disponemos –única completa- es del 3 de agosto de 1914¹²⁰. En ella María habla en primer lugar de la “locura de la guerra y los horrores que amenazan”, para mostrar su preocupación por los pensionados de la Junta, entre ellos Vicente Viqueira en Alemania¹²¹. También aborda temas económicos familiares: los remates de la casa, y está al tanto -no sin cierta preocupación- de la devaluación del franco, moneda en la que abonarían los trabajos de don Ramón en Chile.

Anuncia con satisfacción la llegada de don Francisco (Giner de los Ríos) con la familia Rubio, que no consintieron instalarse más que en el piso de arriba, excepto Micaela que trabajaba con Jimena y dormía en el mismo cuarto. Habla también de Gonzalo (tres años) y de lo gracioso que está. Pone al corriente a don Ramón de los temas de investigación: una carta de Gilbert Martín – a pesar de las dificultades del correo con Francia-, con una lista de cantos. En cambio no hay noticia de las pruebas de la Gramática (es de suponer que María se ocuparía de la revisión). Insiste en su preocupación por los gastos del remate de la casa y le insta a que se cuide.

¹²⁰ Castillejo, D. Op. cit. pag. 160

¹²¹ Vicente Viqueira era sobrino de Cossío por parte de su esposa y uno de los principales introductores de la Psicología en España a través de su artículos en el *BILE*

Se comprueba también cómo María Goyri continúa al tanto de los trabajos en ausencia de don Ramón en la carta de Navarro Tomás a Menéndez Pidal¹²², en la cual informa que *“Doña María encontró el vocabulario murciano que andaba traspapelado y se lo envié inmediatamente a su autor, que había vuelto a escribir pidiéndolo”*. Anuncia su visita a San Rafael en busca de noticias de don Ramón y del trabajo.

En la carta del 6 de agosto¹²³ María se muestra al tanto de la política internacional. Está indignada por la invasión alemana *“odio a los alemanes por la invasión de Bélgica y Holanda...”* y aunque desea un rápido final, teme que la guerra llegue al Mediterráneo. Le inquieta tanto la distancia como la separación, y hace votos para no separarse jamás.

Relata la visita de Cossío¹²⁴ y comenta con satisfacción que le gustó la casa. La opinión de Cossío era importante por ser un especializado en arte y persona de gran gusto. Describe en la carta la distribución que ha hecho de los muebles y le espera para colocar los cuadros. También habla de lo animada que está la casa con la visita de D. Francisco: *“... conversaciones, visitas, cuatro o cinco periódicos, comentarios de la guerra...”* aunque don Francisco está *“quebrantado”*: *“Le atiende el doctor Goyanes y se va rehaciendo”*. Termina la carta preocupada por las comidas que don Ramón hará y lamentando la falta de noticias (solo podían llegar con los barcos una vez a la semana).

El 10 de agosto¹²⁵ se muestra impaciente y sigue la ruta de los barcos *“...El Victoria Eugenia ha pasado el Ecuador el día 9, supongo que el 15 llegará a Cádiz y el 17 o 18 tendré carta. Buen consuelo pensar que todavía estaré una semana sin saber de ti...”*. Lamenta también no poder trabajar en el Romancero pero sola y sin libros es difícil. Como siempre, da noticias de la casa y celebra cómo ha quedado la terraza y lo que él la disfrutará. Ha leído noticias en la prensa del

¹²² Vid. Castillejo, D. Op. cit. pag. 158

¹²³ Id., pag. 160

¹²⁴ Vid. Apéndice Biográfico

¹²⁵ Vid. Castillejo, D. Op. cit. pag. 173

viaje de don Ramón. Celebra la presencia de la familia Rubio, especialmente de Isabel Sama con la que pasea todas las tardes.

La carta de 21 de agosto¹²⁶ muestra a María aliviada por haber recibido dos cartas juntas, al mismo tiempo que se inquieta por el volumen de trabajo y la alimentación desacertada de don Ramón. También lamenta **no poder ayudarle a preparar las conferencias de Lope** aunque confía en su éxito. Informa de que el Ministro (¿embajador?) de Chile entregará en Madrid 3.000 francos y al mismo tiempo le anuncia el presupuesto de las ventanas de hierro que le hace suponer que en septiembre hará falta más dinero. Como siempre, se preocupa por la salud de don Francisco, que ha dado un bajón, y se siente satisfecha porque alaba mucho la casa. Hay referencia a una carta de Castillejo desde Londres en la que comenta la situación internacional. María dice no entender la postura germanófila de las derechas *“como no sea para acarrearlos algún conflicto”*. Sigue su interés por la política. Continúa manifestando su admiración por Isabel Sama y termina la carta con un *“...te abraza tu María”*.

En la carta de 29 agosto¹²⁷ de nuevo María Goyri se muestra inquieta por los correos y por la salud de don Ramón. Le da noticias del hispanista amigo Henri Merimeé que es sargento del ejército francés y comenta la situación bélica, al mismo tiempo que le da noticias de algunas publicaciones. Le informa también sobre problemas en el pozo que va a tratar de resolver con un joven ingeniero de la familia Varela que hace las obras en la Institución y propone nuevas soluciones. Habla de la necesaria incomunicación con la familia Uña, con la cual mantenían buena amistad porque un niño tiene difteria. No deja de referirse con afecto y admiración a don Francisco Giner de los Ríos y su exagerado afán de no molestar: *“...no consiente siquiera en que le hagan la cama”* y añade que *“su ropa es de gran modestia pero su generosidad es enorme ya que reparte dinero a todos los que le rodean”*. Dedicar un largo párrafo a los niños: *“Jimena está sana y fuerte, pero se interesa poco por la política (tenía 13 años). Ha hecho un*

¹²⁶ Vid. Castillejo, D. Op. cit. pag. 174

¹²⁷ Id., pag. 184

pequeño columpio a Gonzalo que no deja de usar ni un momento, porque solo quiere estar al aire libre; no se lleva muy bien con el niño de los Rubio". Recuerda el día de San Ramón y se termina la carta mostrando su ternura "...sabes que pienso constantemente en ti y que hay aquí un vacío muy grande que solo tú puedes llenar".

El 13 de septiembre¹²⁸ María acusa especialmente la duración del viaje: También comenta la guerra y la situación política en España: "*la derecha es germanófila, la izquierda partidaria de los aliados*". Al mismo tiempo se inquieta por los problemas de los pensionados (de la Junta para Ampliación de Estudios) para volver. Y cita al padre Serrano, Jorge Luzuriaga, Avelino Gutiérrez, Alas... También se muestra alarmada ante la crisis económica y el paro que producirá la guerra. Informa de que Chacón y Calvo (el hispanista cubano), que está trabajando sobre el Romancero en la isla, solicita un entrevista con don Ramón¹²⁹. De nuevo se despide cariñosa, con impaciencia por la vuelta.

El 21 de septiembre¹³⁰ aparece María Goyri esperanzada con la vuelta de don Ramón el 20 de noviembre (no llegaría hasta diciembre) y lamenta no poder estar entonces en San Rafael. Don Francisco sigue extremando su afán de no molestar. Le ha visitado su hermano Hermenegildo con su hija Gloria y su yerno Fernando de los Ríos que hicieron grandes alabanzas de don Ramón.¹³¹ En esta carta también anuncia María que resolverá con Navarro (Tomás) la correspondencia pendiente recibida por don Ramón.

¹²⁸ Vid. Castillejo, D. Op. cit. pag. 198

¹²⁹ El mismo Chacón y Calvo publicará un extensa nota necrológica a la muerte de María Goyri: Chacón y Calvo, José María. "En torno a una gran investigadora". *Diario de la Marina*. La Habana, 28 marzo de 1956. Apéndice documental

¹³⁰ Id., pag. 199

¹³¹ Gloria Giner recordaba el año 1965 esta visita a San Rafael en septiembre de 1914 cuando vio a su "tío Paco" y le encontró débil y disgustado con la guerra. *Boletín conmemorativo del cincuentenario de la muerte de Don Francisco Giner de los Ríos*, pag. 12. México, 1965

En la carta del 10 de octubre¹³² la familia va pensando en el regreso a Madrid, a pesar del hermoso tiempo que están disfrutando siempre con don Francisco y con la familia Rubio, además de Juan Menéndez Pidal y de su esposa. Cuenta María Goyri que el domingo tuvieron 25 visitantes, entre otros José Castillejo al cual ha pedido orientación para los estudios de Jimena a la vuelta a Madrid. El ambiente cultural se mantiene en la casa, a pesar de la ausencia de don Ramón.

La última carta publicada en la obra de consulta es del verano-otoño de 1914, tiene fecha 20 de octubre¹³³ y comienza así: "*Ramón queridísimo*" para mostrar después impaciencia por el regreso. Tras comentar unos asuntos de dinero, informa que el día 18 de octubre se fueron D. Francisco y la familia Rubio, muy contentos del verano que había pasado. También da noticias de Rosario y María (hermanas de don Ramón) y habla de Jimena sana y fuerte y "... *más guapa de lo que quisiéramos*". Ya tiene un plan de estudios para ella y su opinión como madre es que sigue siendo infantil. La vuelta a Madrid será el día 28 de octubre La despedida de la carta es significativa: "...*que vuelvas pronto es el único deseo de tu María*".

Regreso de don Ramón. La Residencia de Señoritas

El regreso de don Ramón de este largo viaje devuelve la tranquilidad a María Goyri y le permite continuar infatigable su trabajo, que lo mismo que el de su esposo se centra en el entorno de la Junta para Ampliación de Estudios, sobre todo el Centro de Estudios Históricos, que juega un papel muy importante para Menéndez Pidal según María en la entrevista de la Gaceta Literaria¹³⁴. Ante la pregunta "¿Qué vida social hace (*don Ramón*)?" responde que en primer lugar el Centro de Estudios Históricos y en segundo lugar el hogar. Los colaboradores del Centro, de edades y especialidades diversas, eran como una segunda familia y sentía por ellos veredero amor. En cuanto a María Goyri, dedica buena parte de su tiempo a la Residencia de Señoritas sin dejar la

¹³² Vid. Castillejo, D. Op cit. pag. 205

¹³³ Id., pag. 209

¹³⁴ Vid. Giménez Caballero, E. Op. cit. pag. 143

labor investigadora: siempre el Romancero y otros trabajos como el publicado por la revista de Filología Española -que el Centro de Estudios Históricos editaba desde 1912- con el título “Dos notas para el Quijote: Jaboneros. Duelos y quebrantos”¹³⁵.

La Residencia de Señoritas fue creada en 1915, a imagen de la de Estudiantes varones nacida en 1910¹³⁶. También, aparte de crear un ambiente de sosiego, estudio y trabajo, se trataba de ofrecer a las estudiantes, en gran parte universitarias, alumnas de la Escuela Normal o de la Escuela Superior del Magisterio, un apoyo que ampliara los horizontes y los cursos de la Universidad: Laboratorios, clases de Literatura o Filosofía, aprendizaje de Inglés, excursiones, deportes... porque la Residencia femenina se benefició de un acuerdo muy ventajoso de la Junta para Ampliación de Estudios con el Instituto Internacional. También tenía la Residencia el objetivo de ofrecer a las estudiantes un lugar confortable y seguro en el que los padres confiaran.

A pesar del proyecto común originario de las dos residencias – la masculina y la femenina- la fisonomía de ambas fue muy diferente. Tal vez a pesar de los esfuerzos de la Junta –y en el fondo de la Institución Libre de Enseñanza- la percepción social y familiar de la mujer era aún muy diferente de la del hombre en el momento. También el carácter y la personalidad de los directores: Alberto Jiménez Fraud y María de Maeztu respectivamente, tenían sólo en común el objetivo de proporcionar a los universitarios de uno y otro sexo un ambiente que permitiera desarrollar ampliamente su formación. En el caso de la Residencia femenina –como se ha indicado- la proximidad y el apoyo del Instituto Internacional fueron definitivas: el aprendizaje del inglés, las excursiones, viajes y deportes, la convivencia con personas de costumbres diferentes, más abiertas y decididas, fueron elementos determinantes en la definición de la fisonomía de la Residencia de Señoritas¹³⁷. A partir de 1919 se iniciaron los intercambios de residentes españolas a universidades de Estados

¹³⁵ *Revista de Filología* Tomo II pag. 33 y siguientes, en Gaibrois, M. Op. cit. pag. 41

¹³⁶ Pérez Villanueva, Isabel. *La Residencia de Estudiantes (1910-1936), Grupo Universitario y Residencia de Señoritas*. Acción Cultural Española CSIC. Publicaciones de la Residencia de Estudiantes. Madrid, 2011, pags. 601-711

¹³⁷ Vid. Zulueta, Carmen de y Moreno, Alicia. *Ni convento ni College. La Residencia de Señoritas*. Residencia de Estudiantes. CSIC. Madrid, 1993

Unidos¹³⁸. María Goyri dio clases y orientaciones en el campo de la Literatura a las estudiantes de Letras de la Residencia y desde 1921 presidió el Comité encargado de los intercambios con Estados Unidos. Al mismo tiempo su hija Jimena asistía a la Escuela para niñas españolas del Instituto en el mismo edificio, preparando los exámenes de su Bachillerato como alumna libre en el Instituto Cardenal Cisneros, al tiempo que asistía a los cursos de inglés. Como algo anecdótico se puede citar a una de las estudiantes, becaria: era una joven maestra venida de Huesca que preparaba su doctorado en la Universidad Central y el título de Profesora de Escuela Normal en la Escuela Superior del Magisterio; era al mismo tiempo discípula de María Goyri y profesora de Jimena, junto a otras residentes. Era María Sánchez Arbós¹³⁹, que siempre mantuvo vinculación con María Goyri: fue profesora del Instituto Escuela y colaboradora del Romancero en el despacho de la casa de Chamartín. Siempre sintió una gran admiración hacia María Goyri, que a su vez le ayudó de diferentes maneras como veremos más adelante.

El Instituto Internacional. Relación con la Junta para Ampliación de Estudios

El Instituto Internacional se había instalado en Madrid a principios del siglo XX¹⁴⁰, adquiriendo unos solares en la zona próxima a la Institución Libre de Enseñanza, asesorado por Gumersindo de Azcárate. Sus fundadores, el matrimonio Gulick habían venido a España a ejercer una labor misionera (protestante) en nombre de grupos feministas y religiosos de diversas universidades del Este de EEUU, aprovechando la libertad de culto permitida en la Constitución de 1869 y para fomentar la educación de la mujer española.

La ubicación inicial del grupo fue Santander, donde encontraron poco ambiente y grandes dificultades, lo que les llevó a trasladarse a San Sebastián, ciudad más abierta y cosmopolita. Allí funcionó su escuela razonablemente bien hasta los años de la Guerra de 1898, en que se trasladaron al sur de Francia hasta su instalación definitiva en Madrid en un hermoso edificio de la calle Miguel Ángel construido a imagen de la Universidad Mount Holliacke,

¹³⁸ Castilla, Carmen. *Diario de viaje a Estados Unidos. Un año en el Smith College (1921-1922)*. Edición Santiago López Ríos, Biblioteca Javier Coy. Universidad de Valencia. Valencia, 2012

¹³⁹ Vid. Apéndice Biográfico

¹⁴⁰ Vid. Zulueta, Carmen de. *Misioneras, feministas, Educadoras*. Historia del Instituto Internacional. Ed. Castalia. Madrid, 1984

Abandonaron la labor misionera para convertirse en una escuela dedicada a la enseñanza de niñas españolas: “International Institute for Spanish Girls” En las gestiones para la adquisición de terrenos y edificios estuvieron asesorados por Gumersindo de Azcárate¹⁴¹.

El edificio ha tenido diferentes funciones en sucesivas etapas hasta el momento actual, en que continúa su actividad cultural y didáctica. Desde su origen ha estado presente en la vida intelectual española.

En el año 1933 Josefina Carabias¹⁴² publicó un interesante reportaje sobre la Residencia de Señoritas en la revista *Estampa* con el título “Las mil estudiantes de la Universidad de Madrid”¹⁴³. En él hace una breve descripción de la situación de la mujer en la sociedad, especialmente en España y cita la difícil entrada de María Goyri en La Universidad en el curso 1892-1893, para dar cuenta después del rápido aumento de universitarias que en 1918 llegan a cien tal vez por influencia de la guerra. También se informa en el texto de que a partir de esa fecha el número de mujeres en la Universidad, se duplica cada año hasta llegar en 1928 a casi mil¹⁴⁴.

Se refiere además a través de una entrevista con María de Maeztu, su directora, cómo la Residencia de Estudiantes femenina, creada en 1915, comenzó con tres estudiantes y siguiendo las palabras de María de Maeztu, la Residencia “...no se basó en un hecho sino en una suposición”, fundada en gran parte por la experiencia personal de la entrevistada en su peripecia universitaria. Las tres primeras residentes eran estudiantes de magisterio catalanas. El segundo año había ya diecisiete residentes, algunas estudiantes de farmacia, la mayor parte maestras. Fueron aumentando las alumnas y se diversificaron los estudios: “el 5^a año, 1920, ya hubo cien chicas, entre ellas Victoria Kent que era la única estudiante de Derecho”. En 1933 había

¹⁴¹ Vid. Apéndice biográfico

¹⁴² Josefina Carabias (1908-1980), pionera de las mujeres en el periodismo español, que ejerció desde los años treinta. Fue una persona cosmopolita importante en varios medios de comunicación, además de ser abogada. En 2012 TVE produjo un documental sobre su vida con el título “Nosotras que contamos”

¹⁴³ Vid. Carabias, Josefina. *Estampa*. Biblioteca Nacional de España. Madrid, 24 de junio de 1933. Apéndice documental

¹⁴⁴ Vid. Ballarín, Pilar. *La educación de las mujeres en la España contemporánea (s. XIX-XX)*. Síntesis. Madrid, 2001

trescientas cincuenta residentes, máxima capacidad, pero las solicitudes pasaban de quinientas. Inevitablemente se atribuye a la Residencia el aumento tan rápido de mujeres universitarias por las condiciones adecuadas que ofrecía: su biblioteca, el ambiente grato y confortable, los cursos complementarios, las posibilidades de intercambios, etc.

La autora del reportaje (recordamos, Josefina Carabias) describe la tensión que se vive en la Residencia en el mes de junio, época de exámenes, y para obtener informes se dirige a la Secretaría de la Universidad Central donde le facilitan los siguientes datos.

Curso 1928-1929. Estudian 884 jóvenes

Farmacia	502
Filosofía	163
Medicina	118
Ciencias	70
Derecho	41

Curso 1929-1930. Estudian 784 alumnas:

Farmacia	390
Filosofía y Letras	218
Medicina	61
Ciencias	71
Derecho	44

Curso 1930- 1931. Estudian 878 alumnas:

Farmacia	418
Filosofía y Letras	235
Ciencias	91
Derecho	68
Medicina	66

Curso 1931-1932. Estudian 1.010 alumnas:

Farmacia	394
Filosofía y Letras	329
Ciencias	115
Derecho	101
Medicina	81

Aunque del Curso 32-33 aún no hay datos ya que el artículo es de junio de 1933, se puede advertir el aumento de estudiantes de Derecho y Filosofía y un descenso en Farmacia. La autora atribuye el crecimiento del alumnado femenino en Derecho a la influencia de la República con sus nuevas leyes, que reconocen a la mujer los mismos derechos que al hombre para el ejercicio profesional.

El año de la fundación de la Residencia de Señoritas, 1915, hubo un acontecimiento familiar que sin duda impactó al matrimonio Menéndez Pidal: la muerte de Juan, hermano de don Ramón, que siempre estuvo muy próximo a ellos. Había sido su padrino de boda y, en cierto modo, aficionó a don Ramón al Romancero, ya que él fue uno de los iniciadores del descubrimiento y estudio de los romances de Asturias en sus diferentes versiones. Jimena de niña pasó temporadas con él y su esposa durante los veranos.

Labor social: el Protectorado del Niño Delincuente

Hubo también lugar en la década 1910-20 para encauzar la inquietud social de María Goyri. Esta inquietud encuentra la circunstancia adecuada con su trabajo en el Protectorado del Niño Delincuente¹⁴⁵. Su fundadora fue Alicia Pestana¹⁴⁶, mujer de gran personalidad siempre preocupada por las situaciones difíciles de la infancia y por la educación. Era portuguesa de nacimiento y estaba casada con Pedro Blanco Suárez, que fue alumno de las primeras promociones de la Institución Libre de Enseñanza y llegó a ser uno de los profesores más significativos de la misma, llamado a desempeñar un papel directivo en el futuro de la Institución. A pesar de ser un hombre modesto, que no se hacía notar, su prestigio le llevó a ser director del Museo Pedagógico en 1932.

Alice Pestana veía con horror cómo los niños que cometían delitos de cualquier envergadura, eran encarcelados como los adultos y junto a ellos, con lo cual –aparte de perder la posible escolarización– se veían envueltos en un ambiente delictivo con las consiguientes influencias negativas. En octubre –

¹⁴⁵ Vid. Pestana, Alice. *El Protectorado del niño delincuente. Un ensayo de Educación Correccional*. Imprenta J. Cosano. Madrid, 1935

¹⁴⁶ Vid. Apéndice Biográfico

noviembre de 1914 ella había visitado durante un viaje a Portugal la “Tutoría de la Infancia” en Lisboa que le dejó una excelente impresión como refleja en el artículo publicado en el BILE “Lo mejor de la República portuguesa”¹⁴⁷ porque vio en la orientación de la “Tutoría” una solución al problema de la desastrosa situación de la delincuencia infantil en España.

En los Estados Unidos existían precedentes en las “Sociedades protectoras de la infancia” establecidas en diferentes ciudades que estaban apoyadas por las leyes como Agencias sub-gubernamentales a modo de ramas especiales de los Tribunales, de la Fiscalía y de la Policía. Sólo en el estado de Nueva York había unas 50 Sociedades de Protección. La “Children’s Village” era un modelo, y cuando la visitó el presidente Taft en 1915 tenía más de sesenta años de existencia¹⁴⁸.

El desolador panorama de este problema en España, donde simplemente los niños iban a la cárcel con los adultos, cualesquiera que fuere el delito, no desanimó a Alice Pestana que tenía muy clara la idea -ante todo- de evitar que los niños entraran en la cárcel antes de ser juzgados, por las consecuencias nefastas que el ambiente de la misma producía. Partiendo de esa base elaboró un proyecto cuyo objetivo último era crear tribunales para los niños, así como una escuela de detención y otra de reforma¹⁴⁹.

El primer problema era dar forma y estructura a la Sociedad que se proyectaba fundar el 18 de febrero de 1916 haciéndolo coincidir con el primer aniversario de la muerte de Francisco Giner de los Ríos, bajo cuyo recuerdo y ejemplo junto al de Concepción Arenal, se creó la Asociación¹⁵⁰. El nombre inicial de la Asociación fue “Sociedad Protectora del Niño Preso”. El artículo segundo decía que los menores de 16 años no podían entrar en la cárcel ni antes ni después de penados. La labor de Alice Pestana fue titánica, como reflejan los datos minuciosamente descritos en la obra mencionada: en primer lugar seleccionó cuidadosamente a las socias fundadoras la “decena fundadora” que era una especie de cuerpo ejecutivo. Este grupo estuvo

¹⁴⁷ BILE Tomo XXIX, pag. 225. Madrid, 1915

¹⁴⁸ Vid. Pestana, A. Op. cit. pag. 31

¹⁴⁹ Vid. Pestana, A. Op. cit. pag. 30-31

¹⁵⁰ Vid. Artículo primero de los Estatutos

formado inicialmente por: Tomasa Pantoja, madre de José Giner, M^a Luisa Calderón; Ana María Daguetau; María Goyri; María de Maeztu; Alice Pestana; Isabel Sama, Dolores Tapia, Pilar García Arenal. Todas ellas eran personas valiosas y estaban vinculadas de algún modo a la Institución Libre de Enseñanza.

Durante febrero de 1916 y los meses siguientes la actividad de la fundadora fue muy intensa. En primer lugar, visitó a una larga lista de personas para exponerles su proyecto.¹⁵¹; unas eran próximas, otras pertenecían al mundo oficial como Alejandro Rosselló, Gobernador Civil de Madrid. También había personalidades religiosas como Juan Zaragüeta, el ministro de Gracia y Justicia, Antonio Barroso que aceptó ser consejero. También se entrevistó con Eduardo Dato y Pablo Iglesias que la impresionó por su bondad y sinceridad. El Marqués de Figueró y el Marqués de Retortillo fueron otras de las personas entrevistadas. No regateó esfuerzo y logró la atención de personas de variadas tendencias ideológicas como pretendía, que mostraron diferente grado de interés. En el caso de Juan Zaragüeta simpatizó con la idea pero no podía dar su nombre¹⁵² tal vez por considerar muy avanzada y próxima a la Institución Libre de Enseñanza a la autora del proyecto.

El 14 de febrero de 1916 Alice Pestana visitó a María Goyri y Ramón Menéndez Pidal para implicarles en el proyecto y el día 17 tuvo lugar la reunión inicial con la “Decena fundadora” para organizar las bases de la entonces “Sociedad Protectora del Niño Preso” en el domicilio de Alice Pestana, ante los retratos de Concepción Arenal y Francisco Giner de los Ríos. Aunque no asistieron las socias fundadoras al completo, se tomaron las primeras decisiones:

Reunirse los jueves a las dos de la tarde. Nombrar tesorera a Isabel Sama y presidenta a Tomasa Pantoja. Designar dos secretarías en la siguiente sesión, una de ellas sería Alice Pestana. Cobrar una cuota a las socias fundadoras y crear un cuerpo de consejeros y otro de socios colaboradores¹⁵³.

¹⁵¹ Vid. Pestana, A. Op. cit. pag. 175-89

¹⁵² Id., pag. 181

¹⁵³ Id., pag. 175

Entre los consejeros que llegaron a ser treinta y cinco, la mayor parte de ellos eran de la Institución Libre de Enseñanza o su entorno; nombres como Altamira, Azcarate, Álvarez Buylla, Cossío, García Arenal, Labra, Hermenegildo Giner, Ortega y Gasset, Posada, Rubio, Ramón Menéndez Pidal. El domicilio se mantuvo en el de Alice Pestana y Pedro Blanco, calle Hortaleza 85.

El día 11 de mayo María Goyri visita la Cárcel Modelo con Alice Pestana, María de Maeztu y Dolores Tapia¹⁵⁴ con un permiso del ministro de Gracia y Justicia firmado por el Director General de prisiones Rodrigañez. Como en la Cárcel Modelo no podían entrar más que hombres (salvo las “damas catequistas”) no las dejaron entrar sin una concesión o permiso “especialísimo”. El día 16 del mismo mes hay una importante reunión en el Instituto de Reformas Sociales en Pontejos 2, con Dorado Montero, Azcarate y Salillas, para legalizar los Estatutos y poder llevar al Parlamento sus aspiraciones¹⁵⁵. Se acuerda mantener en ellos los nombres de Concepción Arenal y Francisco Giner de los Ríos.

Por fin se consiguió la autorización “especialísima” para visitar la Cárcel Modelo y el Reformatorio de Alcalá, visitas que tienen lugar el 27 de mayo y 12 de junio respectivamente.¹⁵⁶ El 17 de junio se adopta para la sociedad el nombre definitivo de “Protectorado del Niño Delincuente”, recomendado por Cossío. Se terminan de redactar los Estatutos y Julio Beneyán se encarga de gestionar su aprobación. En el mes de julio quedaron aprobados.¹⁵⁷

En octubre se reanuda el trabajo y en noviembre la fundadora visita al ministro de Gracia y Justicia que se sumó al proyecto.

El año 1917 comienza con una larga enfermedad de Alice Pestana, alma del Protectorado. A partir de abril, tras un cambio del ministro de Gracia y Justicia, se crea una comisión para solicitar una ayuda estable para el Protectorado. A partir de 1918 se empezó a realizar una labor educadora con los niños detenidos, encaminada a la reinserción. Siempre lo primero era evitar

¹⁵⁴ Vid. Pestana, A. Op. cit. pag. 182

¹⁵⁵ Id., pag. 183

¹⁵⁶ Id., pag. 186

¹⁵⁷ Id., pag. 189

que entraran en la cárcel para lo cual era necesaria una “Escuela de detención”. Por fin el 30 de enero de 1920 se inauguró la Casa-Escuela Concepción Arenal en la zona de Cuatro Caminos en la que inicialmente un grupo pequeño de niños vivían en familia. El personal de la Casa Escuela era un director, en primer momento Álvaro González Rivas sustituido después por José Giner Pantoja, tres profesores, un médico y una cocinera. De la administración se encargaban por turno las componentes de la “Decena fundadora”. Los gastos se mantenían con subvenciones y donativos.

El proyecto se fue ampliando con ritmo más lento del deseado, siempre con esfuerzo. Las Memorias anuales van dando cuenta de ello de modo minucioso. En la Comisión de Presupuestos oficiales se incluyó para el Protectorado la cantidad fija anual de 10.000 pesetas a partir de 1922.

El año 1923 fue “de grandes desdichas” para el protectorado¹⁵⁸ (se refiere a la Dictadura de Primo de Rivera). En enero se suprimieron y redujeron las subvenciones hasta el punto que se impuso el cierre de la Casa-Escuela. Desde marzo de 1924 se retiró el permiso a las señoras para entrar en la cárcel. José Giner siguió las visitas, pero siempre con cortapisas. Ante esta situación, se decidió la disolución del Protectorado en 1925, cuando estaban en protección más de 100 niños. El Estado creó un Tribunal Tutelar de Menores y el Reformatorio Príncipe de Asturias. Al menos se había evitado la cárcel de modo oficial para los menores.

En la Memoria de 19 de diciembre de 1925 se justifica la decisión de disolver el Protectorado ante la imposibilidad de continuar con el proyecto. El tono es de gran generosidad y sabia resignación. Realmente, aunque no con la esmerada labor realizada por el Protectorado, se había logrado un régimen especial para los niños sin pasar por la cárcel. La Memoria es una breve historia resumida, un repaso, de nueve años de ilusiones y esfuerzos y está firmada por la “Decena fundadora” entonces formada por: Pilar García Arenal, María Luisa Calderón de Barnés, Carmen L. Cortón, Nieves García; María Goyri de Menéndez Pidal; marquesa de Palomares de Duero, Tomasa Pantoja de Giner, Isabel Sama de Rubio; Dolores Tapia de Corrons, Alice Pestana de Blanco. En el

¹⁵⁸ Vid. Pestana, A. Op. cit. pag. 329

año de disolución del Protectorado habían fallecido ya varios de los que habían sido puntales en los momentos iniciales: Ana María Daguetau, Gumersindo de Azcárate, Pedro Dorado Montero, Rafael María de Labra, Manuel de Tolosa, Nicolás Achúcarro, Julián Juderías, Tomás Rodríguez y Eduardo Dato.

La vida intelectual de Alice Pestana decayó al disolverse el Protectorado del Niño Delincuente. La intensidad de su actividad se redujo casi exclusivamente a publicar traducciones y a impartir algunas clases de francés. Los últimos meses de 1929 fueron dolorosos y falleció ese mismo año¹⁵⁹.

El Instituto Escuela

El año 1918 hay de nuevo una circunstancia que reúne a la familia Menéndez Pidal-Goyri en una tarea común. Se trata del Instituto-Escuela, última creación de la Junta para Ampliación de Estudios, dedicado a la enseñanza en los niveles previos a la Universidad. En él todos los miembros de la familia tomaron parte de un modo u otro, en unas actividades que continuarían hasta el fatídico 1936.

María Goyri tuvo un papel relevante como redactora y directora del Programa de Lengua y Literatura Española en todos los niveles, además de labores organizativas, así como de orientación y seguimiento con los “profesores aspirantes”. Don Ramón formó parte del Patronato del Instituto Escuela (María se incorporó a él más tarde) y desde el Centro de Estudios Históricos dirigió la “Biblioteca literaria del Estudiante” dedicada en primer lugar a los alumnos del Instituto, como se detallará más adelante. Cuando Jimena terminó su licenciatura, también comenzó a enseñar en el mencionado centro, como profesora de Educación Física y Juegos, empezando a mostrar sus capacidades creativas, de buen gusto y organización. En él conoció al que sería su esposo, Miguel Catalán, joven profesor de Física y Química, que llegó a ser un físico notable.

Gonzalo fue alumno del Instituto-Escuela desde su fundación, cuando él tenía siete años, hasta que con dieciséis fue a pasar un año de estudios en

¹⁵⁹ Necrologías de Alice Pestana: Braga, Teófilo. “Caïel”. *BILE* Tomo LIV, pag. 26. Madrid, 1930. Machado, Bernardino. “Alice Pestana”. *BILE* Tomo LIV, pag. 124. Madrid, 1930

Alemania antes de comenzar en España su vida universitaria. También su esposa Elisa Bernis había sido alumna del centro y cuando nació el primer nieto, hijo de Jimena, y tuvo edad -como no podía ser de otro modo- fue alumno del Instituto-Escuela.

La última fundación de la Junta para Ampliación de Estudios se creó por Real Decreto de 10 de mayo de 1918, siendo ministro de Instrucción Pública Santiago Alba, en un gobierno de concentración¹⁶⁰.

En la exposición preliminar al Decreto¹⁶¹ se justifica la necesidad de reforma en la Enseñanza y la imposibilidad de lograrla de modo uniforme y por decreto. Se considera que ensayar las reformas en un solo centro, aunque parezca un camino más largo, es más eficaz y menos arriesgado. Se considera también que el ensayo debe partir del Ministerio, pero exige libertad y facilidades. Debe ser un centro nuevo siempre bajo la alta responsabilidad del Ministerio y se considera que la Junta para Ampliación de Estudios reúne las necesarias condiciones, además de estar en contacto con el mundo de la Enseñanza en sus diferentes organismos. Otra ventaja es que ya tienen un grupo de niños y otro de niñas en la Residencia de Estudiantes, con los que se podría iniciar la experiencia. También se indica que un Centro de Enseñanza Secundaria sería incompleto sin abordar la etapa anterior, y sobre todo sin dar formación al personal docente, salvando en la acción los problemas que se presenten. El profesorado será oficial y se acomodará a los nuevos procedimientos. Al mismo tiempo se otorgarán concesiones a los centros existentes, que presenten y realicen proyectos de renovación.

En el Real Decreto¹⁶² se considera al Instituto-Escuela un ensayo pedagógico contando con el profesorado oficial, bajo la supervisión y dirección de la Junta para Ampliación de Estudios, para aplicar nuevos métodos y planes de estudios, al mismo tiempo que se iniciarán sistemas prácticos para la formación del profesorado.

¹⁶⁰ Vid. Palacios Bañuelos, Luis. *Instituto-Escuela. Historia de una renovación educativa*. MEC. Madrid, 1988.

¹⁶¹ Id., pag. 279

¹⁶² Id., pag. 281

La Escuela no tendrá menos de seis grados, ampliables con una Sección Preparatoria de uno o varios grados. Las enseñanzas abarcarán al menos las de los planes oficiales del Ministerio, pero a propuesta de la Junta y con aprobación del Ministerio, se podrán establecer dos bachilleratos (uno de ciencias y otro de letras) alternando o ampliando el orden de las materias. También propondrá el sistema de promoción de unos cursos a otros y los métodos pedagógicos. Podrá expedir el título de Bachiller a los diecisiete años.

Los gastos correrán a cargo de los recursos de la Junta. Se construirán los edificios necesarios, así como las instalaciones y el mobiliario. Se redactará una Memoria anual y a los cuatro años de iniciarse la formación del profesorado, se emitirá un Informe detallado del resultado.

A los seis años la Junta para Ampliación de Estudios elevará al Ministerio una Memoria concretando el resultado de la experiencia, las modificaciones que deben introducirse y el modo de extender los nuevos métodos a las otras escuelas.

Como puede comprobarse, el Instituto-Escuela tuvo en su concepción un carácter claramente experimental, pero estaba muy estudiado ya que sólo dos meses después del Decreto, se aprobó el “Reglamento del Instituto-Escuela” minuciosamente especificado. En él, está en primer lugar el “Plan de Estudios y Ejercicios”.

Los alumnos se distribuyen en nueve grados, tres de Preparatoria (ocho a diez años)¹⁶³ y seis de Secundaria, de once a dieciséis. Habrá Laboratorios y Talleres de diversa índole, así como Gimnasia, Juegos y Excursiones, visitas a Museos y otros lugares de interés. El número máximo de alumnos por clase será de treinta. También se trata el Método, que debe ser siempre activo, basado en la observación, la lectura, el diálogo entre profesores y alumnos, la exposición comentada del maestro. Los Objetivos serán: despertar el interés y la curiosidad del niño, evitar la falsedad en los intereses. Exigir esfuerzo a los alumnos, basado en la motivación. Se da gran relevancia formativa a la Lengua Española desde la Sección Preparatoria. Como se ha indicado, la enseñanza del español había sido concebida y redactada por María Goyri y comenzaba con

¹⁶³ Más tarde se añadirían clases de párvulos, el año 1933

intensidad en Preparatoria como “... *ejercicio de interpretación, de relación de ideas y de expresión en el niño*”, que deberá lograr al final del ciclo:

- a) El dominio del idioma como expresión personal del pensamiento
- b) La creación del raciocinio con el análisis lógico del lenguaje
- c) La educación del gusto con la lectura de obras selectas de la Literatura

El Reglamento continúa detallando el sistema de enseñanza de las diferentes materias, siempre de un modo intuitivo (observando) y racional (analizando y comparando) lo mismo en Ciencias que en Humanidades. Todo ello está en plena coincidencia con los usos y procedimientos de la Institución Libre de Enseñanza, puestos en práctica durante más de treinta años en su escuela.

Se detallan también las normas de admisión y promoción de los alumnos, así como las cuotas de matrícula. Se recomienda la mayor comunicación posible con la familia para facilitar la educación de los niños sin crear contradicciones.

Uno de los aspectos más interesantes y renovadores del Instituto-Escuela fue incluir en él la formación del profesorado, con la figura de los “profesores aspirantes”. Eran estudiantes, maestros o licenciados que se formaban de un modo práctico en la escuela, durante dos o tres años, bajo la supervisión del catedrático de la materia que enseñaban. Se les ofrecían además cursos de ampliación en los centros de la Junta Para Ampliación de Estudios como los Laboratorios, el Museo de Ciencias Naturales o el Centro de Estudios Históricos.

Así comenzó su andadura el Instituto-Escuela, con un proyecto bueno y una organización racional y minuciosa, a pesar de lo cual, no faltaron problemas:

En primer lugar, la ubicación. No tuvo un edificio propio hasta 1929, el llamado “de Atocha” construido por el arquitecto Luque, hoy Instituto Isabel La Católica. Las clases del Instituto-Escuela comenzaron en las aulas cedidas por el Instituto Internacional, en la calle Miguel Ángel 8, que una vez más acudió en ayuda de la Junta para Ampliación de Estudios. Se construyeron

unos pequeños edificios (arquitecto Antonio Flórez) junto a la Residencia de Estudiantes y hubo que alquilar algunos otros.

Otro problema exterior fueron las críticas al proyecto y a su estilo, en primer lugar desde el catolicismo más integrista y también desde la derecha más dura y conservadora. También hubo protestas por parte de la enseñanza pública (instituto y universidad) que llegaron al Parlamento, prensa, vía pública, incluso hubo un mitin en el Teatro de la Comedia¹⁶⁴. Todo lo cual fue rebatido en la prensa partidaria de la renovación¹⁶⁵.

Las críticas atacaban especialmente a la formación de maestros en el Centro, que fue punto clave en el éxito del experimento.

La breve historia –sólo dieciocho años- del Instituto-Escuela, tiene diferentes etapas¹⁶⁶:

1918-1925.- Primer “Balance” en la Memoria proyectada. El resultado es satisfactorio.

1925-1930.- A pesar del buen resultado, la Dictadura de Primo de Rivera frena la expansión, pero aun así se inician las Colonias de Vacaciones, el Coro de Alumnos, la terminación del edificio de Atocha y la creación de la Asociación de Antiguos Alumnos.

Años 30.- Etapa de plenitud. El apoyo de la República a la educación permite la creación de nuevos Institutos-Escuela en Barcelona, Valencia y Sevilla. Se terminan los edificios “de Hipódromo”. Se representa “La pájara pinta” de Alberti por los alumnos. En 1933 hay una reorganización “definitiva” del Instituto-Escuela... que sólo duró tres años.

El número de “profesores aspirantes” había ido en aumento¹⁶⁷: de los dieciséis (once varones y cinco mujeres) de 1918 a los sesenta y ocho de 1934 (treinta varones y treinta y ocho mujeres).

¹⁶⁴ Vid. Ontañón Elvira. “El Instituto Escuela. Laboratorio pedagógico de la Junta para Ampliación de Estudios” en *La JAE 80 años después*. Ed. José Manuel Sánchez Ron. CSIC. Madrid, 1988

¹⁶⁵ “El equívoco de la libertad de enseñanza”. *El liberal*, 6 de junio de 1918

¹⁶⁶ Vid. Ontañón, Elvira y Vázquez de Castro, Luis. “El Instituto Escuela y sus Edificios e Instalaciones” en *100 años de la JAE*. Residencia de Estudiantes. CSIC y Fundación Giner de los Ríos. Madrid, 2008

También los alumnos aumentaron notablemente¹⁶⁸: en 1918 comenzó el Instituto-Escuela con 174 alumnos. En el curso 1933-34 había 1.711 y aún fueron aumentando.

Presencia continua del Romancero. Viaje a Granada

El Romancero y la recogida de romances, siempre presente en la familia Menéndez Pidal-Goyri, tiene un nuevo capítulo cuando Jimena viajó a Granada con sus padres en 1920, para examinarse en su Universidad de una asignatura que le faltaba para terminar la Licenciatura. A través de Fernando de los Ríos conocieron a Federico García Lorca¹⁶⁹ que con su entusiasmo por las tradiciones populares y su enorme simpatía acompañó a la familia Menéndez Pidal-Goyri por el Albaicín y otros lugares para recoger romances, con gran éxito. A juicio de Gonzalo Menéndez Pidal fue la semilla de su “Romancero Gitano”. Hay que añadir que los excesos metafóricos de esta obra de Lorca desconcertaban a don Ramón que opinaba: “...la metáfora unas veces es poesía, otras pura retórica y otras veces es un humilde y difícil rompecabezas”.¹⁷⁰ Pero la belleza de Granada y el éxito en la recogida de romances de aquel viaje “exploratorio”, dejó huella y recuerdo en la familia.

En mayo de 1919 don Ramón había sido elegido presidente del Ateneo, y el Discurso inaugural del curso 1919-1920 versó sobre “La primitiva poesía lírica española”, cuyos orígenes situó en la poesía tradicional, que fue comprendida y en cierto modo asimilada por autores del Siglo de Oro como Lope de Vega¹⁷¹.

¹⁶⁷ Vid. Palacios Bañuelos, L. Op. cit. pag. 309

¹⁶⁸ Id., pag. 311

¹⁶⁹ Vid. Pérez Villanueva, J. Op. cit. pag. 250

¹⁷⁰ Id., pag. 251

¹⁷¹ Vid. Pérez Pascual, J.I. Op. cit. pag.170

II. 7. 1920-1930. La sombra de la Dictadura

La intensa actividad de María Goyri se ve afectada – y varios proyectos en curso sufren retraso o se interrumpen- como resultado de la actuación de la Dictadura del general Primo de Rivera (1923-1930). También la Dictadura provocó de modo excepcional la intervención crítica de Ramón Menéndez Pidal en la vida política. Sin embargo, el Romancero sigue creciendo, así como el número de colaboradores que recogen romances en un ámbito cada vez más dilatado.

La familia crece: el matrimonio de Jimena en 1921 y el nacimiento del primer nieto son motivos de alegría. Sin embargo, la muerte de Amalia Goyri en 1926 fue un dolor para toda la familia. Llegó a conocer la nueva y definitiva casa familiar en Chamartín y a tener en ella “su cuarto”.

Al comenzar los años veinte María Goyri dedica gran parte de su tiempo al Protectorado del Niño Delincuente: visitas a la cárcel, reuniones periódicas frecuentes, administración –cuando le correspondía como socia fundadora- de la Casa Escuela Concepción Arenal. Otro polo de atracción para ella es el Instituto Escuela que tuvo desde su nacimiento un carácter de experimento educativo siempre en estudio.

* * *

Labor en el Instituto-Escuela

En él, sus responsables y protagonistas pusieron el mayor esfuerzo, lleno de ilusión y de esperanza. María Goyri –como se ha mencionado—realizó el programa y el método de enseñanza para la Lengua y Literatura española, a la cual se daba la mayor relevancia. Uno de sus objetivos era “la educación del gusto con la lectura de obras selectas de la literatura”. Para facilitar la labor docente y el logro del objetivo mencionado era deseable disponer de una selección de textos adecuada. Siguiendo esta idea, se comenzó a publicar en 1922 una colección de volúmenes, que bajo el nombre general de “Biblioteca Literaria del Estudiante” dio a la luz el Centro de Estudios Históricos. Su

director, Ramón Menéndez Pidal dirigió también la “Biblioteca”. – Creo que cabe presumir la influencia y la actuación de María Goyri en ello y, de hecho, tomó parte muy activa en la selección y propuestas de textos o autores. Aunque la “Biblioteca” quedó inconclusa, se llegaron a publicar veintisiete tomos, unas veces como pequeñas antologías, otras como obras breves, que cronológicamente abarcan en su conjunto desde la Edad Media a la Prosa de los siglos XIX y XX siempre en cuidadas versiones originales -no adaptaciones- con un prólogo orientador y notas aclaratorias. Constituyó un material pedagógico excelente y no sólo para los alumnos del Instituto-Escuela; también se usó en otros institutos y escuelas estatales.

Comenzó a publicarse en 1922 y su último tomo apareció en 1936. No es necesario explicar la causa de su interrupción. De modo casual María Goyri se hizo cargo del primer volumen “Fábulas y cuentos en verso” y del último “Don Juan Manuel y los cuentos medievales”. La edición era sencilla y económica, pero cuidada en todos los aspectos: contenido, papel, impresión, ilustraciones. Lástima que sea otro logro perdido. El Consejo Superior de Investigaciones Científicas empezó a realizar alguna reedición de poca monta pero la iniciativa se interrumpió pronto.

Aumenta la familia: matrimonio de Jimena con Miguel Catalán

En el otoño de 1921 se había celebrado el matrimonio de Jimena con Miguel Catalán¹⁷², profesor del Instituto-Escuela que había obtenido su licenciatura de Química en la Universidad de Zaragoza, y era un hombre jovial, aficionado a los deportes y al campo, muy inteligente, que se integró fácilmente en la familia Menéndez Pidal-Goyri como un miembro más, hasta el punto de continuar viviendo todos juntos en la casa de Chamartín. Durante los primeros años, el matrimonio viajó a Alemania con una beca de estudios de la Fundación Rockefeller, junto al arquitecto Manuel Sánchez Arcas. Visitaron laboratorios, buscando modelos y materiales para el que sería el edificio del Instituto Rockefeller de Física y Química incluido en la Junta (hoy Rocasolano) y donde trabajó Catalán bajo la dirección de Blas Cabrera. Estuvo también con ellos

¹⁷² Vid. Apéndice biográfico

parte del tiempo el hermano menor de Jimena, Gonzalo, para el cual Miguel Catalán fue siempre objeto de cariño y admiración¹⁷³.

Reconocimiento de Menéndez Pidal

La década de 1920-1930 está llena de honores y reconocimiento a Ramón Menéndez Pidal: en 1921 fue nombrado “Doctor Honoris Causa” por la Universidad de Burdeos; en 1922 el colegio “All Souls” de Oxford le otorga también el doctorado “Honoris Causa” en la misma ceremonia que al Presidente Taft de Estados Unidos¹⁷⁴ y en 1924 recibe, junto a Cajal, el título de doctor “Honoris Causa” por la Sorbona, además de la Legión de Honor del gobierno francés.

Los honores, que seguramente María Goyri vivió con emoción siempre contenida, no producen interrupción en el ritmo de su trabajo. En la Academia logra llevar adelante –no sin polémica– su idea de tratar de “Lengua Española”, no castellana, a nuestro idioma y así se publicó en 1924 la “Gramática Española” y en 1925 el “Diccionario de la Lengua Española”¹⁷⁵. También éste mismo año publica “Poesía juglaresca y juglares” en la cual considera la poesía tradicional menos individualista de lo que algunos críticos defienden. Incluso hubo una época anónima sin el concepto de autor literario moderno¹⁷⁶. También prosigue incesante su labor en el Centro de Estudios Históricos, que se había trasladado a un hotelito de la calle Almagro en 1920. Fue una primera ampliación, desde un semisótano debajo de la escalera de la Biblioteca Nacional¹⁷⁷, donde comenzó sus trabajos de investigación en 1910. Desde allí se organizaron los Cursos de Verano para extranjeros, que funcionaban en la Residencia de Estudiantes a partir de 1912 y se creó la “Revista de Filología española” desde 1914. En esta revista María Goyri publicó diversos trabajos

¹⁷³ Menéndez Pidal, Gonzalo. *Papeles perdidos*. Publicaciones Residencia de Estudiantes. Madrid. 2004, pags. 157-201

¹⁷⁴ Vid. Pérez Pascual, J.I. Op. Cit. pag. 173

¹⁷⁵ Id., pag. 174

¹⁷⁶ Id., pag. 176

¹⁷⁷ Menéndez Pidal, Gonzalo. Información oral

desde el año 1915¹⁷⁸ y también en ella apareció su primer estudio sobre Lope de Vega en 1936.

La casa de Chamartín, vivienda definitiva y sede del Archivo del Romancero

En la vida familiar y casi podríamos considerar en la vida de la investigación española por las resonancias posteriores, hay un hecho señalado: la construcción de la casa de Chamartín en el Olivar que había adquirido y parcelado Castillejo –secretario de la Junta para Ampliación de Estudios-, y en el cual él mismo construyó su casa, lo mismo que una serie de amigos vinculados a la Junta, que adquirieron las correspondientes parcelas. Este Olivar era “...un fragmento del que vio llegar a Napoleón a Chamartín en 1808, y una vez parcelado fueron trasladando a él su residencia varios catedráticos vinculados a la Junta: Menéndez Pidal, Bolívar, Lozano, etc. La casa que se construyó Ramón Menéndez Pidal a lo largo de los años 1923 a 1925 fue obra de su sobrino Luis Menéndez Pidal. Una vez concluida, se trasladaron a ella no sólo Ramón, con su mujer, suegra e hijo, sino también su yerno Miguel Catalán con su mujer Jimena una vez que volvieron de Alemania”¹⁷⁹.

En esta casa se ubicó el Archivo del Romancero, en desarrollo creciente en estos años y cuya organización general estuvo a cargo de María Goyri que elaboró un Índice general de “Carpetas” por temas.

Del traslado a la casa hay testimonio directo de María en una carta dirigida muy probablemente a María de Maeztu, fechada en Chamartín el 8 de septiembre de 1925¹⁸⁰. Es respuesta a una de su interlocutora, en la que dice “sólo por Castillejo sabía que estaba Vd. aprovechando bien su veraneo”. Continúa comentando lo agotador del suyo por haberse decidido (Ramón y ella) a trasladarse a la nueva casa, y resultó tan cansada “la lucha de ir conquistando habitación por habitación y desalojar a los obreros, que decidimos descansar unos días en San Rafael y allí pasamos tres semanas muy

¹⁷⁸ “Dos notas para el Quijote. Jaboneros, duelos y quebrantos”. *Revista Filología Española*. Tomo II. Madrid 1915, págs. 33 y siguientes. “Sobre la nota cervantina “Yo aseguro que” *Revista Filología Española*. Tomo XII. Madrid 1925, pag. 178

¹⁷⁹ Catalán, Diego. *El Archivo del Romancero*. Fundación Ramón Menéndez Pidal. Madrid, 2001, pag. 112 nota 223

¹⁸⁰ Fundación Menéndez Pidal 10/63/A reproducida en Apéndice Documental

tranquilos...” Pero su madre tuvo un “arrechucho” que le amargó el descanso. Por fin pudieron volver pero “*sigue mal*” (la madre).

A continuación formula una serie de comentarios sobre el Instituto-Escuela y cita a varias profesoras como Josefina Sela, Fernanda (Troyano), M^a Rosa (Castilla) y da una serie de orientaciones o directrices muy concretas para ubicarlas en los lugares más convenientes. Anuncia su visita al Instituto en breve y en cuanto vuelvan sus hijos quedará más libre. Ofrece también ocuparse ella misma de supervisar la admisión de nuevos alumnos y preparar con los profesores el trabajo del próximo curso en caso de que María de Maeztu retrase su regreso.

En otra carta del 26 del mismo mes¹⁸¹ expresa el deseo de revisar los Programas de Lengua y anuncia que los recogerá al día siguiente. Encontramos de nuevo a María activa en varios “frentes”: porque este año 1925 fue el de la autodisolución del Protectorado para el Niño Delincuente, con todo lo que ello acarreó.

Ramón Menéndez Pidal, director de la Academia de la Lengua

La muerte de Antonio Maura en diciembre de 1925, dejó vacante la plaza de director de la Academia de la Lengua. Fue elegido director interino Ramón Menéndez Pidal, y al año siguiente fue confirmado.¹⁸² Al acceder a él terminó su discurso con una cita de Lope de Vega:

“Que el premio, aunque es forzoso desealle,
más vale merecelle que alcanzalle”.

En 1925 D. Ramón formó parte del Jurado que otorgó el Premio Nacional de Literatura a Rafael Alberti por “Marinero en Tierra”. Es posible que cuando el poeta fue a visitar a los Menéndez Pidal-Goyri para agradecer el galardón conociera en su casa a la que sería su esposa, María Teresa León, sobrina de María Goyri como hemos mencionado. Es un dato no enteramente comprobado, aunque bastante posible.

¹⁸¹ Fundación Menéndez Pidal 20/63/2 reproducida en Apéndice Documental

¹⁸² Vid. Pérez Villanueva, J. Op. cit. pag. 261-262

En este mismo año el Centro de Estudios Históricos dedicó un Homenaje a Menéndez Pidal al cumplirse veinticinco años de su Cátedra en la Universidad. El homenaje consistió en la reunión de 183 trabajos de los mejores historiadores y filólogos del mundo, que se publicaron en tres volúmenes, con el título de “Miscelánea de estudios lingüísticos, literarios e históricos”¹⁸³.

Se publicó el 7 de marzo de 1926. Sólo habían recibido un homenaje internacional de tal magnitud Menéndez Pelayo y Francisco Codera, ambos profesores de Menéndez Pidal -y de María Goyri- en la Universidad.

María Goyri, siempre inquieta por el excesivo trabajo de Ramón, ideó y organizó el verano de 1925 una excursión con el hispanista cubano Chacón y Calvo, para reconstruir la ruta del Arcipreste de Hita por la Sierra de Guadarrama. Un resultado del recorrido fue la inauguración en 1930 de la “Peña del Arcipreste”, en el lugar donde “localizaron” la Venta del Cornejo, cerca del puerto de Tablada.

El archivo del Romancero, como iniciativa privada, tiene como base el Romancero Tradicional. Me ha resultado particularmente grato ver que en la ambiciosa obra de Diego Catalán “El Archivo del Romancero, patrimonio de la humanidad” con frecuencia se refiere al “Archivo Menéndez Pidal-Goyri”. Es de esperar que la denominación se mantenga.

El lento desarrollo del Instituto Escuela

Desde la creación del Instituto-Escuela en 1918 estaba previsto realizar un informe minucioso del funcionamiento y resultados cuando la primera promoción de alumnos llegase a la Universidad, para decidir si el modelo se trasladaba a otras localidades españolas, como se había proyectado. En 1925 se publica el Informe partiendo del Decreto de Fundación y describiendo la Organización, Métodos y Resultados para llegar a unas conclusiones¹⁸⁴.

A través del Informe se refleja que uno de los principales problemas es la instalación provisional: el primer edificio dedicado al Instituto-Escuela se

¹⁸³ Vid. Pérez Pascual, J.I. Op. cit. pag. 190

¹⁸⁴ “Un ensayo Pedagógico. El Instituto-Escuela. Organización. Métodos. Resultados”. Junta para Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas. Tip. De la Revista de Archivos. Olozaga 1. Madrid, 1925

terminó, como se ha mencionado, en 1929, en el Retiro junto al Observatorio Astronómico. En la actualidad alberga en el Instituto Isabel la Católica. En los años 30 acabó destinado a la Sección de Bachillerato. En la zona “de Hipódromo” se reunía la mayor parte del Instituto-Escuela en unos pabellones contruidos por Antonio Florez junto a la Residencia de Estudiantes. Los edificios definitivos no se terminaron hasta los años de la República. Nos referiremos a ellos más adelante.

En el Informe se reafirman las bases que -con carácter de ensayo inicialmente- sustentan el Instituto-Escuela, como Centro Oficial bajo la dirección de la Junta para Ampliación de Estudios. Los datos del Informe se resumen así:

- El centro alberga alumnos de 5 a 17 años
- Los profesores son seleccionados por la Junta para Ampliación de Estudios: numerarios, catedráticos y “aspirantes”, éstos últimos completaban su formación con idiomas, laboratorios, clases especiales etc.
- Las secciones Primaria y Secundaria están unidas en un proceso de formación.
- No se admiten alumnos mayores de 11 años para favorecer la aplicación del Método.
- Permanencia de los alumnos en la escuela de siete horas y nueve los que comen en ella (opcional).
- Todas las funciones: recreo, pasillos, comedores, etc. están a cargo de los profesores.
- No existen exámenes “libres” y los otros son poco significativos, nunca decisivos.
- No hay premios ni castigos, ni puestos de honor etc.
- Los niños y niñas están reunidos (en algún caso han existido separaciones provisionales)
- No hay más de 30 alumnos por clase (teóricas)
- No más de 15 alumnos en las materias prácticas
- Los grados se clasifican por edades y rendimiento con un carácter flexible
- En la Segunda Enseñanza se trata no sólo de transmitir conocimientos sino de buscar la formación del carácter, estimular las aptitudes y ejercitar las fuerzas.

- La misión del instituto-Escuela es favorecer lo más intensamente posible el desarrollo físico, moral e intelectual del niño hasta los 17 años.
- Se imparten todas las materias oficiales y algunas más como Dibujo, Juegos, Trabajo Manual y Música, que ocupan una “porción considerable” en el horario.
- Las enseñanzas tendrán un carácter práctico: ver, manipular, leer, opinar. Se trabajará en el laboratorio y en la Biblioteca, y fuera de la escuela en Museos y en el campo.
- Se realizarán excursiones próximas y lejanas (en el caso de los mayores). Se costean con cuotas acumuladas abonadas por los alumnos.
- Existen dos residencias de niñas y niños para los que viven fuera de Madrid, con Reglamento específico.
- Se estimula la colaboración del profesorado en las decisiones internas enriquecidas con la variedad de opiniones.
- Se dedica atención a las familias y se considera la posibilidad de aceptar aportaciones externas. Esto es muy semejante al programa de la Institución Libre de Enseñanza desarrollado y “codificado”.

El método de María Goyri para la enseñanza de la Literatura

El Informe expone los métodos de enseñanza para las diferentes materias. Vamos a detenernos brevemente en la enseñanza de la Lengua de los 7 a los 11 años, porque su autora es María Goyri¹⁸⁵.

El método utilizado da prioridad a la Lectura de textos de nuestra literatura adecuados a la edad (utilizando la Biblioteca del Estudiante), y preparados previamente: vocabulario, tema, significado... Los niños tienen disponible una Biblioteca con préstamo semanal de libros para fomentar la lectura.

Otro ejercicio para desarrollar la memoria y la dicción será el Recitado o “recitación”, con una preparación análoga. Los textos procedían de la tradición, como romances y fábulas, y también de autores contemporáneos: Machado, Juan Ramón, Alberti, García Lorca, Enrique de Mesa, Rubén Darío, Campoamor, Zorrilla, así como del Siglo de Oro: Lope, Calderón... Cada alumno elaboraba una pequeña Antología.

¹⁸⁵ “Un ensayo pedagógico: El Instituto Escuela”. Op. cit. pag. 43 a 61

No se deja de lado la Redacción con dos tipos de ejercicios: resumen de narraciones con valor literario preparados por el profesor y composiciones “inventadas” por el alumno: narración de un suceso, reflexión sobre un tema, cartas familiares, relatos improvisados etc.

En la Gramática se trabajaba el vocabulario, con estudio de las palabras y estructuras gramaticales con el fin de que el alumno piense en el lenguaje y le sirva de base para otras lenguas.

El conocimiento de la Literatura estaba planteado de forma gradual, nunca tedioso o memorístico.

En las demás materias, Historia, Ciencias, Matemáticas, Física y Química se siguen las mismas pautas de métodos prácticos y atractivos, siempre rigurosos. Lo mismo que en esas materias específicas, que la Institución Libre de Enseñanza había incorporado a la Escuela: Dibujo y Trabajos Manuales, Juegos, Deportes, Música.

El Dictamen de la Junta ante el informe es positivo gracias a la dirección y el esfuerzo del profesorado. Considera que el ensayo educativo debe mantenerse y consolidarse. También debe continuar la formación de los “profesores aspirantes”. Deben mantenerse “al día” el método y los contenidos. Es urgente resolver el problema de los edificios. Se debe dotar al Instituto-Escuela de una consignación suficiente para Preparatoria y Bachillerato y se plantea la posibilidad de aportaciones de las familias. A continuación se detallan unos consejos para la Segunda Enseñanza en España.

En definitiva, el Instituto-Escuela –a través de la Junta para Ampliación de Estudios - se somete al dictamen del Consejo de Instrucción Pública¹⁸⁶ y solicita también la opinión de los padres y de algunos Catedráticos de Universidad. Todo estaba dispuesto para la extensión del Instituto-Escuela a otras localidades como se había proyectado. Pero la Dictadura no estaba por la labor y la expansión del Instituto-Escuela no llegaría hasta 1932.

En el año 1926 se inicia una creciente ampliación del Romancero que se mantendrá durante los diez años siguientes: la ubicación del Archivo en la casa

¹⁸⁶ “Un ensayo pedagógico. El Instituto Escuela”. Op. cit.

de Chamartín, con las pautas para su organización que estableció María Goyri contribuyeron a ello, lo mismo que la nueva Sección de Musicología en el Centro de Estudios Históricos dirigida por Eduardo Martínez Torner, y se llegó a la conclusión de que el soporte musical era el principal elemento de conservación de los Romances: en América Henríquez Ureña y Chacón y Calvo, en el Oriente europeo y entre los sefardíes Manuel Manrique de Lara y en Asturias Aurelio del Llano colaboraron activamente y con asiduidad en la recolección romancística en cantos y danzas. El propio Ramón Menéndez Pidal con Claudio Sánchez Albornoz y su hijo Gonzalo, encontró en Ávila en la Sierra de Gredos, romances como el de “La loba parda” en el verano de 1926.

También este mismo año se inicia la Sección de Anejos a la Revista de Filología Española, del Centro de Estudios Históricos, con una de las grandes obras de Menéndez Pidal: “Los Orígenes del Español”. Sus ideas acerca del tema expuestas también en 1929 en “La España del Cid” le enfrentan a la opinión de Ortega y Gasset, que defiende un modelo opuesto en su “España invertebrada” y en cierto modo estas discrepancias perturban las relaciones personales entre ambos personajes¹⁸⁷.

Problemas de don Ramón a causa de la vista

La vida de Ramón Menéndez Pidal se paraliza en 1927, y con ella la de toda la familia ya que en palabras de María Goyri¹⁸⁸ don Ramón “*era el centro de la casa. No manda. Le ayudan a aprovechar el tiempo con la puntualidad*”. Tampoco regañaba, ya que todos procuraban no disgustarle.

El día 1 de mayo tuvo un desprendimiento de retina en el ojo izquierdo que le impidió leer durante seis meses. María fue con él a Suiza donde le operaron pero a pesar de los esfuerzos realizados (operación y penoso postoperatorio) perdió la visión del ojo intervenido. Se resignó a ello y siguió trabajando. Aún en los meses de convalecencia ayudado por Jimena, que leía y seleccionaba los textos para él, sacó a la luz “Flor nueva de romances viejos”, exquisito y selecto Romancero, que constituye la obra más difundida de don Ramón con sus más de cuarenta ediciones. Fue muy utilizado para la

¹⁸⁷ Vid. Pérez Villanueva, J. Op. cit. pag. 292-93

¹⁸⁸ Vid. Giménez Caballero. Op. cit. pag. 143

enseñanza. La dedicatoria es muy bella y significativa, porque refleja las circunstancias en que se elaboró:

“A Jimena, que Antígona de mi ceguera transitoria, recreó mis días de tedio, llevándome a sacar del olvido este Romancerillo que estaba hacía muchos años arrumbado”¹⁸⁹.

En la mencionada entrevista de la Gaceta Literaria en 1927¹⁹⁰ María Goyri habla de este asunto. Respondiendo a la pregunta “¿Cómo trabaja?” (don Ramón) Va describiendo una labor continua y ordenada, con grandes obras en preparación, como la Historia de la Lengua, que se vieron interrumpidas por el problema de la vista, al cual llama “*accidente de trabajo*”, que le tuvo seis meses sin leer, pero auxiliado por Jimena publicó “Flor nueva de romances viejos”. Y añade en el mismo texto: “*Ya puede trabajar y es feliz, porque ama el trabajo como la vida misma*”¹⁹¹.

En *Flor Nueva*, publicada en 1928, don Ramón se permite fundir distintas versiones de un romance o incluso inventar partes del relato, como indica en el Proemio, siguiendo el sistema de creación de los anónimos autores del Romancero. El resultado es una preciosa selección de romances cuidadosamente ordenada y presentada. Menéndez Pidal incluso diseñó la portada y seleccionó las ilustraciones de la primera edición, que se mantuvieron en otras sucesivas¹⁹².

El mismo año 1928, cuando Ramón Menéndez Pidal corregía las pruebas del primer tomo de *La España del Cid*, hubo un pequeño desastre en la familia, con el incendio de la casa de San Rafael. No hubo ninguna desgracia, pero la casa quedó prácticamente destruida. Tal vez el trabajo pesó más en la familia que el disgusto de la casa incendiada y haciendo alarde de su estoicismo siguieron con su trabajo y se dedicaron a la reconstrucción. No se habían perdido trabajos, ni fichas originales, ni libros fundamentales. Lo demás era secundario... y *La España del Cid* se publicó en 1929.

¹⁸⁹ Vid. Apéndice Documental

¹⁹⁰ Vid. Giménez Caballero. Op. cit. pag.143

¹⁹¹ La entrevista es de diciembre de 1927

¹⁹² Catalán, D. Op. cit. pag. 126, lámina III

María Goyri estaba elaborando un proyecto de “Romancero español” de cual sólo tenemos referencia¹⁹³.

La Dictadura, tal vez sintiendo su debilidad por falta de apoyo social, trata de controlar la situación intensificando las medidas de presión. Los estudiantes protestan y se ordena el cierre de la Universidad, lo cual produce nuevos y mayores desórdenes. Ramón Menéndez Pidal interviene de modo directo en la vida política y dirige una carta al Dictador¹⁹⁴ en tono correcto incluso conciliador, pero terminante, para que dejara sin efecto las últimas medidas, el cierre de la Universidad y el encarcelamiento de estudiantes. El dictador respondió por el mismo conducto pero no quiso volverse atrás de sus decisiones.

Hubo varios homenajes a Ramón Menéndez Pidal en agradecimiento por la actitud mantenida, incluso por parte de la Academia, lo que suscitó algún comentario irónico de María: “No facilitó nada por el miedo que tenían”¹⁹⁵. Pero la Dictadura no se sostenía y en enero de 1930 se produce la dimisión de Primo de Rivera, dando paso al gobierno Berenguer, con Elías Tormo como Ministro de Instrucción Pública. Se abrió la Universidad, se devolvió la libertad a los estudiantes encarcelados y se legalizó la FUE.

Pero todos estos acontecimientos exteriores palidecieron ante uno familiar que absorbió la atención de los Menéndez Pidal-Goyri: el nacimiento en 1928 del primer nieto, hijo de Jimena, que pasados los años sería continuador del Romancero.

¹⁹³ Catalán, D. Op. cit. pag. 134

¹⁹⁴ *El Sol*, 2-IV-1929. Vid. Apéndice Documental

¹⁹⁵ Pérez Pascual, J.I. Op. cit. pag. 225

II. 8. 1930-1940. De la plenitud al caos

La década de los años treinta no pudo empezar con mejores auspicios para la familia Menéndez Pidal-Goyri. El Centro de Estudios Históricos se traslada en 1930 a un nuevo local adquirido por el Estado: el “Palacio del Hielo” en la calle Duque de Medinaceli. Aunque persistió la austeridad que siempre le caracterizó, las instalaciones se ampliaron y mejoraron. Se grabó una colección de discos de aluminio, “El archivo de la palabra”, introduciendo técnicas nuevas entonces, que quedaron incorporadas a la investigación. Este Archivo de la Palabra –reeditado por la Residencia de Estudiantes- nos permite escuchar las voces de Cossio, Ortega, Azorín, Baroja y un largo etcétera que incluye a Ramón Menéndez Pidal. También se ampliaron las publicaciones con dos nuevas revistas en 1932, “Índice Literario” y “Archivo de la Literatura Contemporánea” dirigida por Pedro Salinas. En 1935-36 apareció “Tierra Firme”, dirigida por Américo Castro y Rosenblat.

El Instituto Escuela alcanza su momento culminante, como habíamos mencionado. Se reproduce en otras ciudades españolas y termina por fin todos los edificios de Hipódromo. Jimena Menéndez Pidal dirige la Primera Sección – niños de cuatro a siete años- llamada de “Párvulos”¹⁹⁶ y continúa su trayectoria pedagógica brillantemente. Detallaremos cómo gestiona la incorporación del Romancero a la escuela.

* * *

Actividad familiar

Gonzalo toma parte en 1933 en el “Crucero Mediterráneo”, organizado por la Facultad de Filosofía y Letras, donde desarrolla su vocación de fotógrafo y creador de documentales y se entusiasma ante el interés y la hermosura de la cuna de nuestra civilización. También almacena en el viaje, además de imágenes, recuerdos y anécdotas infinitas, sabrosas, divertidas y a veces casi estremecedoras, que recordará y repetirá durante toda su vida.

¹⁹⁶ Palacios Bañuelos, L. *El Instituto Escuela. Historia de una renovación educativa*. MEC. Madrid, 1988

Otro quehacer de estos años fue plasmar en bellas imágenes las peripecias de las “Misiones Pedagógicas”¹⁹⁷ y del Teatro Universitario y de “La Barraca”¹⁹⁸. Además compone un Romancero escolar para la Biblioteca Literaria del estudiante.

Miguel Catalán, el marido de Jimena, desarrolla brillantemente su vida profesional y llega a la Universidad.

María Goyri continúa su imparable actividad dentro y fuera de casa: en el Instituto-Escuela, con sus labores de dirección y coordinación, y también como vocal del Patronato, que en principio era responsable ante la Junta de la marcha del Instituto-Escuela. Además prosigue su labor como profesora de Literatura, que al mismo tiempo orientaba a los profesores “aspirantes”. Mantiene sus trabajos de investigación: en esta etapa se definió su interés por Lope de Vega. También continúa -como siempre de modo casi velado- su comprometida labor social. Y desde luego el Romancero ocupaba lugar preeminente: contabilidad, organización, contactos antiguos y nuevos; siempre la clasificación de las versiones de cada romance. Empezaban a coleccionarse las grabaciones que el Centro de Estudios Históricos iniciaba con las nuevas técnicas.

Momento de plenitud

¹⁹⁷ El decreto que dio vida a las Misiones Pedagógicas es de diciembre de 1931, como objetivo especial de la República para apoyo y estímulo de los maestros rurales. En ocasiones en lugares casi aislados. El Patronato se había creado el 29 de mayo de 1931 y Manuel B. Cossío que las había ideado años atrás, las presidió hasta su muerte en 1935. Las Misiones continuaron llevando Bibliotecas hasta 1937 a pueblos del interior de Valencia con la gran labor de María Moliner.

De 1931 a 1936 llegaron las Misiones a siete mil localidades en ciento noventa seis circuitos con seiscientos “misioneros”. Se repartieron 5.522 bibliotecas (más de seiscientos mil libros) El teatro y el Coro realizaron 286 actuaciones y el “Museo del Pueblo” se vio en 179 lugares. (Datos catálogo de la Exposición *Las misiones pedagógicas*. Ministerio de Cultura. SEC. Proyecto Fundación Francisco Giner de los Ríos. Madrid, 2006-2007.)

¹⁹⁸ La Barraca fue otra de las creaciones de la República para difusión de la cultura a todos los niveles, en esta ocasión a través del teatro universitario. Federico García Lorca defendió el proyecto con entusiasmo y fue uno de sus directores junto a Eduardo Ugarte- El emblema de la Barraca fue diseñado por Benjamín Palencia y La Barraca viajó por los pueblos de España llevando a las gentes el teatro clásico. Vid. Sáez de la Calzada, Luis. *La Barraca, teatro universitario*. Ed. Fund. Sierra Pambley y Res. Estudiantes. Madrid, 1998

La llegada de la República el 14 de abril de 1931 llenó de posibilidades – muchas de ellas realizadas- todas las cuestiones relacionadas con la Educación, la Ciencia, el Arte y la Cultura en el más amplio sentido.

Este impulso hizo culminar en la década de los años treinta del siglo XX grandes avances en el estudio y la investigación del Romancero. En 1929 Huntington había entregado 50.000 pesetas en nombre de la *Hispanic Society* y hasta 1932 existe una contabilidad en una “Cuenta del Romancero”, probablemente llevada por María Goyri hasta 1932, con las remuneraciones de los colaboradores. En 1931 es la siguiente: Sra. Sánchez Arbós. Doce meses, 350 pesetas. Sr. Lapesa. Cinco meses, 600 pesetas. Sr. Torner. Seis meses, 1.500 pesetas. Sr. Huarte (fechar pliegos) 350 pesetas. Sra. Hors (unas copias) 300 pesetas. Fotocopia Timoneda, 214 pesetas El fondo pasó al Centro de Estudios Históricos en 1931 y se mantuvieron los gastos en colaboradores y materiales para el Romancero. Existe una relación de “Gastos realizados hasta 29-II-1932” en que figura:

“Remuneración a varias personas que han trabajado en la preparación de los tomos III, V y VII y son D. Eduardo Martínez Torner, D. Rafael Lapesa, Dña. María Sánchez Arbós y Dña. Enriqueta Hors a razón de 125 a 250 pesetas mensuales... por un total de 10.225,00”¹⁹⁹.

En 1930 el matrimonio Menéndez Pidal recoge romances en Oseja de Sajambre (León)²⁰⁰ y en 1931 Jimena y Miguel Catalán con María Goyri en Hoyos del Espino (Ávila), continúan su búsqueda. Por cierto, María anota que en cuaresma cantan los romances, pero no bailan, lo mismo que en Segovia²⁰¹. El círculo de recolectores se ensancha y las versiones se multiplican, como figura en el Archivo.

María Goyri es la gran impulsora del Romancero a través de la recogida de romances y la clasificación posterior. Ya en 1896 cuando enseñaba Literatura española en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer, hizo un proyecto de Romancero escolar, que pensó continuar en 1914 a la vuelta del viaje a Chile y

¹⁹⁹ Catalán, D. Op. cit. pag. 140

²⁰⁰ Id., pag. 159

²⁰¹ Id., pag. 160

Argentina de don Ramón, pero no llegó a realizarse tampoco²⁰². Habrá por fin un Romancero de estas características publicado por su hijo Gonzalo en la Biblioteca del Estudiante el año 1933 (tomo XXV).

Expansión del Romancero

El Romancero a partir de 1932 llega a la escuela: unas veces como recitado en clases de Literatura, otras en el coro escolar o en representaciones teatrales. El Instituto-Escuela fue pionero, pero en muchas escuelas públicas cundió el ejemplo. Se hizo un pliego suelto con notas de María Goyri del romance de “El Conde Sol”, en la versión de “Flor nueva de romances viejos” que se repartió a tres mil niños de las escuelas madrileñas²⁰³. Entre las escuelas avanzadas de Madrid estaba el Grupo Escolar Francisco Giner de los Ríos, cuya directora María Sánchez Arbós era vieja conocida de María Goyri desde los comienzos de la Residencia de Señoritas y el Instituto Escuela, y en el momento activa colaboradora del Romancero. En esta escuela, situada en una zona entonces pobre y periférica, desarrolló María Goyri una eficaz labor social, en primer lugar dando charlas quincenales de Literatura a las alumnas mayores a partir del otoño de 1933, regalando libros para la Biblioteca escolar, entre ellos la colección de la Biblioteca del Estudiante. Además recogía ropa, calzado y material escolar entre los alumnos del Instituto-Escuela²⁰⁴. El reparto de esto se hacía en el grupo Francisco Giner, y lo mismo se distribuyeron las aportaciones de la Marquesa de Palomares, recogidas entre los amigos de la Institución Libre de Enseñanza y convertidas en calzado para los niños²⁰⁵. La directora María Sánchez Arbós ideó que fueran las madres de los niños quienes repartieran de forma equitativa las ropas y objetos recibidos para evitar rivalidades, cosa que María Goyri valoró muy positivamente, e incluso aplicó en otras actividades. Esta escuela renovadora, el Grupo Escolar Francisco Giner de los Ríos, tuvo un breve periodo de vida: de 1932 a 1936. Otra víctima de la Guerra Civil; a pesar de su corta existencia, quedan todavía algunas antiguas

²⁰² Catalán, D. Op. cit. pag. 173

²⁰³ Id., pag. 174

²⁰⁴ Sánchez Arbós, María. *Una escuela soñada. Textos*. Edición de Ontañón, Elvira y Borroy, Víctor Juan. MEC Biblioteca Nueva. Madrid, 2007, pag. 75

²⁰⁵ Sánchez Arbós, M. Op. cit. pag. 106

alumnas que la recuerdan con gran cariño y que sienten que la Escuela cambió sus vidas.

También se cantaron y recitaron romances en las expediciones de las “Misiones Pedagógicas”, iniciativa que se inició en 1931, con su origen en la Institución Libre de Enseñanza. Concretamente, fueron fruto de la inquietud de Manuel Bartolomé Cossío por el abandono en que se encontraban las escuelas rurales situadas en zonas apartadas –en ocasiones incluso en la provincia de Madrid- y por la soledad y falta de apoyo en que los maestros se encontraban. No todas las misiones eran iguales, pero todas tenían en común la visita a la escuela y la entrega de una pequeña biblioteca para uso del maestro con los niños, de un gramófono –entonces de manivela- y una colección de discos de música accesible. La compañía de estudiantes y algunos colegas, era para los maestros, no sólo una satisfacción sino una válvula de escape, un apoyo y un estímulo en su trabajo. En ocasiones, el grupo de teatro y el coro formado por estudiantes bajo la dirección de Alejandro Casona y Eduardo Martínez Torner respectivamente, realizaban actuaciones en la plaza de los pueblos para los vecinos, niños, adultos y ancianos. El espectáculo, la comunicación y las horas que pasaban juntos, eran realmente enriquecedoras para unos y otros según los testimonios. A partir de 1933 empezó a funcionar el “Museo del Pueblo”: un grupo de jóvenes pintores como Juan Bonafé, Ramón Gaya y Eduardo Vicente entre otros, hicieron excelentes copias de cuadros del Museo del Prado: Goya, Velázquez, El Greco, que se llevaban a los pueblos y se exhibían por regla general en el Ayuntamiento, ante la admiración de los vecinos, que nunca habían imaginado que existiera algo así.

Multiplicación del instituto Escuela. Los nuevos edificios

El Instituto Escuela –como se ha indicado- en los años treinta, además de su multiplicación exitosa en Barcelona, Valencia y Sevilla, renovó y definió en Madrid su estructura organizativa y se terminó la construcción de los nuevos edificios en “los altos del Hipódromo”, o en lenguaje poético con palabras de Juan Ramón, en la “Colina de los Chopos”. Fueron unos edificios modelo, en

los que la estrecha colaboración entre los arquitectos Arniches y Domínguez²⁰⁶ - que habían diseñado los proyectos- y los maestros, singularmente Jimena Menéndez Pidal, dio como fruto unas construcciones ejemplares por su simplicidad, belleza y funcionalidad, hoy transformadas y más bien deformadas en el Instituto Ramiro de Maeztu.

También estos años en la misma zona se construyó un edificio excelente: el Auditorium, de uso común para la Residencia de Estudiantes y el Instituto-Escuela: comprendía Biblioteca y un pequeño teatro de esmerada acústica, con un claustro central. En la actualidad está transformado en la Iglesia del Espíritu Santo, y lo único que subsiste es el claustro.

El conjunto educativo-científico-cultural que se reunía en los altos del Hipódromo era casi simbólico: los niños desde los cuatro a los dieciséis años iban al Instituto-Escuela. Los universitarios completaban su formación en la Residencia de Estudiantes y la ciencia estaba representada en el Museo de Ciencias Naturales y en el Instituto Rockefeller.

En 1933 se creó la Universidad Internacional de Santander cuyo primer Rector fue Ramón Menéndez Pidal y con ella se abrió España a la cultura del mundo. El origen de esta Universidad son los Cursos para Extranjeros del Centro de Estudios Históricos iniciados en 1912, que cada verano se celebraban en la Residencia de Estudiantes. Los breves años que duró la Universidad de Santander, gestionada por Pedro Salinas, dejó recuerdo imborrable en los que asistieron a ella y congregó a las figuras más relevantes de la Ciencia, el Arte y las Humanidades del momento. En 1936 el último en abandonarla en circunstancias dramáticas, después de evacuar a todos los estudiantes y profesores extranjeros en barcos facilitados por distintas naciones –y a sus propios hijos-, fue Pedro Salinas junto a su esposa Margarita Bonmati²⁰⁷. Sus hijos fueron confiados a la hispanista francesa Mathilde Pomés que en 1939 ayudaría a don Ramón Menéndez Pidal en su estancia en París.

²⁰⁶ Vázquez de Castro, Luis y Ontañón, Elvira “El Instituto Escuela y sus edificios e instalaciones”. *BILE* nº 63-64. Madrid, dic. 2006, pags. 288-299

²⁰⁷ Salinas, Jaime. *Travesías*. Ed. Tusquets. Barcelona, 2003, pag. 77 y siguientes

Aunque la situación política era compleja en España y el triunfo de la coalición de la izquierda en las urnas: el Frente Popular no fue aceptado por el bloque conservador, los que vivían el momento cultural y educativo con absoluta intensidad y entrega no podían imaginar la posibilidad de que aquel mundo podía derrumbarse tan fácilmente. Pero ocurrió así y 1936 es una fecha fatídica en la historia de España por todo lo que se destruyó en tantos aspectos y no se reconstruyó jamás. Tuvieron que pasar muchísimos años y nunca se ha llegado a recuperar el espíritu de los años treinta.

Comienza el caos

El 17 de julio de 1936 Ramón Menéndez Pidal y María Goyri viajan de San Rafael a Madrid conducidos por su yerno Miguel Catalán²⁰⁸: Gonzalo iba a empezar los ejercicios de oposición a cátedra y los padres querían estar junto a él para apoyarle y ayudarle en su caso con la bibliografía. La estancia iba a ser breve, pero no volvieron a San Rafael hasta 1939. Sí lo hizo Miguel Catalán – uno de los últimos en pasar el puerto-impaciente por reunirse con Jimena y su hijo Diego de siete años. Pronto serían evacuados a Segovia con el resto de la población, por la proximidad de los combates y allí pasarían el resto de la guerra junto a María Goyri que se reunió con ellos en marzo de 1937²⁰⁹.

En Madrid los días iniciales de la guerra fueron de gran confusión. Ramón Menéndez Pidal intentó mediar a favor de las instituciones culturales y de las vidas humanas. El gobierno de la República le respetaba, pero se veía desbordado por las circunstancias. A mediados de octubre don Ramón acepta la invitación del embajador de México Pérez Treviño para pernoctar en la embajada con María y su hijo Gonzalo²¹⁰.

El hispanista cubano Chacón y Calvo está en Madrid y a través de la Institución Hispano-Cubana de Cultura prepara con activas gestiones la salida de España de don Ramón con su esposa y su hijo Gonzalo. Incluso deposita en París mil dólares a su nombre²¹¹.

²⁰⁸ Pérez Pascual, J.I. Op. cit. pag. 267

²⁰⁹ Catalán, D. Op. cit. pag. 197

²¹⁰ Id., pag. 180

²¹¹ Id., pag. 180

El 6 de noviembre el gobierno se traslada a Valencia y con él lo que queda de la Junta para Ampliación de Estudios, incluido el Centro de Estudios Históricos con Tomás Navarro Tomás como responsable²¹². Rafael Lapesa desde Madrid procura mantenerse en contacto epistolar con don Ramón y continúa los trabajos iniciados. En Madrid queda la Junta de Defensa Nacional.

El mayor problema de la familia Menéndez Pidal era lograr sacar a Gonzalo de España pues estaba en edad militar. Les ayuda en las gestiones el arquitecto del instituto Rockefeller, Manuel Sánchez Arcas. Otro problema era la seguridad de la Biblioteca en la casa de Chamartín y, sobre todo, el Archivo. A pesar del peligro de posibles saqueos, don Ramón no quiso mover los libros y dejó como responsable de la Biblioteca a Juan López Suárez, médico gallego casado con una hermana de Castillejo²¹³. Pero la mayor preocupación era sin duda el Archivo.

Recibe don Ramón una invitación del profesor Cirot para dar unos cursos en la Universidad de Burdeos, de la cual era doctor “Honoris Causa” desde 1921, como se ha mencionado, y en cuyo ambiente se encontraba muy a gusto; Burdeos será el primer alto en el exilio familiar²¹⁴.

En la misma quincena de diciembre, Ramón Menéndez Pidal deja el Archivo en el sótano de la Embajada de México²¹⁵, según cuenta a Navarro Tomás en carta de 5 de julio de 1937, ya desde Cuba. Eran cincuenta ficheros y cajas de madera y acero, con el contenido especificado en cada una de ellas y representaban el intenso trabajo de cuarenta años. Entre ellos estaba listo para publicar el original de “Epopéya y Romances”, subvencionado por la Hispanic Society.

Salida de España. Burdeos

El 14 de diciembre de 1936 Gonzalo Menéndez Pidal se casa con Elisa Bernis en el Quinto Regimiento, con Sánchez Arcas y Marañón como testigos y

²¹² Lapesa, Rafael. *Alza la voz Pregonero. Homenaje a Ramón Menéndez Pidal*. Corporación AA de la ILE y Seminario Menéndez Pidal. Madrid, 1979, p. 75

²¹³ Catalán, D. Op. cit. pag. 181

²¹⁴ Pérez Pascual, J.I. Op. cit. pag. 271

²¹⁵ Catalán, D. Op. cit. pag. 184

Lister presidiendo el acto²¹⁶. Por fin logran la salida de España Ramón Menéndez Pidal y María Goyri con Gonzalo y Elisa Bernis, y pasan todo el mes de enero en Burdeos ultimando los textos de las conferencias que debía pronunciar en La Habana don Ramón; en el trabajo le ayudó María Goyri y las conferencias denotan su influencia, especialmente “La idea imperial de Carlos V”, que se publicaría en la Colección Austral ampliada y “El Romancero Nuevo”²¹⁷, cuyos originales se conservan en la Fundación Menéndez Pidal con letra de María Goyri.

A finales de enero don Ramón embarca en el vapor “Orduña” desde el cual envía el 1 de febrero de 1937 una postal a Jimena –que estaba en Segovia– desde la primera escala en La Coruña.

La familia se separa

En La Habana todos esperaban a la familia, incluso Juan Ramón Jiménez había enviado un ramo de rosas al hotel para María Goyri, como relata don Ramón en carta a María del 16 de febrero, y en la misma fecha María le escribe desde Burdeos dando noticias de unos romances sefardíes recogidos por la señora Crews de Salónica²¹⁸.

La familia hace gestiones para entrar en España mientras don Ramón en Cuba recibe invitaciones de varias universidades americanas. Desde Cuba tiene noticia de la detención de Aníbal Otero, colaborador en Galicia del Centro de Estudios Históricos en la obtención de datos para el Atlas Lingüístico de la Península Ibérica. Fue detenido en Portugal y entregado a las autoridades nacionales en Vigo. Se ve acusado de espía por las claves filológicas que utilizaba en los datos para el Atlas. Y como resultado de la acusación fue condenado a muerte. Don Ramón se entera en La Habana recién llegado: el 19 de febrero de 1937²¹⁹.

Ante estas noticias de Aníbal Otero, actuó con la máxima diligencia. En primer lugar a través del Rector de la Universidad de Santiago Felipe Gil

²¹⁶ Catalán, D. Op. cit. pag. 182

²¹⁷ Originales en la Fundación Menéndez Pidal, manuscritos por María Goyri

²¹⁸ Catalán, D. Op. cit. pag. 192 y nota 56

²¹⁹ Id., pag. 193, nota 62

Casares, encareciéndole la importancia del trabajo de Aníbal Otero y del material que había recogido²²⁰. También acudió al representante de Franco en Cuba y buscó apoyo en el Centro Gallego. Por fin, el lingüista que trabajó en el Atlas salvó la vida, pero permaneció en diferentes prisiones hasta 1941. Curiosamente, en mayo de 1944 envió a don Ramón varios romances gallegos y asturianos recogidos entre sus compañeros de prisión²²¹.

Regreso a España de María Goyri

Las gestiones para el regreso de la familia a España estaban a cargo de Carmelo de las Morenas, general de aviación y pariente próximo de Ángeles Gasset sobrina de Ortega y profesora del Instituto-Escuela²²². Era amiga de Jimena, sobre todo por el talento que ambas compartían para las representaciones teatrales escolares. Volveremos a referirnos a ella. El otro valedor en las gestiones era Ángel León, hermano de María Teresa y miembro activo del gobierno de Burgos²²³. Por fin, la situación se resuelve y María Goyri con Gonzalo y su esposa Elisa Bernis pasan la frontera de Irún el 9 de marzo²²⁴ desde donde se dirigen a Segovia para reunirse con Jimena y familia. Gonzalo y Elisa pasarán a Burgos y Salamanca, destinos de Gonzalo como reportero gráfico, y María permanece el resto de la guerra en Segovia, entregada a la enseñanza de su nieto y algunos niños más y –como siempre– a la organización de la vida familiar, en esta ocasión con pocos medios y modesta instalación. En palabras de Diego Catalán, *“(Jimena) se volcó en crear para mí una escuela mínima con tres profesores –ella, mi padre y mi abuela– y uno, dos y hasta tres compañeros...”*²²⁵.

Don Ramón no tuvo noticia de la vuelta a España de la familia hasta el 20 de marzo por una carta del Profesor Cirot de Burdeos. Al terminar sus compromisos en La Habana el 9 de junio de 1937 viajará a Nueva York invitado por su colaborador en el Centro de Estudios Históricos Federico de

²²⁰ Catalán, D. Op. cit. pag. 195, notas 71 y 72

²²¹ Id., pag. 196

²²² Vid. Apéndice biográfico

²²³ Catalán, D. Op. cit. pag. 197, nota 80

²²⁴ Id., pag. 197, notas 81 y 82

²²⁵ Catalán, Diego. “Memoria de Jimena Menéndez Pidal”. *BILE* nº 44, pag. 131. Madrid, enero 2002

Onís que dirigía el Departamento de Filología Hispánica en la Universidad de Columbia²²⁶. Continúa su gran preocupación por sus ficheros y el Archivo, que viajarán en su mayor parte a Ginebra con los cuadros del Museo del Prado. Considera la posibilidad de reclamar desde Nueva York al resto de la familia²²⁷, ya que la Universidad de Princeton ofrecía a Miguel Catalán un interesante trabajo de investigación. Pero la familia instalada en Segovia y Burgos no era bien vista por el régimen. La persona encargada por el gobierno de Burgos de reorganizar la cultura en la España alzada en armas, el doctor Enrique Suñer, denuncia por escrito a la familia Menéndez Pidal ante la Junta de Defensa Nacional y califica así a María Goyri:

“Menéndez Pidal, señora de: Persona de gran talento, de gran cultura, de una energía extraordinaria, que ha pervertido a su marido y a sus hijos. Muy persuasiva y de las personas más peligrosas de España. Es sin duda una de las raíces más robustas de la revolución”.

El informe de Jimena es semejante y muy desfavorable el de Miguel Catalán, incluso con sospechas de espionaje. Es claro que no se concedió la autorización para salir de España. Naturalmente, los interesados no conocieron el informe hasta muchos años después pero la negativa gubernamental para salir de España fue una desilusión, especialmente para don Ramón y para Miguel Catalán, por la calidad de las ofertas recibidas, que habrían sido esenciales en su profesión.

A partir de este momento, el objetivo es reunirse; la vuelta a España de don Ramón debe esperar a que la guerra termine, a pesar de la impaciencia de todos, que continúan tratando de preparar el regreso.

Don Ramón en París esperando el regreso

El verano de 1938 Menéndez Pidal, deseando aproximarse a España, a los suyos y a sus Archivos, se traslada a París²²⁸; vive una vida aislada, que describe la hispanista Mathilde Pomés²²⁹. Recibe en París noticias de los

²²⁶ Pérez Pascual. Op. cit. pag. 276

²²⁷ Pérez Villanueva, J. Op. cit. pag. 356

²²⁸ Id., pag. 371

²²⁹ Pomés, Mathilde. *Cuadernos Hispanoamericanos*, números 238-240. En Pérez Villanueva, J. Op. cit. pag. 372

trabajos del Centro de Estudios Históricos publicados y en curso, con cierto escepticismo. Sigue buscando noticias de sus Archivos, al mismo tiempo que tantea las posibilidades de regresar a España.

Aunque la guerra terminó el 1 de abril de 1939, la familia Menéndez Pidal-Goyri no se reunió hasta julio del mismo año y se abrió para ellos una etapa difícil que, sin embargo, comenzó con la recuperación de los Archivos y ficheros, que volvieron desde Ginebra con el Tesoro Artístico Nacional, salvo una parte que se había quedado en Cataluña, también recuperada.

A partir de este momento no todo fue halagüeño: Menéndez Pidal fue sometido al Tribunal de Responsabilidades Políticas, le congelaron las cuentas bancarias y se vio obligado a renunciar a su cargo de Director de la Academia de la Lengua, la cual no volvió a pisar hasta 1947²³⁰.

La vida familiar disfruta sin embargo en estos años de felices acontecimientos: el nacimiento de los hijos de Gonzalo, Elvira y Fernando. María Goyri, a pesar de las circunstancias tenía la satisfacción de tener a la familia reunida y en aumento.

²³⁰ Pérez Villanueva, J. Op. cit. pags. 381-385

CAPITULO TERCERO

1940-1954. Etapa final. Un brillante ocaso

Sumario

Ante la hostilidad de la España de posguerra, la familia Menéndez Pidal-Goyri se refugia en la casa de Chamartín y en la de San Rafael en verano. De nuevo se unen en un proyecto lanzado por Jimena en 1940, que todos apoyan: el Colegio “Estudio”.

La actitud del entorno exterior lleva a María Goyri a refugiarse en el aislamiento y desarrolla una intensa labor investigadora. Sin el soporte del desaparecido Centro de Estudios Históricos, el Romancero sufre una cierta paralización al comienzo de esta etapa. Pero durante 1940 y hasta 1953 – año en que ya se ha iniciado su enfermedad- María publica once artículos, siete de ellos entre 1950 y 1953²³¹, casi todos ellos relacionados con Lope de Vega, su vida y su obra. Nos referiremos más adelante a uno de sus últimos trabajos “Los romances de Gazul”, que forma parte del Homenaje a Amado Alonso fallecido en Nueva York el año 1952, publicado en 1953.

II. 9. 1940-1950. La España de posguerra

La posguerra española fue un periodo duro y difícil y también la familia Menéndez Pidal-Goyri padeció sus dificultades: represalias, amigos en el exilio, algunos encarcelados, otros desaparecidos. Además había dejado de existir la Junta para la Ampliación de Estudios con el Instituto-Escuela y el Centro de Estudios Históricos incluidos.

²³¹ Gaibrois de Ballesteros, M. Op. cit. pags. 42-43

La familia se aísla inicialmente en la casa de Chamartín y en la de San Rafael durante los veranos, hasta reanudar poco a poco las actividades exteriores, ya que el trabajo de investigación se mantuvo en todo momento.

* * *

El 16 de julio de 1939 Ramón Menéndez Pidal vuelve a España. Cruza la frontera con Artigas, un buen amigo, y en San Sebastián le esperan el marido de Jimena, Miguel Catalán y su hijo Gonzalo²³². De la situación en España tenía alguna idea por las noticias de María Goyri, que en carta del mes de abril²³³, además de comunicarle lo bien conservada que estaba la casa de Chamartín gracias a la dedicación del Dr. López Suárez, su vecino y cuñado de Castillejo, y a los cuidados de los guardeses, comenta una cierta actitud agresiva incluso de la gente próxima como su sobrino Luis Menéndez Pidal, y en cierto modo su propio hijo Gonzalo.

A la alegría del reencuentro familiar, que tuvo lugar en San Rafael, se sumó la de la recuperación de los ficheros, en parte gracias a las activas gestiones de Miguel Catalán. También hay una carta de Marañón que ha leído “La España del Cid” publicada en Buenos Aires, en referencia a la cual escribe en el periódico “La Nación”²³⁴ un artículo que envía a don Ramón.

En el artículo se alaba a quienes laboran por su patria sin importar los representantes de la misma ni su afinidad con ellos, y compara esta actitud con la del Cid. También este artículo le llenó de satisfacción, lo mismo que la carta del amigo lejano.

Pero las sombras no tardaron en llegar: la prensa había publicado una carta furibunda de Jorge Vigón²³⁵ cuyo título “La voz de nuestros muertos. Infiltraciones” indica claramente el tono revanchista cercano al insulto del escrito. Don Ramón, tal vez como resultado de la carta será denunciado al Tribunal de Responsabilidades Políticas en el cual tendrá que presentarse todas

²³² Pérez Villanueva, J. Op. cit. pag. 381

²³³ Carta de María Goyri 22-IV-1939 en Catalán, Diego. *El Archivo del Romancero*, pag. 246, nota 6. Fundación Ramón Menéndez Pidal. Madrid, 2001

²³⁴ Pérez Villanueva, J. Op. cit. pag. 381

²³⁵ *Semanario Domingo* 7, de mayo 1939

las semanas, a veces en el coche oficial de Antonio Tovar²³⁶. Como las cuentas bancarias le habían sido bloqueadas, decide aprovechar el aceite de sus olivos en momentos de carencias alimentarias.

Otro sinsabor llegó desde la Academia de la Lengua²³⁷. Sus representantes, el 28 de agosto de 1939, le sugieren que renuncie a la Dirección que ejercía desde 1925. Don Ramón se siente rechazado y renuncia a la Academia a la que no volvió hasta 1947, en que fue elegido de nuevo director por unanimidad.

Todas estas vicisitudes –como siempre había ocurrido– son vividas intensamente por la familia, especialmente por María Goyri, cuyo constante amor hacia Ramón adquiere a veces tonos maternos por una especie de afán de protección.

Situación en la Universidad y la Cultura

El panorama cultural y universitario era desolador en España. El Consejo Superior de Investigaciones Científicas se creó el 24 de noviembre de 1939 y José M^a Albareda fue su secretario y *factótum* hasta su muerte en 1966. El Presidente era el Ministro de Educación Nacional Ibáñez Martín. Albareda era un edafólogo, personaje gris y mediocre que adquirió un gran poder y trató de someter a la ciencia y a través de ella a la Universidad, a unos límites marcados por la religión católica y las conveniencias de un grupo confesional al cual él mismo pertenecía. Nació el Consejo como consecuencia de la disolución de la Junta para Ampliación de Estudios y asumió todas sus competencias. Los motivos –en un intento de justificación– para disolver la Junta para Ampliación de Estudios son totalmente inconsistentes²³⁸. Quedó excluido del Consejo el Instituto-Escuela, cuyo proyecto evidentemente no interesaba y sus edificios fueron ocupados por el Instituto Ramiro de Maeztu, como un centro normal de Bachillerato dependiente del Ministerio. Fue nombrado director del mismo Antonio Magariños, profesor de Latín del Instituto-Escuela en un intento de disimular la ruptura. Evidentemente, Magariños era un hombre

²³⁶ Pérez Pascual, J.I. Op. cit. pag. 304

²³⁷ Pérez Villanueva, J. Op. cit. pags. 381-388

²³⁸ Pérez Pascual, J.I. Op. cit. pags. 293-295

profundamente religioso, lo cual permitía confiar en él al aparato político, y afortunadamente era además una persona íntegra y un gran maestro, capaz de realizar una buena labor en el Instituto que le confiaron, hasta el punto de que en él estudió el hijo del Jalifa de Marruecos, futuro rey junto a su séquito, con residencia todos ellos en los edificios existentes. Las hijas de Magariños se educaron en el Colegio “Estudio”.

La Ley de Ordenación Universitaria de 1943 no mejoró en absoluto la situación, como puede deducirse de su Artículo 3º:

“La universidad acomodará sus enseñanzas a las del Dogma y la Moral Católica y a las del Derecho Canónico vigente...”. Y en el Artículo 4º añade “...Y a los puntos pragmáticos del Movimiento”²³⁹.

La aparición en 1940 de la revista *Escorial* lanzada por Laín Entralgo y su círculo con la idea de construir una comunidad intelectual sin tener en cuenta la ideología no logró grandes avances. Simultáneamente Joaquín Entrambasaguas y Ángel González Palencia lanzan ataques al Centro de Estudios Históricos²⁴⁰.

Hay referencias de la vida de don Ramón en estos años -que es también la vida de María Goyri- a través de las cartas a Marañón, aún en Argentina²⁴¹. Desde Chamartín trabaja en su ambiciosa obra “Historia de la Lengua Española”, hasta el siglo XVIII, incluido el Siglo de Oro. Cabe suponer, la colaboración de María: “...*Trabajo entre olivos. Los jueves vienen los antiguos colaboradores al nuevo Instituto o Centro de Estudios Históricos*” (privado) Son Dámaso Alonso, Antonio Tovar, Alonso Zamora, Manuel Muñoz Cortés.

No quiere aceptar la dirección del Instituto Antonio de Nebrija del Consejo de Investigaciones Científicas en las condiciones existentes.

En abril de 1940 se reincorpora sin dificultades a la Academia de la Historia, mediante un juramento por escrito²⁴². La Academia y el Instituto Valencia de Don Juan le permiten recuperar el trato con antiguos

²³⁹ Pérez Pascual, J.I. Op.cit. pag. 291, nota 639

²⁴⁰ Id., pag. 305

²⁴¹ Pérez Villanueva. J. Op. cit. pag. 392 (carta 5 de julio 1940)

²⁴² Id., pag. 389

colaboradores del Centro, como Gómez Moreno, Sánchez Cantón o Diego Angulo.

El Colegio “Estudio”

El 29 de enero de 1940 Jimena Menéndez Pidal junto a un grupo de profesores del Instituto-Escuela abre el Colegio “Estudio”. Hay en ello dos circunstancias sorprendentes: la primera, la fecha de apertura, cuando el curso escolar comenzaba en octubre, y la segunda que –aún con dificultades– comenzara su andadura un centro de enseñanza heredero directo del vilipendiado Instituto-Escuela y al mismo tiempo continuador de las ideas pedagógicas de la Institución Libre de Enseñanza, una especie de bestia negra en la ideología franquista. Los fundadores del colegio eran perfectamente conscientes de su papel de eslabón en una cadena educativa que se había interrumpido primero, y después se intentó destruir.

La fecha de fundación de “Estudio” obedece a suspicacias administrativas en el aspecto formal, que trataron de paralizar el proyecto. Se modificó la solicitud colocando a Santiago Lorente como propietario-promotor del Colegio. No tenía ninguna vinculación con la enseñanza, pero era un militar retirado agente de bolsa, persona con fortuna y “de orden”, que inspiró confianza a las autoridades administrativas. Formaba parte de la familia política de Carmen García del Diestro²⁴³, colaboradora directa de Jimena en el proyecto junto a Ángeles Gasset²⁴⁴, y en los años de la República, con la apertura de los espíritus que se produjo, Santiago Lorente confió la educación de sus hijos al Instituto-Escuela.

El permitir en los años cuarenta una cierta proliferación de centros derivados del Instituto-Escuela, pienso que es un tema pendiente de investigación, porque fueron varios los colegios de este tipo que se abrieron en la primera década de la posguerra: además de “Estudio”, el “Gimnasium Español” dirigido por Ana Beltrán, profesora del Instituto-Escuela; “Mi Colegio” de Josefina Sela, del mismo origen y familia institucionista; un poco más tarde “Atenea” promovido por Mercedes Ontañón, de origen también

²⁴³ Vid. Apéndice Biográfico

²⁴⁴ Vid. Apéndice biográfico

institucionista, que se separó del “Gimnasium Español” del cual había formado parte, con un grupo de profesores.

Todos estos colegios tenían características similares: eran pequeños, se alojaban en chalets alquilados que adaptaban como podían a su función, tenían un corto número de alumnos, mantenían la coeducación y parte del profesorado procedía del Instituto-Escuela, cuyas características pedagógicas trataban de mantener. En general tuvieron una trayectoria corta, excepto el “Gimnasium Español” que duró más de treinta años, y el único que subsiste es “Estudio” que en 2015 cumple setenta y cinco. Un fenómeno parecido ocurrió en México con los llamados “colegios del exilio”.

El motivo de permitir estos colegios en los años cuarenta en España, a mi juicio no está claro. Es evidente que había grandes carencias incluso físicas en la enseñanza: edificios escolares destruidos, personal docente depurado o exiliado (en algunos casos, fusilado). No sé si es causa suficiente. También podría existir una “mano negra” (o blanca) en la Administración, cosa que parece poco probable. Otra posibilidad puede ser la ignorancia administrativa en niveles bajos, que no daban mayor importancia a unas iniciativas tan modestas, que no parecían peligrosas para la integridad del régimen... Todos estos motivos son posibles, no sé si suficientes, pero los hechos ocurrieron así.

La primera década del Colegio “Estudio” debió ser muy difícil para los organizadores. Yo la conocí como alumna y conservo los mejores recuerdos de una escuela que era como un mundo aparte y diferente, como algo irreal que para los alumnos era más real y verdadero que el mundo exterior: un clima relajado, lleno de actividades desarrolladas con seriedad y entusiasmo; estímulo de las capacidades físicas y mentales junto al trabajo personal realizado con rigor; música, dibujo, representaciones teatrales, lecturas, conferencias y coloquios a cargo de los alumnos, excursiones... Todo ello con la mayor modestia en los medios, instalaciones, material, etc. aunque el papel utilizado por los alumnos que el colegio proporcionaba era de excelente calidad.

La familia Menéndez Pidal en pleno apoyó el proyecto y colaboró en él. Desde el primer momento figuró María Goyri como Directora del colegio,

“Doctora en Filosofía y Letras, colegiada en este distrito universitario con el número 1970”²⁴⁵. En 1947 ya no daba clases de Literatura. Sí desarrolló su labor en la enseñanza –como una despedida- en los años anteriores, dejando un recuerdo profundo en los alumnos, que a pesar de la corta edad éramos conscientes de la categoría de la persona que nos inspiraba admiración y al mismo tiempo un enorme respeto. Los equilibrios del colegio para mantener la enseñanza que pretendían fueron complicados, pero el colegio siguió creciendo a pesar de sus muchos profesores represaliados: Catalán, Granell, Rodríguez Huéscar, María Sánchez Arbós, Goiko-Aguirre, Gloria Varela... junto a jóvenes, en su mayor parte antiguos alumnos del Instituto-escuela: José Luis Bauluz, Carmen Bernis, Carmen Fernández Palomero, Carmen Villalobos, Fernando Rico...además de los que iniciaron el proyecto. Y a pesar de la confusión oficial y de tantas maniobras pedagógico-administrativas, el colegio siguió adelante, siempre creciendo, buscando ante todo la mejor formación para los alumnos

Ramón Menéndez Pidal reanuda algunas actividades

Ramón Menéndez Pidal y María Goyri disfrutaban de la familia y especialmente de los nietos pequeños, hijos de Gonzalo: Elvira y Fernando, que viven en un edificio como una prolongación, construido junto a la casa de Chamartín. Otra satisfacción llegó cuando Gonzalo obtuvo Cátedra de Literatura Española en el Instituto Lope de Vega en 1941 y este mismo año Joaquín Ruiz Jiménez fue nombrado director del instituto de Cultura Hispánica. En él ofrecerá dirigir un Seminario a Ramón Menéndez Pidal²⁴⁶.

En septiembre de 1942 Don. Ramón pronuncia una conferencia en Oviedo en los actos del undécimo centenario del reinado de Alfonso II, acompañado en esta ocasión por María Goyri y tienen la oportunidad de visitar juntos las obras de reconstrucción de la catedral y la Cámara Santa, con sus tesoros. Existe una fotografía de esta visita, reproducida en el Apéndice Fotográfico²⁴⁷. En el viaje fueron también a Pajares que encontraron

²⁴⁵ Expediente del Colegio Estudio para ser reconocido oficialmente como “Colegio Masculino”, Archivo Histórico F.E. (AHFE) Vid. Apéndice Documental

²⁴⁶ Pérez Villanueva, J. Op. cit. pag. 394

²⁴⁷ Id., pag. 395

desconocido, sin las casas familiares que D. Ramón recordaba de su infancia. Como puede comprobarse –aunque de modo paulatino– Menéndez Pidal recupera su actividad exterior dentro y fuera de España; en 1943 viaja a Lisboa a pronunciar unas conferencias y al año siguiente el Instituto Británico dirigido por Walter Starkie le dedica un homenaje. Además la Universidad de Bonn le nombra Doctor Honoris Causa²⁴⁸.

El fin de la Segunda Guerra Mundial en 1945 pareció abrir nuevas expectativas para terminar con la dictadura en España, que el nuevo orden mundial, dividido en bloques con la “guerra fría” por medio, no permitió llegar a ningún lado. En cualquier caso, de nuevo Ramón Menéndez Pidal toma parte en la vida política firmando un manifiesto promovido por Pedro Sainz Rodríguez y apoyado por un importante grupo de intelectuales y políticos, para intentar una nueva restauración monárquica. Se trata de un “Saludo” dirigido a D. Juan de Borbón en Estoril con 458 firmas, sugiriéndole que la monarquía debe normalizar la “íntima y cordial convivencia entre todos los españoles”. En una nota personal don Ramón considera la única salida de la dictadura, sin guerra civil, una monarquía constitucional²⁴⁹.

Nuevas publicaciones y algunos apoyos

El mismo año del fin de la Guerra Mundial se publica en Buenos Aires por primera vez en español la *Epopéya Castellana en la Literatura Española*. Recoge las conferencias pronunciadas en francés durante la estancia del matrimonio Menéndez Pidal en la Universidad Johns Hopkins el año 1909, en cuya preparación María Goyri tomó parte importante, y también ese mismo año, 1945, don Ramón pronuncia una conferencia sobre el Romancero en el Instituto Británico. Mientras tanto María trabaja en el Romancero de Lope de Vega y publica sendos trabajos en 1944: en la revista *Mediterráneo*²⁵⁰ y en el *Correo Erudito*²⁵¹, en el cual aclara que es un trabajo distinto del publicado en *Mediterráneo* ya que se estudia un romance diferente. Ambos trabajos se refieren al Romancero de Lope de Vega.

²⁴⁸ Pérez Pascual, J.I. Op. cit. pag. 305

²⁴⁹ Id., pag. 310

²⁵⁰ *Mediterráneo*. Año II. N° 7 y 8. Univ. Literaria de Valencia, 1944

²⁵¹ *Correo Erudito*. Año III. Entrega 25-26. Pags. 193 y ss. 1946

El Instituto de Cultura Hispánica, dirigido por Joaquín Ruiz Jiménez crea en 1946 una “Comisión y Seminario de Estudios Históricos” y Ramón Menéndez Pidal es nombrado director. La misión del Seminario es ayudar a publicaciones pendientes, es decir, retomar en cierto modo la labor del Centro de Estudios Históricos. Su presupuesto permite tener becarios y auxiliares y don Ramón dirigirá la edición de las obras que se publiquen, aportará los materiales, redactará los Índices, comentarios y prólogos. Se designan como becarios a Diego Catalán, hijo de Jimena, y Álvaro Galmés, sobrino de don Ramón, que ya trabajaban con él en el Romancero. Una vez firmado el contrato se reúne en enero de 1947 con los colaboradores musicales, con vistas a la publicación de *Cómo vivió y cómo vive el romancero*²⁵².

A los siete años de su fundación el colegio “Estudio” decide solicitar ser “reconocido” como centro oficial. Ello implicaba evitar a sus alumnos los “exámenes libres” en los institutos públicos, lo cual planteaba algunas dificultades y contradicciones, como muchos años atrás había ocurrido en la Institución Libre de Enseñanza. La solicitud está firmada por Santiago Lorente, como “copropietario” o “presidente” y sigue firmando como directora María Goyri.

Por fin el Rector Pío Zabala firmó el reconocimiento el 27 de abril de 1948²⁵³. La solicitud de reconocimiento oficial se hizo para un colegio masculino y otro femenino. En la realidad se mantenía la coeducación y sólo se separaban alumnos y alumnas cuando había alguna inspección.

La historia del Romancero en escena

El 4 y el 11 de Mayo de 1947 los alumnos del Colegio “Estudio” representaron la *Historia del Romancero* en el Teatro de la Comedia en sesiones matinales. La preparación fue larga, rigurosa y muy trabajada: contó con la supervisión de don Ramón y María Goyri. Los textos procedían de “Flor nueva de romances viejos”. Magdalena Rodríguez Mata, profesora de música del colegio, gran folclorista y antigua colaboradora del Centro de Estudios Históricos, seleccionó la parte musical. Elisa Bernis, esposa de Gonzalo

²⁵² Catalán, D. Op. cit. pags. 270-71

²⁵³ Documentos del Archivo Histórico de la Fundación Estudio (AHFE) en Apéndice Documental

Menéndez Pidal enseñó los bailes y Jimena ayudada como siempre por Ángeles Gasset y Carmen García del Diestro, montó el espectáculo, algo nada fácil dadas las edades y la inexperiencia de los actores, además de lo complejo del tema: la historia del Romancero desde su nacimiento con juglares, procesiones y juegos infantiles en la plaza de una población, hasta su momento culminante en la corte de los Reyes Católicos, para terminar con su difusión en danzas populares, trabajos de campo y artesanales (por ejemplo unas bolilleras granadinas cantaban el romance de “Las tres cautivas” para amenizar el trabajo); la difusión de romances entre sefardíes, en la población de Marruecos..., junto a distintas versiones de un mismo romance en el mundo: Castilla, Portugal, Argentina, Marruecos... El hecho tuvo repercusión en la prensa. El periódico ABC publicó una extensa reseña en su sección “Vida española” con el título “La historia del Romancero en escena” en la cual se describe la representación y se valora en ella lo logrado y su significado cultural y pedagógico²⁵⁴. También Laín Entralgo publicó un artículo muy sentido y elogioso sobre la *Historia del Romancero* que había visto en el Teatro de la Comedia²⁵⁵. Sus hijos, aún muy pequeños, eran alumnos del Colegio “Estudio”.

Pero quizá lo que aquí más interesa es la descripción redactada por María Goyri de lo logrado por Jimena destacando su capacidad pedagógica²⁵⁶:

“... Los alumnos de “Estudio” solicitaban hace tiempo que se hiciese una representación como el Auto de Navidad de Diciembre de 1940 [representado en el “Auditorium”] que había dejado grato recuerdo. Jimena andaba algo indecisa.. Desde luego no sentía atractivo ninguno en repetir el Auto anterior. Al fin en las vacaciones de Navidad piensa en poner en escena la Historia del Romancero (influida por la redacción del estudio que don Ramón había iniciado en noviembre de 1946 sobre el conjunto del Romancero. A la familia le pareció una idea descabellada) El primer acto va delineándose: será el romance en sus comienzos, entre el pueblo, cantado

²⁵⁴ ABC, Madrid, 6 de Mayo de 1947. Vid. Apéndice documental

²⁵⁵ Laín Entralgo, Pedro. “España niña”. ABC, Madrid, 17 de Mayo de 1947. Vid. Apéndice Documental

²⁵⁶ Catalán, D. Op. cit. pag. 273, notas 90, 91, 92, 93

por los juglares en las fiestas, acompañando las danzas y en los juegos infantiles.

... El segundo acto en que el romance es acogido por los cortesanos; pueden las escenas desarrollarse ante la Reina Católica.... Lo más difícil es el tercer acto que ha de representar el romance en el siglo XIX y el XX. Hay que hacer cuadros de las distintas manifestaciones que tengan interés... los sefardíes...la escena representa una sala modesta con piano... Acompañados por la señora de la casa cantan un romance judeo-español auténtico sacado de un disco de Turquía... Otra escena en el campo, el baile del Pericote en Asturias... Un taller de espartería... mientras espadan el esparto cantan "Don Bueso"... Pastores con sus trajes y capas de paño... cantan a dos voces... "La loba parda" romance recogido por don Ramón en 1925... Taller andaluz de bolilleras... Baile de tres como se vio bailar en las Navas del Marqués.. durante el baile se canta "Gerineldo"... coro de niñas en la actualidad... apoteosis final: cinco coros con atavíos de sus respectivas regiones cantan con las variedades correspondientes el mismo romance, que es el del "mal villano", que se cantó en el primer acto".

Con este texto se pone de manifiesto la proximidad y el entusiasmo de María Goyri ante las actividades del Colegio "Estudio".

A través de su hijo Gonzalo, siempre cercano al mundo del cine, don Ramón en septiembre de 1947, entra en contacto con el director y el equipo que van a rodar en España la película "El Cid"²⁵⁷ con un generoso presupuesto, grandes actores y lujo en vestuario, decorados y exteriores. Los productores pretenden que una persona de la categoría y proyección internacional de Menéndez Pidal asesore los datos históricos y "puesta en escena" de la película en general. A don Ramón le produce curiosidad y considera positiva la divulgación del tema y el personaje y delega en Gonzalo. Sólo tengo noticia de una observación concreta, que fue atendida: le presentaron la reproducción de una espada del siglo XV como si fuera la del Cid, que él rectificó facilitando

²⁵⁷ Pérez Pascual, J.I. Op. cit. pags. 315-316

modelos correspondientes a la época, y la copia del siglo XV se la regalaron como recuerdo²⁵⁸.

Ramón Menéndez Pidal de nuevo director de la Academia

El año 1947 termina con un hecho que influirá en la familia Menéndez Pidal y en la Academia de la Lengua: don Ramón es elegido de nuevo director por unanimidad. Un año más tarde ingresan nuevos académicos: Dámaso Alonso, Gerardo Diego y Vicente Alexandre²⁵⁹. Existe un testimonio de Dámaso Alonso²⁶⁰ por el que sabemos que don Ramón no faltó a ninguna sesión de trabajo de las comisiones de la Academia: los jueves de siete y media a ocho y media, que tenía como tema “Propuestas”, y los viernes, la comisión del Diccionario trabajaba de cinco y media a seis y media. Dámaso Alonso vio presidir a don Ramón ambas comisiones de 1948 a 1964-en que su salud se debilitó- sin faltar a ninguna.

Parece que la actividad y la situación familiar se van normalizando. Don Ramón participa en los Cursos de Verano de Segovia, que organizan Joaquín Pérez Villanueva y Aurelio Viñas, a las cuales se desplaza desde el refugio familiar de San Rafael conducido en general por su hijo Gonzalo. Miguel Catalán logra por fin ir a la Universidad de Princeton²⁶¹, después de diez años de la primera tentativa, y allí tiene ocasión de mediar entre don Ramón y Américo Castro, aclarando algunos malentendidos. La investigación sobre el Romancero se reactiva con Diego Catalán y Álvaro Galmes como nuevos protagonistas, que se van iniciando en la recogida de romances aprovechando las novedades técnicas, como la grabadora en lugar de los aparatos anteriormente utilizados. Más tarde llegará la informática.

²⁵⁸ He tenido ocasión de verla en su casa de Chamartín

²⁵⁹ Pérez Villanueva, J. Op. cit. pags. 409-410

²⁶⁰ Pérez Pascual, J.I. Op. cit. pag. 36

²⁶¹ Pérez Villanueva, J. Op. cit. pag. 411

II. 10. 1950-1954. Nuevo destino del Romancero.

Investigaciones de María. El último trabajo

Parece que el horizonte se aclara. María Goyri cede en cierto modo el testigo del Romancero a los jóvenes -aunque será siempre su consultora- y se centra en la tarea de investigación dedicada a Lope de Vega: entre 1940 y 1949 publica cuatro artículos²⁶². De 1950 a 1953 multiplica su producción y aparecen siete trabajos en diferentes revistas españolas y extranjeras²⁶³. Preparó también una biografía de los años de juventud de Lope que aún permanece inédita. Trabajó hasta sus últimos años, a pesar de los problemas de salud.

* * *

El año 1950 el Instituto Internacional, que había estado tan vinculado a la Junta para Ampliación de Estudios, cuyos locales utilizó la Residencia de Señoritas y que albergó al Instituto-Escuela el año de su fundación, cedió sus locales de la calle de Miguel Ángel al colegio "Estudio" a través de un acuerdo amistoso establecido por Mary Sweeney, que había sido directora del Colegio Americano para niñas españolas del cual Jimena fue alumna. Este acuerdo reanudaba relaciones perdidas anteriormente y reencontraba una línea ideológica y pedagógica que "Estudio" representaba en aquel momento. Para

²⁶² Goyri, María. "Sobre el ejemplo 47 del Conde Lucanor". *Correo Erudito*. 1940, pag. 103
Id. "Para el Romancero de Lope de Vega". *Revista Mediterráneo*. Tomo II nº 7 y 8. Universidad Literaria. Valencia, 1944.

Id. "Para el Romancero de Lope de Vega. (Sobre unas tajadas rocas)" en *Correo Erudito*. Año III. 1946, pags. 193 y ss.

Id. "Con motivo del reajuste de unas fechas: la muerte de Doña Isabel de Urbina" en Nueva revista de Filología Hispana. Tomo III. 1949, pag. 378 y ss.

²⁶³ Goyri, María. "La Celia de Lope de Vega". *Nueva Rev. Filo. Hispánica*. Tomo IV. 1950, pags. 347 y ss.

Id. "El Duque de Alba en el Romancero de Lope de Vega" *Rev. Filología*. Año III. Buenos Aires, 1951, pags. 185 a 200

Id. "La Baronía de Arenós y unas cartas del Conde de Feria." *Revista Valenciana de Filología*. Tomo I. Fascículo IV. Valencia, 1951

Id. "De Lope de Vega y del Romancero". *Biblioteca del Hispanista*. Tomo I. Zaragoza, 1953

Id. "Los romances de Gazul" en *Nueva Revista de Filología*. Hispánica. Tomo VII. 1953, pags. 403 y ss.

el colegio supuso una crisis de crecimiento y un espaldarazo diez años después de su fundación en situación precaria.

Homenaje a Menéndez Pidal

El año anterior (1949) don Ramón cumplió ochenta años, en plena actividad, y con este motivo el Instituto Menéndez Pelayo del Consejo de Investigaciones Científicas le dedicó un homenaje titulado “Estudios dedicados a Menéndez Pidal”²⁶⁴ en el cual se reunieron 192 contribuciones, que ocupan siete tomos, de autores españoles y extranjeros. Participaron en el homenaje ciento nueve autores españoles, y ochenta y tres extranjeros, entre los que había hispanistas franceses, alemanes, austriacos, ingleses, norteamericanos, un suizo y un sueco²⁶⁵.

También se publica, con motivo de los ochenta años de Menéndez Pidal la tercera edición de los “Orígenes del español”, en el cual ven la luz nuevos estudios sobre la lengua vasca²⁶⁶.

Viajes de don Ramón. María Goyri dedicada a la Investigación

La actividad en España y el extranjero de Menéndez Pidal es intensa: cursos y conferencias, publicaciones, seminarios, actividad académica²⁶⁷. María Goyri no le acompaña: empiezan a fatigarle los viajes; continúa ocupándose de la casa, de las cuestiones económicas y de administración, y trabaja en sus investigaciones centradas en Lope de Vega: en 1951 publica “La baronía de Arenós” y unas cartas del Duque de Feria²⁶⁸. El mismo año aparece el trabajo “El Duque de Alba en el Romancero de Lope de Vega”²⁶⁹. La revista “Filología” era una publicación de la Facultada de Letras de la Universidad de Buenos Aires, concretamente del Instituto de Filología Románica²⁷⁰.

Sin embargo, María sigue siendo una autoridad en el Romancero: Antonio Rodríguez Moñino proyectó con la Editorial Castalia en Valencia, la

²⁶⁴ Pérez Villanueva, J. Op. cit. pags. 412-414

²⁶⁵ Comenzó a publicarse el homenaje en 1950 y apareció en su totalidad en 1959

²⁶⁶ Pérez Villanueva, J. Op. cit. pag. 416

²⁶⁷ Id., pag. 422

²⁶⁸ *Revista Valenciana de Filología*. Tomo I, fascículo 4. Valencia, 1951. Apéndice documental

²⁶⁹ *Filología*. Año III, nº 3, pags. 185-200. Buenos Aires, 1951

²⁷⁰ Gaibrois de Ballesteros, M. Op. cit. pag. 43

publicación de romanceros y cancioneros del siglo XVI raros y curiosos, trabajo que se había iniciado en el Centro de Estudios Históricos. Para realizar el proyecto acude a María Goyri, que le facilita lo necesario, como se comprueba en la respuesta:

“Mi ilustre amiga: muchísimo le agradezco su rápida respuesta y el ofrecimiento que me hace del ejemplar fotografiado del “Cancionero de Linares”.... Tengo el propósito de publicar todos los cancionerillos y romanceros del siglo XVI.... Si Vd. me indica los que le interesan [en el “cataloguito”], tendré la satisfacción de enviárselos”²⁷¹.

El interés de María Goyri en estas ediciones fue compartido por Ramón Menéndez Pidal, que años más tarde las continuaría desde la Academia Española.

Al publicarse en Valencia la “Flor de enamorados”²⁷² sus editores Rodríguez Moñino y Daniel Devoto la dedicaron a su admirada investigadora: *“A Doña María Goyri en su ejemplar y fecunda actividad, dedican esta edición dos apasionados de sus doctos trabajos”*²⁷³.

Cuando parecía haberse logrado en la España académica una especie de remanso de tranquilidad, con figuras como Ruiz Jiménez, Laín Entralgo o Pérez Villanueva en las primeras líneas, se van a suceder varios hechos que rompen el espejismo y de nuevo enturbian la serenidad de la familia Menéndez Pidal-Goyri. El tímido ensayo de liberalización intelectual estaba condenado al fracaso por el propio sistema²⁷⁴.

Ofensas a don Ramón desde el Consejo

En mayo de 1952 muere Amado Alonso, brillante colaborador del Centro de Estudios Históricos desde Estados Unidos, donde residía desde largos años atrás; muere en Arlington cerca de Harvard²⁷⁵. Don Ramón publica su necrología en la revista Ínsula. Este mismo año se publica en la Revista del

²⁷¹ Catalán, D. Op. cit. pag. 330-331

²⁷² Editorial Castalia. Valencia, 1954

²⁷³ Catalán, D. Op. cit. pag. 331, nota 365

²⁷⁴ Pérez Pascual, J.I. Op. cit. pag. 317

²⁷⁵ Pérez Villanueva, J. Op. cit. pag. 426

Consejo Superior de Investigaciones Científicas un “cuento sobre personas vivas” titulado “Entre el padre y el hijo” con la firma de Joaquín Entrambasaguas, claramente ofensivo para los Menéndez Pidal, padre e hijo, aunque don Ramón no tuvo conocimiento de él hasta enero de 1953²⁷⁶. Como es natural, se indignó y comenzó a difundir su indignación, que halló eco en una serie de actos de desagravio, algunos como los que Laín promovió con mucha firmeza y se multiplicaron las cartas de apoyo²⁷⁷. Don Ramón renunció a todos los cargos honoríficos del Consejo, y de manera forzada Entrambasaguas urde una disculpa falsa.

Es de suponer cómo viviría María Goyri todo este esperpento, a pesar de que su enfermedad avanzaba entre dolores inevitables, como relatará Ramón Menéndez Pidal en carta a Américo Castro²⁷⁸. Sin embargo, trabaja en el homenaje a Amado Alonso con una importante colaboración: “Los Romances de Gazul”²⁷⁹.

Los Romances de Gazul. Última investigación de María Goyri

De este último trabajo de María Goyri existe el original manuscrito que consta de veintinueve páginas escritas con letra clara, aunque un poco temblorosa sobre todo en algunos párrafos.

Es un estudio del Romancero en los últimos decenios del siglo XVI, en los cuales adquiere una nueva vitalidad de la mano del entusiasmo de los poetas jóvenes que lo elevan a la mayor altura. Los temas son variados: personajes históricos, asuntos legendarios españoles y extranjeros. También aparecen temas de cautivos, de capitanes africanos, pero sobre todo es particularmente brillante el tema morisco que durante años proliferó notablemente. María Goyri establece la diferencia entre romances moriscos y fronterizos, mezclados intencionadamente por Ginés Pérez de Hita en su obra *Las Guerras Civiles de Granada* (1599). La autora afirma que unos y otros son totalmente diferentes, con pocas cosas en común, como nombres arabizados o algunas costumbres. A partir de 1588 se publicaban romances en pliegos de

²⁷⁶ Pérez Pascual J.I. Op. cit. pag. 319

²⁷⁷ Fundación Menéndez Pidal. Cartas apoyo a don Ramón

²⁷⁸ Carta del 16 de diciembre, 1954. Fundación Menéndez Pidal

²⁷⁹ *Nueva Revista de Filología Hispánica*. T. VII, pags. 103 y siguientes

reducido tamaño (12x16 cm) que fueron un éxito editorial por lo cómodo del formato, que incluso podía ocultarse en las mangas de las doncellas. En 1600 se publicó el *Romancero General* con nueve partes, que son las “Flores”, aumentadas en 1604 por otras cuatro. Los romances moriscos aparecen con toda su brillantez en la Flor de 1588 y deslumbraron a los románticos ingleses y franceses del siglo XIX que empezaron a interesarse por el Romancero. Los tomaron como resto histórico, pero María Goyri lo desmiente y afirma que tienen carácter autobiográfico, del cual los poetas se sirven para reflejar sus amores y escauceos. Hay personajes que protagonizan ciclos y el de Gazul es uno de los primeros y más abundantes. La autora no duda en atribuirlo a Lope de Vega en sus años de juventud. Su primer amor Marfisa se convierte en Zoraida de Jerez en el ciclo de Gazul, el amor fracasa y Lope se enamora de Elena Osorio, que en los romances es Celinda de Sanlúcar. Las vicisitudes amorosas son similares en la realidad y en la ficción. No todos los romances de Gazul son de Lope, pero en su trabajo María Goyri documenta los que le pertenecen. La moda de los romances moriscos decayó y fueron desapareciendo. Pero las apasionadas experiencias amorosas inspiraron versos y relatos de Lope y aparecen en comedias pastoriles de juventud y en *La Dorotea*²⁸⁰.

Como reacción al ataque a su abuelo, Diego Catalán redacta una “reseña implacable” que pone de manifiesto los desatinos profesionales de Joaquín Entrambasaguas en publicaciones y en la cátedra, por lo cual recomienda su expulsión de la universidad. El decano de Filosofía y Letras Sánchez Cantón amonesta con una carta al ofensor de Menéndez Pidal, lo mismo que el ministro Ruiz Jiménez.

1953 Un año difícil. Se multiplican los ataques a Menéndez Pidal y los desagrazos por parte de otro sector

Los ataques se multiplicaban, tal vez por la asistencia de don Ramón al Congreso Internacional de Lingüística y Filología Románica; esta vez los ataques vienen por parte del jesuita Eustasio Guerrero en el periódico *ABC*,

²⁸⁰ Datos del manuscrito de Los Romances de Gazul escrito por María Goyri

además de otras críticas insultantes de Pérez Embid y Calvo Serer.²⁸¹ Menéndez Pidal se aísla y sigue trabajando, sobre todo en la *Historia de la Épica*, sin olvidar la *Historia de la Lengua*²⁸².

Pero la obra magna de este conflictivo año de 1953 fue el *Romancero hispánico, hispano-portugués y sefardí*, en dos tomos de casi 900 páginas. El volumen I está dedicado a la teoría y el vol. II a la historia. El Romancero está dedicado a su esposa y colaboradora:

“A María Goyri de Menéndez Pidal, que con su perseverante afecto, desde la juventud a la vejez ha colaborado durante medio siglo en el acopio, ordenación y estudio del Romancero Hispánico, enriqueciéndolo con innumerables aportaciones”²⁸³.

Con motivo de sus ochenta y cinco años, el Ministro de Instrucción Pública Joaquín Ruiz Jiménez crea el Seminario Menéndez Pidal a petición de la Universidad. Su primer director fue Rafael Lapesa²⁸⁴.

A pesar de esta especie de “compensación”, sin duda el año 1953 fue amargo para la familia Menéndez Pidal. No había bastado la carta de desagravio promovida por Sánchez Cantón y entregada personalmente a don Ramón por el Rector de la Universidad Laín Entralgo junto al Director de Universidades Pérez Villanueva. Hay una protesta de la Academia y otros actos de reparación. El renunció a que su nombre figurase en ningún organismo del Consejo ante el “recrudescimiento de la intolerancia”,²⁸⁵ a pesar de los esfuerzos inútiles de un grupo moderado.

El año 1954 el hijo de Jimena, Diego Catalán gana una cátedra en la universidad de La Laguna y la soledad se va extendiendo en la casa de Chamartín.

²⁸¹ Pérez Pascual, J.I. Op. cit. pag. 325. Calvo Serer. ABC. 4 de agosto de 1953

²⁸² Pérez Villanueva, J. Op. cit. pags. 441-42

²⁸³ En Gaibrois, M. Op. cit. pag. 36

²⁸⁴ Pérez Villanueva, J. Op. cit. pag. 445

²⁸⁵ Id., pag. 438

Los últimos meses de María Goyri fueron una dura prueba, como refleja la carta de Ramón Menéndez Pidal en respuesta al pésame de Américo Castro y Carmen Madinaveitia, siempre amigos:

“La desgracia por muy a vista que esté es siempre brusca. María llevaba ya varios años de una vida disminuida. Sintiéndose privada de su natural actividad, se empeñaba en continuar sus tareas directoras de los asuntos de la casa, en los que tenía buen acierto, no resignándose buenamente a ser sustituida por Jimena y por mí, así que su falta me deja en completo desconcierto. Y todavía la desaparición de la persona más querida tiene aún su recargo en haber sido cruel la enfermedad final. María, que era recatada hasta en los mayores dolores de la mujer, que jamás se quejaba ¡ahora sí! Ella me deja en toda su vida ejemplo de fortaleza austera, consagrada al bien en sí mismo y al bien de los demás. Lo que nos impacientaba a los suyos, el no poder vencer su aversión a cualquier esfuerzo para todo lo que fuera salir a luz, me queda como enseñanza de serenidad intelectual y moral.

En fin, batalla es la vida y no queda sino seguir batallando...”²⁸⁶.

María Goyri murió el 28 de noviembre de 1954 y fue enterrada en la Sacramental de San Justo, sin lápida, como ella deseó.

Este final tan callado, triste y doloroso de la gran mujer que fue María Goyri es estremecedor. Y este es uno de los motivos que han impulsado este trabajo: tratar de profundizar y difundir el conocimiento de una persona excepcional desde los primeros años a los últimos momentos de su vida.

Ramón Menéndez Pidal vivió catorce años más: los primeros sumido en tristeza y soledad, como se comprueba en la carta a Américo Castro, dos meses después de la muerte de María:

“No salgo de casa más que dos tardes a la semana, y como mis hijos y nietos tienen su día ocupado fuera, hallo esta casa demasiado ancha para mi solo en estos oscuros días de invierno sobre todo...”²⁸⁷.

²⁸⁶ Carta de 16 de diciembre 1954, respuesta al pésame. Fundación Menéndez Pidal

²⁸⁷ Carta a Américo Castro de 19 de enero de 1955. Fundación Menéndez Pidal

Fue capaz de reanudar un intenso trabajo con numerosas publicaciones, intervenciones y viajes, algunos trabajos son fundamentales como la *Historia de la Lengua* que no llegó a concluir. La nueva edición de la *Crónica General de España* está dedicada a María Goyri.

Llevó una vida activa, con alguna intervención en la vida pública a favor de los estudiantes o firmando la petición de indulto a Grimau.

En 1962 reúne a los patronos que quedaban de la Fundación Francisco Giner de los Ríos como presidente, para nombrar a otros que le den continuidad. Gracias a ello se mantuvieron los derechos y las propiedades de la Institución Libre de Enseñanza, recuperados al llegar la democracia.

Los últimos años, de 1965 a 1968, fueron de una lenta convalecencia, que fue decayendo, siempre con gran lucidez. Yo tuve ocasión de acompañarle unas horas diarias en 1966 y su lucidez y memoria eran sorprendentes. Conservo una dedicatoria de *Flor de romances viejos* como recuerdo de aquellos días, en que Jimena era su principal apoyo. El recuerdo de María Goyri permaneció siempre en la casa y en la familia.

PARTE III

EPÍLOGO

EN LA MEMORIA

III. 1. La huella de María Goyri. Un seminario con su nombre

A pesar de los esfuerzos para pasar desapercibida, casi como una sombra de Ramón Menéndez Pidal, María Goyri despertó la admiración de quienes la conocieron de modo directo y creo que también será admirada por los que aprecien y valoren los datos de su trayectoria vital. Dedicó su vida a un trabajo constante, reflexivo y ordenado que se centró en la familia, la enseñanza, y la investigación; también se ocupó de las obras sociales.

Su personalidad no se puede encasillar en el tipo de mujer que vivía en la sociedad española de su época. Aunque era evidentemente una mujer moderna²⁸⁸, como prueban su afán por el conocimiento, su juvenil empeño en lograr un difícil acceso a la Universidad; el trabajo “fuera de casa”, el tipo de educación proporcionada a sus hijos²⁸⁹; o su capacidad de decisión en cuestiones importantes. Al mismo tiempo era marcadamente familiar y enormemente respetuosa con el criterio de su marido Ramón Menéndez Pidal, tanto en la familia y en las cuestiones diarias, como en el trabajo. Su relación con él a través de más de cincuenta años, es en cierto modo, similar y permanente, llena de un inmenso cariño. En la entrevista de 1927, que se resume más adelante²⁹⁰, María Goyri describe la relación de su matrimonio

²⁸⁸ En el sentido literal de la palabra, sin encasillarla en clasificaciones establecidas

²⁸⁹ Se educaron en la Institución Libre de Enseñanza y Gonzalo más tarde en el Instituto-Escuela, ambos en régimen de coeducación y con métodos nuevos

²⁹⁰ Vid. Giménez Caballero, E. *La Gaceta Literaria*. Madrid, 1927

como un conjunto de aficiones comunes: el campo, la lectura, el trabajo de investigación –especialmente el Romancero- que incluso antes de su boda ya les unieron, y cristalizó con “....ese algo inefable que ata las almas de aquellos que para uno son, antes que se den cuenta”. Es una hermosa definición de lo que en lenguaje coloquial se llama “flechazo”.

La huella de María Goyri queda patente en muchas de las muestras de condolencia que recibió Ramón Menéndez Pidal, conservadas en la Fundación que lleva su nombre y en las reseñas de prensa, que detallaremos a continuación.

Por cierto, en la mayor parte de estas reseñas, alguna con una mujer como autora, aparece María Goyri como una excelente y entregada colaboradora de Ramón Menéndez Pidal, sin aludir a sus trabajos propios. Detallaremos estos extremos.

En junio de 1969 Miguel Aristegui envió una carta a Jimena Menéndez Pidal²⁹¹ comunicándole que en Algorta se había puesto el nombre de María Goyri a una calle²⁹².

El año 1980, a su vuelta de California, el profesor Carlos Blanco Aguinaga instauró en la Universidad del País Vasco el Departamento de Español, que se ubicó en el campus de Vitoria. Trabajaron en este departamento Ion Juaristi y Antonio Cid, que basándose en el interés de un grupo importante de alumnos crearon el seminario María Goyri para investigar las tradiciones del País Vasco: se realizó trabajo de campo y representantes del Seminario asistieron a encuentros y congresos sobre tradiciones populares. En su trabajo de investigación comprobaron que, como sostenía Ramón Menéndez Pidal, las tradiciones se habían conservado tanto en vasco como en castellano. La falta de estructura y sobre todo los problemas económicos no permitieron mantener la actividad del Seminario, que, sin embargo, publicó la primera colección de baladas vascas²⁹³.

²⁹¹ Vid. Apéndice documental

²⁹² Vid. Apéndice documental

²⁹³ Lacarra, Joseba; Biguri, Koldo; Urgell, Blanca. “María Goyri” mintegia. EUSKAL BALADAK Hordago Publicaciones. San Sebastián. 1983

III. 2. Las muestras de condolencia

Se han leído más de ciento cincuenta cartas de pésame y cerca de cincuenta telegramas. Son abundantes los testimonios de intelectuales españoles, algunos de ellos fuera de España por diferentes motivos. Las misivas son a veces cercanas y cariñosas, como la de Navarro Tomás desde la Universidad de Columbia; Ricardo Baeza, que recuerda días pasados en San Rafael; Gregorio Marañón, Claudio Sánchez Albornoz con mucho afecto desde Buenos Aires; Leopoldo Torres Balbás en nombre del Instituto de Valencia de Don Juan que describe a María Goyri como persona “*austera, llena de bondad, nobleza y talento*”. Azorín escribe también palabras sentidas. Hay testimonios de José Ortega y Rosa Spottorno y de Julián Marías y su esposa. No faltan las cartas de autoridades y personajes públicos, algunos afines a don Ramón, como Joaquín Ruiz Jiménez, Ministro de Educación Nacional, Joaquín Pérez Villanueva, Director General de Enseñanza Universitaria, o Luis García de Llera, Director General de Relaciones Culturales y organizador del Homenaje a María Goyri.

Este homenaje consistió en una conferencia de Mercedes Gaibrois que es una semblanza de María Goyri bien documentada. Estuvo organizada por el Consejo Superior de Investigaciones Científicas y la Dirección General de Relaciones Culturales. Tuvo lugar en el salón de actos del Instituto Nacional de Estudios Jurídicos en la calle Duque de Medinaceli 6²⁹⁴. La publicación del Homenaje se ha citado y utilizado en este trabajo²⁹⁵.

Hay una serie de cartas de pésame en representación del mundo oficial de la España de los años cincuenta, entre ellas las de Serrano Suñer, Ibáñez Martín, presidente del Consejo de Estado; Raimundo Fernández Cuesta, Ministro Secretario del Movimiento; Royo Villanova, subsecretario de Educación Nacional.

²⁹⁴ En este edificio estuvo el Centro de Estudios Históricos desde 1930

²⁹⁵ La invitación al Homenaje se reproduce en Apéndice Documental

También queda constancia del recuerdo en cartas de varios alcaldes: de Bilbao, Joaquín Zugazagoitia o de Córdoba, Antonio Cruz Conde. Y de miembros del Cuerpo Diplomático, así como de la nobleza. Valgan como ejemplo los nombres del Marqués de Aledo, muy interesado en visitar a la familia; el Duque de la Torre, los Duques de Montoro, Marquesa viuda de Cavalcanti o el Marqués de Desio, embajador en Italia.

Un grupo de intelectuales extranjeros, muchos de los cuales habían conocido personalmente a María Goyri, manifiestan su sentimiento. Algunos de ellos han sido citados en este trabajo: Mathilde Pomés, hispanista francesa; W. Morley, desde la Universidad de California; Alfonso Reyes, desde Méjico. El rector de la Universidad de París; Walter Starkie miembro del British Council; Chacón y Calvo, presidente del Ateneo de la Habana, que recuerda a *“María y el Romancero”*. John Van Home desde la Universidad de Illinois dedica un recuerdo personal a la *“amable acogida de la gentil señora”*.

Existen también cartas que representan al mundo religioso: el padre Félix García, Fray Justo Pérez de Urbel, Monseñor Antonio Grieria desde San Cugat del Vallés; el director de las Escuelas Salesianas, agradecido a la colaboración de María Goyri; el Padre Errandonea desde Oxford; Pedro Longás, capellán y archivero del Museo de Valencia de Don Juan; el capellán del Colegio de Huérfanos de la Armada de Cartagena y el padre José María Llanos que llevaba una intensa labor social.

Como es lógico, están presentes en las muestras de condolencias una serie de instituciones españolas y extranjeras. En primer lugar la Academia de la Legua -y en su nombre el Duque de Maura- y la Academia de la Historia. La Junta de Facultad de la Universidad Complutense con una respuesta a lápiz de Ramón Menéndez Pidal, recordando los días universitarios de María; la Universidad de Murcia y en su nombre Muñoz Cortés, conocedor próximo de los Menéndez Pidal. La Asociación Española de Ciencias Históricas, firmada por A. Rumeu de Armas. La Universidad de Valencia, enviada por F.J. Sánchez Castañer. El Institut d’Estudis Catalans y en su nombre el secretario Aramón y Serra. La Academia de Burgos de Historia y Bellas Artes. El Museo

Naval y en su nombre Julio Guillen, etc. Es curioso el recuerdo de los estudiantes del “Quinto Curso de Filología Románica”.

Entre las instituciones extranjeras se pueden destacar: la Universidad de Torino (Bertiu), la de Buenos Aires (Arturo Berenguer); Universidad Católica de Río de Janeiro (Serafín da Silva Nieto). La Institución Cultural de España en Buenos Aires (Rafael Vehils).

Como puede verse, la muerte de María Goyri no dejó indiferente a un amplio sector de la sociedad. Y no hemos citado a los amigos más próximos - muchos de ellos institucionistas-, y a la familia. Entre ellos Zenobia Camprubí desde Puerto Rico; Mercedes y Dolores Cebrián, Luis López Suárez, María Sorolla, José González y Carmen Uña, Celestino Bustos, Luis Cifuentes, Irene Castro, Gloria Giner y Laura de los Ríos en tono cercano. Es curioso el pésame de Valentín Gómez Ortín, condiscípulo de María en la universidad.

En cuanto a la familia, aparecen Damián y Andrés Galmés; Amparo Pidal, viuda de Liniers, muy cariñosa. Jaime de Masaveu, presidente de la Sociedad de Amigos de los Castillos y Roque Pidal.

Considero interesante esta copiosa nómina de recuerdos, que pone de manifiesto la pluralidad y amplitud del mundo de María Goyri.

III. 3. Eco en la prensa. Algunos testimonios directos

Unos días después de su muerte aparece la primera nota necrológica referida a María Goyri entre las consultadas, es la de Josefina Carabias corresponsal del *Diario de Burgos*, con el título “Una mujer cabal” en la cual se ensalzan las virtudes de una mujer excepcional²⁹⁶. También se había referido a María Goyri en otro artículo más extenso del mismo periódico titulado “Don Ramón Menéndez Pidal trabaja con una ventana abierta, frente a un huerto de olivos y al lado de su mujer”²⁹⁷. María aparece exclusivamente como una “valiosa ayuda” de don Ramón, de elevado nivel intelectual, que procura para él cuidados, confort, equilibrio, ambiente familiar. Ni una palabra sobre la obra propia de María Goyri como la labor pedagógica o las investigaciones, abundantes en esos años. Como hemos mencionado, en 1954 sigue sin valorarse de modo generalizado, ni siquiera se cita su labor de investigación personal.

Sin embargo en la necrología del periódico *Ya* de 1 de diciembre de 1954, esta vez sin autor, se destaca la “valiosa personalidad intelectual” de la fallecida, además de colaboradora de su esposo, y se citan estudios de María Goyri sobre el Romancero y la Literatura de los siglos XVI y XVII.

El periódico *ABC* publica una nota de cierta extensión dedicada a María Goyri –sin autor– en la que se destaca la importancia de la labor en la enseñanza y también cita a Emilia Pardo Bazán que consideraba el matrimonio Menéndez Pidal como los “Curie españoles”²⁹⁸.

La prensa de provincias publica notas estereotipadas, breves en general y reduciendo la labor de María Goyri a la colaboración con Ramón Menéndez Pidal. Se pueden citar *La Voz de España* de San Sebastián de 30 de noviembre de 1954; *La Mañana de Lérida* del 1 de diciembre del mismo año; *El Diario de Burgos*; *El Ideal de Granada*; *La Región* de Orense; *El Correo Español* de Bilbao de

²⁹⁶ *Diario de Burgos*. 29 de noviembre 1954

²⁹⁷ *Diario de Burgos*. 29 de noviembre 1952. Apéndice documental

²⁹⁸ *ABC*. Madrid, 2 de diciembre de 1954

la misma fecha, son similares. Llama la atención que *La Nueva España* de Oviedo y *El Norte de Castilla* de Valladolid, ambos del 2 de diciembre, utilizan la misma frase: "...preparó estudios propios".

En el *ABC* de 1 de enero de 1955 en el resumen del año anterior, se citan "Algunos ilustres desaparecidos en 1954". Entre ellos De Gasperi, Colette, el dibujante Penagos, Benavente, Millán Astray, Getulio Vargas (presidente de Brasil); el general Fernández Ladreda, Eugenio D'Ors y entre ellos, María Goyri, esposa de don Ramón Menéndez Pidal.

Cabe hacer mención especial de la reseña aparecida en la revista *Ínsula* probablemente de José Luis Cano, secretario de la misma. Es breve, pero cita la labor de María Goyri en el Instituto-Escuela, así como una de sus primeras investigaciones sobre el hallazgo del "Romance a la muerte del Príncipe Don Juan" y también de otros trabajos importantes. Se destaca también la relación de la Literatura con hechos de la vida real y se citan las publicaciones de María Goyri en la Biblioteca el Estudiante²⁹⁹.

El *Boletín Salesiano* de Febrero de 1955 dedica un recuerdo a "Doña María Goyri de Menéndez Pidal" ensalzando su labor de apoyo al trabajo educativo de la Orden.

Una de las notas necrológicas más interesante y directa es la firmada por Carmen Castro aparecida en el periódico *Informaciones*³⁰⁰. Es un testimonio directo en un tono poético con el título "*Doña María, claro manantial*". Cita una carta de María de 23 de enero de 1954 en la que pasa revista a su vida junto a don Ramón:

"Nunca nos vimos –Ramón y yo- en el Caserón de San Bernardo y así nada alteró mi serenidad y pude atravesar los claustros entre mis turbulentos condiscípulos, quienes me guardaron siempre el máximo respeto".

²⁹⁹ *Ínsula*, 15 de enero de 1955. Vid. Apéndice documental

³⁰⁰ Carmen Castro, hija de Américo Castro y Carmen Madinaveitia. Fue alumna del Instituto-Escuela y profesora del mismo durante breve tiempo. Se casó con Xavier Zubiri que había sido profesor de Filosofía en la Universidad

El texto cita publicaciones, desde sus primeros años: las *Crónicas Femeninas* de 1898 hasta los *Romances de Gazul* en 1953. Alude de modo especial a los sensibles y atinados trabajos sobre Lope de Vega.

Se ensalzan también las virtudes de María como ama y directora de una casa perfectamente organizada, y su sobriedad en la vida, junto a la capacidad de renuncia, todo ello presidido por el amor³⁰¹.

Para terminar, quiero citar el artículo de Pilar Narvi3n aparecido en la revista *Teresa* dedicada a “*todas las mujeres*”. Aunque la revista es superficial, escriben en ella colaboradores como Julio Caro Baroja o Enrique Lafuente Ferrari, en una secci3n sobre Historia de la moda, junto al Marqu3s de Santofloro o Mariano Rodr3guez Rivas³⁰².

La necrolog3a de Pilar Narvi3n ocupa una p3gina y contiene tres fotograf3as de Mar3a Goyri: una de ni3a, otra del viaje de boda y la tercera con su nieta Elvira. El t3tulo es “Del Romancero a Lope de Vega, pasando por la Ruta del Cid”. Est3 basada en una entrevista o “charla” con su hija Jimena Men3ndez Pidal. Se destaca la labor de Mar3a Goyri en el Romancero y la inteligente colaboraci3n con su esposo. Tambi3n su car3cter introvertido, esp3ritu de sacrificio y el amor a la naturaleza. Cita los veranos de El Paular, interrumpidos por la tragedia de la muerte del ni3o Ram3n. Ante una pregunta sobre la fisonom3a de su madre, Jimena destaca la mirada de sus ojos azules. Tambi3n recuerda los cuidados de su abuela durante la infancia, lo que permiti3 a Mar3a mayor dedicaci3n a su trabajo y sobre todo a don Ram3n. Termina el texto destacando las capacidades de orden y organizaci3n que caracterizaron a Mar3a Goyri.

³⁰¹ *Informaciones*, 5 de marzo de 1955. Vid. Ap3ndice documental

³⁰² *Teresa*. A3o II, n3mero 13, enero de 1955. Vid. Ap3ndice documental

III. 4. Dos entrevistas: 1927 y 1952

A pesar de su carácter introvertido, María Goyri permitió que se hicieran públicas dos entrevistas, ambas con un cierto compromiso de amistad.

La primera en el tiempo fue en *Gaceta Literaria* que dirigía Giménez Caballero y concretamente en una sección titulada “El escritor a través de su esposa”³⁰³. María tenía entonces más de cincuenta años, el título de doctora, dos hijos y una intensa actividad repartida entre la colaboración con Menéndez Pidal, su labor en el Instituto-Escuela, diversos trabajos de investigación –sobre todo el Romancero- y la preparación y supervisión de publicaciones para la Biblioteca del Estudiante. En esa fecha -enero de 1927-, se había resuelto una difícil situación creada por el desprendimiento de retina que sufrió don Ramón en mayo de 1926. María le dedicó sus mejores cuidados en Madrid y Suiza, para tratar de resolver el problema, pero no se pudo evitar la pérdida de visión del ojo izquierdo. Es sorprendente lo bien que encajó la familia –incluido el interesado- esta nueva situación, sobre todo porque le permitía seguir trabajando. Incluso en la convalecencia, leyéndole textos Jimena, elaboró don Ramón la publicación de “Flor nueva de Romances viejos”, de lo cual María se sentía orgullosa.

Giménez Caballero fue un personaje muy conocido en el Madrid de los años 20 y 30 por su proximidad a las vanguardias literarias y por su ingenio. Su posterior acercamiento al fascismo le distanció de gran parte del mencionado entorno anterior.

La entrevista de 1952³⁰⁴, corresponde a un programa radiofónico dirigido por Carmen Conde, con el título general de “La infancia de los demás”. A pesar de que comenzaba el declive en la vida de María Goyri sus respuestas son espontáneas, incluso alegres y dejan traslucir sus opiniones, por ejemplo sobre los niños “domesticados” con una *Miss* inglesa que veía en el Retiro o las

³⁰³ *Gaceta Literaria*. Enero de 1927. Transcripción en Apéndice documental

³⁰⁴ Vid. Transcripción en Apéndice documental

vestimentas que las niñas utilizaban en el gimnasio. Es interesante comprobar cómo María Goyri afirmaba que su infancia había sido feliz y sin sombras.

PARTE IV

CONCLUSIONES

LA PERSONALIDAD DE MARÍA GOYRI

EN SUS DISTINTAS FACETAS

Introducción

Al concluir de redactar este trabajo, me he reafirmado en la idea previa que me impulsó a realizarlo: María Goyri fue una persona extraordinaria. Aparte de conocerla de modo directo, de haber escuchado su voz y sentido en mi adolescencia su mirada, tengo el testimonio de mi madre María Sánchez Arbós, que la conoció y trató desde 1916 en la Residencia de Señoritas. Durante la década de los años veinte y treinta colaboró en el Romancero para el Centro de Estudios Históricos y reanudó el trabajo después de la guerra ya directamente con “Doña María” hasta los años cincuenta, en que la investigación del Romancero pasó a manos del Seminario Menéndez Pidal y los trabajos de María se dirigieron a los estudios sobre de Lope de Vega.

Sin haber hecho ningún descubrimiento capital, los pequeños e importantes hallazgos logrados, han ido perfilando una personalidad rica y multifacética en diferentes aspectos a lo largo de su vida. Durante ella María Goyri ha mostrado unas peculiaridades bien definidas, creo que desde sus primeros años: la seriedad, la discreción, el sentido de la responsabilidad, la capacidad de orden y trabajo, el tesón y la coherencia fueron algunas de estas constantes. ¿Son cualidades innatas o fruto de una inteligente educación? Tal vez las dos cosas. Tuvo un importante punto de referencia y apoyo en la vida

que fue su madre Amalia Goyri, la cual en la no fácil situación de madre soltera en el Madrid de finales del siglo XIX, educó de modo ejemplar, avanzado y sin temores a María, logrando además proporcionarle una infancia feliz y sin sombras³⁰⁵.

IV. 1. Ámbito familiar

Es difícil cuantificar el valor y el peso de María Goyri en el trabajo y la vida de Ramón Menéndez Pidal, pero evidentemente fue fundamental³⁰⁶. Sin apartarse de lo que en esencia era una familia tradicional, con el padre en la cumbre, María Goyri tuvo un papel clave en cualquier grupo humano: administró y dirigió la economía de la familia, no sin consulta y consejo de Ramón Menéndez Pidal que la dejaba “carta blanca”. Cuando en la entrevista de 1927 para la *Gaceta Literaria*³⁰⁷ le preguntan el papel de D. Ramón en la familia, responde que es el centro de la casa: no tiene que regañar porque todos procuran no disgustarle y le ayudan respetando una estricta puntualidad. Su trabajo es sagrado, a pesar de lo cual, la naturalidad, el afecto y el gusto por las cosas sencillas de Menéndez Pidal le alejaban del “*pater familiae*” autoritario y temido. De niños, jugó con sus hijos, construyó para ellos casas de juguete, trazados de trenes en San Rafael y disfrutó el recuerdo de su infancia, como relata María Goyri en la mencionada entrevista. Pero la responsabilidad de la educación de los hijos, otra tarea importante en la familia, recayó en María Goyri, siempre con la aquiescencia del esposo. Jimena y Gonzalo comenzaron su etapa escolar en la Institución Libre de Enseñanza. Desde su fundación en 1918, Gonzalo fue alumno del Instituto Escuela, pero en el año 1919 asistió a las colonias de vacaciones de la Institución en San Vicente de la Barquera. Considero interesante -como dato representativo- que hizo el viaje solo, en el tren desde San Rafael a Torrelavega, donde salieron a esperarle los profesores institucionistas. Gonzalo recordaba los detalles de este viaje al cuidado de la Guardia Civil y María Sánchez Arbós, profesora en la colonia, relataba sabrosas

³⁰⁵ Entrevista para el programa radiofónico de Carmen Conde. Apéndice Documental

³⁰⁶ Bernis, Elisa (entre otros testimonios sobre todo orales). “María Goyri”. ABC. Madrid 3-II-1952

³⁰⁷ Giménez Caballero. Op. cit. pag. 144

anécdotas del primer verano del niño lejos de la familia. Tenía ocho años. María Teresa León admiraba a Jimena por muchas cosas, especialmente porque iba sola al colegio, “un colegio sin monjas”, porque podía leer cuanto quisiera y porque obtenía respuesta a sus preguntas por parte de los adultos³⁰⁸.

Todo ello refleja una educación abierta, responsable y con un margen de libertad y confianza poco común en la época. Educación que María elaboró siempre con el apoyo de Ramón y la ayuda de su madre, con un modelo educativo muy alejado de los hábitos conservadores del resto de la familia Menéndez Pidal. Consultaba con las personas que creía preparadas para ello. En la correspondencia con D. Ramón³⁰⁹ en el verano de 1914, menciona que preparará, aconsejada por Castillejo, un plan de estudios para Jimena durante el curso 1914-1915 (trece a catorce años de la niña), ya que la consideraba un poco infantil para su edad. Jimena –sin perder el contacto con la Institución– asistió a la Escuela para niñas españolas del Instituto Internacional, donde preparó su bachillerato, además de otras actividades como idiomas y deportes.

De todos estos datos se desprende que María Goyri no era la esposa tradicional, sin capacidad de decisión y con falta de autoridad, constantemente cuestionada. El matrimonio tenía y respetaba sus parcelas, pero siempre en una afectuosa comunicación y consejo mutuo y constante. Esto vale tanto para lo familiar como para lo intelectual.

Creo que se debe destacar el amor de María Goyri hacia Ramón Menéndez Pidal, que se desprende de sus actitudes en la vida, del sacrificio, del trabajo personal a favor de las investigaciones de don Ramón y de la dedicación constante al bienestar del esposo, evitando siempre problemas y complicaciones que pudieran perturbarle, al mismo tiempo que desbrozando su trabajo: correspondencia, recogida de datos, lectura y a veces traducción de artículos de revistas, búsqueda de textos, orden de papeles y notas y la organización y mantenimiento de la Biblioteca. Más tarde definiría y organizaría el archivo del Romancero, su dedicación por excelencia. Es muy significativo el artículo de Elisa Bernis en *ABC*, pero la dedicación y la actitud

³⁰⁸ León, M^a Teresa. *Memoria de la melancolía*. Galaxia Gutenberg. Barcelona, 1999, pag. 29

³⁰⁹ En Castillejo, D. Op. cit. p. 205

de María aparece en las cartas consultadas del verano de 1914, en su propia voz en la entrevista de 1927 y en el testimonio de los hijos, entre otros datos. Durante la operación y el tratamiento posterior al desprendimiento de retina del ojo izquierdo que sufrió D. Ramón en mayo de 1927, fue su compañía y cuidadora permanente durante el viaje a Suiza hasta el momento de la convalecencia, en que Jimena dedicó su tiempo a leerle, y de estas lecturas surgió *Flor nueva de Romances Viejos*, una de las obras de Menéndez Pidal con más número de ediciones.

En la mencionada entrevista de diciembre de 1927, María Goyri considera “un accidente de trabajo” el grave problema en el ojo izquierdo de don Ramón –que acabaría perdiendo- y que le mantuvo seis meses sin leer. Añade que ya puede trabajar y es feliz “... porque ama el trabajo como la vida misma”.

También volcó su cariño en los hijos: Jimena próxima a ella en el Instituto Escuela, cuya Sección de Párvulos llegó a dirigir. Ya se ha mencionado que María Goyri puso su nombre como directora del colegio “Estudio” y formó parte inicialmente del equipo de profesores del mismo. El primer nieto, Diego, sería sucesor de la investigación sobre el Romancero junto a Álvaro Galmés, cuando el Seminario Menéndez Pidal se puso en marcha. Incluso antes; María no dudó en apoyar y ayudar a los jóvenes llamados a seguir esta actividad familiar.

En cuanto a Gonzalo, que vino a llenar el vacío del niño que perdieron en 1909, pienso que fue -en cierto modo- la debilidad de la madre: a los 15 años, una vez terminado el Bachillerato y antes de matricularse en la universidad, porque no tenía aún la edad necesaria, pasó un año en Alemania cerca de Múnich, inicialmente en una familia de granjeros, sin saber una palabra de alemán. Cuando empezó los cursos en la universidad, tuvo que pulir su léxico y su acento con ayuda de sus compañeros.

Siempre alentó María su afición por la fotografía y el cine y él admiraba profundamente la labor callada de la madre, no siempre bastante reconocida, en su opinión.

El verano de 1936 Gonzalo se iba a presentar a oposiciones para una Cátedra de Literatura y –como se ha mencionado- el 17 de julio María Goyri y Ramón Menéndez Pidal viajaron a Madrid desde San Rafael conducidos por Miguel Catalán –marido de Jimena- para estar junto a su hijo y si era necesario ayudarle con la bibliografía requerida en la oposición. Para D. Ramón comenzó un exilio que no terminó hasta julio de 1939, y para María Goyri, Gonzalo y su reciente esposa Elisa Bernis, hasta marzo de 1937. La vuelta a España fue una decisión de María, ya que Menéndez Pidal desde Burdeos, primera escala del exilio, se fue a Cuba a dar unas conferencias. Las complicadas gestiones de regreso corrieron a cargo de María, con ayuda desde España del general Las Morenas y de Jaime León, hermano de María Teresa. D. Ramón se enteró del regreso por una carta del profesor Cirot ya que –en principio- habrían pensado esperar en Burdeos el regreso de don Ramón.

María se instaló en Segovia, con Jimena y los suyos y continuó encargándose de la casa en condiciones bastante precarias y de la educación de su nieto al lado de los padres.

Los catorce últimos años de María Goyri fueron de vida retirada especialmente familiar, en la casa de Chamartín y los veranos en la de San Rafael; allí ocuparon y deleitaron su vida los nietos pequeños, Elvira y Fernando, hijos de Gonzalo. Apoyó al mismo tiempo la labor de Jimena en el colegio “Estudio” en cuya historia tomó parte importante como directora “oficial” y profesora temporal de literatura. Al mismo tiempo trabajó intensamente en la investigación centrada sobre todo en la figura de Lope de Vega.

Los datos aportados llevan a deducir que María Goyri, sin apartarse totalmente de la estructura tradicional de la familia, fue una mujer de vanguardia dirigiendo la economía familiar y la educación de los hijos, aparte de realizar una serie de trabajos personales en su actividad, tanto en la enseñanza, como en la labor social y en la investigación.

IV. 2. El mundo de la enseñanza

La enseñanza fue una constante en la vida de María Goyri. Inició muy pronto esta actividad en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer, su primera y única escuela, que ella define como "... la casa en que pasé los ratos más felices de mi vida..."³¹⁰. Además de los datos obtenidos en la Fundación Fernando de Castro queda como testimonio de su quehacer un primoroso cuaderno de apuntes redactado por tres alumnas en el curso 1896-97³¹¹. Fueron estos años intensos en la vida de María Goyri, que inició una tarea periodística en la Revista Popular en 1898, con una serie de artículos bajo el epígrafe "Crónicas femeninas", cuyo contenido está próximo al Feminismo. También inicia su labor en la investigación, disfruta de largos fines de semana en la sierra y asiste a los Cursos Superiores del Ateneo, actividades que en su conjunto fueron dejando un poco detenida la labor pedagógica hasta 1915, en que aceptó ocuparse en la Residencia de Señoritas³¹² de los cursos de Literatura como apoyo a las universitarias españolas y enseñó también a las estudiantes americanas de español, que el Instituto Internacional acogía.

La labor educativa de María Goyri cobró relieve en el Instituto-Escuela, creado en 1918. En él redactó y explicó el programa para la enseñanza de la Lengua y Literatura españolas desde su iniciación. Es un programa novedoso, equilibrado y completísimo³¹³, a través del cual se incorpora la gramática a la literatura, se practica la expresión oral; se introduce el recitado para ejercitar la memoria y al mismo tiempo el ritmo de la dicción, fomentando la desinhibición de los alumnos y el conocimiento y apreciación de la poesía en toda su belleza, al mismo tiempo que se aprende la métrica.

En los difíciles años de la guerra española, durante en su estancia en Segovia (1937-1939) junto a Jimena, su esposo y su hijo formó parte de la pequeña escuela que organizaron para la formación de su nieto, junto a unos

³¹⁰ Entrevista para el programa radiofónico de Carmen Conde, 6 de mayo, 1952

³¹¹ Apéndice documental

³¹² Vid. pags. 79 y siguientes de este trabajo

³¹³ Vid. pags. 101

pocos niños: en palabras de Diego Catalán era “...una escuela mínima con tres profesores - ella (Jimena) mi padre (Miguel Catalán) y mi abuela (María Goyri)- y uno, dos y hasta tres compañeros...”.

No tardó mucho tiempo María Goyri en retomar su vocación pedagógica y el ejercicio de su magisterio en la materia de Literatura española. Desde la Fundación del Colegio “Estudio” en enero de 1940, llevada a cabo por un grupo de profesores del Instituto-Escuela con Jimena Menéndez Pidal al frente, María asumió la responsabilidad oficial de la dirección de dicho colegio. Y enseñó Literatura en él hasta 1946³¹⁴. También el año siguiente escribió a propósito de las actividades de “Estudio” un texto descriptivo de la representación de la “Historia del Romancero” en el Teatro de la Comedia de Madrid, en el cual admira el talento pedagógico de su hija Jimena³¹⁵.

A partir de esos años interrumpió su labor en el campo de la enseñanza por limitaciones de salud³¹⁶. Fueron las del colegio “Estudio” sus últimas clases, de las cuales puedo dar testimonio como alumna de ese colegio; eran verdaderas lecciones magistrales, siempre accesibles a los alumnos y enriquecidas con ejemplos de textos literarios cuidadosamente seleccionados. El orden, el rigor y la claridad de las explicaciones, como siempre, eran ejemplares.

³¹⁴ Vid. datos en pag. 123 y 124 de este trabajo

³¹⁵ Vid. pags. 128 de este trabajo

³¹⁶ Vid. entrevista de Carmen Vázquez Vigo a Jimena Menéndez Pidal en *Blanco y Negro*. 9 de enero, 1960

IV. 3. La labor social

María Goyri fue una persona claramente sensible a las carencias y necesidades sociales –realmente graves en su época-, inquietudes que se encauzaron inicialmente con su cooperación en un hermoso proyecto de Alice Pestana³¹⁷ para la protección y reeducación de los niños delincuentes, por lo general abandonados: el “Protectorado del Niño Delincuente”³¹⁸.

Fueron casi diez años, de febrero de 1916 a diciembre de 1925 de trabajo continuo y en ocasiones intenso: como se ha mencionado María Goyri formó parte de la “Decena fundadora” del Protectorado, grupo de señoras que llevaban el peso de la actividad educativa y administrativa. En el proyecto intervinieron como asesores muchos miembros de la Institución Libre de Enseñanza y personas afines a ella: Azcárate, Álvarez Buylla, José Giner Pantoja, Cossío y desde primer momento la fundadora Alice Pestana dedicó el proyecto a Concepción Arenal y Francisco Giner de los Ríos, cuyas ideas inspiraban las acciones del Protectorado.

Con la llegada de la Dictadura de Primo de Rivera literalmente se echó abajo el proyecto: el motivo era que el Estado se haría cargo del problema instaurando por primera vez en España el Tribunal Tutelar de Menores y el Centro de Corrección Príncipe de Asturias. No era en absoluto comparable a la labor sensible y minuciosa del Protectorado, pero al menos los niños no estaban en la cárcel con los adultos que era el primer objetivo.

Es de suponer cómo viviría estos momentos María Goyri, que firmó el Acta de Disolución del Protectorado junto a las otras componentes de la “Decena fundadora” en diciembre de 1925. El Acta no refleja ninguna queja o reproche por haber dejado al margen ciegamente los esfuerzos de casi diez años, que podían haber sido útiles para los nuevos proyectos. La Memoria, que destila generosidad, es un resumen de la breve historia del Protectorado del Niño Delincuente.

³¹⁷ Vid. Apéndice biográfico

³¹⁸ Pestana, Alice. *El Patronato del Niño Delincuente. Un ensayo correccional*. J. Cosano. Madrid, 1935

La inevitable desilusión ante el hundimiento de un hermoso proyecto no alejó a María Goyri de los problemas de la infancia abandonada y colaboró con la orden salesiana que tenía una especie de Escuela de Oficios en Madrid, en la calle de Francos Rodríguez. En el Boletín Salesiano de 1955 aparece una nota cual se cita la *“sencillez afabilidad y simpatía”* con que María ejercía la caridad durante muchos años. Cita el director de las Escuelas Salesianas cómo seguía María Goyri la trayectoria escolar de un niño, del cual se hizo responsable: *“....Aguardaba con solicitud sus notas, adoptando ante ellas la posición más adecuada para el estímulo y la capacitación del muchacho”*. Colaboraba con el colegio y el mencionado director se quedaba sorprendido ante las *“delicadas munificencias de Doña María”*, que mostraba agradecimiento por la labor de los salesianos *“que tanto se desvelan por la educación de los niños”*³¹⁹. En ésta actitud se aprecia tanto la inquietud social como la confianza en la educación.

En los años treinta tuvo de nuevo ocasión de tomar parte activa en una labor pedagógico-social ayudando y apoyando el trabajo que llevaba a cabo María Sánchez Arbós, como directora del Grupo Escolar “Francisco Giner de los Ríos” que estaba situado en una barriada entonces periférica, pobre y conflictiva. María Goyri organizó la recogida de ropas y material escolar entre los alumnos del Instituto-Escuela que se entregaban a los escolares del Grupo Giner. También envió a la escuela libros, entre otros, los ejemplares que formaban la “Biblioteca del Estudiante”, o tomos de la Colección Araluce. Además y sobre todo ésto se implicó de modo directo, dando clase de Lengua y Literatura española a los alumnos de los últimos grados³²⁰.

Ésto suponía un gran esfuerzo, dado que María Goyri mantenía una actividad intensa. Aparte de la familia y los trabajos de investigación, se ocupaba de las clases de la Residencia de Señoritas y del Instituto-Escuela, en el cual, además de tareas pedagógicas -como revisión continua de programas y textos-, tomaba parte en la organización y en la formación de los “profesores aspirantes”. De modo que el interés por las cuestiones sociales, para las cuales siempre encontraba hueco, queda bastante claro.

³¹⁹ Boletín Salesiano, nº 2, pag. 21. Madrid, Febrero 1955

³²⁰ Sánchez Arbós, María. Op. cit. pag. 145

IV. 4. La labor investigadora

Otra de las tareas que ocuparon lugar importante en la vida de María Goyri fue la investigación que, lo mismo que la enseñanza, se prolongó en el tiempo durante toda su vida. Comenzó a investigar en los últimos años del siglo XIX momento en que María trabajaba sobre Don Juan Manuel. Esto fue un punto más de vinculación con Ramón Menéndez Pidal, al cual comenzó a admirar por su metódico trabajo investigador, que ella siguió.

La Fundación Menéndez Pidal conserva una serie de trabajos originales sin publicar y gran cantidad de notas y citas confeccionadas en pequeñas fichas. Era ordenada, minuciosa y agudamente deductiva, desde los primeros trabajos de investigación hasta el último *Los Romances de Gazul*³²¹. Su poder deductivo se pone de manifiesto con el primer romance que escuchó en Castilla (en Osma) el año 1900.

Voces corren, voces corren
Voces corren por España
Que el caballero Don Juan
Está malito en la cama...

Observó minuciosamente una serie de datos y detalles del canto escuchado, ató cabos y llegó a la conclusión de que el “caballero Don Juan” era el príncipe del mismo nombre, único hijo varón de los Reyes Católicos. Publicó el resultado de su trabajo³²², que obtuvo excelentes críticas.

El trabajo de investigación de María Goyri estuvo impregnado por la influencia de Ramón Menéndez Pidal, al cual admiró desde su encuentro en el Ateneo en el año 1895-96, admiración que se mantuvo hasta sus últimos días.

³²¹ Vid. Apéndice Documental (reproducción parcial del original)

³²² *Bulletin Hispanique* VI. Pag. 20. Burdeos, 1904

Entre sus trabajos de investigación ocupó lugar preeminente –no exclusivo- el Romancero, desde la labor de campo, recogiendo romances en los pueblos de España de boca de sus gentes, a la clasificación de lo recogido para desarrollar después el estudio comparativo de las diferentes versiones de cada romance y establecer un orden para el archivo del material.

También fue para ella tema de investigación la obra y la persona de Lope de Vega, sobre todo en relación con las tradiciones populares. Esta investigación –iniciada desde su tesis doctoral *La difunta pleiteada*- rastrea además los datos biográficos del autor en su obra, como ocurre en su última publicación *Los Romances de Gazul*. Existen textos inéditos en la Fundación Menéndez Pidal, entre otros una biografía de Lope joven.

Atrajo su atención la obra de Don Juan Manuel desde sus años de juventud. Publicó en 1936 una selección de cuentos en la “Biblioteca del Estudiante”, pero dejó varios trabajos inéditos sobre el tema, como una edición crítica de *El Conde Lucanor* o el borrador sin terminar del prólogo a una edición de *El Conde Lucanor*, todos ellos conservados en la Fundación Menéndez Pidal³²³.

³²³ Cid, Antonio. *Bibliografía de María Goyri* (versión preliminar) en la página WEB de la Fundación Menéndez Pidal (<http://www.fundacionramonmenendezpidal.org/>)

IV. 5. María Goyri en relación con su época

A lo largo de la vida de María Goyri se puede contemplar la Historia de España durante los ochenta años que le correspondió vivir. Nació en 1873, año de la efímera Primera República terminada con el golpe de estado que abrió la puerta a la Restauración borbónica. Vivió en el Madrid del reinado de Alfonso XII, un Madrid que comenzaba a evolucionar en el inicio de su crecimiento. María vivió las celebraciones por el centenario de la muerte de Calderón que dejó gran huella en su vida, ya que fue el primer contacto con el teatro clásico al asistir con su madre a las representaciones del Teatro Español. También conoció de cerca la muerte de la joven reina Mercedes, que tan gran impacto produjo en el pueblo de Madrid. Fue también prematura la muerte de Alfonso XII, tras la cual comenzó la larga regencia de María Cristina; durante este periodo tuvo lugar la boda de María Goyri con Ramón Menéndez Pidal en 1900. Este último año del siglo XIX es significativo en la cultura española, que acusa una reacción positiva representada por la llamada “Generación del 98”. También con el fin del siglo se inició el estudio sistemático del Romancero como parte importante de la cultura y la historia española, y desde el primer momento fue un quehacer genuino de la familia Menéndez Pidal-Goyri que amplió su horizonte principalmente a través del Centro de Estudios Históricos. La derrota de 1898 inicia un resurgir de la cultura española, con la generación de escritores e intelectuales –entre los que se encuentra Ramón Menéndez Pidal-, generación que supone una reacción enriquecedora para el deprimido país hacia una nueva esperanza.

María Goyri vivió de cerca el conflicto americano entre Perú y Ecuador por cuestiones fronterizas, que desde 1887 buscaban un “tratado de arbitraje” sometido al criterio del rey de España, para resolver el problema “de manera definitiva y sin apelación”. En 1904 el gobierno español designó comisario regio a Ramón Menéndez Pidal, que empezaba a ser una figura conocida y con gran prestigio en el mundo hispánico³²⁴. Hay en la Fundación Menéndez Pidal

³²⁴ Pérez Pascual, J.I. Op. cit. pags. 89-100

postales enviadas a María y Jimena, de tres años, que denotan el calor familiar y el interés compartido por el problema. Si políticamente el viaje no logró plenamente sus fines, personalmente fue enriquecedor: el trayecto por carretera de Guayaquil a Quito a través de la cordillera de los Andes, que compara en sus notas con las “pequeñas” montañas españolas; o la subida al Pichincha, de 4.757 metros³²⁵. También las observaciones de la sociedad, la enseñanza o las costumbres de los países que visitó. Pero sobre todo, el descubrimiento de la pervivencia del Romancero en América, cuestión que se había descartado. Los años del comienzo del siglo XX son de grandes recogidas romancísticas. En septiembre de 1905 Ramón Menéndez Pidal y María Goyri van en busca de romances a Sepúlveda y Riaza. En la expedición encuentran más de cien versiones en pocos días.

La creación de la Junta para Ampliación de Estudios en 1907, como se ha mencionado en este trabajo, fue un hito en la historia de la cultura española, y en ella tuvo Menéndez Pidal presencia activa, casi protagonismo, siempre secundado por María Goyri, que además trabajó intensamente en la organización del Instituto-Escuela, cuyos programas siempre renovadores y activos de la Lengua y Literatura española, fueron concebidas por ella.

Vivió intensamente el desastre de Annual en 1921, lo mismo que los hechos de África el año 1909 en uno de cuyos episodios más dramáticos, el del Barranco del Lobo, murió su gran amigo Ibáñez Marín esposo de Carmen Gallardo. La amistad era tan cercana que el matrimonio Menéndez Pidal-Goyri se encargó de comunicar la terrible noticia a la esposa en momentos también difíciles para ellos. Se muestra su sentido de la verdadera amistad.

Entre los grandes hechos ocurridos durante la vida de María Goyri está el comienzo de la guerra de 1914, la “Guerra europea” o la “Gran guerra”. La Historia la denominaría después la Primera Guerra Mundial, dada la extensión y la envergadura que adquirió. Aunque María estaba en San Rafael, junto a Giner y la familia Rubio como invitados especiales, las cartas a Ramón Menéndez Pidal -de viaje en Argentina y Chile- muestran su gran interés y la buena información de que disponía: las primeras vicisitudes, la devaluación

³²⁵ Vid. Lago Carballo, A. “Menéndez Pidal viajero” en Pérez Pascual, J.I. Op. cit. pag. 93

del franco, la actividad de los distintos grupos políticos en España...y la inquietud por el futuro y la separación.

La situación política en España influyó de un modo u otro en el mundo vivido por Ramón Menéndez Pidal y María Goyri, que fue durante cerca de treinta años el mundo de la Junta para Ampliación de Estudios. Nació la JAE en 1907, aprovechando una coyuntura surgida en el gobierno de Moret, para quedarse paralizada durante los años de gobierno conservador, con Rodríguez San Pedro como personaje más visible. Una nueva apertura política en 1910 permitió desarrollar el proyecto concebido con la creación del Centro de Estudios Históricos “un segundo hogar” para Ramón Menéndez Pidal en palabras de María Goyri³²⁶. Sin lugar a dudas se entregó con pasión al trabajo y al estudio y creó en el Centro una escuela de investigadores de primera magnitud. En este mismo año de 1910 se creó también la Residencia de Estudiantes, que además de selecto centro de formación universitaria, se convirtió en un magnífico foco cultural en España.

María se mantiene en este círculo y en 1915 inició su colaboración con la Residencia de Señoritas, un importante acontecimiento en la historia de la educación de la mujer en España, en la que ella estuvo siempre implicada. Tres años después dedicó su tiempo y sus afanes al instituto-Escuela, una experiencia única en nuestro país: el proyecto trataba de incorporar las ideas y métodos pedagógicos de la Institución Libre de Enseñanza a la escuela pública; primero a través de una prueba, casi un experimento, que asumía al mismo tiempo la formación del profesorado.

La Dictadura de Primo de Rivera frustró el proyecto socio-pedagógico en el cual intervino María Goyri: el Protectorado del Niño Delincuente. También la Dictadura afectó al desarrollo proyectado para el Instituto-Escuela, que consistía ante todo en extender la experiencia a otras ciudades españolas. Los recortes económicos a la Junta para diversos proyectos, impidió también la ampliación necesaria de los edificios del Instituto-Escuela en Madrid como estaba previsto. El dictador, cuando menos, no sentía ningún interés por el proyecto del Instituto. Sin embargo reconoció Primo de Rivera que la Junta

³²⁶ Giménez Caballero. Entrevista en la *Gaceta Literaria* ya citada. Pag. 144

para Ampliación de Estudios “*es obra que debe proseguirse*” aunque trató de controlarla y limitar su autonomía económica³²⁷.

Las cuestiones universitarias del año 1929 fueron una de las causas que influyeron en la caída de la Dictadura. Las medidas contra la Universidad, que culminaron con su cierre y la creación de una jurisdicción especial represora, habían provocado una reacción entre estudiantes y profesores. Se publica un manifiesto enérgico contra estas medidas firmado por más de cien catedráticos, entre los primeros Ramón Menéndez Pidal. Según Genoveva García Queipo de Llano “*difícilmente en toda la historia española es posible encontrar un documento de estas características que haya obtenido tan amplio asentimiento*”³²⁸. Ni este manifiesto ni la carta de Unamuno “a los estudiantes de España” se pudieron difundir por imposición gubernativa. Pero el periódico *El Sol* publicó una carta de Ramón Menéndez Pidal, enérgica pero comedida, pidiendo la supresión de las últimas medidas y en defensa de los estudiantes de la Universidad clausurada³²⁹. El mismo periódico publica la respuesta del dictador, achacando sus decisiones –como no podía ser de otro modo– a la politización y el desorden en la Universidad, que sólo necesita, según él, orden, disciplina y reflexión. Se prohíbe continuar la polémica, pero la prensa más conservadora, *El Debate* y *Razón y fe* arremeten contra don Ramón en los términos más hirientes³³⁰. Necesariamente María no fue ajena a todos estos hechos. La tensión persistió y por fin el dictador cede (mayo 1929), restableciendo la vida académica y reduciendo algunas sanciones. Pero la situación no se normaliza y las exigencias de los estudiantes acaban logrando sus fines. Al fin –acorralado por las críticas y protestas– tiene lugar la dimisión de Primo de Rivera el 30 de enero de 1930³³¹. Es esta una de las pocas ocasiones en que Ramón Menéndez Pidal interviene directamente en la vida política. La sombra de María Goyri y sus inquietudes estaban detrás.

³²⁷ Pérez Pascual J.I. Op. cit. pag. 214

³²⁸ García Queipo de Llano, Genoveva. “La Rebelión de los estudiantes y la movilización intelectual contra la Dictadura 1929”. *Boletín Academia de la Historia*. Madrid, 1988, pags. 314-358

³²⁹ Vid. Apéndice documental

³³⁰ Pérez Pascual, J.I. Op. cit. pag. 221

³³¹ Id., pags. 228-232

Los años de la Segunda República proclamada en la abril de 1931 abren un periodo, lamentablemente breve, de florecimiento pedagógico y cultural. Lo cual afectó positivamente a María Goyri y su familia: el Centro de Estudios Históricos instalado poco antes en un nuevo y precioso edificio (el “Palacio de Hielo”), amplía y moderniza sus métodos de investigación y el Romancero crece y se difunde en grabaciones directas. También llega a las escuelas cuyos métodos educativos inician una nueva orientación. El Instituto-Escuela se multiplica y se abren centros similares en Barcelona, Valencia y Sevilla adecuados a las características de cada zona, pero con criterios pedagógicos análogos. El de Madrid concluye por fin sus edificios de primaria y párvulos, con unas construcciones modernas, adaptadas a sus fines y realizadas en estrecha colaboración entre los maestros y los arquitectos, en este caso Arniches y Domínguez, orientados por Jimena Menéndez Pidal.

María vio de cerca la gestación y desarrollo de la Universidad Internacional de Santander, de la cual fue Rector Ramón Menéndez Pidal, que abrió al mundo la cultura española.

Lamentablemente, este periodo esperanzador se vino abajo con la tragedia que supuso la guerra de 1936. La familia Menéndez Pidal-Goyri, que había aumentado con el matrimonio de Gonzalo, probó el exilio, quedó dividida y no logrará reunirse hasta el final del conflicto, en 1939. Entonces les correspondió capear el temporal de la posguerra, con más sombras que luces.

María trabaja en la soledad de su despacho en la casa de Chamartín interrumpida solo por su colaboración en el colegio “Estudio” que fundó Jimena en 1940, y por los veranos en San Rafael. Seguramente siguió con interés el desarrollo de la Segunda Guerra Mundial de modo discreto, ya que la España de la época, a pesar de una aparente neutralidad, estaba francamente inclinada a las fuerzas del “Eje”. A pesar de ello, la familia Menéndez Pidal-Goyri mantuvo estrechas relaciones con el instituto Británico y con su director durante largos años, Walter Starkie, hispanista admirador de don Ramón.

De nuevo Menéndez Pidal toma parte en un hecho político: firma en febrero de 1946 la carta que un respetable número de intelectuales y políticos españoles envía a D: Juan de Borbón para que recupere el trono de España. En

opinión de don Ramón es la única solución pacífica para resolver la situación española³³².

Al comienzo de los años cincuenta, con la iniciación de la “guerra fría”, el gobierno de Franco es reconocido internacionalmente. En 1952 comienza la enfermedad de María Goyri, que va limitando su actividad paulatinamente. Tal vez ello la evitó vivir los ataques que sufrió don Ramón desde el Consejo Superior de Investigaciones Científicas en primer lugar, por parte de Joaquín Entrambasaguas, de una vulgaridad increíble y malintencionada. Sin embargo, ante la muerte de Amado Alonso, discípulo y colaborador del Centro de Estudios Históricos residente en Estados Unidos, redactó su última investigación importante, *Los Romances de Gazul*, trabajo lleno de referencias a la vida de Lope de Vega, cuya biografía preparaba María Goyri.

³³² Notas. Carta a don Juan de don Ramón en la Fundación Menéndez Pidal. En Pérez Villanueva, J. Op. cit. pag. 399

IV. 6. María Goyri y las mujeres de su entorno

Con relación a las mujeres de su época, María destaca de modo excepcional. En el siglo XIX hay pocas, poquísimas, mujeres en España que destaquen, incluso que ejerzan una profesión. Existen escasas excepciones, entre ellas Emilia Pardo Bazán y Concepción Arenal, a la cual admiraba profundamente María Goyri, pero la vida de las mujeres era en general muy diferente de la que buscó y forjó María para sí misma con el criterio y apoyo de su madre en los primeros años.

De modo curioso, son los años de infancia y juventud, desde 1873 hasta 1910, los que marcan mayor distancia entre ella y sus contemporáneas: los años de la infancia en primer lugar por obra de Amalia Goyri, su madre. Aprendió con ella los conocimientos básicos, además de francés; también con ella “descubrió” el teatro del Siglo de Oro español. Asistió a una academia de dibujo, donde había discípulos de ambos sexos. Y a un gimnasio, anejo a una escuela, donde también asistían niños y niñas. En la ya citada entrevista de 1952 para un programa radiofónico, María describe estos ambientes y detalla incluso los ejercicios gimnásticos, los juegos infantiles reservados entonces a los chicos, que ella practicó, y las andanzas de la academia de dibujo. Pero sobre todo ello, califica su infancia de feliz, sin miedos, tabúes o sombras.

Todo ello, insisto, es un logro meritorio de Amalia Goyri, lo mismo que la decisión de matricularla en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer, entonces minoritaria y quizá “demasiado” avanzada para la época. Allí obtuvo los títulos de la Escuela de Institutrices, de la Escuela de Comercio, y aprendizaje de idiomas: francés, inglés e italiano. Terminó los estudios en la Asociación, el curso 1892-93³³³.

Al mismo tiempo, durante estos años obtuvo el Título de Bachiller en el Instituto Cardenal Cisneros y se hizo maestra en la Escuela Normal central³³⁴.

³³³ Datos Fundación Fernando de Castro. En Apéndice Documental

³³⁴ Títulos reproducidos en Apéndice documental

El año 1892 participó en el Congreso Pedagógico Internacional con una ponencia y escribió un artículo sobre él en la revista *La Escuela Moderna*³³⁵.

Antes de terminar los estudios universitarios en 1893, comenzó a trabajar como profesora en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer, trabajo que continuó sin interrupción hasta el curso 1897-98. También colaboró en varios números de la *Revista Popular* durante el año 1898, como única firma femenina entre autores como Francisco Giner, Beruete, Posada, Sela Altamira etc. Sus artículos formaban parte de la sección “Educación” y tienen el subtítulo de “Crónicas Femeninas”³³⁶. Tienen un carácter feminista. También publicó un artículo en el Boletín de la Institución Libre de Enseñanza³³⁷.

Mención aparte merece su relación inicial con Ramón Menéndez Pidal, que la proverbial discreción familiar no comentaba, pero en su época, indudablemente, fue algo insólito. Viajaban sobre todo a la Sierra de Guadarrama solos o con otros amigos. En palabras de María Goyri³³⁸ dormían en casas forestales o en hamacas colgadas de los pinos. Cuando iban a Peñalara, en tiendas de campaña, volvían a las doce de la noche por la escasez y lentitud de los trenes. Estas excursiones semanales se simultaneaban con trabajos de investigación –María y Ramón estudiaban temas de Don Juan Manuel- y con paseos por El Pardo, donde tuvo lugar su encuentro con Francisco Giner de los Ríos y otros institucionistas.

Hay que tener en cuenta el origen familiar de Ramón Menéndez Pidal, tradicional y conservador, lo cual lleva a pensar que la influencia de María Goyri fue poderosa en su marido.

Ya se ha relatado el viaje de boda organizado por el matrimonio³³⁹. Fue único en su tiempo. También bastante excepcionales los veraneos de El Paular que los Merimeè y Ducamin describen con admiración³⁴⁰.

³³⁵ *La Escuela Moderna*. Tomo IV, número II. Madrid, febrero 1893. Vid. Apéndice documental. Texto reproducido en páginas 37 a 40

³³⁶ Vid. Apéndice documental

³³⁷ *BILE*, pag. 470. Madrid. 1899

³³⁸ Giménez Caballero en *La Gaceta Literaria*. Op. cit. pag. 144

³³⁹ Pag. 54 de este trabajo

³⁴⁰ Gaibrois, M. Op. cit. pags. 24 y 27

María Goyri culminó su doctorado cursado en 1896, con la lectura y publicación de su tesis doctoral “La difunta pleiteada” en 1909 que obtuvo reseñas muy favorables³⁴¹.

Con el comienzo del siglo XX las mujeres españolas fueron multiplicando su actividad intelectual y laboral. A ello contribuyó entre otras circunstancias la creación de la Residencia de Señoritas para mujeres estudiantes que vivían fuera de Madrid³⁴². Su directora María de Maeztu fue una persona valiosa, que logró un importante centro de formación universitaria y cultural en la Residencia. También María Goyri colaboró en ella, tanto en la formación de las estudiantes como en la apertura de España a las universidades americanas³⁴³.

En su entorno estuvo también Alice Pestana con la cual colaboró activamente en su labor social³⁴⁴. Estaba casada con Pedro Blanco, discípulo y luego profesor destacado de la Institución Libre de Enseñanza. Se relacionó también María, sobre todo en el trabajo, con otras mujeres que podríamos considerar avanzadas en su tiempo, del entorno de la Institución Libre de Enseñanza: Isabel Sama, Pilar García Arenal, Tomasa Pantoja, etc. y además están las profesoras del Instituto-Escuela, entre las cuales se encontraba Jimena Menéndez Pidal, su hija. Conoció bien a Victoria Kent, residente y secretaria del Instituto-Escuela, y en general, a las mujeres que empezaban a descollar: estudiantes universitarias, profesionales, científicas, que viajaban y practicaban deportes muchas de ellas procedentes del instituto-Escuela, donde María Goyri, además de profesora, fue figura representativa. Su afán de trabajo, cumplimiento y responsabilidad la mantuvo bastante apartada de la vida social, incluso del mundo visible de la cultura. Por ejemplo, no formó parte del “Lyceum Club”³⁴⁵ que reunió a un importante grupo de mujeres en actividades

³⁴¹ J.D.M. Ford. *Romanic Review* I. 1910, pag. 440. H. Merimeè. *Bulletin Hispanique* XII. 1910, pag. 230. Renier. *Giornale Storico della Lettera*. Italia. 1910, pag. 118. En Gaibrois, M. Op. cit. pag. 41

³⁴² Vid. Pérez Villanueva, Isabel. *La Residencia de Estudiantes 1910-1936. Grupo Universitario y Residencia de Señoritas*. Acción cultural española. CSIC Residencia de Estudiantes. Madrid, 2011

³⁴³ Vid. Castilla, Carmen. *Diario de viaje a Estados Unidos. Un año en Smith College, 1921-1922*. Biblioteca Javier Coy. Universidad de Valencia, 2012

³⁴⁴ Vid. pags. 83 y siguientes de este trabajo

³⁴⁵ El Lyceum Club. Vid. Mangini, Shirley. *Las modernas de Madrid*. Ed. Península. Barcelona, 2001, pag. 88

culturales organizadas en su mayor parte por Carmen Baroja³⁴⁶. Mantuvo siempre la amistad con Carmen Gallardo, casada en segundo matrimonio con el poeta del Guadarrama Enrique de Mesa, esa amistad persistió como prueba la invitación a la boda de su hijo Jaime Ibáñez Gallardo³⁴⁷.

Ocupó también una parcela en su vida María Sánchez Arbós, ya citada, discípula en la Residencia de Señoritas, profesora en el Instituto-Escuela y colaboradora en el Romancero, a la cual María Goyri ayudó en su trabajo pedagógico y social. En el colegio “Estudio” contribuyó a la formación de Carmen García del Diestro, que llegó a ser una excelente profesora de Literatura, siguiendo los pasos de María Goyri.

Como se ha mencionado, despertó el interés y admiración de escritoras y periodistas como Carmen Castro, Josefina Carabias, Pilar Narvién o Carmen Conde.

³⁴⁶ Hermana de Pío y Ricardo Baroja. Realizó trabajos artísticos y artesanales. Tomó parte activa en el teatro familiar “El Mirlo Blanco”. Casada con el editor Rafael Caro Raggio y madre de Julio y Pío Caro Baroja. Existen sus memorias: *Recuerdos de una mujer del 98*. Edición Amparo Hurtado. Editorial Tusquets, Barcelona, 1998

³⁴⁷ Vid. Apéndice Documental

IV. 7. La Institución Libre de Enseñanza en la vida de María Goyri

Se puede considerar que la Institución Libre de Enseñanza fue una constante en la vida de María Goyri: en los hechos concretos y sobre todo en la manera de plantearse la vida, así como en la ideología y actitud general.

El contacto comenzó en el curso 1885-86 cuando inició María Goyri su vida escolar en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer inspirada por unas ideas totalmente concordantes con las de la Institución. También compartieron profesorado ambas escuelas, incluido el propio Francisco Giner de los Ríos. La Asociación se caracterizó por la exigencia y el rigor además de por los métodos de trabajo. Allí se inició el conocimiento de los hombres de la Institución por parte de María Goyri, aunque la presentación “oficial” fuera unos años más tarde junto a Ramón Menéndez Pidal en uno de los frecuentes paseos por El Pardo.

En 1892, al participar en el Congreso Pedagógico Internacional, de nuevo se movió en el ámbito institucionista: estaban vinculados a la Institución desde el Presidente Rafael María de Labra, hasta muchos de los ponentes de ambos sexos que defendían el aperturismo pedagógico, especialmente en los temas relativos a la mujer que se discutían en la sección V. Estuvieron cerca de María Goyri en las opiniones; ella hizo una defensa memorable del texto de Concepción Arenal sobre las capacidades y necesidades de la mujer, leído por tercera persona dada la delicada salud de la autora.

Nunca perdió María el contacto con la Asociación para la Enseñanza de la Mujer, ya que una vez obtenidos los títulos del centro –pero todavía cursando los estudios universitarios-, comenzó su vida laboral con apenas 20 años, el curso 1893-94 como profesora de la Asociación. Su colaboración se mantuvo hasta 1897³⁴⁸. Al mismo tiempo fue socia de este Centro desde enero de 1893 hasta 1936.

³⁴⁸ Documentación facilitada por la Fundación Fernando de Castro. Apéndice Documental

Aparte de sus encuentros con las gentes de la Institución en El Pardo, frecuentaban al musicólogo Pedrell, también amigo de los institucionistas, comentando los descubrimientos de música y poesía tradicional.

La integración de María en el entorno de la Junta para Ampliación de Estudios mantuvo y acentuó la proximidad a la Institución Libre de Enseñanza. Pero tal vez el hecho más significativo fue el último verano de Giner, que coincidió con el comienzo de la Guerra Europea. Durante él tuvo lugar la estancia de Francisco Giner de los Ríos junto a la familia Rubio en la casa de San Rafael, que se estrenaba ese mismo verano. Allí María acogió y estuvo en contacto con las numerosas personas que visitaban frecuentemente a Don Francisco³⁴⁹.

Jimena y Gonzalo Menéndez Pidal fueron alumnos de la Institución Libre de Enseñanza. Gonzalo asistió a las Colonias de San Vicente de la Barquera y María Goyri fue una de las encargadas de integrar la metodología y la educación practicada por la Institución Libre de Enseñanza en el Instituto-Escuela.

Pero aunque todos estos datos tengan un valor testimonial de peso, considero fundamental la coincidencia en las ideas, en la manera de enfocar la vida y en el talante que en la familia Menéndez Pidal y muy acentuadamente en María Goyri son claramente coincidentes con los valores institucionistas: la austeridad en la casa, el vestido y las comidas, el decoro personal; el orden y la limpieza; el gusto por el campo; el afán de conocimiento y descubrimiento del saber; el gusto por la lectura, el amor y el respeto por las tradiciones populares...Se podrían añadir otros puntos de coincidencia, pero los citados pienso que descubren imágenes paralelas.

¿Cómo llegaron estas coincidencias? ¿Fueron aprendidas, casuales o intuitivas? Tampoco es claro distinguir quién influyó en crear el clima familiar. Por antecedentes, carácter y circunstancias, a mi juicio fue la influencia de María la que logró dar a la familia Menéndez Pidal-Goyri el carácter que tenía, reflejo de la personalidad de ella misma. Ramón Menéndez Pidal se sentía

³⁴⁹ Cartas de María Goyri a Ramón Menéndez Pidal durante su viaje a Argentina y Chile. En Castillejo, D. Op. cit. pags. 59 a 64

realizado con el tipo de vida y organización de su familia, que en realidad giraba en torno a él. Sus grandes pasiones fueron el campo y el trabajo. Logró aunarlas en su casa de Chamartín que, además de contener todos sus materiales de investigación, estaba situada en un trozo de campo.

No representó ningún esfuerzo para María lograr este modelo de vida familiar: correspondía ampliamente a los gustos y las ideas de Ramón Menéndez Pidal, que presidió la Fundación Francisco Giner de los Ríos -creada el año 1916- en momentos difíciles. Cuando en los años sesenta volvieron a reunirse los que quedaban del Patronato, el encuentro tuvo lugar en la casa de Menéndez Pidal y esta pervivencia del Patronato de la Fundación fue el origen –ya en la democracia- de la devolución de los bienes a la Institución libre de Enseñanza, confiscados explícitamente por el gobierno rebelde desde 1938, durante casi cincuenta años.

A mi juicio, tanto los hechos concretos como la actitud vital y los principios que la guiaban, vinculan claramente a María Goyri con la Institución Libre de Enseñanza.

PARTE V

APÉNDICES

V. 1. Apéndice biográfico

Se ha considerado oportuno incluir estas notas biográficas para definir con mayor precisión el entorno de María Goyri. Las semblanzas se han seleccionado con el siguiente criterio:

- Proximidad a María Goyri
- Influencia en su trayectoria humana e intelectual
- Relevancia histórica en la época descrita.
- Se han distribuido en orden alfabético

CONCEPCION ARENAL (1820-1893)

Es una de las mujeres que abrieron el camino al cambio social que incorporó a la vida activa a la mujer. Tal vez la personalidad más destacada en campos diferentes, siempre altruista, trató de resolver los innumerables problemas sociales que encontró en su vida. Nació en El Ferrol y su infancia no fue fácil, porque su padre, que secundó la revolución de Riego, murió en prisión cuando ella tenía ocho años. La madre se traslada con sus dos hijas a Liébana junto a la abuela paterna, que las acogió en su casa. Los libros que en ella encontró despiertan en Concepción el deseo de estudio, de hacerse abogada, deseo que la madre no consigue desviar.

A los veintiún años muere su abuela que le deja en herencia la casa familiar con sus tierras y ella decide trasladarse a Madrid para ir a la Universidad. Como no dejaban entrar a las mujeres, asiste a las clases vestida de hombre. Cuando se descubre la estratagema, se desata una polémica de amplio eco que llega hasta el Rector; intervino en el asunto el periodista Fernando García Carrasco en defensa de Concepción Arenal, con el cual entabla una amistad intelectual en su comienzo. Asistían a las tertulias del Café Iris, ella vestida de hombre, lo cual llamaba la atención, incluso de Cánovas, que la recordaba como algo inusitado.

Concepción Arenal y Fernando García se casan en 1847 y nacen dos hijos del matrimonio, pero la vida familiar dura poco, ya que el esposo muere en 1855 y ella tiene que asumir las responsabilidades de la educación de sus hijos, al mismo tiempo que continúa trabajando en primer lugar en el campo del periodismo.

Las dificultades económicas le obligan a fijar su domicilio en Potes con sus hijos, sin abandonar el trabajo intenso. En 1866 envía un trabajo a la Academia de Ciencias Morales y Políticas, que no se atreve a firmar con su nombre, y lo presenta con el nombre de su hijo de apenas diez años. El trabajo obtiene el premio.

El año 1863 es nombrada visitadora de prisiones de mujeres y escribe un texto que es leído a las reclusas: "*Carta a los delincuentes*". En 1868 recibe el nombramiento de Inspectora de casas de corrección de mujeres y en 1870 escribe "*Carta a un obrero*", que resultó muy polémica. En el mismo año funda con Antonio Guerola una revista: *La voz de la caridad* que se publicó durante catorce años. En ella Concepción Arenal colaboró activamente. En 1875 funda en Gijón la Constructora Benéfica y en 1889 se traslada a Vigo, donde reside hasta su muerte en 1893. Antes redactó una ponencia para el Congreso Internacional Pedagógico de 1892 sobre "La educación de la mujer", uno de los temas que más trabajó en su vida. Su texto fue leído en el Congreso y duramente criticado por un sector reaccionario. María Goyri lo defendió calurosamente, a pesar de no contar más que diecinueve años y su actitud decidida le valió la felicitación de Emilia Pardo Bazán, participante también en el Congreso.

Otra cuestión que ocupó buena parte de su actividad fue la denuncia de la deplorable situación de las cárceles y de los hospicios; el abandono en el que estaban sumidos los ancianos y los niños; el "pauperismo" (la miseria moral y material); la prostitución, la mendicidad, buscando y proponiendo posibles soluciones. Su trabajo y sus inquietudes quedan reflejadas en sus obras completas, que se ocupó de publicar su hijo, el ingeniero Fernando García Arenal, en treinta y cuatro tomos, algunos de cuyos títulos son "*Estudios penitenciarios*", "*El visitador del pobre*", "*La cárcel modelo*", "*Memoria sobre igualdad*" etc.

Hacia 1869 Concepción Arenal conoció a D. Francisco Giner de los Ríos y se entabló entre ambos una entrañable amistad que permaneció viva durante veinticinco años. Parece que Giner era una de las poquísimas personas a quien nuestra autora pedía consejo. Publicó numerosos artículos en el Boletín de la Institución Libre de Enseñanza, siempre con un estilo claro, casi cortante, no exento de ironía. Estos artículos reflejan el carácter de Concepción Arenal, una mujer energética, decidida, amante de la justicia, y dotada de un gran altruismo que le permitía anteponer los problemas de los demás olvidando los propios. Colaboró con Salmerón en la reforma del Código Penal.

GUMERSINDO DE AZCÁRATE (1840-1917)³⁵⁰

Fue uno de los colaboradores de Francisco Giner de los Ríos, muy directo e importante y siempre un gran amigo. Su actividad estuvo dedicada sobre todo a la jurisprudencia, las cuestiones sociales y la política.

Nació en León y allí cursó la Primera y Segunda Enseñanza. En 1855 se trasladó a Oviedo en cuya universidad comenzó a estudiar Derecho y Ciencias Naturales, que no pudo continuar a partir del segundo año por la prohibición de la “dualidad” de los estudios en la universidad.

A partir de 1858 fijó su residencia en Madrid para terminar la carrera de Derecho en la Universidad Central y también obtuvo el título de Bachiller en Filosofía. En estos años conoció a Sanz del Río y entró en contacto con el krausismo que –además de en la Universidad- se explicaba y debatía en el Circulo de la calle Cañizares, al cual asistían también Giner, Salmerón, Castelar, Galdós, Valera, entre otros, agrupados en torno a Julián Sanz del Río.

Como se ha mencionado dedicó su vida a un trabajo intenso enfocado hacia las Leyes, las cuestiones sociales y la política, en la cual tomó parte activa desde una postura republicana liberal. Fue elegido diputado por León desde 1886, hasta sus últimos años.

Intervino durante el sexenio liberal (1868-1874) y en 1873 durante la Primera República Salmerón le nombró Director General de Registros y Notarías, pero obtuvo ese mismo año la cátedra de Legislación Comparada y optó por dedicarse a la Universidad.

En 1875 tomó parte en la “segunda Cuestión Universitaria” a favor de la libertad de cátedra y fue sancionado con el destierro a Badajoz, que duró hasta 1881. Durante estos años a través de una frecuente comunicación intervino en el proyecto de la Institución Libre de Enseñanza fundada en 1876. Fue también profesor de la Asociación para la Enseñanza de la Mujer,

³⁵⁰ Azcárate, Pablo de. *Gumersindo de Azcarate. Estudio biográfico documental*. Editorial Tecnos. Madrid, 1969

fundada en 1870 por Fernando de Castro. En 1885 a petición de su amigo leonés Francisco de Sierra Pambley, viajó a Villablino (León) con Giner y Cossío para buscar destino al importante patrimonio de Francisco Sierra que fuera beneficioso para la región. El resultado del viaje fue la creación de la Fundación que lleva el nombre de su benefactor, para construir y mantener escuelas en la zona, costeadas con la fortuna de Sierra Pambley³⁵¹. La Fundación existe en la actualidad y Azcárate fue su presidente hasta el fin de su vida.

El año 1893 impulsó la creación de la Comisión de Reformas Sociales, convertida en 1903 en Instituto del mismo nombre, destinado a defender los derechos de los trabajadores. Azcárate presidió el Instituto dedicado a las Reformas Sociales hasta su muerte.

A comienzos del siglo XX asesoró al matrimonio Gulick –procedente de las universidades del Este de Estados Unidos- para el establecimiento en Madrid del Instituto Internacional destinado a la enseñanza de las niñas españolas. El Instituto fue, además de interesante centro cultural, un importante colaborador de la Junta para Ampliación de Estudios, de la cual Azcárate era vicepresidente. La colaboración tuvo especial importancia en lo referente a la Residencia de Señoritas, fundada en 1915.

Entre 1916 y 1925 fue asesor del Protectorado del Niño Delincuente en el cual María Goyri colaboró activamente.

Azcárate dejó publicada una obra extensa especialmente dedicada a la Jurisprudencia, a la Teoría Política y a las cuestiones sociales. Fue también miembro de la Academia de la Historia y colaboró en numerosas revistas, especialmente en el Boletín de la Institución Libre de Enseñanza, a la cual siempre estuvo estrechamente unido.

³⁵¹ Recreación del encuentro en Mateo Díez, Luis. *Las lecciones de las cosas*. Editorial Residencia de Estudiantes. FGR-ILE Fund. Sierra Pambley. Madrid, 2012

JOSE CASTILLEJO (Ciudad Real 1877 – Londres 1945)

Fue pieza fundamental en la creación y el desarrollo de la Junta para Ampliación de Estudios (JAE) y todos los organismos derivados de ella, desde su cargo de Secretario de la misma. Sentía verdadero entusiasmo por la Educación y la Cultura y desde su juventud sintió la influencia de Francisco Giner de los Ríos.

Estudió la carrera de Derecho en diferentes universidades, incluido el colegio de los Agustinos de El Escorial y se licenció en Madrid en 1898. Desde su encuentro con Giner, su vida estuvo vinculada a la Institución Libre de Enseñanza. Por consejo de Giner aprendió idiomas y viajó por Europa, Francia, Alemania y más tarde Inglaterra donde se casó con Irene Clermont.

Su gran capacidad de gestión y su poder de convicción le hicieron imprescindible en el proyecto y organización de la Junta para Ampliación de Estudios desde el año 1907 en la distribución de becas y “pensiones” durante los primeros años hasta su final en 1936. En 1910 se fundaron la Residencia de Estudiantes y el Centro de Estudios Históricos, junto a los laboratorios de Física y Química y de Ciencias Naturales. En 1915 se creó la Residencia de Señoritas, y en 1918 el Instituto-Escuela que recogió y codificó los procedimientos pedagógicos de la Institución Libre de Enseñanza. También fundó la Escuela Internacional como actividad privada. En los años 20 del siglo pasado compró un olivar en Chamartín que parceló para construir en él su casa, ejemplo seguido por una serie de miembros de la JAE y amigos próximos como Bolívar, Menéndez Pidal, López Suárez, etc. En su casa del Olivar se aloja la Fundación Castillejo.

Se exilió con su familia al comienzo de la guerra de 1936, primero en Suiza, después en París y en 1940 se refugió en Londres. Allí intervino activamente en la BBC y pronunció diversas conferencias al mismo tiempo que publicó tal vez su obra más significativa: *Guerra de ideas en España*, que trata temas de Filosofía, Política y Educación, obra que fue traducida y publicada en España por la Revista de Occidente en 1976.

En Febrero de 1939 fue depurado de su cátedra universitaria junto a un nutrido grupo de catedráticos vinculados a la Institución Libre de Enseñanza.

Su hijo David Castillejo Clermont ha publicado su epistolario en tres volúmenes entre 1897 y 1999. Esta obra aporta datos para una versión precisa de la vida y la actividad de José Castillejo y su entorno inmediato.

FERNANDO DE CASTRO (Sahagún 1814 - Madrid 1874)³⁵²

Pertenecía a una familia modesta y se quedó huérfano en la infancia. Ingresó en la orden franciscana, en lugar de en los benedictinos, de gran influencia en Sahagún, por su deseo de humildad. Profesó en Valladolid y se dedicó de pleno a la vida religiosa. Entró en el Seminario de San Froilán de León, donde llegó a ser catedrático y vicerrector. Allí trabajó en la Junta de Monumentos históricos y artísticos de la ciudad y también en la creación de la Biblioteca Provincial –que aún existe- reuniendo libros de conventos antiguos.

En 1845 le nominaron para la Cátedra de Mitología e Historia de la Universidad Central y en 1850 fue nombrado catedrático de Geografía e Historia del Instituto San Isidro de Madrid. En el mismo año fue director de la Escuela Normal de Filosofía y más tarde en 1852 ganó por oposición la Cátedra de Historia general y de España en la Universidad Central, donde continuó enseñando durante veinte años.

También fue nombrado capellán de honor de la Corte. Pero sus inquietudes intelectuales se iban distanciando de las religiosas como él mismo escribió en su “Memoria testamentaria”. El trato con Julián Sanz del Río, con el que le unía una estrecha amistad fue otro elemento importante en su formación intelectual, ya que las ideas del krausismo encajaban en su espíritu.

En 1856 hizo un viaje a Alemania donde se relacionó con pensadores importantes: el católico Keller en Tubinga, el protestante Reilhen en Sttugart y el racionalista Röder en Heidelberg.

Su principal dedicación fue la extensión de la educación para todos, que empieza a poner en práctica durante el sexenio liberal. Creó la Asociación para la Educación gratuita destinada a niños y adultos, empleando métodos entonces modernos: la escuela Fröbeliana, la Pestalozziana y la Lancasteriana, al mismo tiempo que lanzó un programa asistencial.

³⁵² Datos en Labra, Rafael M^a de. “Don Fernando de Castro como educador”. *BILE* Año XII, pag. 253 y siguientes. Madrid, 1888

Fernando de Castro era al mismo tiempo Rector de la Universidad Central y desde su puesto, en 1869 creó la Escuela de Institutrices que inicialmente funcionó en la Escuela Normal y estuvo dirigida por D^a Ramona Aparicio. Las institutrices se examinaban en la Universidad Central para obtener el título. En 1870 la Escuela se convierte en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer, con mayores horizontes profesionales: Secretariado, Idiomas, Escuela de Comercio, más tarde Escuela de Correos y Telégrafos. El profesorado era excelente y los métodos innovadores, lo cual hizo crecer su prestigio.

Siempre le guió su afán por mejorar la educación con un espíritu de renovación, que daba prioridad a la enseñanza en sus primeras etapas, incluso la de párvulos que años después, en 1882, experimentaría un buen avance, lo mismo que la Escuela Normal Central de maestras. En muchos aspectos es un antecesor de la Institución Libre de Enseñanza –que siempre le recordó con admiración- y contribuyó de modo decisivo al progreso de la Educación en España, singularmente la Enseñanza de la mujer, antesala de su emancipación.

MIGUEL CATALÁN (1894-1957)

Es Miguel Catalán uno de los científicos más importantes de la España contemporánea por los campos que abrió en su labor investigadora, centrada en la Espectroscopia; fue también pionero en el mundo de la Astrofísica. Además fue un gran maestro, lo mismo en la etapa escolar que en la Universidad como formador de investigadores.

Nació en Zaragoza y allí realizó sus primeros estudios y cursó en la Universidad la carrera de Ciencias Químicas. En 1915 se trasladó a Madrid para hacer el doctorado, instalándose en la Residencia de Estudiantes y perfilando su futura dedicación: los primeros trabajos de investigación con los profesores Ángel del Campo y Blas Cabrera y su ingreso en el Instituto-Escuela como “profesor aspirante” lo cual dio lugar a su formación pedagógica. En 1920 fue al “Royal College of Science” de Londres con una pensión de la Junta para Ampliación de Estudios y allí trabajó en el equipo del profesor Fowler del departamento de Astrofísica, donde logró sus primeros descubrimientos observando el espectro del Manganese. Los resultados de los experimentos del viaje, publicados en las actas de la JAE despertaron gran interés en el mundo científico

En 1921 se casó con Jimena Menéndez Pidal, también profesora entonces en el Instituto-Escuela, y se integró perfectamente en su nueva familia, con la cual siempre convivió: primero en la casa de Ventura Rodríguez y más tarde en la de Chamartín.

El año 1924 obtiene de nuevo una pensión de la Junta para Ampliación de Estudios para ampliar su experiencia en Alemania. La Fundación Rockefeller se interesa por las investigaciones de Miguel Catalán y cuando decide financiar la construcción de un nuevo centro de investigación de la JAE en 1925, confía en Catalán para visitar laboratorios en Alemania junto a los arquitectos encargados de su construcción: Manuel Sánchez Arcas y Luis Lacasa, para incorporar en el centro español las instalaciones más prácticas y

modernas. En este viaje le acompañaron su esposa Jimena y su cuñado Gonzalo, siempre muy próximo a él.

Hay un momento importante en la vida de Miguel Catalán y es el año 1928 en el cual nace su hijo Diego y es nombrado director de la sección de Espectrografía del Instituto Nacional de Física y Química, dirigido por Blas Cabrera.

La vida científica no le impidió prescindir de sus aficiones deportivas: el montañismo y el esquí principalmente; al mismo tiempo colaboró en la tarea familiar de recogida de romances en distintos lugares de España.

El edificio nuevo del Instituto de Física y Química, que llevó el nombre de Rockefeller, inició su funcionamiento en 1933. Aunque recibió ofertas de universidades de Estados Unidos, Miguel Catalán decidió quedarse en España, donde en 1933 accedió a profesor de la Universidad.

El año 1936 también trastocó la vida de nuestro personaje: pasó la guerra en Segovia con su mujer y su hijo, y a partir de 1937 también con María Goyri, madre de Jimena que venía de Francia. Ramón Menéndez Pidal estaba en Estados Unidos y trata de reunir allí a la familia. Catalán tenía oportunidades para trabajar en Princeton y en el MIT pero las autoridades españolas, que desconfiaban de él, no permiten la salida.

El final de la guerra reúne de nuevo a la familia Menéndez Pidal-Goyri-Catalán con la vuelta de don Ramón en julio de 1939. Antes, Miguel Catalán tuvo un papel importante en la recuperación de los Archivos de don Ramón y junto a Gonzalo le esperó en la frontera a su vuelta de París.

Los años siguientes fueron difíciles. Le separaron de la cátedra y dedicó su actividad al Colegio “Estudio” fundado en 1940 por Jimena y otros profesores del Instituto-Escuela, donde simultaneó su trabajo con investigaciones en empresas privadas, hasta que en 1946 volvió a la Universidad, iniciando la formación de un equipo de investigadores.

Por fin realizó su proyecto de viajar a Estados Unidos los años 1951 y 1952. En 1953 fue profesor invitado en Princeton y en 1955 fue propuesto para

ingresar en la Academia de Ciencias. Al año siguiente, acompañado por Jimena realiza un largo viaje, de Patagonia a Canadá, pasando por Venezuela y visitando a su hijo en California, donde acababa de nacer su primera nieta.

Su muerte inesperada y repentina fue en el año 1957, con la vida llena de perspectivas y satisfacciones. Es cierto que dejó el recuerdo de un científico de renombre internacional, que abrió nuevas vías en el campo de la Física, y al mismo tiempo fue un excelente profesor.

En 1970 se dio su nombre a un cráter descubierto en la luna y desde 2005 la Comunidad Autónoma de Madrid instauró el premio anual “Miguel Catalán” a la Ciencia.

MANUEL BARTOLOME COSSÍO (1857-1935)

Manuel B. Cossío fue el discípulo y colaborador más cercano a Francisco Giner de los Ríos, casi como un hijo espiritual. Compartieron vivienda en la Institución Libre de Enseñanza y vivieron como una familia.

Nació en Haro y estudió la Segunda Enseñanza en El Escorial y en Ávila. En 1874 termina la licenciatura de Filosofía y Letras en la Universidad Central de Madrid, donde había conocido a Francisco Giner de los Ríos.

Desde la fundación de la Institución Libre de Enseñanza en 1876 consagró su vida a ella: primero fue alumno y pronto empieza su dedicación a la Enseñanza como profesor, siendo muy joven.

En 1879 obtuvo una beca para continuar su formación en el Colegio San Clemente de los Españoles en Bolonia y en el año 1880 participa en el Congreso Internacional de Enseñanza que se celebró en Bruselas, dando a conocer la Institución Libre de Enseñanza en Europa. Unos años más tarde participó en otros congresos: Londres, París, etc.

En 1883 obtiene por oposición el puesto de director del Museo Pedagógico, creado en 1882 por el ministro Albareda que formaba parte del gobierno liberal de Sagasta³⁵³.

Realizó una importante labor en el Museo hasta su jubilación en 1929. Desde él fomentó la formación de los maestros y la renovación educativa en España. Al mismo tiempo el Museo colaboró con la Institución Libre de Enseñanza. A través del Museo Pedagógico se iniciaron las primeras colonias escolares de vacaciones en España.

En 1904 es nombrado catedrático de Pedagogía –primera cátedra en nuestro país- correspondiente al Doctorado de Filosofía. Fueron alumnos suyos Barnés, Ortega y Gasset, y Zubiri, entre otros.

³⁵³ Con Juan Facundo Riaño como Director General de Instrucción Pública

Además de su clara vocación pedagógica, fue un gran investigador y crítico de arte, como lo prueba la publicación del libro sobre El Greco el verano de 1909, que fue un descubrimiento en su tiempo y le proporcionó renombre en Europa. Ese mismo verano realizó un viaje por varios países europeos recorriendo sobre todo Alemania, siempre con entusiasmo juvenil.

A partir de 1915, año en que murió Francisco Giner de los Ríos, Cossío fue el alma de la Institución Libre de Enseñanza. En 1921 es nombrado Consejero de Instrucción Pública como director del Museo Pedagógico. En 1929 con motivo de la jubilación, sus discípulos le dedicaron una antología con los mejores textos que Cossío había escrito acerca de diferentes temas: sobre todo Pedagogía, la Institución Libre de Enseñanza, el Arte. El título es “De su jornada”³⁵⁴.

En 1931 es nombrado presidente del Patronato de las “Misiones Pedagógicas” basadas en un proyecto suyo, y en 1934 es el primer español distinguido como “Ciudadano de Honor de la República”.

Murió de forma callada el 1 de septiembre de 1935, dejando tras de sí una estela de cariño y admiración.

³⁵⁴ Cossio, Manuel B. *De su jornada*. Fragmentos. Aguilar. Madrid, 1966. Esta edición tiene un excelente prólogo de Julio Caro Baroja, que fue admirador de Cossío y su obra

CARMEN GARCÍA DEL DIESTRO (1908-2001)

Nació en Santander en el seno de una familia de la burguesía ilustrada. Su padre era médico y se trasladó a Madrid, donde además de cargos directivos en la Escuela Nacional de Puericultura tuvo una importante clientela.

En 1917 Carmen asistió a su primer colegio, una escuela francesa, privada y selecta, donde alcanzó una sólida cultura, además del aprendizaje de inglés y francés. El colegio realizó también la preparación para el Bachillerato de la alumna aventajada que fue Carmen, quien obtuvo el título de Bachiller como alumna libre.

A la hora de escoger profesión eligió magisterio por consejo de María Sánchez Arbós, a cuyos hijos veía su padre el doctor García del Diestro. También a través de ella conoció a la familia Menéndez Pidal y por consejo de María Goyri ingresó como “profesora aspirante” en el Instituto-Escuela el curso 1930-31. Estos años de formación fueron fundamentales en la vida de la joven maestra, que estuvo aleccionada por María de Maeztu y María Goyri especialmente en la enseñanza de Lengua y Literatura española a la cual dedicó su vida.

Se implicó en el método educativo renovador, herencia de la Institución Libre de Enseñanza y participó activamente en una serie de actividades del Instituto-Escuela siempre con tino y buen gusto, especialmente en las representaciones teatrales de los alumnos como “La pájara pinta” de Alberti o escenificaciones como “El pájaro azul” de Metternick o el Romance del Conde Sol.

En 1934 tuvo lugar su matrimonio con el médico cirujano Luis Lorente y pasaron un año en Alemania. Ella llevó una vida activa y quiso conocer de cerca el sistema educativo alemán, que estaba muy deteriorado desde la llegada al poder del partido nazi.

A su regreso se incorporó de nuevo al Instituto-Escuela y pasó los años de la guerra en Madrid, donde dirigió la escuela “Lina Odena” que acogía a niños evacuados de los barrios más bombardeados, y que se convirtió en una escuela modelo. Funcionaba en el edificio de la Residencia de Señoritas, en la calle Fortuny.

En el verano de 1939 acudió a la llamada de Jimena Menéndez Pidal a varios antiguos profesores del Instituto-Escuela, para organizar con ellos un colegio privado que mantuviera las características que habían vivido juntos en un centro modelo. Desde el primer momento se perfiló el equipo formado por Ángeles Gasset, Jimena Menéndez Pidal y Carmen García del Diestro, con el apoyo de Miguel Catalán entre otros.

El proyecto se convirtió en el colegio “Estudio” nacido en enero de 1940, al cual dedicó Carmen García del Diestro cincuenta años de su vida con entusiasmo; pasó a ser profesora de Bachillerato y se fue especializando en la enseñanza de la Lengua y Literatura española, con el consejo de María Goyri, llegando a ser una excelente profesora.

La colaboración de las tres en “Estudio” fue ejemplar: respetuosa y complementaria asignándose de manera tácita las responsabilidades de cada una con el apoyo de las tres.

A la muerte de Jimena Menéndez Pidal en 1990, cumplidos los cincuenta años de “Estudio”, Ángeles Gasset y Carmen García del Diestro decidieron retirarse y dejar ambas su parte de la propiedad del Colegio a una Fundación, a la cual más tarde se sumaría la de Jimena, designando las dos herederos y sucesores. A partir de este momento, Carmen vivió retirada, siempre observando el colegio con interés en la distancia, disfrutando de la compañía de familiares y discípulos. Entre los más próximos están José Antonio del Cañizo y Javier Marías, escritores, o Inés Fernández Arias, dedicada a la música.

El carácter y la profesionalidad de “Kuki” como se la llamaba familiarmente, dejaron un recuerdo profundo en los que fueron sus alumnos.

ÁNGELES GASSET (1907-2005)

Nació el 9 de agosto de 1907. Era nieta de Eduardo Gasset y Artime -destacado periodista, que colaboró en la fundación de la Institución Libre de Enseñanza-, y sobrina de José Ortega y Gasset, con cuya familia mantuvo estrecho contacto, especialmente con Soledad Ortega Spottorno.

Desde la creación del Instituto-Escuela en 1918 no se separó de su entorno: primero como alumna y al terminar la carrera de magisterio, como maestra de párvulos. Allí adquirió su formación pedagógica y en él se forjó su amistad con Jimena Menéndez Pidal y Carmen García del Diestro.

Su labor en el Instituto Escuela, continuador de los principios educativos de la Institución Libre de Enseñanza, fue siempre innovadora y entusiasta. Inició la utilización de títeres o “curritos” como elemento pedagógico, labor que continuaría durante toda la vida, al tiempo que formaba a sus sucesoras. También llevó el teatro a la escuela y los niños representaron cuentos, romances, piezas cortas de nuestra literatura, y junto a Jimena Menéndez Pidal dirigió las dos primeras –y creo que únicas representaciones en España- de “La pájara pinta” de Alberti, con alumnos del Instituto-Escuela en 1935.

La guerra de 1936 aparentemente destruyó de modo absoluto toda esa labor educativa, entre otras muchísimas cosas.

Sin embargo al terminar la guerra y a pesar de la terrible situación de España, un grupo de profesores se reúne en torno a Jimena Menéndez Pidal para fundar un colegio a imagen del Instituto-Escuela, a pesar del ambiente hostil que reinaba en España. “Estudio” se fundó en 1940 y asumieron la responsabilidad de llevarlo adelante, Ángeles Gasset, Jimena Menéndez Pidal y Carmen García del Diestro. María Goyri aceptó también responsabilidades en él. “Estudio” fue superando toda serie de dificultades y crisis de crecimiento a lo largo de cincuenta años. También recogió sus frutos satisfactorios. A la muerte de Jimena Menéndez Pidal, Ángeles Gasset y Carmen García del Diestro cedieron su propiedad a la Fundación Estudio, creada para dar

respaldo y continuidad al proyecto pedagógico al que habían consagrado su vida.

Ángeles Gasset estaba dotada de múltiples capacidades, una de ellas el poder de convocatoria: tenía amigos en todas las esferas sociales y multiplicó su actividad en diferentes campos. Su casa de Cuenca –que reflejaba su personalidad- acogió a estudiantes y profesores españoles y americanos y fue punto de reunión de los pintores de su entorno: Saura, Torner, Zóbel. En esa casa se fraguó el proyecto de reconstrucción de la iglesia románica de Arcas, logrado de manera casi mágica, gracias al tesón y al entusiasmo contagioso de Ángeles Gasset. También es una muestra del cariño de sus alumnos, algunos de ellos antiguos del Instituto Escuela y otros del momento en “Estudio”.

Pero por encima de todo fue una maestra: creativa, generosa, entregada, que desarrolló su labor principalmente en el colegio “Estudio” a lo largo de cincuenta años y en el cual creó escuela. Era profundamente religiosa, sin sombra de beatería y supo transmitir a sus alumnos interés y respeto hacia la religión.

La labor de las tres fundadoras de “Estudio”, complementaria y armónica, fue fundamental en el desarrollo del proyecto pedagógico. Ángeles Gasset escribió cuentos³⁵⁵ y dos publicaciones sobre títeres como orientación a los maestros³⁵⁶.

³⁵⁵ Gasset, Ángeles. *La princesa cautiva*. Anaya. Madrid, 1964. *La bruja cigüeña*. Doncel. Madrid, 1964

³⁵⁶ Id. *Títeres con cabeza*. Aguilar. Madrid, 1960. *Títeres con cachiporra*. Aguilar. Madrid, 1969

FRANCISCO GINER DE LOS RÍOS (1839-1915)

Es difícil reflejar en una semblanza breve una personalidad tan rica y tan fundamental en la historia cultural de España. Pero no podía faltar en el entorno de María Goyri una referencia a Francisco Giner de los Ríos.

El principal objetivo de su vida, al que se dedicó con afán y entusiasmos, fue la transformación de España por medio de la Educación y la Ética. Los puntos clave de su pensamiento son: ciencia y conciencia. Le inquietaban las desigualdades sociales, singularmente la situación de la mujer.

Llevó una vida sencilla y austera, con aficiones entonces poco comunes como el ejercicio físico, el contacto con la naturaleza, el conocimiento y divulgación de la Ciencia además de otras más comunes, como el gusto por la Literatura, que conocía muy bien. También era un buen aficionado a la Música, pero por encima de todo su gran vocación fue la PEDAGOGIA aplicada a la ENSEÑANZA.

Era Giner una persona convencida de sus ideales que supo rodearse de un grupo de intelectuales muy destacados de su época, lo cual le permitió llevar adelante gran parte de sus proyectos. El centro de la actividad de este grupo era la Educación y el motor el entusiasmo y el tesón de Francisco Giner de los Ríos, trabajador infatigable, que poseía además extraordinarias dotes de liderazgo. Pero ante todo fue un MAESTRO en toda la amplitud de la palabra que supo dar ejemplo de coherencia con su vida, en la cual el modo de pensar guiaba el modo de vivir.

Nació Francisco Giner en Ronda en 1830, pero pronto la familia se trasladó a Barcelona donde iniciará sus estudios universitarios que continúan en Granada de 1858 a 1863. Cursa la Licenciatura en Derecho, el Bachillerato en Filosofía y Letras y publica sus primeros escritos, que son artículos de crítica literaria. También entabla amistades, que lo serán para toda la vida, especialmente las de Nicolás Salmerón y Juan Facundo Riaño.

En 1863 se instala en Madrid para cursar el Doctorado, en el cual es discípulo de Sanz del Río y tiene su encuentro con el krausismo, que le interesa vivamente e influirá en sus ideas. En 1867 obtiene la Cátedra de Filosofía del Derecho que desempeñará hasta su jubilación.

A principios de 1868 tiene lugar la primera “Cuestión universitaria” y Giner es separado de la Cátedra por solidarizarse con los catedráticos expulsados: Sanz del Río, Salmerón y Fernando de Castro entre otros. En septiembre del mismo año tiene lugar la revolución que destrona a Isabel II, llamada “La Gloriosa”, que introduce importantes cambios en España. Giner tomó parte activa en las reformas educativas.

Ya en la Restauración borbónica (Alfonso XII), se publica el Decreto de Orovio, que dio lugar a la “Segunda Cuestión Universitaria” en la cual de nuevo interviene en defensa de la difusión de la Ciencia (en este caso las teorías de Darwin) frente a la Iglesia y el gobierno. Junto a un grupo de catedráticos, de nuevo es sancionado y desterrado a Cádiz. Durante el destierro entabla nuevas amistades y madura su idea de crear una Universidad Libre lejos de la rutina oficial. En octubre de 1876 se funda la Institución Libre de Enseñanza, en un momento crucial en la vida de Giner. Esta universidad introduce programas y métodos renovadores muy diferentes de la adocenada universidad.

A partir de 1877 se empezó a publicar el Boletín de la Institución Libre de Enseñanza (BILE) que no se interrumpe hasta 1936. Es una ventana abierta a la Ciencia y la Cultura europea y a la realidad española. El BILE ha vuelto a publicarse desde el año 1987 con nuevos planteamientos y fisonomía.

A partir de 1882 la Institución-Universidad se convierte en Escuela, respaldada por el Museo Pedagógico dirigido por Manuel B. Cossío, discípulo, colaborador y continuador de Giner. Además de soporte para la Institución, con el Museo Pedagógico inspirado en otros europeos, se inicia la renovación pedagógica en España.

Durante estos años Francisco Giner de los Ríos publica una serie de obras sobre temas muy diversos: estudios jurídicos, políticos, filosóficos y religiosos, además de sobre Literatura y Arte, que poco a poco se van

centrando en temas pedagógicos: la Educación, de la escuela a la universidad, es estudiada y experimentada por Giner.

La Institución Libre de Enseñanza continúa avanzando en un sistema educativo renovador, que al mismo tiempo quiere mantener vivo, no sólo en la escuela, sino a través de la Corporación de Antiguos Alumnos creada en 1902, que a su vez llevó a cabo nuevas actividades, como la organización de colonias de vacaciones –entonces una novedad pedagógica- al mismo tiempo que se mantenían vivas las ideas y los afectos

En 1905 Francisco Giner de los Ríos conoce a José Castillejo, brillante universitario y gran organizador, y comienza una colaboración que dará como fruto la creación de la Junta para Ampliación de Estudios (JAE), para intensificar relaciones con la Ciencia, la Cultura y la Pedagogía europeas, entonces en un momento de gran avance. Giner vuelve al mundo universitario, que nunca perdió de vista, sin dejar de ocuparse de las primeras etapas de la enseñanza, ya que la mayor parte de los becarios de la Junta fueron maestros e inspectores de Primera Enseñanza.

Por fin, la pedagogía de la Institución Libre de Enseñanza llegó a la Instrucción pública a través del Instituto-Escuela, última creación de la Junta en 1918, pero él no vivió para verlo. Su salud se iba debilitando: el último verano, el de 1914, lo pasó en casa de la familia Menéndez Pidal, bajo la cariñosa presencia de María Goyri que da testimonio de ello en las cartas enviadas a don Ramón, de viaje en América.

Murió Francisco Giner el 18 de Febrero de 1915 de manera callada y discreta –como había sido su vida- rodeado de unos pocos amigos y discípulos.

La Fundación que lleva su nombre creada en 1916 publicó sus Obras Completas y en la actualidad dirige las actividades de la Institución Libre de Enseñanza, la obra por excelencia de Francisco Giner de los Ríos.

AMALIA GOYRI (1850-1926)

A pesar de los pocos datos documentados que podemos aportar, vale la pena esbozar una referencia sobre Amalia Goyri basada sobre todo en las referencias orales proporcionadas por su nieto Gonzalo Menéndez Pidal. También la cita María Teresa León, hija de su prima Oliva Goyri en su libro *Memoria de la melancolía*.

En la copia de 1909 del Certificado de Nacimiento de María Goyri, se reseña que el día 31 de agosto de 1873 en Madrid, el Juez Municipal Suplente del distrito de Buenavista junto a su secretario, “se constituyó” en la casa de la calle Goya nº 14, segundo derecha y allí “compareció Dña. Amalia Goyri, natural de esta villa de 23 años de edad, soltera... con objeto de que inscriba en el Registro Civil una niña...” hija suya. También aparecen los datos de la madre de Amalia: Dña. Juana Vicenta Goyri y Barrenechea, natural de Deurro (Vizcaya). A la niña se le imponen los nombres de María Amalia Vicenta.

A partir de este momento Amalia consagró la vida a su hija primero y después a sus nietos, ya que vivió con la nueva familia Menéndez Pidal –Goyri hasta su muerte, compartiendo tareas, alegrías y dolores. Gonzalo, nacido en 1911, recordaba su primera casa en la calle Ventura Rodríguez 21, entonces un edificio de cierto empaque junto al actual Museo Cerralbo; en esta casa su abuela había mandado construir un aljibe para disponer de agua corriente, cosa que entonces tenían pocas casas en Madrid. También se “atrevió” a incorporar una instalación de gas, que aún se consideraba peligroso.

Hay un testimonio de 1909 durante el viaje que María Goyri y Ramón Menéndez Pidal hicieron a EE UU recorriendo varias universidades. Se trata de una carta de Tomás Navarro Tomás en la cual da noticias de Jimena, entonces de ocho años, que paseaba con la “abuelita” muy contenta y con excelente aspecto³⁵⁷. Amalia Goyri le pide que transmita a los viajeros que no deben adelantar la vuelta del viaje, pues todo marchaba muy bien.

³⁵⁷ Carta de Navarro Tomás en la Fundación Menéndez Pidal. Apéndice documental

Gonzalo Menéndez Pidal recordaba cómo un día le llevó su abuela –muy vestido y acicalado-, con poco gusto por parte de su madre a una visita, que resultó ser a casa del Marqués de Cubas. No el primero, que había muerto en 1898, sino su descendiente. Su recuerdo era de una entrevista tirante, de la que no se volvió a hablar más. Este pequeño suceso lo contó ante varios testigos. ¿Habría sido su abuelo el marqués de Cubas? Estuvimos comentándolo un poco, pero a Gonzalo dejó de interesarle y eludió continuar con el tema.

En 1925 María Goyri en carta a María de Maeztu comenta la mala salud de su madre. La fecha de su muerte la recordaban sus nietos. Llegó a conocer y tener su dormitorio en la casa de Chamartín, entonces en la llamada Cuesta del Zarzal, y ahí se acaban las noticias, aunque no el recuerdo y la admiración por una mujer inteligente, decidida, que había sido capaz de organizar perfectamente la educación de su hija. M^a Teresa León en sus memorias *“Recuerdo de la Melancolía”* le dedica recuerdos de admiración y cariño, que definen a una persona llena de encanto y humanidad.

RAFAEL MARÍA DE LABRA (1840-1918)³⁵⁸

Es uno de los personajes más multifacéticos de la España contemporánea: dedicó su inagotable actividad, tanto a la política en momentos de efervescencia –revolución del 68, Primera República, Restauración- como a la política exterior buscando siempre la aproximación a Portugal y América. Otro de sus polos de atracción e inquietud fue la Educación, para todos y en todos los niveles. De modo especial, la Educación de la mujer y del obrero, defendiendo siempre la enseñanza pública. Dedicó enormes esfuerzos al apoyo de causas justas como el Abolicionismo o los derechos de la mujer. Su vida estuvo estrechamente vinculada a la Institución Libre de Enseñanza, y era gran admirador y fiel amigo de Francisco Giner de los Ríos.

Nació en La Habana en 1840 y entre 1859 y 1862 cursó con brillantez las carreras de Derecho Administrativo, Derecho Civil y Canónico. Además aprendió idiomas, música, sobre todo piano, oratoria y esgrima, y desde joven realizó numerosos viajes. Asistió al Círculo filosófico de la calle Cañizares donde Sanz del Río explicaba la filosofía Krausista y allí conoció a Salmerón, Giner, Castelar, Ruiz de Quevedo, Azcárate, Galdós, etc. En 1868 comienza su vida de acción política en la “Junta Revolucionaria de Madrid” y sus esfuerzos se centraron en lograr la abolición de la esclavitud así como la presencia de diputados americanos, hecho que nunca se produjo. Aceptó la Constitución de 1869, y a Amadeo de Saboya, a pesar de ser republicano aunque se consideraba a sí mismo un “republicano suelto”. Fue diputado entre 1871 y 1879 y Senador de 1881 hasta su muerte en 1918. Nunca aceptó una cartera ministerial.

En su labor política defendió la separación de Iglesia y Estado, la Educación Pública, la neutralidad de la cátedra y los derechos de los trabajadores, asunto del que se ocupaba desde el Instituto de Reformas Sociales.

³⁵⁸ Vid. Domingo Acebrón, Dolores. *Rafael María de Labra*. CSIC. Madrid, 2006

En 1876 fue uno de los fundadores de la Institución Libre de Enseñanza, en la que explicó cursos de Derecho Internacional, Derecho Político e Historia Contemporánea durante la época universitaria. Fue Rector en ella durante más de treinta años y representó siempre un apoyo y una referencia para la Institución.

Además enseñó en el Fomento de las Artes, centro de artistas, artesanos y labradores fundado en 1847, y fue su director en 1885. También participó en los Cursos Superiores del Ateneo, del cual fue presidente entre 1913 y 1917. Intervino y apoyó el Círculo de la Unión Mercantil, fundado en 1858.

En 1892 organizó y presidió el Congreso Pedagógico Hispano-Luso-Americano, que obtuvo importantes resultados; en él hubo una sección, la Quinta, en la cual por vez primera se debatió la enseñanza de la mujer y su aptitud para distintas profesiones. En esta sección intervino María Goyri.

Se trataron también temas de gran trascendencia, como la homologación de títulos entre España y Portugal, o la formación profesional.

En 1912 ingresó en la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas.

Se declaró muy partidario de la Junta para Ampliación de Estudios creada en 1907, a la cual consideraba “un gran centro que garantizará grandes transformaciones en relación con las antiguas universidades y con las academias oficiales, alarmadas y afectadas por la expansión de la Junta...”. En 1915, ante las dificultades de los viajes a Europa a causa de la “Gran Guerra” propone que las pensiones se trasladen a América.

En ese mismo año escribe para el periódico “El País” la nota necrológica de Francisco Giner de los Ríos, fallecido el 18 de febrero. El Boletín de la Institución recogió el texto último que aparece en el BILE firmado por Labra. Sus frase finales son: “.... la obra de Giner no fue un empeño aislado y menos exclusivo... fue realmente trascendental desde diversos puntos de vista. Así como su vida, su vida toda, una vida ejemplar”³⁵⁹.

³⁵⁹ Vid *BILE*, pags. 350-351. Madrid, 1915

Labra murió el 16 de abril de 1918. Probablemente Cossío le dedica un recuerdo sin firma, también en el *BILE*, en el cual se destaca su descomunal actividad³⁶⁰, sobre todo en el campo de la educación, de la cultura y de la sensibilidad social.

³⁶⁰ Vid. *BILE*. N° 697, pags. 97-98. Madrid, 1918

MARIA DE MAEZTU (1881-1948)

Fue una mujer que dedicó gran parte de su vida a cambiar la situación de las mujeres en España. Ella misma es un ejemplo de la nueva imagen femenina, capaz de lograr la independencia con sus estudios, su trabajo y el prestigio que ello le daba. No escatimó esfuerzos y tuvo las ideas claras para alcanzar sus objetivos.

Su vida tuvo unas influencias muy claras: en primer lugar su madre que la orientó al mundo de la enseñanza; también su hermano mayor Ramiro, al cual admiraba profundamente y cuyas ideas compartió siempre en su evolución, incluso hasta los últimos años. La muerte de Ramiro para ella fue una tragedia que no llegó a superar. Otro determinante en la vida de María de Maeztu fue su encuentro con Ortega y Gasset a través de su hermano Ramiro: supuso el contacto con la Junta para Ampliación de Estudios (JAE) dentro de la cual se puede considerar que transcurrieron los años de María de Maeztu desde 1908 a 1936, inicialmente como pensionista en 1908 y 1910, y el curso 1912-1913 en Marburgo, que le valió para ingresar en el Centro de Estudios Históricos en la sección Novena dedicada a la Filosofía y dirigida por Ortega.

Fue también importante para ella el Instituto Internacional, institución americana afincada en Madrid desde 1910, próximo en muchos aspectos a la Institución Libre de Enseñanza, que sirvió a María de Maeztu de puente con las universidades e instituciones estadounidenses convertidas en parte de su vida. Probablemente sus gestiones, al menos facilitaron los apoyos y colaboraciones del Instituto con la Junta para Ampliación de Estudios, en particular con la Residencia de Señoritas, creada en 1915 y dirigida por María de Maeztu hasta 1936. La Residencia fue tal vez la obra más querida y más arriesgada para ella, ya que en sus propias palabras "...no se basó en un hecho sino en una suposición"³⁶¹ y desde luego fue algo sin precedente en España que hacía realidad las ideas de la Institución Libre de Enseñanza.

³⁶¹ Vid. Pérez Villanueva, Isabel. *María de Maeztu, una mujer en el reformismo educativo español*. UNED, p. 87. Madrid, 1989

La actividad de María de Maeztu fue trepidante: dio conferencias en distintas provincias españolas, intensificó las relaciones con Estados Unidos; explicó cursos para extranjeros, que el Centro de Estudios Históricos organizaba en verano y que se alojaban en la Residencia de Estudiantes; fue profesora de Geografía en la Escuela Superior de Magisterio, cuyo título había obtenido en 1911, enseñó Pedagogía en el Instituto Internacional, lo cual estrecharía su contacto con Estados Unidos. En 1918 la Junta para Ampliación de Estudios fundó el Instituto-Escuela, última de sus creaciones, y nombró Directora de la Sección Primaria a María de Maeztu. A pesar del trabajo y la responsabilidad que ello suponía, en 1919 hace su primer viaje a América, comisionada por la JAE para estrechar relaciones culturales. Los viajes a Estados Unidos se sucedieron los años siguientes, asistiendo al Congreso Mundial de Educación de San Francisco y a la Federación de Mujeres Universitarias de Norteamérica.

La Junta para Ampliación de Estudios creó un Comité para conceder becas a españolas en el extranjero, especialmente a Estados Unidos. Estuvo presidido por María Goyri y María de Maeztu fue una de sus vocales.

La labor en el instituto Escuela aumentó el prestigio de la Directora de Primaria, que ponía en práctica las ideas y los métodos educativos de la Institución Libre de Enseñanza y también tomaba parte activa en la formación de los profesores, uno de los objetivos de la Junta.

Simultáneamente continuaban los viajes, que se amplían a Sudamérica. En 1926 interviene en la Institución Cultural Española de Buenos Aires. Pero encuentra tiempo para intervenir en la organización y fundación del “Lyceum Club” en Madrid, exclusivamente para mujeres, con fines sobre todo sociales y culturales y fue su presidenta en el primer periodo. Este selecto club tuvo mucha relación con la Residencia de Señoritas y en él se encontraron las mujeres españolas con inquietudes intelectuales y afán de defender los intereses y derechos de la mujer, todo ello con la vocación de fomentar un espíritu colectivo.

La Dictadura de Primo de Rivera empieza a esbozar algunas contradicciones en la vida de María de Maeztu, que años más tarde

aumentarían. Ramiro era miembro de la Asamblea Nacional y ella es designada miembro de la Comisión Especial para Relaciones Culturales con América; su cese llegará con el nuevo gobierno a la caída de la Dictadura. Su actividad era excesiva y en 1934 renuncia a la dirección del Instituto-Escuela, ya que fue nombrada profesora de la Universidad Central, en la nueva sección de Pedagogía.

La guerra de 1936 destruyó el mundo en el que se había movido María de Maeztu. El fusilamiento de Ramiro estrechó la vinculación con sus ideas. Sin embargo tampoco está de acuerdo con el nuevo régimen español. Se declara monárquica y cuando viaja a España en 1944 para regular su situación administrativa, ya que había sido depurada, sufre una gran desilusión porque ve destruidos los pilares de su existencia: la Junta para Ampliación de Estudios, la Residencia de Señoritas y el Instituto-Escuela.

Regresa a Buenos Aires y en 1947 es invitada a inaugurar con una conferencia la Cátedra Ramiro de Maeztu en Madrid. De nuevo vuelve a Buenos Aires y nunca regresará a España, ya que murió el año siguiente.

Fue enterrada en España con grandes honores que no había disfrutado en vida.

MARCELINO MENENDEZ PELAYO (1856-1912)

Nació en Santander y estudió en la Universidad de Barcelona. Su profesor fue Milá y Fontanals, que dejó huella en su formación intelectual. Hizo el doctorado en la Universidad de Madrid (1875) y a los veintidós años era catedrático de Literatura en ella. Viajó y estudió por varios países de Europa; su religiosidad le hizo adoptar una postura opuesta al materialismo y al positivismo criticando a Hegel y a Darwin. Le apasionó el estudio del pasado español bajo un prisma nacionalista, conservador y católico. Sus prejuicios ideológicos ensombrecen su obra investigadora, de enorme amplitud. Esto se acusa especialmente en su *Historia de la Ciencia española* (1880-82). Esta postura se fue flexibilizando a lo largo de los años.

En 1891 ingresó en la Academia de la Lengua, en 1883 en la de la Historia y en 1892 en la de Bellas Artes de San Fernando. Entre 1890 y 1906 elaboró su *Antología de poetas líricos castellanos*, en 1892 redactó la primera *Antología de poetas hispanoamericanos* y entre 1905 y 1910 *Los orígenes de la novela hasta el siglo XVI*. Todo ello junto a estudios de crítica literaria y de bibliografía hispano-latina clásica.

En 1898 fue nombrado director de la Biblioteca Nacional y en 1906 no logró ser director de la Academia de la Lengua –a pesar de merecerlo ampliamente- porque en la votación resultó elegido Alejandro Pidal y Mon, con el voto de Ramón Menéndez Pidal tras un grave dilema, ya que Menéndez Pelayo había sido su maestro y en cierto modo su mentor.

Menéndez Pelayo tuvo un papel importante en el Ateneo de Madrid; se le puede considerar impulsor de la Escuela de Estudios Superiores inaugurada por Moret en 1896 y dio conferencias en ella hasta el curso 1902-1903. A pesar de su conservadurismo, su cultura e inteligencia le permitieron algunas rectificaciones y amistades, como Galdós a quien siempre protegió y el propio Menéndez Pidal próximo en muchos aspectos a la Institución Libre de Enseñanza.

Menéndez Pelayo interviene durante su vida con gran erudición en el origen de toda la investigación literaria en España.

GONZALO MENÉNDEZ PIDAL (1911-2008)

Fue una persona de aficiones científicas aunque se dedicó sobre todo a las humanidades. Sentía interés por los temas más diversos, que convertía en imágenes con su cámara fotográfica o de cine. Su cultura en el más amplio sentido era vastísima y su memoria prodigiosa hasta el final de su vida.

Gran parte de estas cualidades están relacionadas con el ambiente de su familia: era hijo de María Goyri y de Ramón Menéndez Pidal y desde los primeros años estuvo rodeado de los cuidados de la abuela materna y por un ambiente de estudio y sabiduría, de orden y decoro, con mucha lectura, juego y horas al aire libre. Todo ello está influido por la Institución Libre de Enseñanza, a cuya escuela asistió en sus primeros años. En 1918 desde la fundación del Instituto-Escuela, última creación de la Junta para Ampliación de Estudios en la cual María Goyri estuvo muy implicada, ingresó en esta escuela renovadora hasta terminar la etapa escolar. Del Instituto-Escuela conservó un grato recuerdo y algunas amistades para toda la vida. Antes de ir a la Universidad en 1926 pasó un año en Alemania y en la universidad de Múnich asistió a clases de Humanidades y de Física.

Obtuvo el título de Bachiller en 1927 y los siguientes cursó la licenciatura de Historia en la Universidad Central de Madrid. Tomó parte en el Crucero por el Mediterráneo que organizó la Universidad para alumnos de Letras y Arquitectura de toda España, dirigido por los profesores más destacados del momento. En él pudo desarrollar su afición a la fotografía y al cine que llevaba unos años practicando casi como especialidad, actividad que durará toda su vida. Al final de ella había reunido un archivo con más de 200.000 imágenes, la mayor parte realizadas por él. En los años 30 publica un *Romancero* en la Biblioteca Literaria del estudiante.

En 1936 se casó con Elisa Bernis también alumna del instituto Escuela y compañera de facultad. Los difíciles años de la Guerra Civil transcurrieron para él entre Madrid, Burdeos, Segovia y Salamanca.

En 1941 comienza otra faceta de su vida: la enseñanza, al obtener una cátedra de Literatura que desempeñó sobre todo en el instituto Lope de Vega de Madrid. Más tarde sería profesor del colegio “Estudio” fundado por su hermana Jimena en 1940 y años más tarde enseñó en Middelbury College, Vermont, y en algunas universidades de Canadá.

A partir de 1958 ingresó en la Academia de la Historia, de la cual más tarde fue Decano.

Siempre alternó sus variadas actividades con la fotografía y el cine, llegando a realizar importantes documentales, tal vez el más ambicioso sea “Hijos de 1868”, que es una visión de España desde 1808 hasta la Guerra Civil.

Publicó una serie de trabajos importantes desde la “Imago Mundi” en 1944³⁶², “La España del siglo XIII leída en imágenes”³⁶³, “La España del siglo XIX vista por sus contemporáneos”³⁶⁴, “España en sus caminos”³⁶⁵. Quizás el más amplio y sugerente sea “Hacia una nueva imagen del mundo”³⁶⁶. Su última publicación, con un cierto tinte de “Memorias” se llama “Papeles perdidos”³⁶⁷ y reúne recuerdos y vivencias interesantes y amenos.

Además de ello escribió multitud de artículos para revistas, para el Boletín de la Academia de la Historia o el Boletín de la Institución Libre de Enseñanza (BILE) entre los que hay semblanzas sobre todo de amigos: Manuel Gómez Moreno, Dámaso Alonso, Rafael Alberti, Manuel Terán, Julio Caro Baroja.

Fue patrono de la Fundación Francisco Giner de los Ríos y bajo su presidencia en el año 1987 se reanudó la publicación del Boletín de la

³⁶² Menéndez Pidal, Gonzalo. “Imago Mundi”. *Consejo de la Hispanidad*. Madrid, 1944

³⁶³ Id. *La España del siglo XIII leída en imágenes*. Real Academia de la Historia. Madrid, 1986

³⁶⁴ Id. *La España del siglo XIX vista por sus contemporáneos*. 2 tomos. Centro de Estudios Constitucionales. Madrid, 1988-89

³⁶⁵ Id. *España en sus caminos*. Caja Madrid. Madrid, 1992

³⁶⁶ Id. *Hacia una nueva imagen del mundo*. Real Academia de la Historia. Centro de Estudios Constitucionales. Madrid, 2003

³⁶⁷ Id. *Papeles perdidos*. Amigos de la Residencia de Estudiantes. Madrid, 2004

Institución libre de Enseñanza interrumpido en 1936³⁶⁸ abriendo con ello una nueva etapa del BILE.

Sus últimos años transcurrieron sobre todo en San Rafael, junto a la casa familiar, rodeado de sus libros, fotografías y material de cine, con la compañía de sus hijos y nietos y de un grupo de amigos que le frecuentaba.

³⁶⁸ El *Boletín de la Institución Libre de Enseñanza* (BILE) empezó a publicarse 1877

JIMENA MENENDEZ PIDAL (1901-1990)

Es una de las figuras más destacadas del pensamiento pedagógico del siglo XX en España, tanto por su concepción trascendental de la Educación como por la originalidad de sus métodos. Desarrolló su proyecto educativo en el Colegio “Estudio” durante los últimos cincuenta años de su vida. Fue un proyecto compartido que sintió como suyo.

Además fue –incluso cronológicamente– una mujer del siglo XX que en muchos aspectos representa el despegue de la mujer en la sociedad española: estudió en la Universidad, viajó, practicó deportes y comenzó a trabajar desde muy joven, formándose como profesional de la enseñanza.

Nació el 30 de enero de 1901 y era la primera hija de Ramón Menéndez Pidal y María Goyri. Su vida transcurrió en el entorno de la Institución Libre de Enseñanza, de la cual fue discípula, además de seguidora y admiradora, especialmente de Francisco Giner de los Ríos. Completó su educación –proyectada por su madre con el consejo de José Castillejo– en la “Escuela para Niñas Españolas” que el Instituto Internacional dirigía en Madrid. Aparte de las escuelas, la formación de Jimena en la familia fue fundamental: lecturas, excursiones a la sierra, viajes –algunos de ellos para recoger romances–, conversaciones familiares, sin faltar la sombra protectora de la abuela materna Amalia Goyri, mujer extraordinaria.

Al terminar la Licenciatura de Filosofía en la Universidad Central comienza la vida profesional de Jimena en el Instituto-Escuela, última fundación de la Junta para Ampliación de Estudios en 1918, en el cual ingresó como profesora de deportes y juegos. En la elaboración del ambicioso proyecto educativo del instituto-Escuela tomó parte con entusiasmo María Goyri junto a Luis de Zulueta, María de Maeztu y José Castillejo, asesorados por Cossío, Menéndez Pidal o Bolívar. Todo ello con la clara inspiración de la Institución Libre de Enseñanza.

El Instituto-Escuela fue fundamental en la vida de Jimena: se formó en él pedagógicamente, entabló amistades que permanecerían durante toda la vida y conoció al que sería su marido, Miguel Catalán, también profesor -en este caso de Ciencias- en la misma Escuela. En los años dedicados al Instituto-Escuela, Jimena Menéndez Pidal fue desarrollando sus capacidades, no sólo en la clase, sino en su sentido de la organización y la renovación de las actividades escolares: representaciones teatrales; olimpiadas, ateneos... Cuando en los años 30 el Instituto-Escuela pudo construir al fin sus propios edificios en Hipódromo, Jimena colaboró estrechamente con los arquitectos autores del proyecto: Arniches y Domínguez y el resultado fue un modelo de funcionalidad, belleza y coherencia nunca logrado antes en la arquitectura escolar.

El cataclismo de España en 1936 destruyó todo aquello y la familia Menéndez Pidal siempre unida –que había aumentado con el esposo y el hijo de Jimena- quedó dispersa y separada. Jimena pasó la guerra en Segovia y allí creó una escuela mínima para su hijo y pocos niños más.

La posguerra iniciada en 1939 con la victoria del bando que se levantó contra la República, fue un nuevo cataclismo especialmente para la Ciencia, la Cultura y la Educación, ya que se trató de erradicar la Institución Libre de Enseñanza, cuyas ideas habían alentado los avances esperanzadores logrados en España en la llamada Edad de Plata; con ello se daba muestra de una mentalidad mezquina y revanchista. En este erial, un grupo de profesores del Instituto- Escuela liderados por Jimena Menéndez Pidal, fundan el colegio “Estudio” en enero de 1940, que desde ese momento pasa a ser el eje de la vida de Jimena durante cincuenta años. Contó en sus comienzos con el apoyo de María Goyri.

No faltaron dificultades de todo tipo, entre otras las sucesivas crisis de crecimiento, pero el equipo que se hizo cargo del colegio, compuesto por la propia Jimena, Ángeles Gasset y Carmen García del Diestro, una especie de triunvirato coordinado y complementario, supo llevar adelante el proyecto que en 2015 cumple setenta y cinco años. La impronta de Jimena quedó plasmada en el “Auto de Navidad”, casi un símbolo del colegio, que desde 1950 se

representa todos los años, con una belleza y una gracia que se ha conservado³⁶⁹. Es al mismo tiempo una pequeña joya de la literatura y la música popular española recogida por otra colaboradora, Magdalena Rodríguez Mata. El Auto de Navidad es la única publicación del quehacer de Jimena, conservado en notas y observaciones sin agrupar todavía.

A partir de los años 70 del siglo XX dedicó parte de su actividad junto a un grupo de amigos a la recuperación del Monasterio Cisterciense de Buena Fuente del Sistol (Guadalajara) muy deteriorado, que se convirtió en un centro de meditación y retiro. El grupo de amigos que realizó y mantuvo el proyecto fue para Jimena una entrañable compañía.

En los años 80, con “Estudio” instalado definitivamente en Aravaca, Jimena se lanzó a una renovación en los métodos de aprendizaje de Primaria, con la colaboración de los profesores que ha dado excelentes resultados y continúa vigente. En 1981 fue distinguida con la Gran Cruz de Alfonso el Sabio, que recibió casi como una anécdota en su vida.

Murió el 14 de marzo de 1990 en plena lucidez y con la imaginación llena de nuevos proyectos. Su huella y su influencia permanecen.

³⁶⁹ Menéndez Pidal, Jimena. *Auto de Navidad*. Aguilar. Madrid, 1960

SEGISMUNDO MORET (1833-1913)

Ocupó la primera línea en la vida política española, desde la etapa del Sexenio Liberal hasta el fin de sus días. Era un hombre culto y acaudalado. Estudió en Madrid, donde se licenció en Derecho. En 1858 era Catedrático de Instituciones de Hacienda.

Empezó a tomar parte en la política durante el reinado de Amadeo I como ministro de Ultramar y de Hacienda. Intervino en la redacción de la Constitución de 1869 en la cual impulsó la abolición de la esclavitud, que en 1870 se limitó por la llamada “Ley Moret”.

En 1871 fue embajador en Londres. Volvió en la Restauración y fundó el partido Democrático-Monárquico, que en 1885 se unió al Partido Liberal de Sagasta. Ocupó diversos ministerios durante el reinado de Alfonso XII y la regencia de María Cristina. En 1897 declaró la autonomía de Cuba y Puerto Rico, que no evitó la emancipación tras el desastre del 98.

Su interés por los temas culturales y sociales se pone de manifiesto en el impulso dado al Ateneo de Madrid con la Escuela de Estudios Superiores, inaugurada por él en 1896 y en la activa colaboración con el Instituto de Reformas Sociales, que Azcárate proyectó como plataforma de defensa para los derechos del mundo del trabajo. Fue presidente del Gobierno entre 1905 y 1906 y su apoyo a la creación de la Junta para Ampliación de Estudios, probablemente por influencia de Giner, fue definitivo.

En 1912 Romanones le nombró presidente del Congreso en sus últimos días.

EMILIA PARDO BAZAN (1851-1921)

Emilia Pardo Bazán que, además de una excelente escritora, es la más destacada representante del Feminismo en España, no dejó en toda su vida la lucha por defender los derechos de la mujer y ella misma fue un ejemplo de su liberación.

Emilia Pardo Bazán nació en La Coruña, en una familia de la alta burguesía, culta y de espíritu abierto, notablemente distinta del ambiente tradicional y provinciano de la época, que ella conoció y trasladó perfectamente reflejado a sus novelas.

Fue una niña inteligente y activa, pero sobre todo una gran lectora que encontró en la biblioteca familiar la base de su formación posterior y de su actividad vital: la pasión por el conocimiento y la cultura, las inquietudes sociales, siempre referidas a la situación de la mujer, y la preocupación por los problemas políticos, siempre relacionados con el atraso de España con respecto a Europa.

En 1868 se casó y se fue a vivir a Madrid junto a sus padres a los que siempre estuvo muy unida. En 1871 la familia en pleno inicia un viaje por Europa: París y diversas ciudades de Italia, Austria y Alemania.

En 1873 conoce a D. Francisco Giner de los Ríos y se entabla entre ellos una amistad que aparece patente en la nota necrológica redactada por ella a la muerte del fundador de la Institución Libre de Enseñanza en 1915³⁷⁰. En ella afirma que Giner la orientó “sin la menor sombra de proselitismo” en una lectura sistemática y estimuló su marcado talento literario. También afirma en la nota que Don Francisco era claramente feminista.

Las dos facetas que caracterizan a Emilia Pardo Bazán son, por un lado, el interés por los problemas de la mujer, que en los últimos años de su vida se convirtió en un Feminismo radical (como ella misma afirmaba), y por otro, la Literatura, tanto en el campo de la narrativa como en el periodismo o en la

³⁷⁰ Vid. *BILE*. Año 1915. Pags. 659-660. Apud. “La Lectura”. Madrid, marzo 1915

enseñanza en el Ateneo y en la Universidad. Todo ello formó parte de una vida activísima llena de viajes, actividad privada intensa, asistencia a congresos, exposición de conferencias y charlas, participación en debates y tertulias. Pero ante todo, la abundante publicación de novelas, cuentos y artículos de prensa con un estilo inconfundible, de prosa clara, bellísima: sensible y delicada o contundente, según las ocasiones.

A partir de 1882 publicó artículos en *La Época*, en la serie “La cuestión palpitante”, escritos en principio para difundir el naturalismo literario francés, pero que al mismo tiempo constituyen una crítica social y una polémica en cuyo centro está la situación de la mujer.

También en *La Época* publicó una hermosa nota necrológica en memoria de Giner (1915), reproducida en el BILE, como se ha mencionado. Sus novelas *La tribuna* y *El cisne de Vilamorta* de la primera época están reseñadas en el Boletín de la Institución. Tal vez la más difundida entre sus obras es *Los Pazos de Ulloa* preciosa estampa de la vida y la sociedad en la Galicia de la época.

En 1891 funda la revista *Nuevo Teatro Crítico* y los artículos que publica en ella son de nuevo una denuncia de la situación de la mujer en España. En 1892 participó en el Congreso Pedagógico Hispano Luso Americano con una ponencia titulada “La educación del hombre y la mujer, sus relaciones y diferencias”; en ella continúa exponiendo sus ideas en la misma línea. La ponencia se presentó en la Sección Quinta que ella presidía.

Los problemas de la mujer aparecen en su obra literaria, de modo singular en las novelas *Doña Milagros* (1894) y *Memorias de una solterón* (1896) que reflejan también momentos y vivencias personales de la autora.

Al ser rechazada su candidatura –que no había solicitado– para ocupar un sillón en la Academia, doña Emilia publica su protesta en *La España moderna* en forma de cartas a doña Gertrudis Gómez de Avellaneda, que tampoco había sido admitida en la Academia por su condición de mujer; la protesta en su conjunto lleva como título “La cuestión académica”.

Los honores de que es objeto a partir de los primeros años del siglo XX no lograrán compensar del todo el fracaso en la Academia aunque le

proporcionan satisfacciones: en 1908 el rey le concede el título de Condesa de Pardo Bazán, en 1916 es nombrada Catedrática de la Universidad Central. También había sido la primera mujer admitida como socia en el Ateneo y la primera profesora de la Escuela de Estudios Superiores del mismo.

Sobre todo, Emilia Pardo Bazán fue una mujer liberada que trató de brindar sus triunfos a la causa del Feminismo, y una escritora excepcional.

ALICE PESTANA (1860-1929)

Nació en Santarem (Portugal). Recibió una educación esmerada junto a su abuela ya que se quedó huérfana siendo muy niña. A partir de 1880 amplió sus estudios de idiomas, además de Latín, Geografía, Historia y Materias Científicas incluidas las Matemáticas; de todas estas materias se examinaba en el Instituto de Lisboa y además estudiaba Música.

Sus primeras tentativas literarias vieron la luz en 1885 en el periódico *As Repúblicas* que dirigía Castello Branco, con unos cuentos breves, que se reunieron en un volumen con el título *As maes e as filhas* el cual obtuvo éxito y difusión. En 1889 fue encargada de una comisión oficial, a propósito de la cual redactó el “Informe de un viaje de estudios a establecimientos de instrucción secundaria del sexo femenino en Inglaterra, Suiza y Francia”. Este viaje fue un comienzo de sus actividades posteriores: la Enseñanza, y el Feminismo. En 1890 publicó *Primeras lecturas* destinado a la iniciación de los niños en el hábito de leer.

En 1891 se casa con Pedro Blanco Suárez que había sido discípulo y era profesor de la Institución Libre de Enseñanza, además de secretario del Museo Pedagógico. Desde 1890 en que conoció a Francisco Giner a través de Bernardino Machado, Alice Pestana había entrado en contacto con las gentes y el ambiente de la Institución Libre, a la que se integraría perfectamente a partir de su matrimonio, sin abandonar las actividades internacionales vinculadas al Feminismo, a la Educación y a la defensa de la paz.

En 1892 tomó parte en el Congreso Hispano-Luso-Americano con la ponencia “¿Qué debe ser la instrucción secundaria de la mujer?”. Como consecuencia de ello un año después Alice Pestana fue encargada desde el gobierno portugués de una nueva misión pedagógica, cuyo resultado se refleja en el “Informe de una visita de estudios a establecimientos de enseñanza profesional en el extranjero”.

Su vocación literaria no se interrumpe, adoptando el seudónimo de Caïel. Entre 1893 y 1898 publicó en su lengua materna, el portugués, cuatro novelas: *A filha do João do Outeiro*, *Amor a antiga*, *Madame Renan* y *Genoveva Montanha*, que se tradujo al español y se publicó en Madrid en 1900 con un prólogo de Teófilo Braga. Su obra literaria está influida sobre todo por la novela inglesa.

A partir del comienzo del siglo prevaleció en la vida de Alice Pestana la acción social: en 1899 presidió la Liga Portuguesa de la Paz.

En 1911 asiste a la Universidad de Oxford. En 1914 gana una plaza de profesora de francés en la Escuela de Adultos y en 1915 viaja a su país natal pensionada por la Junta para Ampliación de Estudios, con objeto de realizar un informe sobre la enseñanza en Portugal. Al conocer allí la recién fundada “Tutoría da infancia”, considera necesaria la existencia de algo parecido en España y pone todo su empeño y toda su ilusión en dar vida al proyecto. Moviliza una porción de gentes y en 1916 se crea el Protectorado del Niño Delincuente, fruto de grandes esfuerzos que obtuvo buenos resultados. A pesar de sus logros y su valor pedagógico o tal vez por ello, la llegada de la Dictadura de Primo de Rivera retiró las ayudas al Protectorado, pero se había logrado la creación del Tribunal Tutelar de Menores y del Centro de Corrección “Príncipe de Asturias”. Con la nueva situación, el equipo que había llevado adelante el Protectorado del Niño Delincuente durante casi diez años decidió disolverlo en 1925. En este proyecto intervino activamente María Goyri junto a un grupo de diez señoras (la Decena Fundadora) y un equipo de consejeros próximos a la Institución Libre de Enseñanza.

Fue profesora de francés en la Institución Libre de Enseñanza, en cuyo boletín publicó muchos artículos. Defendió el Feminismo y los derechos de la mujer, de los niños y de la paz, además de cualquier otra causa justa. Se sentía seguidora y admiraba de corazón a Concepción Arenal y a Francisco Giner de los Ríos.

La labor del Protectorado del Niño Delincuente queda reflejada en las minuciosas Memorias anuales y en la publicación de Alice Pestana *El Protectorado del Niño Delincuente. Un ensayo de Educación Correccional*³⁷¹.

³⁷¹ Pestana, Alice. *El Protectorado del Niño Delincuente. Un ensayo de Educación Correccional*. Imprenta J. Cosano. Madrid, 1935

ADOLFO POSADA (1860-1944)

Es considerado como uno de los iniciadores de la Sociología en España y mantuvo siempre una postura de firme defensor de los derechos de la mujer.

Fue alumno de la Institución Libre de Enseñanza y estudió la carrera de Derecho en la Universidad de Oviedo, en la cual fue catedrático desde 1882 hasta 1910. Su labor en ella fue fecunda y provechosa: en 1885 creó la Escuela Práctica de Estudios Sociales y Jurídicos, en la cual se desarrolló un método innovador para la enseñanza del Derecho basado en la práctica. También colaboró activamente en la “Extensión Universitaria” iniciada siendo rector Leopoldo Alas, y también intervino en la redacción de los Anales de la Universidad de Oviedo. Giner veía en esta renovación del mundo universitario una especie de realización de sus ideas desde la creación de la Institución Libre de Enseñanza.

En el ambiente educativo y cultural, del cual procedía, se desarrolló la vida de Adolfo Posada, siempre colaborador de las actividades institucionistas: fue director de su Boletín (BILE) de 1910 a 1917, publicando en él numerosos artículos y reseñas; formó parte del cuadro de profesores desde 1910, año en que se trasladó a Madrid. También fue catedrático en la Universidad Central y miembro de la Academia de Ciencias Morales y Políticas. Asimismo formó parte del Instituto de Reformas Sociales, donde se especializó en legislación laboral. Esta especialidad le llevó a desarrollar cursos en diversas universidades americanas y fue representante de España en el Congreso Internacional del Trabajo en Washington el año 1918.

Su obra es muy abundante y está sobre todo enfocada a la Sociología, la Política, los temas jurídicos y la Enseñanza, junto a los derechos de la mujer, siendo considerado un importante defensor del Feminismo. Los títulos de sus obras destacadas definen los intereses de Posada: *Sociología contemporánea*, *La Literatura y el problema de la Sociología*, *Feminismo* (1899), *Derecho político comparado* (1906), *Tratado de Derecho Administrativo* (1923), *El Régimen*

Constitucional (1930). Una de sus obras más difundidas es *Teoría Política y Social del estado*.

Fue un admirador convencido de la figura y la obra de Francisco Giner de los Ríos, a quien él consideraba el introductor de la Sociología en España. Su postura feminista es insólita en un varón de la época. Unido ello a su dimensión intelectual, hacen de Adolfo Posada una figura del mayor interés.

JUAN FACUNDO RIAÑO (1829-1901)

En el Boletín de la Institución Libre de Enseñanza³⁷² aparece una necrología de Riaño que es una verdadera semblanza. Se presenta en ella como un hombre sobrio, sencillo: un espíritu meridional penetrante, reflexivo, de amplia cultura, pero fácil y ameno en el trato. Se destaca también su influencia en la Institución, en primer lugar en las enseñanzas de Historia del Arte, que antes nunca se habían programado, así como las visitas a museos y lugares de interés artístico o arqueológico. No fue profesor –lo era de la Escuela Diplomática- pero fue algo tan importante como maestro de sus profesores.

Era Riaño un entusiasta del arte español: desde 1870 fue consejero en Londres del Museo South Kensington, origen del actual Victoria y Alberto, para la adquisición de antigüedades españolas. En 1878 es nombrado en España Director del Museo de Reproducciones Artísticas. Fue también Académico de la Lengua, de la Historia y de Bellas Artes.

Conoció a Giner en la etapa universitaria de ambos en Granada y su amistad duró toda la vida. Se casó en 1864 con Emilia Gayangos siendo ya catedrático de Bellas Artes en la Escuela Diplomática. En el primer gobierno liberal de la Restauración presidido por Sagasta, fue Director General de Instrucción Pública durante el ministerio de Fomento de Albareda. Su labor fue de gran importancia, ya que convocó en 1882 el Primer Congreso Pedagógico Nacional y en el mismo año fue creado el Museo Pedagógico, que tanta influencia ejerció en la Enseñanza a través de la formación de maestros.

Era un hombre cosmopolita, refinado, lo mismo que su esposa y su casa, siempre acogedora, era un prodigio de sencillez, naturalidad y buen gusto. Giner, que admiraba estas cualidades de los Riaño, incorporó buena parte de su estilo al entorno de la Institución.

³⁷² Vid. *BILE* n° 494, pag. 129. Madrid, 1901

MANUEL RUIZ DE QUEVEDO (1817-1898)

Nació en Pesquera, Santander. Estudió derecho en la Universidad de Madrid y ejerció la abogacía cuando terminó sus estudios. Se afilió al Partido Progresista y entabló amistad con Mendizábal. Publicó artículos en diferentes revistas como *El Espectador* y *El Eco del Comercio* y fue asistente asiduo, tanto al Ateneo como a la Academia de Jurisprudencia. Fue discípulo de Sanz del Río y formó parte del Círculo Filosófico de la calle de Cañizares, en el que se conocía y se debatía el krausismo y al que pertenecían también Salmerón, Giner de los Ríos, Moret, Azcarate, González de Linares, Galdós, etc. Allí se discutía desde posturas muy distintas y en íntima colaboración, sobre temas diversos en los años anteriores a la revolución del 68. Ruiz de Quevedo fue profesor de Derecho Natural en el Colegio Internacional creado por Salmerón. En 1873, durante la Primera República fue subsecretario del Ministerio de Gracia y Justicia en estrecha colaboración con él.

Al crear Fernando de Castro la Escuela de Institutrices en 1869, y poco después la Asociación para la Enseñanza de la Mujer (1870). Ruiz de Quevedo colaboró intensamente en las dos y a la muerte de Don Fernando de Castro en 1874 pasó a dirigir la Asociación, a la cual dedicó lo mejor de sus esfuerzos. Logró, no sin dificultades, un edificio propio de nueva planta en la calle de San Mateo que hoy existe y alberga la Fundación Fernando de Castro y contribuyó de modo directo a la creación y el desarrollo de las escuelas que componían la Asociación: el año 1878 la Escuela de Comercio, en 1883 la Escuela de Correos y Telégrafos, además de las Escuelas Primaria y Secundaria, la Escuela de Idiomas y la Preparación para la Escuela Normal. En las diferentes Escuelas habían estudiado desde su fundación hasta 1898, 6.896 alumnas.

Fue uno de los fundadores de la Institución Libre de Enseñanza en 1876 y precisamente en el despacho de Ruiz de Quevedo se discutieron y redactaron las bases de la misma.

Era un hombre bondadoso, de voluntad firme y constante, dotado de un espíritu filantrópico y estoico que supo renunciar a la enseñanza del Derecho

Penal para dedicarse íntegramente a la Asociación para la Enseñanza de la Mujer durante casi 25 años. Fue también político desinteresado, abogado escrupuloso y funcionario intachable.

Poseía una extensa cultura y aunque era una persona sencilla y modesta, ello no le impedía rectificar con energía informaciones sesgadas sobre la Asociación, como se comprueba en un escrito dirigido a D. José Ferrándiz indicándole su deber de rectificar y aclarar alguno de los escritos que bajo el seudónimo *D.P.* había publicado contra la Asociación en *El Nacional*³⁷³. El texto de Ferrándiz es claramente despectivo respecto a los fines y dedicación de la Asociación y la acusa de estar financiada por la masonería. La respuesta de Ruiz de Quevedo es minuciosa y contundente. Y en ella anuncia que dará publicidad a su carta para rebatir los infundios publicados por Ferrándiz. La carta está fechada en abril de 1896³⁷⁴.

En el Boletín de la Institución Libre de Enseñanza hay publicados varios artículos de Ruiz de Quevedo, la mayor parte de los cuales son los textos de sus discursos inaugurales de cada curso en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer, la obra de su vida.

³⁷³ *El Nacional*. 20 de agosto, 15 de enero y 9 de febrero de 1895 y 1896. Archivo Gonzalo Menéndez Pidal

³⁷⁴ Archivo Gonzalo Menéndez Pidal

CONCEPCION SAINZ DE OTERO (1851-1934)

Dedicó su vida a la enseñanza, fue una persona luchadora inconformista y en muchos aspectos próxima al movimiento feminista. Defendió su soltería, sus convicciones y sus derechos enérgicamente. En 1878 obtuvo el título de maestra en la Escuela Normal Central y el de Institutriz en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer. Fue profesora de la Escuela Normal desde 1884 hasta su jubilación en 1921. Formó parte de quince tribunales de oposición a profesoras de escuela Normal. Asistió al congreso Pedagógico Internacional en 1892.

En 1908 fue pensionada por la Junta para Ampliación de Estudios (JAE) en un grupo representando a España en el Congreso Internacional de Educación Moral celebrado en Londres y en la Exposición franco-británica. En la comisión estaban entre otros María de Maeztu, Dolores Cebrián, Matilde García del Real (Inspectora General de Escuelas) y Domingo Barnés. Este viaje fue fundamental para ella y en él adquirió nuevas experiencias. En 1909 formó parte del profesorado de la Escuela Superior de Magisterio de reciente creación, junto a Ortega y Gasset, Luis Zulueta, Mercedes Sardá, José Ontañón Arias y Domingo Barnés entre otros. Dejó honda huella entre sus alumnas y recibió diferentes homenajes con ocasión de su jubilación. Continuó su labor intelectual después de ella, sobre todo publicando artículos en revistas de educación, todos ellos sobre temas pedagógicos renovadores, además de la obra publicada en 1924. En 1929 publicó *La Revolución del 68 y la cultura femenina*, con trazos autobiográficos³⁷⁵.

³⁷⁵ Vid. Sainz de Otero, Concepción. *La Revolución del 68 y la cultura femenina*. Ed. Carmen Colmenar. Biblioteca Nueva. Madrid, 2006

MARÍA SÁNCHEZ ARBÓS (1889-1976)

Nació en Huesca en una familia de la alta burguesía local. Estudió la carrera de Magisterio en su ciudad natal, pero para lograr el título de maestra superior tuvo que trasladarse a Zaragoza, lo cual constituía una hazaña en los primeros años del siglo XX. El romper moldes sería ya habitual en la vida de María Sánchez Arbós.

En 1912 fue a Madrid para presentarse a las Oposiciones convocadas por el Rectorado y obtuvo buen resultado, lo cual le permitió escoger escuela en La Granja. Durante su estancia en Madrid residió en casa de su tío abuelo Enrique Arbós, a su vez abuelo del músico Enrique F. Arbós, creador, entre otras muchas cosas, de la Orquesta Sinfónica.

En su afán por completar y mejorar su preparación, María se matricula en la Facultad de Filosofía y Letras, estudiando gran parte de la carrera como alumna libre. En aquel momento sólo había dos mujeres matriculadas en ese curso: María Sánchez Arbós y Josefina Sela.

En uno de sus viajes a Madrid desde La Granja asistió a una conferencia de Cossío en el Museo Pedagógico y aquel momento marcó su destino: definió su vocación pedagógica que iría en aumento a lo largo de su vida y orientó sus ideas que encontrarían siempre calor y consejo en la Institución Libre de Enseñanza.

Entre 1916 y 1919 estudió en la Escuela Superior del Magisterio, fue residente en la Residencia de Señoritas dirigida por María de Maeztu y allí entró en contacto con la familia Menéndez Pidal a través de María Goyri, que daba clases de Literatura a las estudiantes. Fueron unos años de intensa formación y actividad incesante. Tomó parte como profesora en la Escuela para niñas españolas que había establecido el Instituto Internacional de Boston (Calle Miguel Ángel, 8); entre ellas estaba Jimena Menéndez Pidal. También colaboró en la Institución Libre de Enseñanza, tanto en la escuela como en las Colonias de vacaciones de San Vicente de la Barquera. En 1918 fue nombrada

profesora del nuevo Instituto-Escuela donde permaneció hasta 1920 en que se casó con Manuel Ontañón, hijo de profesor y alumno de la Institución Libre de Enseñanza, con el cual se trasladó a Tenerife como profesora de la Escuela Normal de La Laguna, actividad a la que se dedicó durante nueve años, los últimos de ellos en la Normal de Huesca.

En 1930 se trasladó a Madrid a recuperar su verdadera vocación: la escuela, y sobre todo, la escuela pública. Volvió a colaborar en el Instituto-Escuela, al que debía gran parte de su formación teórica y práctica, pero tras unas nuevas Oposiciones, optó por la escuela pública en el Grupo Escolar Menéndez Pelayo. Simultáneamente colaboró en el Centro de Estudios Históricos, en la investigación del Romancero bajo la dirección de María Goyri. De nuevo volvió a concursar en las primeras Oposiciones que se convocaron para Dirección de Escuelas y en 1932 se hizo cargo del Grupo Escolar “Francisco Giner de los Ríos”, de nueva planta. En él puso lo mejor de sus capacidades, ilusiones y esfuerzos, logrando en su breve periodo de duración espectaculares resultados pedagógicos y sociales. Tuvo en su labor importantes apoyos, singularmente el de María Goyri.

Todo esto se vino abajo con la guerra del 36. Durante ella permaneció en España con su familia, entre Madrid y Valencia, trabajando siempre para que las escuelas permanecieran cumpliendo su misión aún en los tiempos más difíciles y dramáticos.

La represión del franquismo a partir de 1940 le afectó de lleno: separación de la carrera, dificultades económicas, humillaciones, incluso cárcel, que se fueron superando con la vida familiar, mientras desempeñaba un trabajo siempre particular mal remunerado y poco satisfactorio para ella. En 1952 es rehabilitada como maestra, y tras un breve, injusto y triste paso por un pueblo de la periferia de Madrid, en 1954 se traslada a la sección Preparatoria del Instituto Isabel la Católica dirigido por Manuel Fernández Galiano, donde encuentra comprensión y un ambiente adecuado para desarrollar su entusiasmo y capacidad educativa. De nuevo sintió el amor por la escuela que recoge en fragmentos de su diario de maestra –seleccionados por ella– comenzado en 1918, junto a artículos publicados en el BILE en los años 30.

Publicó en Méjico un libro testimonial, *Mi diario* (1961), para el que utilizó este diario seleccionando los fragmentos oportunos y los artículos aparecidos en el BILE entre 1932 y 1936. También colaboró en la *Revista de Pedagogía*, *Revista de Escuelas Normales*, etc. Tradujo del inglés *La práctica del método en la Enseñanza secundaria*, de H.C. Morrison³⁷⁶, y redactó un precioso folleto sobre los dos primeros años de funcionamiento del Grupo Escolar Francisco Giner de los Ríos, la gran ilusión de su vida profesional. Fue un ejemplo de vocación pedagógica alentado por las ideas y el ambiente de la Institución Libre de Enseñanza.

La corta edición de *Mi diario* hecha en Méjico fue rescatada por el Gobierno de Aragón en dos ediciones³⁷⁷. En la Colección *Memoria y Crítica de la Educación* de Biblioteca Nueva se publicaron nuevos fragmentos del diario de María Sánchez Arbós con el título *Una escuela soñada. El Grupo Escolar Francisco Giner de los Ríos*³⁷⁸.

³⁷⁶ Morrison, H.C. *Las prácticas del método en la enseñanza secundaria*. La Lectura. Madrid, 1930

³⁷⁷ Sánchez Arbós, María. *Mi Diario*. Gobierno de Aragón. Imprenta Sender. Zaragoza, 2000 (1ª edición) y 2006 (2ª edición, corregida y aumentada)

³⁷⁸ Id. *Una escuela soñada*. Edición de Ontañón, Elvira y Borroy, Víctor Juan. Biblioteca Nueva. MEC. Madrid, 2007

RAFAEL TORRES CAMPOS (1853-1904)

Uno de los intereses de su vida y también su dedicación constante fue la enseñanza de la mujer, como peldaño para su inserción en la vida activa. Estuvo siempre estrechamente vinculado a la Institución Libre de Enseñanza y su entorno.

Nació en Almería y estudió en la Universidad Central de Madrid la carrera de Derecho con gran brillantez; empezó a enseñar antes de los veinte años. En 1873 entró en el Ejército y se especializó en geografía, realizando interesantes trabajos en este campo a lo largo de su vida. En 1882 era catedrático de la Escuela Normal Central de maestros y Secretario General de la Sociedad Geográfica de Madrid. También fue profesor de Geografía en la Escuela de Estudios Superiores del Ateneo, al mismo tiempo que enseñaba en la Academia Militar, donde creó el Laboratorio Central de Medicamentos para el Ejército, en colaboración con Rodríguez Carracido. Cooperó en la creación del Museo Técnico y del Gabinete de Ensayo de Administración Militar. Intervino en el trazado de mapas y en algunas misiones diplomáticas, por todo lo cual obtuvo la Cruz Blanca del mérito militar. En 1901 fue elegido académico de la Historia.

Formó parte del profesorado de la Asociación para la Enseñanza de la Mujer y colaboró activamente como profesor en la Institución Libre de Enseñanza, de cuya Junta Facultativa formó parte.

Su vida fue muy interesante, llena de actividades diversas, como prueban sus abundantes publicaciones: “La Iglesia de Santa María de Lebeña”, “Carácter de la conquista y colonización de las Islas Canarias” que fue una de sus últimas publicaciones en 1901; “España en California y el Noroeste de América”, etc.

Publicó además numerosos artículos, muchos de ellos en el Boletín de la Institución Libre de Enseñanza referidos sobre todo a temas relacionados con los problemas de la mujer, su educación y emancipación social.

En el aspecto personal era un espíritu fuerte, de sólida voluntad y costumbres austeras. Estaba dotado de un talante recto y benévolo y su trato era delicado. Llevó a cabo sus actividades, algunas en apariencia opuestas, con entusiasmo y energía. Todo ello da forma a un perfil humano del mayor interés. Su hijo Leopoldo Torres Balbás, arquitecto y erudito de la Historia del Arte mozárabe, fue conservador de la Alhambra de Granada. También dedicó parte de su actividad a la enseñanza. Al terminar la guerra de 1936 rescató el archivo de la Institución Libre de Enseñanza, depositándolo en el Museo de Valencia de Don Juan, de cuyo patronato era miembro activo.

BERTA WILHELM (1858-1934)³⁷⁹

Fue una mujer de interesante personalidad como prueban sus textos y en la referencia que hace de ella Isabel Sama, esposa de Ricardo Rubio, en su artículo del BILE “Mas sobre protección de Infancia” de 1896. Berta Wilhelmi, de origen alemán, se estableció en Granada en 1870, donde vivió hasta su muerte y formó parte de la sociedad laica y avanzada minoritaria en esa ciudad.

Colaboró en el BILE con dos artículos, uno de los cuales se refiere a “La primera colonia escolar granadina”, inspirada por Cossío desde el Museo Pedagógico³⁸⁰. En él se da minuciosa cuenta de la preparación, financiación, itinerario, actividades, alojamiento y alimentación de aquella experiencia ante todo pedagógica y al mismo tiempo social, lo cual era una actividad novedosa incluso en Europa en 1891, fecha del artículo. El estilo de la colonia- a la que asistieron niñas y niños, incluidos sus hijos- es absolutamente institucionista: excursiones, baños en la playa, observación de la naturaleza, juegos y manualidades. También lo es el informe del resultado preciso y minucioso. La autora asistió personalmente a esta colonia.

El segundo artículo publicado en el BILE de 1893 es la ponencia que Berta Wilhelmi presentó al Congreso Hispano-Portugués-Americano de 1892 tantas veces citado en éste trabajo “Aptitud de la mujer para todas las profesiones”³⁸¹. Es un recorrido histórico, a partir de la Grecia de Platón hasta la fecha del artículo, señalando los cometidos, oficios y profesiones que ha ejercido la mujer en diferentes épocas y localizaciones.

La referencia de Isabel Sama esposa de Ricardo Rubio -uno de los principales profesores de la Institución- describe la organización que Berta Wilhelmi diseñó para repartir comidas a los niños de Granada durante los

³⁷⁹ Vid. Ballarín, Pilar. “Las mujeres de la Institución” en Carantoña, Francisco y Aguado, Elena. *Ideas reformistas y reformadores en la España del siglo XIX*. Biblioteca Nueva. Universidad de León. Fundación Sierra Pambley. Madrid, 2008

³⁸⁰ Vid. BILE 1893, pag. 237. Madrid, 1893

³⁸¹ Vid. BILE 1893, pags. 97, 113 y 129. Madrid, 1893

meses de paro de los obreros agrícolas, entre 1895 y 1896, y el creciente y buen resultado que dio.

Desde su llegada a Granada mantuvo relación con Fernando de los Ríos y su familia, en cuya casa falleció Hermenegildo Giner, padre de su esposa Gloria. Mantuvo correspondencia con Francisco Giner de los Ríos y más tarde con Cossío

En 1912 fundó una escuela mixta en Pinos Genil, donde su padre tenía una fábrica de papel, que Berta dirigió desde 1923. En este mismo año creó un sanatorio y dispensario en la Alfaguara y en 1924 costeó también un preventorio antituberculoso para niños. En 1926 participó en la Junta Municipal Antituberculosa.

Los datos sobre Berta Wilhelmi definen una mujer decidida, generosa y altruista, de origen alemán, bastante culta y capaz de movilizar a otras personas para sus fines sociales, entre los que se encontraban la protección de los niños y la defensa de los derechos de la mujer.

V. 2. Apéndice documental

1873-1900. Etapa de formación



Hay un sello del Estado, que dice: "Fabrica N.º del Timbre. 1892".
Otro sello en negro que dice: "1.ª clase. Año 1892. 75 céntimos".
N.º 2.606.041. = Tomada razon de la cédula, 11.ª clase, n.º 2179 ex-
pedida en Madrid 7 Nov.º 1892. = Don Antonio Cubillo y
Muro, Doctor en derecho Civil y Canónico, Juez Municipal
del distrito de Buenavista de esta Corte. = Certifico: que
en el libro noveno de nacimientos del Registro Civil de
mi cargo al folio ciento cinco se halla el acta siguiente
Número 642 } En la Villa de Madrid a las cuatro y media de
María Amalia } la tarde del día treinta y uno de Agosto de mil
Vicenta Goyri } ochocientos setenta y tres; el Señor Don Felmo Giraldo
Juez Municipal suplente del distrito de Buenavista de
la misma asistido de mi el Secretario Don Lino Villan-
da se constituyó en la casa número catorce cuarto segundo
derecha de la calle de Goya y estando en ella compareció
Doña Amalia Goyri natural de esta Villa de veinte y
tres años de edad soltera, domiciliada en la misma
casa presentando con objeto de que se inscriba en el
Registro Civil una niña y al efecto como madre de la
misma y después de requerida por el Señor Juez por si
quería que se consignasen sus apellidos y los de sus pa-
dres contestando afirmativamente declaró: Que dicha niña
nació en la casa del declarante a las ocho y cuarto de
la mañana del día veintinueve de los corrientes. = Que
es hija de la declarante. = Que es nieta por línea ma-
terna de Doña Juana Vicenta Goyri y Barrenechea, na-

Copia del certificado de nacimiento de María Goyri solicitado por ella
para el expediente de su título de Doctorado (Página 1)

tural de Deuro-(Vircaya)=Y que á la referida suña se le
ponen los nombres de Maria Amalia Vicenta.=Fueron
testigos presenciales Don Manuel de Lago y Fernandez na-
tural de Lavina provincia de Oviedo, mayor de edad, ca-
sado, empleado, domiciliado en la calle de la Audiencia
numero dos; y Don Benito Maria Gonzalez natural de
esta Villa, mayor de edad, casado, empleado, domiciliado
en el Portillo de Gillinon numero dos.=Leida integramen-
te este acta por las personas que deben suscribirla, se en-
tampó en ella el sello del Targado municipal y la
firmaron el Señor Tux y los testigos y á ruego de la de-
clarante que no puede hacerlo á causa de su actual es-
tado lo ejecuta Don Toré Prió y Fernandez de este domi-
cilio y de todo ello certifica.=Hay un sello F. Giraldez.=
Toré Prió.=Manuel de Lago.=Benito Maria.=Lino Villarru-
bia.=Lo copiado está conforme con su original á que me
remite.Y para que conste expido la presente en Madrid á
cinco de Enero de mil ochocientos noventa y dos.=Lamen-
dado.=Don.=Goyri.=vale.=Hay un sello en tinta azul del
Targado municipal del distrito de Nueva vista.=Dr. An-
tonio Vubillo y Muro.=Juan Corral.=

Es copia del acta de nacimiento que se remite con esta
fecha á la Subsecretaría del Ministerio de Instrucción pú-
blica y Bellas Artes para la expedición del Título de Li-
cenciado en la Facultad de Filosofía y Letras.

Madrid 11 de Junio de 1909.

El Secretario general,

Goyri



Barra 11 de Jun. 1909 Madrid 14 Mayo 1909.

Transmisión de la copia de
la certificación



Excmo. Señor Rector de la Universidad Central.

La que suscribe, Licenciada en Filosofía y Letras á U.º.

Universidad Central con el mas profundo respeto expone: que teniendo que ha-
cer el pago para la expedición del correspondiente Título
de Junio de 1909. Permitame al expo- y careciendo de la certificación de nacimiento que obra en
este sacar copia de la certificación de nacimiento original que
me da para el expediente del Título de Bachiller.

U.º. C. suplica se sirva concederla sacar copia de la referida cer-
tificación para que quede en el expediente de dicho grado
de Bachiller, la cual y la original para remitirla á la Subsecretaría del Mi-
nisterio de Instrucción pública y Bellas Artes para que
pueda expedir á mi favor el Título correspondiente
de la referida Facultad de Filosofía y Letras.

Gracia que espero alcanzar de U.º. cuya vida guarde
Dios muchos años. Madrid 14 de Junio de 1909.

María Goyri



El Rector,
Comesa

ASOCIACIÓN
PARA LA
ENSEÑANZA DE LA MUJER

FUNDADA POR D. FERNANDO DE CASTRO EN 1870

MEMORIA

LEÍDA

POR LA SEÑORITA DOÑA ASUNCIÓN VELA Y LÓPEZ

SECRETARIA DE LAS ESCUELAS DE LA ASOCIACIÓN

en la sesión pública celebrada el 10 de Enero de 1892 para la entrega de títulos
á Institutrices y Profesoras de Comercio



MADRID
TIPOGRAFÍA DE LOS SUCESTORES DE CUESTA
CALLE DE LA CAVA-ALTA, NÚM. 5
1892

La Asociación para la Enseñanza de la Mujer fue la primera escuela de María Goyri el curso de 1886-1887 (Archivo Gonzalo Menéndez Pidal)



EL SECRETARIO GENERAL
DE LA
CÁMARA OFICIAL DE COMERCIO
DE LA PROVINCIA
MADRID

Sr. D. Quintiniano Bueno.

Muy señor mío y amigo: Adjunto tengo el gusto de acompañarle las cuartillas sobre la Asociación para la Enseñanza de la Mujer que han de publicarse en EL IMPARCIAL de 1° de Octubre.

Con este motivo queda de V. atento s. s. q. b. s. m.

José M. González

Septbre 22/913

Carta de José María González al Director de *El Imparcial* para la publicación de un artículo que es la **historia de la Asociación para la Enseñanza de la Mujer**, 1 de octubre de 1913 (reproducido en las paginas 25-27 de este trabajo). 22 de septiembre de 1913 (Archivo Gonzalo Menéndez Pidal)

5. EXÁMENES DE ALUMNAS

- Se conservan algunos exámenes de alumnas, éste en concreto es de las clases de italiano de Mayo 1893

6. SESIONES DEL PROFESORADO

- Interviene en alguna sesión de las Juntas del profesorado, en concreto las del 15/01/1894 y 17/05/1897, sobre organización de las clases

7. REGISTRO DE ALUMNAS

- Primero incluyo el cuadro que aparece en el Registro y después los datos curso a curso

Curso	Nº matrícula	Fecha matrícula	nombre	nacimiento	lugar	Padre o representante	domicilio	enseñanza
-------	--------------	-----------------	--------	------------	-------	-----------------------	-----------	-----------

- **1886-1887** Nº 240-02/10/1886-María Amalia Goyri y Goyri-29/08/1873-Madrid-Dª Amalia Goyri, vda. de Goyri (comerciante)-C/ Príncipe, 18, 2º izda.-Escuela de Comercio; Inglés, Geografía, Francés y Legislación, 1er año
- **1887-1888** Nº 52 – 22/09/1887-TODO IDEM-Escuela de Comercio; Geografía General, Inglés y Caligrafía, 2º año
- **1887-1888** Nº 57 -TODO IDEM-Escuela de Institutrices, todo el primer año
- **1888-1889** Nº 106 01/10/1888 – TODO IDEM – Escuela de Institutrices, segundo año
- **1888-1889** Nº 181 02/10/1888 – TODO IDEM – Escuela de Comercio, tercer año
- **1889-1890** Nº 2 15/09/1889 – TODO IDEM – Escuela de Institutrices, tercer año
- **1890-1891** Nº 16 02/10/1890 – TODO IDEM – Escuela de Institutrices, cuarto año
- **1891-1892** Nº 291 13/10/1891 – TODO IDEM – Escuela de Institutrices, Francés, Literatura, Labores, Música y Dibujo
- **1892-1893** Nº 270 24/10/1892 – TODO IDEM – Escuela de Institutrices, Alemán e Italiano

8. CUENTAS GENERALES DE INGRESOS Y GASTOS

- **1893-1894** – De Enero a Junio, cobraba 120 pts/mes, en la Escuela Primaria, por varias asignaturas
- **1894-1895** – De Septiembre a Junio, cobraba 96 pts/mes, en la Escuela Primaria, por varias asignaturas
- **1895-1896** – De Septiembre a Junio, cobraba 96 pts/mes, en la Escuela Primaria, por varias asignaturas
- **1896-1897** – De Septiembre a Junio, cobraba 96 pts/mes, en la Escuela Primaria, por varias asignaturas

FUNDACION FERNANDO DE CASTRO
ASOCIACION PARA LA ENSEÑANZA DE LA MUJER
C/. San Mateo, 15 - 28004 MADRID

Expediente de María Goyri en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer: de 1886 a 1893 como alumna, de 1893 a 1897 como profesora y de 1893 a 1936 como socia (Fundación Fernando de Castro) (Página 1)

NOTAS TOMADAS DEL ARCHIVO HISTÓRICO DE LA
FUNDACIÓN FERNANDO DE CASTRO-AEM, RELATIVAS
A LA ESTANCIA DE M^a AMALIA GOYRI EN LA
ASOCIACIÓN PARA LA ENSEÑANZA DE LA MUJER,

POR JUAN JOSÉ MORENO Y CASANOVA, ARCHIVERO-BIBLIOTECARIO, EN
MARZO DE 2014

CADA NÚMERO REPRESENTA UN GRUPO DE LEGAJOS, EXPEDIENTE,
LIBRO, SERIE DOCUMENTAL O SECCIÓN DE NUESTRO ARCHIVO

1. REGISTRO DE PROFESORES

nombre	títulos	asignatura	Fecha ingreso	motivo
María Goyri y Goyri	Doctora en Filosofía y Letras, Institutriz y Maestra	Historia de la Literatura	1896	Por renuncia de D. Pedro Blanco

2. ACTAS DE EXÁMENES (PROFESORA)

- 1896-97 – Literatura (2º de Institutrices)

3. LIBRO DIARIO DE SECRETARÍA

- Faltas durante el curso (como profesora)-----1893-1894 – 8 faltas
-----1894-1895 – 6 faltas
-----1895-1896 – 9 faltas
-----1896-1897 – 10 faltas
- No suelen decir la causa de la falta, a veces por enfermedad, y el 19/06/1896 “por estar de exámenes”
- 16/10/1897 “Hoy ha dado su última clase en las Primarias la Srta. María Goyri a la que reemplazará –por ahora- D^a Carmen Villanueva y Aubanell, Institutriz y Maestra”
- 22/12/1897 “Con fecha 20 se expidieron dos certificados a la Srta. María Goyri” (uno por Primarias y otro por Literatura en Institutrices)
- 1894-1897 – Escuelas Primarias (varias asignaturas)
- 1896-1897 – 2º de Institutrices (Historia de la Literatura)
- Como profesora, estuvo desde Enero 1894 hasta Octubre 1897

4. REGISTRO DE SOCIOS

- Socia desde Enero 1893 hasta 1936
- Pagaba 1 peseta mensual, desde 1916 pagaba 12 pesetas anuales

FUNDACIÓN FERNANDO DE CASTRO
ASOCIACIÓN PARA LA ENSEÑANZA DE LA MUJER
C/ San Mateo, 15 - 28004 MADRID

Expediente de María Goyri en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer: de 1886 a 1893 como alumna, de 1893 a 1897 como profesora y de 1893 a 1936 como socia (Fundación Fernando de Castro) (Página 2)

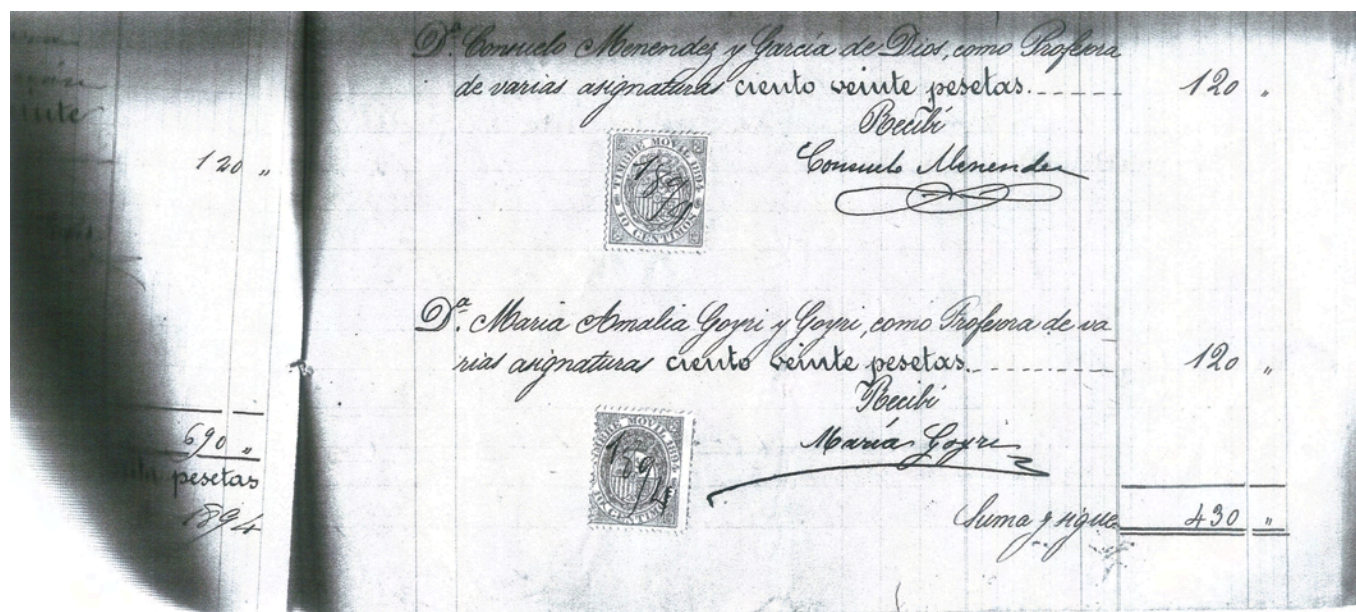
- 1896-1897 – De Septiembre a Junio, cobraba 35'85 pts/mes, en la Escuela de Institutrices (Literatura) 2 horas semanales

9. SU MADRE AMALIA GOYRI

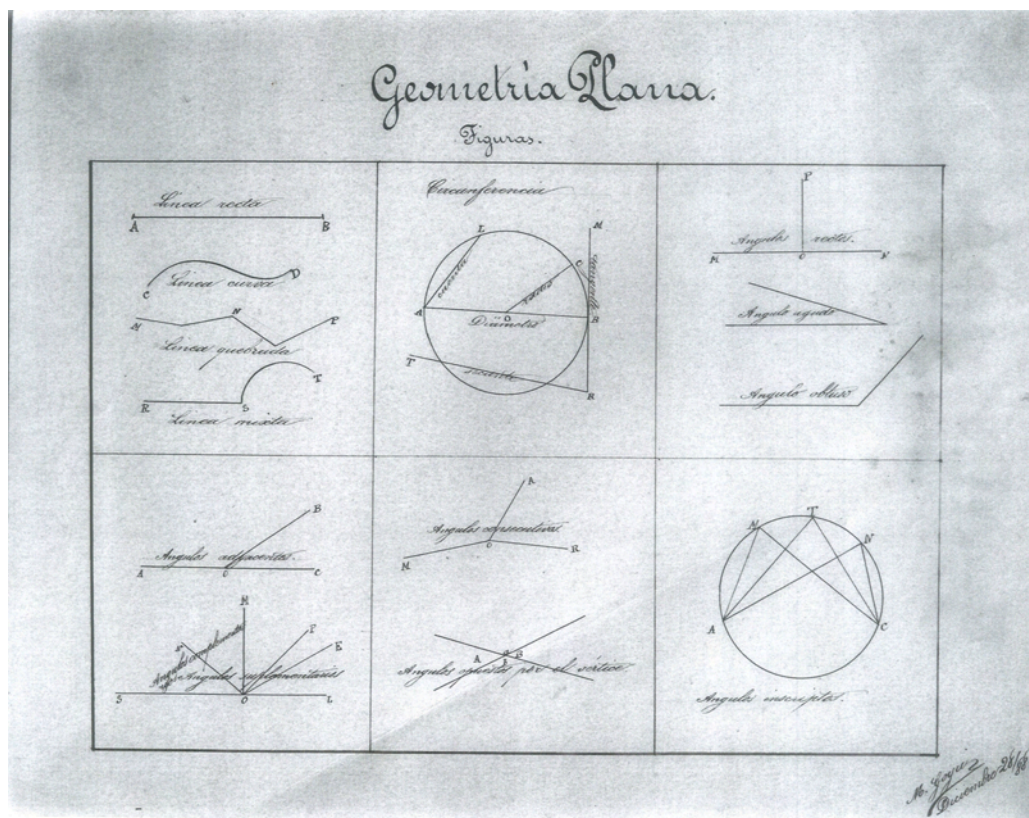
- No hemos encontrado ningún dato relativo a la presencia de la madre de María Amalia Goyri en el A.E.M.

FUNDACION FERNANDO DE CASTRO
ASOCIACION PARA LA ENSEÑANZA DE LA MUJER
C/. San Mateo, 15 - 28004 MADRID

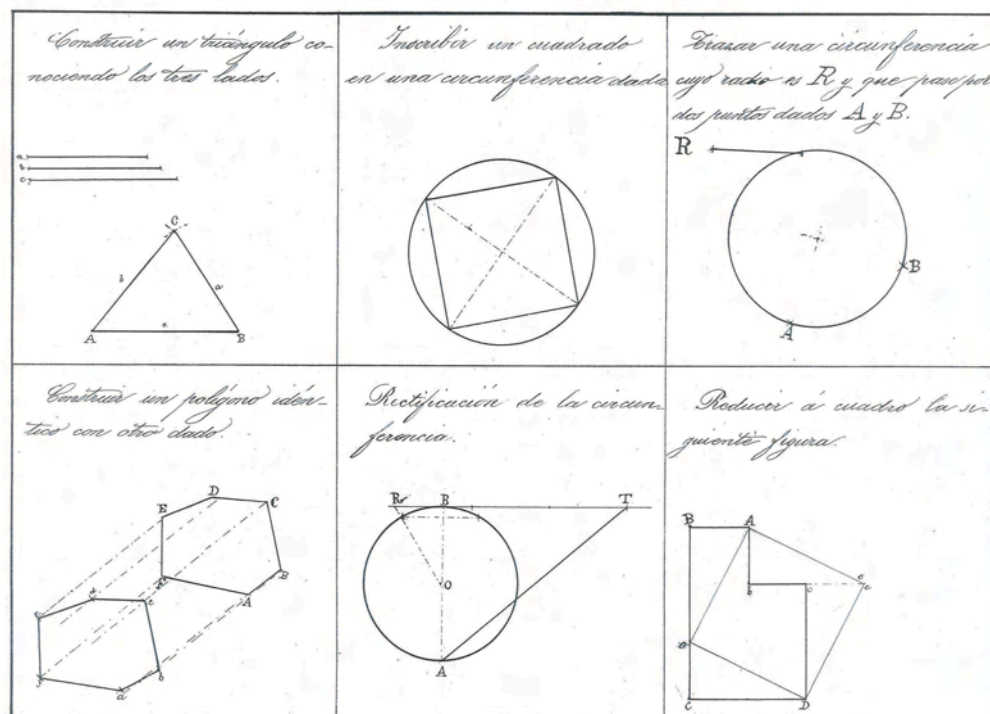
Expediente de María Goyri en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer: de 1886 a 1893 como alumna, de 1893 a 1897 como profesora y de 1893 a 1936 como socia (Fundación Fernando de Castro) (Página 3)



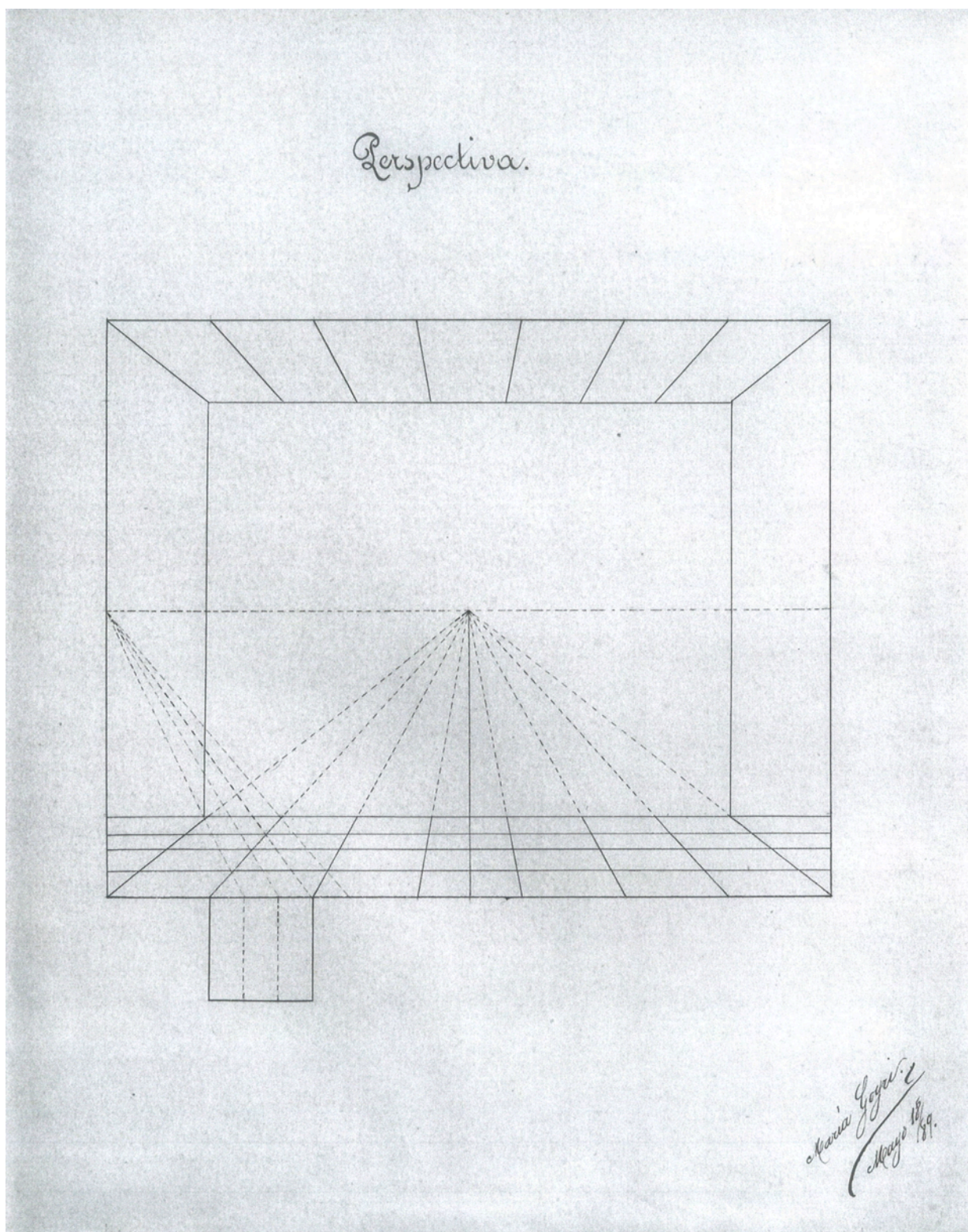
Del Expediente de María Goyri en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer: de 1886 a 1893 como alumna, de 1893 a 1897 como profesora y de 1893 a 1936 como socia (Fundación Fernando de Castro) (Página 4)



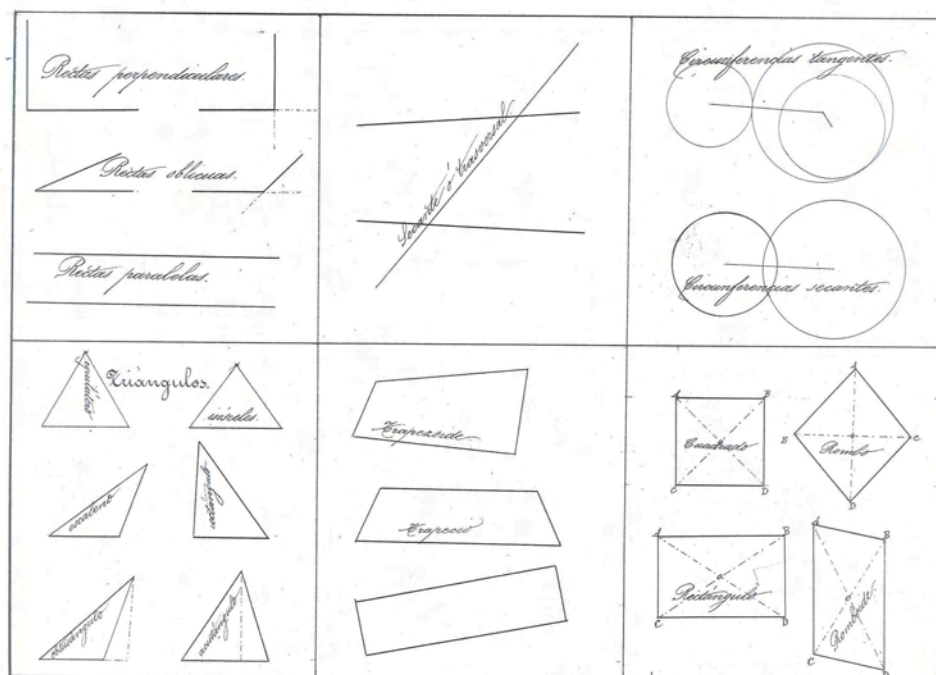
Trabajos de geometría de María Goyri durante el curso 1888-1889 en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer (Archivo Gonzalo Menéndez Pidal) (Imagen 1)



Trabajos de geometría de María Goyri durante el curso 1888-1889 en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer (Archivo Gonzalo Menéndez Pidal) (Imagen 2)



Trabajos de geometría de María Goyri durante el curso 1888-1889 en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer (Archivo Gonzalo Menéndez Pidal) (Página 2)

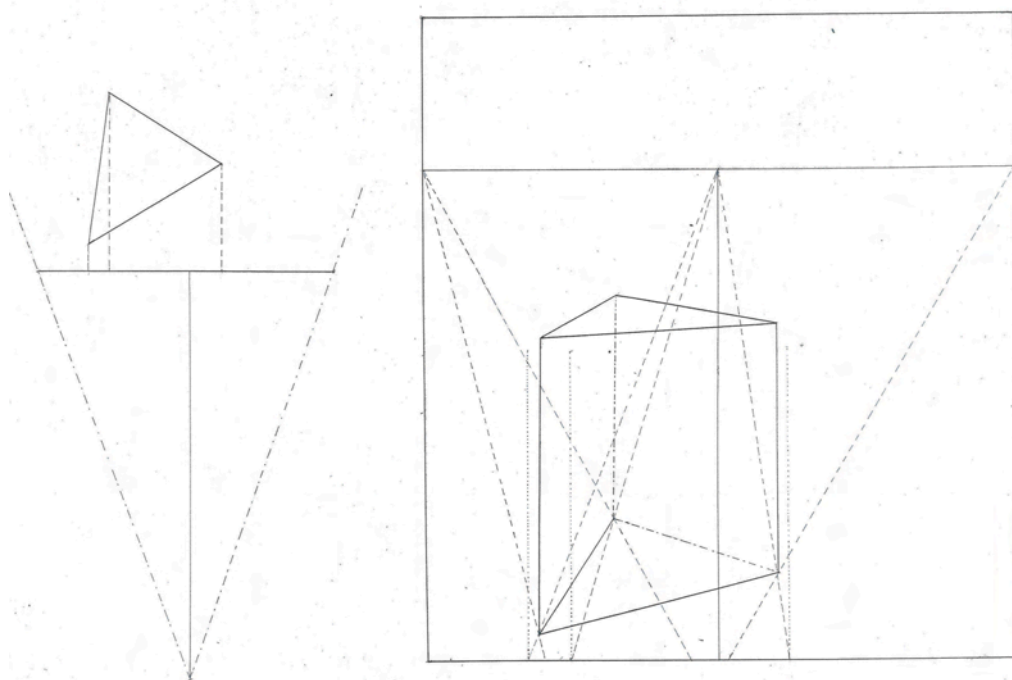


*María Goyri
Año 1889*

Trabajos de geometría de María Goyri durante el curso 1888-1889 en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer (Archivo Gonzalo Menéndez Pidal) (Imagen 1)

*María Goyri
Año 1889*

Perspectiva de un prisma triangular.



Trabajos de geometría de María Goyri durante el curso 1888-1889 en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer (Archivo Gonzalo Menéndez Pidal) (Imagen 2)

a' ello y por mera condonancia a
 unos delinquentes, era cosa mas hon man-
 dita que cosa; no obstante la certeza fue
 un golpe para todos. Las mujeres bajaron
 la cabeza; pero en el animo de Lorenza
 se dio un impulso al sentimiento. Aquel
 anuncio lo hallaba ya alterado por tantas
 sorpresas, dolores, por tantas tentaciones,
 dudas, por tantas esperanzas perdidas
 y ademas corroborado en aquel momento
 por las amonestaciones de su madre.

Maria Goyri 2

18 Mayo 1993.

1^{er} and.

FUNDACIÓN FERNANDO DE CASTRO
ARCHIVO

[Signature]

REPRODUCCION
 PARA LA
 FUNDACIÓN FERNANDO DE CASTRO
 MADRID

Italiano

Capítulo VII

El padre Cristoforo arrastraba nella
 abitudine d' un buon capitano - che
 perduta senza sua colpa una
 battaglia importante, afflito ma non
 scoraggiato sopra pensiero ma non
 sfiduciato, di corsa, e non in fuga
 si porta dove il bisogno lo chiede
 a premunire i suoi marciatori,
 a raccogliere le truppe e dar nuovo
 ordine.

"La pace sua con me" disse, nell'
 andare. "Non c'è nulla da sperare
 dall' uomo: tanto più bisogna
 confidare in Dio: e' qua ho qualche
 pagno della sua protezione."

Le linee austere del pre-
 sperante marito nel tentativo
 del padre Cristoforo, guate il

ASOCIACION PARA LA ENSEÑANZA DE LA MUJER

FUNDADOR D. FERNANDO DE CASTRO

ESCUELA DE COMERCIO

Por cuanto *Doña María Goyri y Goyri* natural
de *Madrid*, provincia de *Id.* ha probado en
exámenes públicos practicados ante el correspondiente Tribunal, en los días 7, 8 y 11
de *Junio* de 1889 y con sujeción á los artículos 5.º y 6.º del
Reglamento respectivo, los estudios que se requieren por el mismo para obtener el título de
Profesora de Comercio

POR TANTO: en nombre de la Asociación y para que se haga constar donde se convenga,
se expide á su favor el presente título.

Madrid treinta y uno de Octubre de 1890.

El Presidente de la Asociación

Man. Ruiz de

Guadalupe

El Secretario

P. de Mañón

La Rectora

C. S. de la Presidencia

Clara de la Presidencia

Título de Profesora de Comercio expedido á favor de Doña María Goyri y Goyri.

Registrado al folio 102 del libro correspondiente al núm.º 136

ASOCIACION PARA LA ENSEÑANZA DE LA MUJER

FUNDADOR D. FERNANDO DE CASTRO

ESCUELA DE INSTITUTRICES



Por cuanto D.^a María Goyri y Goyri *natural*
de Madrid *provincia de V.le* *ha probado en*
exámenes públicos practicados ante el correspondiente Tribunal, en los dias 18, 19, 20 y 21
de Junio, 26 Sept. y 1.º de Octubre 1891, y con sujeción á los artículos 3.º y 4.º del
Reglamento respectivo, los estudios que se requieren por el mismo para obtener el título de
Institutriz

POR TANTO: en nombre de la Asociación y para que lo haga constar donde le convenga
 se expide á su favor el presente título.

Madrid diez y ocho de Diciembre de 1891.

El Presidente de la Asociación

Man. Ruiz de

Quintero

El Secretario

R. Menéndez Pidal

La Rectora

D.^a María Goyri y Goyri

Don Juan Goyri

Título de Institutriz expedido á favor de D.^a María Goyri y Goyri

Registrado al folio 1.º del libro correspondiente al núm.º 129



Títulos de María Goyri de la Asociación para la Enseñanza de la Mujer:
 Escuela de Institutrices (1891) (Fundación Menéndez Pidal)

Srta Goyri

PUBLICACIÓN MENSUAL, CON UN SUPLEMENTO SEMANAL

LA ESCUELA MODERNA

Revista pedagógica hispano-americana.

SE PUBLICA BAJO LA DIRECCIÓN

DE

D. PEDRO DE ALCÁNTARA GARCÍA

TOMO CUARTO

NÚM. 2.º FEBRERO DE 1893

SUMARIO

	Páginas.
Lo que piensan las mujeres acerca de los problemas de su educación.—I. Una información, por <u>María Amalia Goyri y Goyri</u> .—II. Caminos practicables, por Leonor Canalejas y Fustegueras.—III. La mujer en el Congreso pedagógico, por Concepción Sáiz Otero.....	81
Normalización de la inteligencia, por Angel Bueno..	92
El ojo humano, por Joaquín López de Ocaña.....	96
Concepto del número fraccionario, por Enrique Justo y Domínguez.....	100
Excursiones escolares: visita á una fábrica de bujías, por Eugenio B. Mingo.....	104
Entre compañeros (escenas de la vida del maestro), por Alejandro de Tudela.....	110
Ejercicios auxiliares para que las niñas adquieran soltura y precisión en sus redacciones, por Juliana de Aguirrezabala.....	116
Ejercicios prácticos de Gramática, por José Aguilera Garrido	123
Ejercicios prácticos de Aritmética y Geometría, por Eugenio García Barbarín.....	134
Necrología de D. Mariano Carderera y Potó, por P. de Alcántara García.....	142
Crónica general.....	148

MADRID

GRAS Y COMPAÑÍA, EDITORES

Plaza de Santa Bárbara, 2.

DERECHOS RESERVADOS

Índice del tomo IV, número 2, de *La Escuela Moderna* (1893), en el que María Goyri publica su reseña "Una información" sobre el Congreso Pedagógico Hispano-Luso-Americano de 1892 (Archivo Gonzalo Menéndez Pidal). Texto completo en las páginas 37 a 40 de este trabajo

EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD CENTRAL

POR CUANTO D^{na} Maria Goyri provincia de Madrid de edad de diez y nueve años, natural de Madrid tiene acreditado en libre forma que reúne las circunstancias prescritas por la Legislación vigente para obtener el Título de Bachiller, habiendo demostrado su suficiencia en el Instituto del Cardenal Cisneros ante los Ordnados correspondientes que le han calificado de Sobresaliente en el ejercicio de la Sección de Letras y de Sobresaliente en el de la Sección de Ciencias del grupo respectivo terminando estos actos académicos el dieciocho de Diciembre de mil ochocientos noventa y tres

PORTANTO y en virtud de la facultad conferida a los Rectores, expido a su favor el presente Título sellado con el de esta Universidad y refrendado por el Secretario general de la misma, en Madrid, a seis de Mayo de mil ochocientos noventa y tres

EL RECTOR,

EL SECRETARIO GENERAL,

Firma del interesado,

D^{na} Maria Goyri
J. P. Propulsores

Maria Goyri

Título de Bachiller a favor de D^{na} Maria Goyri

Registrado al folio 116, n.º 129 del libro correspondiente.
El Oficial del Negociado.

Maria Goyri

Título de Bachiller por el Instituto Cardenal Cisneros. 1893
(Fundación Menéndez Pidal)

EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD CENTRAL

POR CUANTO *Dona. Maria Goyri,*
natural de Madrid, provincia de *Madrid,* ha ganado y probado en
esta Universidad, en el curso actual de 1894 á 1895 la asignatura de *Literatura española,*
con la calificación de **Sobresaliente** y obtenido por oposición el premio ordinario de la
misma asignatura que los Catedráticos-Doctores le han adjudicado en acta de 19 de Junio de 1895.

POR TANTO, para que en todo tiempo pueda acreditarse, conforme á lo prevenido en las disposiciones vigentes,
expido á su favor este **Diploma**, que le será entregado en el acto de la solemne apertura del curso próximo.

Madrid, treinta de Septiembre de mil ochocientos noventa y cinco.

EL RECTOR

Dr. Juan C. Hernandez
J. Hernandez

EL SECRETARIO GENERAL

J. de la Cruz y Vela

Diploma del Premio ordinario en la asignatura de *Literatura española,*
á favor de *Dona. Maria Goyri.*

Registrado al f.º 4 del libro de premios.

El Oficial del Negociado.

J. Caballero

167 - 60 - 1 - 40 - 1 -

N. 1.752.894



68-60-93
82-60-90

Excmo. Sr. Director de Instrucción Pública

la
División g. de Inst. p. b.
Al Rector de la Universi-
dad Central p. q. admita
las matriculas de ingreso y
los Profesores respondan al
P. de las catedras con
de braga de asistir la
matriculada a Madrid 28
de Septiembre de 1893
El Director gen. instrucción
Quing

María Goyri, de 20 años de edad,
que habita en esta Corte, calle del Principe
n.º 18 a V. E. con el debido respeto expone:

Que habiendo aprobado, como alumna
libre, algunas asignaturas correspondientes
a la Facultad de Filosofía y Letras, y
desearo continuar dichos estudios como
alumna oficial

A. P. 6/93, A. V. E. suplica se sirva dar sus órdenes para que
le sea admitida, en la Universidad Cen-
tral, la matrícula de las asignaturas corres-
pondientes a la mencionada carrera de
Filosofía y Letras.

Universidad Central de
Sept. de 1890
Manifieste esta interesada
a continuación de la presente
instancia las asignaturas que
ha cursado en que desea ma-
tricularse para el pre-
sente curso.
El Rector

Gracia que no duda alcanzar de V.
Dios m. a.

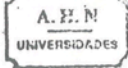
Madrid 26 de Septiembre 1893

María Goyri

Carman

Otro sí, de p. q. las asignaturas en q.
desco matricularme son Metafísica (1.
curso) Historia Universal (2.º curso) Ling.
griega (2.º curso) y Literatura griega y latina.

Madrid 26 de Septiembre 1893
María Goyri



Solicitudes de María Goyri para continuar matriculándose en la
Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central (Madrid),
firmada cada una por los catedráticos correspondientes, por el Decano
y el Rector. Años 1893-1894 y 1895 (Archivo Histórico Nacional)

U. Central 2 de
Octubre de 1893

Para al Decano
de la Facultad de
Filosofía y Letras,
a fin de que los
catedráticos de
las asignaturas
de Metafísica, 1.^{er}
curso; Historia
universal, 2.^o curso;
Lengua griega, 2.^o
curso y Literatu-
ra griega y lati-
na se sirvan
informar a la
mayor brevedad
posible acerca de
si pudiera te-
nerse que se
altere el orden
en las clases con
la asistencia de
la exposante
el Rector,

Cosmida



Facultad de Filosofía y Letras 7 de
Octubre de 1893

En cumplimiento del anterior decreto pa-
esta instancia a informe de los catedráticos
de Metafísica 1.^{er} curso, Historia Universal
2.^o curso, Lengua Griega 2.^o curso y Literatura

Solicitudes de María Goyri para continuar matriculándose en la
Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central (Madrid),
firmada cada una por los catedráticos correspondientes, por el Decano
y el Rector. Años 1893-1894 y 1895 (Archivo Histórico Nacional)

(Página 2)

griega y latina para que evacue el informe que
se interesa.

El Decano,

*Dr. Juan le Hernandez
y Gonzalez.*

*El Profesor que suscribe no halla inconveniente alguno en que se otorgue
lo que solicita la Sra. D. Maria Goyri.
Madrid 9 octubre 1893
Dr. Nicolas Salmeron*

*Parace justisima la pretension de esta interesada y
no halla en inconveniente en que se acceda a ellas
Madrid 9 octubre de 1893.*

Dr. Miguel Terrazta

*Refiriendo al informe anterior que a mi clase
han asistido en tres o cuatro cursos pasados, cen-
tistas, y que jamás los he llamado a ninguna
consideración, ni producido inconveniencia alguna
los alumnos asistentes a las mismas clases que
ellas; ni tampoco en los claustros se ha notado
algunas novedades alguna. Años ha ya que
a la Universidad asisten señoras, y esta es la
norma en que no he podido ser objeto de ninguna
imprudencia. Fecha la misma*

*El profesor de derecho, no halla inconveniente
alguno en que se otorgue lo que solicita la Sra. D.
Maria Goyri Madrid 9 octubre 1893*

Dr. Francisco de



Solicitudes de María Goyri para continuar matriculándose en la
Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central (Madrid),
firmada cada una por los catedráticos correspondientes, por el Decano
y el Rector. Años 1893-1894 y 1895 (Archivo Histórico Nacional)
(Página 3)

El que suscribe no halla inconveniente en
acceder a lo que solicita la Sra D. María Goyri
Madrid 8 de Octubre de 1883.

El profesor auxiliar interino de Lengua Griega (2.º curso)



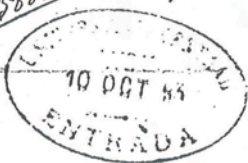
Dr. J. Gutiérrez

Facultad de Filosofía y Letras

Tengo el honor de devolver a V.ª, en
instancia informada por los catedráticos
de Metafísica (1.º curso), Historia Univer-
sal 2.º curso, Lengua griega 2.º curso y
Literatura clausa griega y latina en
cumplimiento de la decreto marginal.

El Decano,

Dr. D. Benito Baranda
y González



U. Central 12 de Octubre de 1883
En vista de los informes que ante-
ceden admitase a la matrícula ordina-
ria concedida por la Dirección gene-
ral de Instrucción pública, si el pre-
sente interesado se presenta a for-
malizarla en el plazo de tercero
o.ª.

El Rector,
Colmenero

Solicitudes de María Goyri para continuar matriculándose en la
Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central (Madrid),
firmada cada una por los catedráticos correspondientes, por el Decano
y el Rector. Años 1893-1894 y 1895 (Archivo Histórico Nacional)
(Página 4)

8.^a n.º 14274 - Clase H. 20 -
Expedida en Madrid a 1.^o de Set. 1894.



N. 1.512.117

19

80-61-7/4



Excmo. Sr. Director de Instrucción Pública.
Dirección general de instr. pública

El Rector de la Central
para que se sirva admitir
matrícula q. se solicita
unip. q. los catedráticos
las asignaturas respondan
al orden en las clases.

Madrid 12 Septiembre 94

El Director general

F. Goyri



Matemática (2.^o curso)
Literatura Española,
Árabe,
Historia crítica de
España.

n.º 5554



Universidad Central
13 de Septiembre 1894

María Goyri, que habita en esta
Corte, calle del Príncipe n.º 18-2.º, a
V. E. con el debido respeto expone:

Que habiendo aprobado como alumna
oficial en la Universidad Central, algu-
nas asignaturas correspondientes a la Fa-
cultad de Filosofía y Letras, y desuando
continuar sus estudios

suplica se sirva dar sus órdenes para que
le sea admitida en dicha Universidad
Central la matrícula oficial de las asigna-
turas que al margen se expresan, corres-
pondientes a Filosofía y Letras.

Gracia que espera alcanzar de V. E.
cuya vida guarde Dios m.º a.º

Madrid 10 de Septiembre de 1894.

María Goyri

Solicitudes de María Goyri para continuar matriculándose en la
Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central (Madrid),
firmada cada una por los catedráticos correspondientes, por el Decano
y el Rector. Años 1893-1894 y 1895 (Archivo Histórico Nacional)

(Página 5)

copias y Letras a fin de
que los Catedráticos de
las asignaturas de
Metafísica 2.º curso
Literatura española
Historia crítica de España
y Lengua Árabe, se sir-
van informar a la
mayor brevedad po-
sible, acerca de si pu-
diera tenerse que se
altere el orden en
las clases con la exis-
tencia de la expone[n]te.

El Rector
de la Universidad Central

Por el

N.º 6339.



Decanato de Filosofía
y Letras 1.º de Septiembre de 1894.

Pase a los Sres. Cate-
dráticos de las expre-
sadas asignaturas
para que se sirvan
informar.

El Decano
Dr. Brown

Informe del Decano
para la matrícula de 1894
Yerrolte

El que suscribe, catedrático de Lengua Árabe,
me que con la presencia de la expone[n]te en
la clase de su cargo, no se alterará el orden de
Madrid 15 de Septiembre de 1894

D. Mariano Codera

El que suscribe ha sido y es Profesor de
Literatura General de la expone[n]te y
puede certificar en cumplimiento de lo que no solo
no fue jamás ocasión ni pretexto para que
se alterara el orden de su clase sino que
en presencia, en conducta y en aplicación
ni viene de estímulo a los alumnos más
oportuno valedor.

Madrid 20 de Setiembre de 1894

Dr. Antonio Sánchez

Mozuel

El que suscribe encargado ha sido como auxiliar
numerario de la cátedra de Historia crítica de España,
estimo todo lo que con la presencia de la expone[n]te
no habrá de perturbarse ni de alterarse el orden en
clase. Madrid 2 de Octubre de 1894

Dr. Pío del Real

El que suscribe, catedrático de Filosofía y Letras, encargado de
las asignaturas de Metafísica 2.º curso y Lengua Árabe, me
que con la presencia de la expone[n]te no habrá de perturbarse
ni de alterarse el orden de su clase. Madrid 15 de Setiembre 1894

Solicitudes de María Goyri para continuar matriculándose en la
Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central (Madrid),
firmada cada una por los catedráticos correspondientes, por el Decano
y el Rector. Años 1893-1894 y 1895 (Archivo Histórico Nacional)

(Página 6)

Facultad de Filosofía y Letras 5 de Octubre de
1894

Tengo el honor de devolver a V.D. esta instancia in-
formada por los Catedráticos de las asignaturas de
Lengua Árabe, Historia crítica de España, Literatu-
ra Española y Metafísica 2º curso, en cumplimiento
de un Decreto marginal.



El Decano
Dr. Juan ^{de} Pimentel
y González

Nº 2081

U. Central 9 de Octubre del 94
Envueta de las informes que ante
ceden admitirse a la matrícula ordinaria
concebida por la Dirección gene-
ral de Instrucción pública, siempre
que la interesada se presente a forma-
lizarla en el plazo siguiente día

El Rector,

Pisa

Solicitudes de María Goyri para continuar matriculándose en la
Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central (Madrid),
firmada cada una por los catedráticos correspondientes, por el Decano
y el Rector. Años 1893-1894 y 1895 (Archivo Histórico Nacional)

(Página 7)



N. 1.840.268

18

C^a 14274 - 11^a d.

79-81-95

Excmo. Sr. Director de Instrucción Pública
Don gral de Instⁿ p^ub^lica

El Rector de la
Universidad Central
para que se sirva autori-
zar la admisión de los
matriculados q^e se solicitan
la asistencia a los clases
sempre que los Catedráticos
respondan del orden
en las mismas.
Madrid 4 Nov^e de 1895
El Director general

Maria Goyri, que ha aprobado la última
asignatura de las correspondientes a la licencia.
tura de Filosofía y Letras en los exámenes
verificados conforme al Real Decreto de
24 de Agosto último, a V.E. con el debido res-
peto espone:



A V.E.



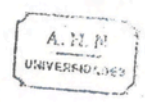
Que deseara matricularse oficialmente en
las asignaturas del Doctorado de dicha Fa-
cultad de Filosofía y Letras.
suplica se sirva dar sus órdenes para que
le sea admitida en la Universidad Cen-
tral la matrícula oficial en las asignaturas
de Historia Crítica de la Literatura Española,
Sanskrito, Estética e Historia de la Filosofía.

Universidad Central
8 de Noviembre de 1895.

Gracia que espera merecer de la reco-
nocida bondad de V.E. cuya vida guarde
Dios muchos años.

Para el Decano de
la Facultad de Filoso-
fía y Letras a fin de
que los Catedráticos
de las asignaturas
de Estética, Historia
de la Filosofía, His-
toria crítica de la

Madrid 21 de Noviembre de mil ochocientos noventa y cinco.



Maria Goyri

Literatura española
y Sanscrito, se sir-
van informar a
la mayor brevedad
posible acerca de
si pudiera tenerse
que se altera el
orden en las clases
con la asistencia
de la exponente.

El Rector,
Dr. Ruiz



Universidad Central
8 de Noviembre de 1895
Facultad de Filosofía
y Letras.

Pase esta instancia
los Señores Catedrati-
cos de las asignaturas
de Estética, Historia de
Filosofía, Historia ori-
nal de la Literatura espa-
ñola y Sanscrito, a fin
que se sirvan informar
cerca de los extremos que
atiene el dicho márgi-
el del Sr. Rector

al Decano,

Dr. M. Menéndez
Pelayo

El Catedrático de la asignatura de Estética
que suscribe no halla inconveniente en que
se invite a su clase la exponente a fin de que

Solicitudes de María Goyri para continuar matriculándose en la
Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central (Madrid),
firmada cada una por los catedráticos correspondientes, por el Decano
y el Rector. Años 1893-1894 y 1895 (Archivo Histórico Nacional)
(Página 9)

en esta instancia

Madrid 12 de Nov. de 1895.

Dr. Juan ^{de} Revilla
y Gironella

El catedrático de Historia de la Jila
opina abajo suscrito no cree que por la
asistencia a la clase de la Jila que se
refiere la anterior instancia, haya que
figura alguno de que se puntúa el or
den en un caso

Madrid 13 de Noviembre de 1895
Dr. José Barrio
y Rodz

El catedrático de Historia de
la Literatura Española, op. suscribe,
opina op. no. hay inconveniente
alguno en que asista a la clase
a la clase.

Madrid, 13 de noviembre
de 1895.

Dr. M. Menéndez
y Pelayo

El catedrático de Lengua Sanscrita, en co-
mision, opina que no hay inconvenien-
te alguno en que asista a la clase dicha alu-
na. Madrid 14 Nov. 95.

Dr. E. Somoza Castelar

Solicitudes de María Goyri para continuar matriculándose en la
Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central (Madrid),
firmada cada una por los catedráticos correspondientes, por el Decano
y el Rector. Años 1893-1894 y 1895 (Archivo Histórico Nacional)

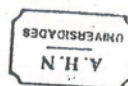
(Página 10)

Facultad de Filosofía y Letras
14 de Noviembre de 1895.

Informada esta instancia por
los Sres. Catedráticos de Estética,
Historia de la Filosofía, Historia ori-
tina de la Literatura española y
Francés, vuelva esta al H. Ilmo
Sr. Rector a los efectos consiguientes.

El Decano,

Dr. M. Menéndez
Pelayo



Universidad Central 19 de Noviembre de 1895.
En vista de los informes que anteceden
admitir a la matrícula extraordinaria que so-
licita esta interesada, concedida por la Direc-
ción general de Instrucción pública, siempre
que se presente a formalizarla en el
termino de tres dias.

El Rector
Dr. Feo

Solicitudes de María Goyri para continuar matriculándose en la
Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central (Madrid),
firmada cada una por los catedráticos correspondientes, por el Decano
y el Rector. Años 1893-1894 y 1895 (Archivo Histórico Nacional)

(Página 11)

Asociación para la Enseñanza
de la Mujer.

Apuntes de Literatura española.

Institutrices = 2º curso (4º)

1896 - 1897.

Profesora; Srta. María Goyri

Carmen Bosch - Filomena Menoyo - Carmen Pontes



Portada del cuaderno de apuntes de Literatura española de tres discípulas de María Goyri en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer. Curso 1896-1897 (Archivo Gonzalo Menéndez Pidal)



Portada de la *Revista Popular* (Archivo Gonzalo Menéndez Pidal), en cuya Sección "Crónicas Femeninas" publicó distintos artículos María Goyri, única mujer que colaboraba en la revista

- Año I, Num. 1, p. 12, 19 de noviembre de 1898. Los artículos aparecen sin título. El primero, después de celebrar una sección dedicada a la mujer, trata sobre el trabajo de la misma y adelanta que la sección será informativa, huyendo de discusiones dogmáticas
- Año I, Num. 2, p. 28, 26 de noviembre de 1898. El texto trata sobre la educación de la mujer y cita la Asociación para la Enseñanza de la Mujer en España. Cita también prácticas en Viena, Suiza o Alemania. Describe una escuela de enseñanzas domésticas en París. Pero considera que la educación de la mujer no debe quedarse en esto y se refiere a una joven doctora suiza, que ha realizado una brillante carrera
- Año 1, Num. 3, p. 38, 2 de diciembre de 1898. Se ocupa en este artículo o "crónica" de la mujer y hace un recorrido con ejemplos de mujeres en distintas profesiones y lejanos países. Como caso curioso cita a Miss Johnson Telhionwake, descendiente de una tribu indígena, que escribe poesía
- Año 1, Num. 5, p. 68, 16 de diciembre de 1898. Comenta un artículo de Miss Virginia H. Crawford en una revista inglesa sobre la parte que corresponde a la mujer en la agricultura
- Año 1, Num. 7, p. 99, 30 de diciembre de 1898. Como continuación del artículo del número 5, se ocupa de la formación agrícola de las mujeres en Bélgica, destacando la excelencia de la escuela Heverlé

Dr. D. Francisco Codera.

Muy Sr. mío y respetable profesor: Aunque reconozco que es mucho me abrumar, me doy a molestarle, pida en que V. siempre está dispuesto a ayudar en sus vastos conocimientos a todo el que trabaja, máxime si ha tenido el honor de haber sido, como yo, su discípulo.

Estoy a punto de publicar en la "Revista Española" una edición crítica del "Conde Lucanor", y como en esta obra hay unas frases árabes, desearé citarlas con la

de condescendencia, pido a V. para su placar, me indique las transcripciones correctas en los originales con y traducción de las palabras correspondientes a las que se citan en el adjunto papel. Deseo que V. me indique la metáfora que le proporciona su afonía después de

S. S.

9, b. s. m.
María Goyri
A Mayo 1899.

Dr. Francisco 18-2º

Apéndice la región de repetición de W y V en \mathbb{R}^n

Francisco Cadenas

Madrid 18 de Mayo de 1899

8th Sr Maria Gayo

Estimada amiga: Recibo su carta de 19 de
septiembre y conforme a sus deseos, incluyo la transcrip-
cion de los tres textos conocidos, aunque advertiré de
que respecto al primero no considero completamente
satisfactoria mi manera de transcribirlo pro-
prietario pero no me ocurre otra mejor.

آه یا اختر به تو ایستم و تو به من
 dh ya akhtar min hoc hoc uala tatree min fthan
 3m 10h.

ولا نهى الطيبين

uola nahas atten?

وهذه زيادة الحكم

unachsch lindet Alhagem.

Esto es, lo que me ocurre respecto a lo que V. se quiere
 preguntar, pero no entiendo en detalles respecto a la ex-
 tención de la transformación, pues sabe V. que los va-
 lores están influenciados de una manera muy vaga

Madrid 14 Dic. 99.

Queridísima Rosario: ya sabes que tengo un hermano catedrático por gentileza de la Universidad Central! Tu dinero de cuenta, pues me vas obligado a aprovechar una vez más tus generosidad y castidad ofrecimientos y cogen los 500 pesetas que tenía de tus últimas pagas y los 700 que tenía yo preparadas pa paguete a ti y a Enriqueta y llevánselo todo a la Universidad pa hacer el depósito del título de Doctor que voy a conseguir. Amén sobre que pedirá a V. Suave por 5000 reales. El título de catedrático me lo dan, según dicen, a discreción. Quedo humillado en el centro de la tierra, por prometé salír de el cuanto antes en otra anticonvención sea una buena salida ahora de aquí por unos días, por una que tengo buena gana de ver caras de la familia.

Cumplí tu encargo de la toquilla el que me pasó por completo fue el de la comedia de Doctor que saldrá muy bonito. No te parece mal mi olvido pues ya sabes que soy un olvidador y si ahora no lo fui bien disculpas tiene por haber una semana que me paraba a la universidad de 11 de la mañana a 8 de noche ocupándome a la catedral tenía y ahora a las 10 en punto y voy corriendo al ejercicio a no levantar cabeza y salía con ella como un burro. Ahora mismo voy a casa de Juan

y saldré lo que pida en este correo. Rosario está a Escribana, Manolo en los Baños con su novia; yo a cuando v. casara. Niño me ya en diez y está a agada de tío y que le va a llevar a Papá en 6 ó 7 meses. Muy difícil para ir a una visita para esta agosto en aquellas casas, pero le vendría al pelo.

Para ir a cubrirte más y por eso voy a ir a la Ceiba, pero voy el pelo en los 9 y tengo no poder hacer lo mucho que tengo y hacer ante de la 1 y tengo que ir a la Ceiba. Antes de las 9 1/2 quiero estar a todo el sobre a ti a tu casa de la victoria y si una calandria tener la casa separada y por toda España ya podéis aguantar un poco más. Tengo también que escribir a María del. y se la manda mucho por mi oporcion. Ahora está

27

28

29

30

31

1

2

3

4

5

6

7

El Sr. D. R. el Ministro
de Fomento, dice en esta fo-
rma al Presidente del Con-
sejo de Instrucción Pública
lo que sigue:

Excmo. General "Sr. D. R. = En virtud de
opinión, determinada por
el Decreto - Ley de 30 de
Septiembre de 1898, puer-
ta por unanimidad del Mi-
nisterio de Instrucción Pública
y Fomento, y del Consejo de
Ministerios, y del Consejo de
Regencia, y de la Real Audiencia
de la Real Regencia del Ma-
yor, ha tenido a bien comu-
nicar lo siguiente: =

Por Decreto - Ley de 30 de
Septiembre de 1898, puer-
ta por unanimidad del Mi-
nisterio de Instrucción Pública
y Fomento, y del Consejo de
Ministerios, y del Consejo de
Regencia, y de la Real Audiencia
de la Real Regencia del Ma-
yor, ha tenido a bien comu-
nicar lo siguiente: =

Por Decreto - Ley de 30 de
Septiembre de 1898, puer-
ta por unanimidad del Mi-
nisterio de Instrucción Pública
y Fomento, y del Consejo de
Ministerios, y del Consejo de
Regencia, y de la Real Audiencia
de la Real Regencia del Ma-
yor, ha tenido a bien comu-
nicar lo siguiente: =

Nombramiento de Ramón Menéndez Pidal como catedrático de la
asignatura de Filología comparada del latín y el castellano, firmado por
el Director General. 18 de diciembre de 1899 (Fundación Menéndez
Pidal)

Ministerio de Fomento y de
Instrucción Pública
Lo que se ordena al Sr.
Ministro de Fomento y de
Instrucción Pública para su conocimiento y de
acuerdo con el Sr. Director General.
Dios guarde a V. M. a
Madrid 18 de Diciembre de 1899.
El Director General.
Eduardo de Hinogosa
P. D. R. Menéndez y Pidal

Nº negociado 1.^o
Nº 1559

Por Real Orden de 19
de Setiembre último, se
ha dispuesto que conti-
nue encargado D. Ramón
Menéndez Pidal numerario
de la asignatura de Fi-
lología comparada del
latín y del castellano.

Se que participo
a V. S. en cumplimiento
de lo prevenido en la dis-
posición 7.^a de la Real Or-
den citada.

Dios guarde a V. S. muy atentamente.
Madrid 29 de Diciembre de 1899.

El Rector,
D. Juan González

R. D. Ramón Menéndez Pidal catedrático
de la facultad de Filosofía y Letras de esta Universidad.

Orden del Rector para que Ramón Menéndez Pidal se encargue de la
cátedra de Filología comparada del latín y el castellano. 29 de
diciembre de 1899 (Fundación Menéndez Pidal)



~~Academia~~
~~academia~~
F
Copia al Archivo
Revista de Archivos
Bibliotecas y Museos
Original a
Editoriales
o vice-versa

Tengo el honor de participar
a V. que en atención a sus
méritos, ha sido V. nom-
brado en la Junta de la
Revista celebrada el 3 de
los corrientes, para el cargo
de Vocal del Consejo de Re-
dacción, y le ruego tenga
la bondad de manifestar
si acepta el referido cargo.
Dios guarde a V. mt. at.

Madrid 5 febrero de 1900.
El Presidente del
Consejo de Redacción.

M. Menéndez y Pelayo

Mr. Dn. Ramón Menéndez Pidal.

Nombramiento de Ramón Menéndez Pidal como vocal de la Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos, firmado por Menéndez Pelayo. 5 de febrero de 1900 (Fundación Menéndez Pidal)

1900-1940. Años de plenitud



Proyecto de excursión de El Paular a Cercedilla y de Cercedilla a El Paular (realizada más de una vez). 18 de septiembre de 1903
(Fundación Menéndez Pidal) (Página 1)

De Cercedilla al Paular

Igual camino q el anterior - Guía Emeterio -
Luzpe, Analia en Camungas, el hermano de Luzpe
a pie toda el tiempo menos alguna cuerda abajo - Pa-
non. mucho tiempo a caballo, Paso muy lento.

Salida 7 17 y 5

Casa del Plon o del relevo, donde toman la ca.
vretura 8 y 5

al Kil 17 al 18 Luzpe 17 o a caballo, Pasa-
12 minutos, con decir 17, hasta el alto de la ca.
(con 15 minutos de diferencia en 3 Kilómetros)

Alto de Navacerrada - nuy 10 a la 9. los dos 9 y 15
salida de alto 9 y media
do de las cruces (acaso arroyo de las Pintadas) - 11 menos 20
a la despedida Vagueniza.

Humengo. Salida

2 menos 15

Puerto de los Cotos o del Paular

3 y 10

Sillada del Palero (salida de ella)

4 y media

En el Paular

6 y 20

en la Fuente del Paillo a la 6 y 15 entablado

Del Paular a Cercedilla

Guía Emeterio. Pasa solo - Andos en Macho
y un servicio de vasio - Paso largo y Triste.

Salida del Paular 2 2 y media

dejan a la 13ª el alto de la Nava a la 3

Arroyo de Guavarrillas 3 y media

Sillada del Palero 4

el arroyo de la laguna está 3 ó 4 minutos más
allá

Mapada de la hoz del Taril 4 y media

Alto del Puerto de los Cotos o del Paular 5 menos 10

dejan la Pradera Vagueniza a la derecha - 5 y 20

Vado de las cruces (según Emeterio, pero según el pla-
no de la granja no podemos pasar el pado por...
esta aun más a la derecha que Vagueniza
A no ser 7 llaman Vado de las cruces a todo el arroyo
de las Pintadas)

5 y media

Alto del Puerto de Navacerrada

7 menos 23

depano y cena - Salida

7 y 22

Casa del Caminero (donde se deja la cancheta)

8 menos 15

Cerca del alto está el Kil. 24 y la casa del Caminero está
más abajo del Kil. 17 - Esto lo indicamos a buen paso
y 200 Kilómetros al Norte en 12 minutos.

En la posada de Cercedilla (una aldea de la Playa) 9 menos 15

Annales de la Faculté des Lettres de Bordeaux
et des Universités du Midi
QUATRIÈME SÉRIE
Commune aux Universités d'Aix, Bordeaux, Montpellier, Toulouse
XXVI^e ANNÉE

BULLETIN HISPANIQUE

Paraissant tous les trois mois

TOME VI

N° 1

Janvier-Mars 1904

Maria GOYRI de MENÉNDEZ PIDAL
Romance
de la muerte del príncipe D. Juan.

Bordeaux :

FERET & FILS, ÉDITEURS, 15, COURS DE L'INTENDANCE

Lyon : HENRI GEORG, 36-42, PASSAGE DE L'HOTEL-DIEU

Marseille : PAUL RUAT, 56, RUE PARADIS | Montpellier : C. COULET, 5, GRAND'RUE

Toulouse : EDOUARD PRIVAT, 43, RUE DES TOURNEURS

Madrid : MURILLO, AGALÁ, 7

Paris :

ALBERT FONTENOMING, 4, RUE LE GOLF

BULLETIN HISPANIQUE

Tome VI, 1904, N° 1

SOMMAIRE

P. Paris, <i>Petit cavalier ibérique</i>	1
E. J. Navarro, <i>Mosaicos inéditos italianenses</i>	3
P. Quintero, <i>Note sur une charte suspecte du fond de la Saave-Majore</i>	7
J.-A. Brutails, <i>Roger Bacon et les étudiants espagnols</i>	13
A. Thomas, <i>Roger Bacon et les étudiants espagnols</i>	18
— María Goyri de Menéndez Pidal, <i>Romance de la muerte del príncipe D. Juan</i>	29
R. Menéndez Pidal, <i>Más sobre las fuentes del Condado por desconfiado</i>	38
E. Walberg, <i>L'Auto sacramental de Las Ordenes militares de D. Pedro Calderón de la Barca (suite)</i>	44
Variétés : Une nouvelle œuvre de Felipe Pedrell (H. de Curzon), p. 67.	
Bibliographie: J. Jusselyn, <i>Ueber Personennamen in den Orisamen Spaniens und Portugal</i> (C. Jullian), p. 71; — V. Lambré, <i>Del bizantinismo en la arquitectura cristiana española</i> (J.-A. Brutails), p. 71; — R. Menéndez Pidal, <i>Manual elemental de gramática histórica española</i> (E. M.), p. 74; — V. Vives y Luers, <i>Los casos de estudios en Valencia</i> (H. M.), p. 77; — C. Fernández Duro, <i>Viajes del Infante D. Pedro de Portugal en el siglo XV</i> (E. M.), p. 78; — H. de Curzon, <i>Bibliographie Terrestre</i> , p. 78; — N. Estévez, <i>Fragmentos de mis memorias</i> (H. Léonardon), p. 79; — B. de Tannenber, <i>L'Espagne littéraire</i> (R. Lerouge), p. 79.	
Sommaires des Revues consacrées aux pays de langue castilane, catalane ou portugaise.....	82
Articles des Revues françaises ou étrangères concernant les pays de langue castilane, catalane ou portugaise.....	87
Chronique.....	89

GRAVURES

I. <i>Petit cavalier ibérique</i>	1
II. <i>Monnaie avec légende MVRTILI</i>	6
III. <i>Plan d'une maison d'Italie</i>	9

PLANCHES

I-II. <i>Mosaicos inéditos italianenses</i>	
III. <i>Charte suspecte relative au prieuré d'Ejea</i>	

RÉDACTION

M. E. MERIMÉE, professeur de langue et littérature espagnoles à l'Université de Toulouse, doyen de la Faculté des Lettres.

M. A. MOREL-PATIO, secrétaire de l'École des Chartes, directeur adjoint à l'École des Hautes-Études, professeur suppléant au Collège de France, à Paris.

M. P. PARIS, professeur d'archéologie et d'histoire de l'Art à l'Université de Bordeaux, directeur de l'École municipale des Beaux-Arts.

Secrétaire de la Rédaction :

M. G. CIROT, maître de conférences d'Études hispaniques à l'Université de Bordeaux (Faculté des Lettres).

Directeur-Gérant :

M. G. RADET, professeur d'histoire ancienne à l'Université de Bordeaux, doyen de la Faculté des Lettres.

Primera publicación de María Goyri en el *Bulletin Hispanique*:
"Romance a la muerte del Príncipe Don Juan". 1904. Portada y
Sumario del volumen (Fundación Menéndez Pidal)

ROMANCE DE LA MUERTE DEL PRÍNCIPE D. JUAN

(1497)

Teófilo Braga insertó en su *Romanceiro Geral*, con el título de « Casamento e mortalha » el siguiente romance que había sido publicado anteriormente por Almeida Garrett.

Lá das bandas de Castella triste nova era chegada ;
Dom João que vem doente, mal pesar da sua amada ;
São chamados tres doutores, dos que têm mais nomeada ;
Que se algum lhe desse a vida teria paga avultada.
Chegaram os dois mais novos, dizem que não era nada ;
Por fim que chega o mais velho, diz com voz desgarrada :
— Tendes tres horas de vida e uma está meia passada ;
Essa é para o testamento, deixar a alma encomendada.
A outra é para os sacramentos, que inda é mais bem empregada,
Na terceira as despedidas da vossa dama adorada. —
Estando n'estas conversas dona Isabel que é chegada.
Ergueu os olhos para ella com a vista já turvada :
— « Ainda bem que veste, minha prenda descejada ;
Que tanto queria verte, nesta hora minguada,
« Tenho fé na Virgem Santa, n'ella venho confiada,
Que me hade ouvir e salvar-te, que teu mal não será nada.
« — Oh que se eu chegar a erguer-me, minha rosa namorada,
No vaso d'este meu peito p'ra sempre serás plantada,
Com as benções de um Arcebispo, e de agua benta regada,
Com a estóla da santa egreja ao meu coração atada ». —
Estando n'estas conversas, sua mãe que era chegada :
— « Que tens tu, filho querido, d'esta alma amargurada ?
« Tenho, mãe, que estou morrendo, que esta vida está acabada ;
Com só tres horas por minhas, e uma já meio passada.
« Filho de minhas entranhas, nesta hora minguada,
Lembra-te se algo deves a alguma dama honrada.
« Minha mãe, que devo, devo, e Deos me não peça nada !
Dona Isabel, que em má hora por mim fica diffamada.
Mas deixo-lhe mil cruzados para que seja casada.
— « A honra não se paga, filho, mil cruzados não é nada.
« Já lhe deixo mais duzentos e a cruz da minha espada.
— « A honra não se paga filho, os cruzados não são nada.
« Deixo-a a estes tres doutores muito bem encomendada ;
E a vós, minha mãe, vos peço que a tenhais bem guardada.
O que com ella casar tem uma villa ganhada ;

1. Coimbra, 1867, págs 55 y 190.

MARÍA GOYRI DE MENÉNDEZ PIDAL.

1 *

ROMANCE DE LA MUERTE DEL PRÍNCIPE D. JUAN (1497) 37

á la desdichada muerte. El comendador Román escribió unas inspiradas décimas alegóricas; Juan del Enzina una larga composición de 76 octavas de arte mayor, Hernán Vázquez de Tapia, Diego Guillén de Avila y otros dedicaron versos al triste suceso que también fué cantado en latín por el Bachiller de la Pradilla y en griego por Constantino Lascaris¹.

Todas estas composiciones quedan relegadas á los libros de los eruditos que las desenterrarán aquí y allí á título de curiosidades; pero en cambio el romance permanece vivo en la memoria del pueblo, que lo sigue cantando y transformando sin cuidarse de la verdad histórica que encierra. Es la siempre viva que adorna la tumba del malogrado príncipe.

MARÍA GOYRI DE MENÉNDEZ PIDAL.

1. Pueden verse para más datos, sobre estas composiciones y en general sobre la muerte del Príncipe D. Juan, el folleto ya citado del Sr. Gomez Inaz y el libro del Sr. D. A. Colarolo y Valledor, *Fray Diego de Hues* (aún no acabado de imprimir).



Primera publicación de María Goyri en el *Bulletin Hispanique*:
“Romance a la muerte del Príncipe Don Juan”. 1904. Primera y última
página (Fundación Menéndez Pidal)

CULTURA ESPAÑOLA

Sección

de

Filología é Historia Literaria

DIRECCIÓN



Queridísima Rosario: muchas
felicidades espirituales, corporales,
si conviene, como tu dices, a el
día de tu santo y sobre todo,
la felicidad de un viaje por
aquí este invierno. ¡Que es
de Saturnio que nunca respira
ni sabeos si piensa salir de ahí.
alguna vez?

No sabía que la familia d' García
estaba aquí. Hoy me vine con Rosa
Elizalde a el finca y como éste se
atañó tuve tiempo a preguntarle
¿me dijo q- estaban todos aquí?
¿Se ha establecido definitivamente?

Imitarlos vosotros y charlarnos algo
por por carta no se puede decir nada
ahora que pensamos en mudarnos
quienas ir una cerca de Juan pa
vernos un a menudo, pero no
hay casa en Madrid. Muy poca
papel se ven y muy caras las
que hoy; todas las estan subiendo

Si va uno a la calle d' Vient
56, fechan carenón viejo pero
grande y cómodo. Ojalá se venga
por los otros al lado de la casa parecen
de mudicas.

Tu alijado muy progresivo; se ha cap-
tado muchos singulatos. Tiene andar muy
soil y agradable, o no lo parece así a los
pueden comparado con Sineva que
es dura y pendenciosa como un gar-
bajo encallado. Ven a conocer a tu
sobrina y a veros a todos

6 Oct 1906. *Ramón*

Acta de constitución.

A las once de la mañana del día 15 de Enero de 1907 se reunieron en el Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes, con objeto de constituir la Junta para ampliación de estudios e investigaciones científicas, creada por Real decreto de 11 del mismo mes y año, previa citación del Excmo. Sr. Ministro de Instrucción Pública y Bellas Artes, y bajo su presidencia, los Señores Ramon y Cajal, Sorolla, Santa Maria de Paredes, San Martin, Calleja, Vincenti, Simarro, Bolívar, Menéndez Pidal, Casares, Alvaroz Bayle, Rodríguez Carracido, Ribera, Torres Quevedo, Fernandez Alcaraz y el que redacta este acta. Excusaron su asistencia los Señores Azcarate y Echevaray comunicando ambos que aceptaban el cargo. Tampoco asistieron los Señores Menéndez y Pelayo, Cortá, Marvá y Fernandez Simenes. Se dió lectura al Real decreto de 11 de Enero del corriente año creando la Junta, y el Sr. Ministro de Instrucción Pública y Bellas Artes la dió por constituida añadiendo algunas explicaciones sobre los fines á que estaba llamada su importancia y su necesidad. El Sr. Santa Maria de Paredes dió las gracias en nombre de todos los Vocales y aplaudió la idea que es además desarrollo de su iniciativa creando en el Ministerio un servicio de información técnica y relaciones con el Extranjero.

El Sr. Vincenti hizo algunas observaciones sobre la provisión de auxilios en pensionados y sobre las dificultades que pudiera encontrar el régimen económico de la Junta.

El Sr. Ministro contestó dando algunas explicaciones. Manifestó después su agradecimiento á los concurrentes y abandonó la reunión.

El Sr. Calleja manifestó que siendo lo primero

el nombramiento de Presidente había por ese cargo dos nombres que estaban en la conciencia de todos: los señores Echegaray y Cajal, pero habiendo el primero anticipado que no aceptaría, proponía al Sr. Cajal como Presidente de la Junta.

Se excusó el Sr. Cajal alegando que carecía de categoría política y no conocía bien la Administración. Insistieron varios Señores y quedó elegido por unanimidad Presidente el Sr. Ramón y Cajal.

A continuación se eligieron, también por unanimidad, primer Vicepresidente al Sr. Azcarate y segundo al Sr. de Torres Quevedo.

El Sr. Santa María propuso que el Secretario redactase un proyecto de Reglamento, lo sometiera a la aprobación de la mesa y se trajera a Junta general para su discusión y aprobación definitiva. Así se acordó.

Y no habiendo mas asuntos de que tratar el Sr. Presidente levantó la sesión.

V.º B.º

El Presidente
Cajal

El Secretario.

José Castillejo

El Páramo 24 Ago 1908.

Queridísima Rosario: mucho tememos
la ida de Juan, Ana de aquí. No sé
que haremos aun. Mucho quisiéramos po-
der hacer un viaje, y llegarlos ahí; pero
está tan lejos! María sigue inconsolable.
Prouva trabajar y distraerse; pero aquí todos
los niños y todos los ritos le recuerdan a Man-
dín. Hoy vino el coche, en que tanto se
divertía Mandín, y en el que vino el niño
tan contento, hace unas semanas, que
le salimos a esperar al pueblo. Puedes
figurarte las lágrimas que cayó a Ma-
ría. El rebaño, que sale todas las mañanas
y entra a la caída de la tarde por debajo de
nuestras ventanas, era una de las alegrías
diarias de Mandín y es ahora nuestra
continua tristeza. Lo mismo la cruz del
natio del monasterio donde juega sin.

Carta de Ramón Menéndez Pidal a su hermana Rosario, contando la
tristeza de María Goyri por la reciente muerte de su hijo pequeño, de
cuatro años. 24 de agosto de 1908 (Fundación Menéndez Pidal) (Página 1)

que un conjunto de niños, de entre los que falta Manolín.

Quieren acostumbrarse a tomar estas impresiones, pero no sé lo que conseguirán.

Quizá volvamos a Madrid, y de allí salgamos por otro sitio cualquiera.

Siempre tardamos lo para bien. No mejora tanto como otras veces.

En fin que paremos este mal pago como podamos, y que nos veamos este invierno. No dejéis de venir, pero mucho lo deseamos.

Yo aunque sin ninguna gana de trabajar, tengo que preparar mi conferencia para Baltimore, y no adelanto nada en ellas, pero no tengo humor. Leo y no se redactar nada.

Mi amigo el cartujo Dacamin no envi-

bió una carta con motivo de la muerte de Manolín, que leemos a menudo, pero es una carta muy consoladora, llena de cariño y escrita con un sentimiento y un espíritu incompensables. Seguiremos con nuestra vida al aire libre, comiendo en el prado y entrando en casa solo para cenar y dormir. El verano está frío, y me temo que en Septiembre no podamos seguir haciendo esta vida, y nos será muy triste pasar el día en casa después que se hayan marchado Juan y Ana que tanto nos ayudaban a llevar nuestra pena. Quizá eso nos devida a largarnos.

Os abraza
Rancin

Reverendísima Mariña: mucho te agradezco la alegría cuando nuestro Manolín parecía salir de la enfermedad, y la pena a su muerte. Cuanto quisiera verte ahora jugar con Simera. Te abraza, te recuerda mucho, tu tío Rancin.



Luis de D. Ramón:

Aya se que llegaron bien a su casa. Son
do pararon marcos en el viaje. Son
tanto días de mar que pocos lo podían
pasar sin sentir impresión; pero a la
vuelta, como mas acostumbrados, as-
so no sienten novedad.

Quisiera poder imaginar donde
les encontrara esta carta, las gentes
con quien viven, las cosas que ven,
las impresiones que reciben; pero ya
me figuro que todo será muy agru-
dable y muy bueno. Ya habrá para-
do alguna conferencia; esto, principal-
mente, hubiera querido ver.

Tanto han con Vds. sus amigos nor-
teamericanos que, comparando sus ma-
nifestaciones con la paucidad de por

aquí, parecerá que les quieren ello-
mas que nosotros. Por esto me decía
Guano el otro día que habría que
tener que los extranjeros pretendiesen
quedarse con Vds. mediante una re-
tribución espléndida; pero yo dije que
eso no se podía pensar mas que en
broma.

Oyer, salado, fui a mi casa de Vds. y
encontré a Jimena y a la abuelita que
se marchaban al campo. Era después
de comer y hacia una tarde muy
hermosa. Jimena está muy contenta
y tiene muy buen color; iba con una
amiguita, suya y llevaban sus anos
para jugar. Iba al Parque del Oeste.

Me decía la abuelita que ella no
sentirá que tarden Vds. en venir en
sus más de lo que pensaban con tal
de que estén contentos y lo pasen bien
por ahí. No se pueden hacer demen-
do viajes tan penados y sería una

lástima que por anticipar unos días el regreso dijeren Vds. cosas por ver ó pasar por ellas con demasiada prisa. Piensen que ha de haber después tiempo de soltar para estar entre las cuatro paredes y que luego desde aquí acaso sentirán no haberse detenido bastante en algunos lugares.

Si pasan á gusto el tiempo aprovechen la ocasión que bien ganados lo tienen.

Aquí no ocurre novedad, todo está como lo dejaron. Escribí á Schädell y me contentó; hoy le mando la memoria de la Junta. También me escribió Blanco desde París. Yo sigo con documentos, Santa Brera y el inglés.

Esta tarde será la recepción de D. José Alemany en la Academia.

Recuerdos de Castro y Alvarez. La abilita me encarga que le diga que no tengan prisa de venir. Jimena tiene

muy buen apetito. Después de unos días de lluvia ha quedado el tiempo muy despejado y tranquilo, y salen las dos muchas veces al campo. Hoy he ido para que me diesen las señas de Vds. y ya estaban para marcharse. Ayer también salieron por que fue fiesta y no hubo colegio; fue fiesta por que llegaban á Madrid de Badajoz los restos del teniente Ruiz y hubo desfile de tropas y manifestación con banderas de escuelas y sociedades.

Esco que esta carta ha de tardar más de 11 días en llegar á sus manos. Muy lejos deben estar del Océano don- de les escribo. Yo no he salido nunca de España y esto me parece extraordinario.

Muchos afectos y muy sin-
ceros para ambos

T. Navarro Tomás

Madrid. 14 Marzo 1909

LA DIFUNTA PLEITEADA

ESTUDIO DE LITERATURA COMPARATIVA

T É S I S

PRESENTADA PARA EL GRADO DE DOCTOR
EN LA FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

POR

MARÍA GOYRI DE MENÉNDEZ PIDAL

MADRID

LIBRERÍA GENERAL DE VICTORIANO SUÁREZ
48, Preciados, 48

1909

La presente Tesis fué leída ante el Tribunal, compuesto de los Sres. Jueces Doctores D. Antonio González Garbín, Presidente; D. Cayo Ortega Mayor, D. J. Alemany, D. Miguel Asín, Vocales, y Secretario D. E. Mazorriaga, el día 16 de Junio de 1909 y calificada de *Sobresaliente*.

Tesis doctoral de María Goyri. Portada y Tribunal. 16 de junio de 1909
(Fundación Menéndez Pidal)

SUMARIO

El romance de *La difunta pleiteada*, popular en España: sus diferentes versiones, pág. 8.—Rasgos esenciales del mismo, pág. 30.—Fondo histórico del romance, pág. 32.—Versión de la leyenda contenida en la *Hisceñda* de Zapata, pág. 35.—La leyenda en la literatura india, pág. 39.—Las dos versiones de Boccacio, pág. 40.—Descártanse algunas versiones menos análogas: *Amadís*, pág. 44.—Leyenda alemana, pág. 45.—Massuccio, pág. 46.—Girardo Cinto, pág. 47.—Otras versiones, pág. 48.—Versión florentina: El caso de *Uliana degli Amatori*, pág. 49.—Bandello, pág. 52.—La comedia impresa á nombre de Rojas con el título de *La difunta pleiteada* es de Lope de Vega, pág. 54.—Análisis de esta comedia, pág. 56.—*Various prodigios de amor*, de D. Francisco de Rojas, pág. 59.—El *Alcañudo*, de Matías de los Reyes, pág. 62.—Conclusiones: Parentesco de la versión del Romance y la de Zapata, pág. 64.—Estas versiones no proceden de la de Bandello, pág. 66.—Bandellos altera la tradición original que el romance conserva fielmente, pág. 68.

Tema novelístico muy difundido es el de una mujer que, después de sepultada, recobra la vida, y luego disputan, sobre su posesión, dos ó más hombres que se creen con derecho á ella.

La disputa ó pleito aludido lo considero como elemento esencial, y por eso adopto como título del cuento el que con su acierto de siempre le dió Lope de Vega, *La difunta pleiteada*, en vez de otros que se han ideado.

Este tema, muy difundido en varias literaturas, sirvió en la nuestra de argumento á dos comedias del teatro antiguo, á una novela y á un romance popular. La comparación de varias de estas formas nos llevará á rectificar ciertas ideas acerca de la evolución del tema en general y de la relación que une entre sí algunas de las diversas manifestaciones del mismo.

Comenzaré el estudio de este asunto por el romance popular.

Rev. Filología Española II, 1915

DOS NOTAS PARA EL «QUIJOTE»

I. — «Jaboneros»

Se recordará aquel pasaje del razonamiento que hizo don Quijote cuando la aventura del rebusno, en que dice: «Bueno sería que se matasen a cada paso los del pueblo de la Reloja con quien se lo llama, ni los cazoleros, berenjeneros, ballenatos, *jaboneros*, ni los de otros nombres y apellidos que andan por ahí en boca de los muchachos y de gente de poco más a menos»¹. Los comentaristas no han logrado hasta ahora dar explicación al apodo *jaboneros*. Hace poco que el Sr. Rodríguez Marín, en su excelente edición del *Quijote*, se contenta con decir: «Llamaban.... *jaboneros*, no sé si a los de Getafe, como creía Pellicer, o a otros.» Clemencin sospechó ya (tomo V, 77, n.) que el apodo debía referirse a algún pueblo insignie, y así es en efecto.

En el Cancionero de Herberay, del siglo xv, en una composición en que cada estrofa está dedicada a una letra del alfabeto, se inserta en todas ellas un comienzo de canción y un refrán. En la correspondiente a la letra X dice:

Xaboneros de Sevilla
entrará cantando Torre².

Estos versos han sido ya citados por C. Michaélis de Vas-

¹ *Quijote*, segunda parte, cap. XXVII.

² J. B. GALLARDO, *Ensayo*, tomo I, col. 562.
Tomo II.

vos con pan son buenos»¹. La substitución de una palabra por otra no se comprende si no tenían el mismo significado, pues el donaire no aparece claro.

El guiso era frito, como resulta de este otro texto, también de Lope de Vega:

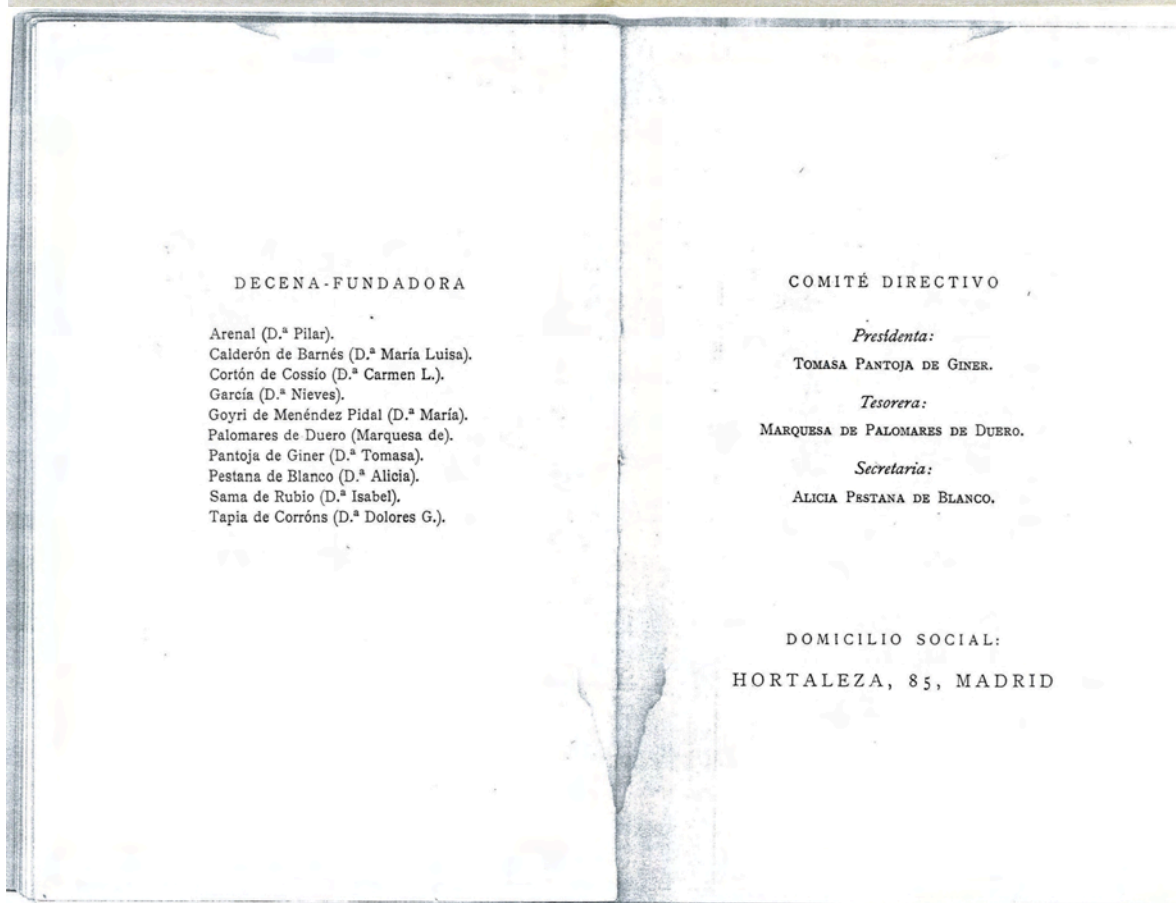
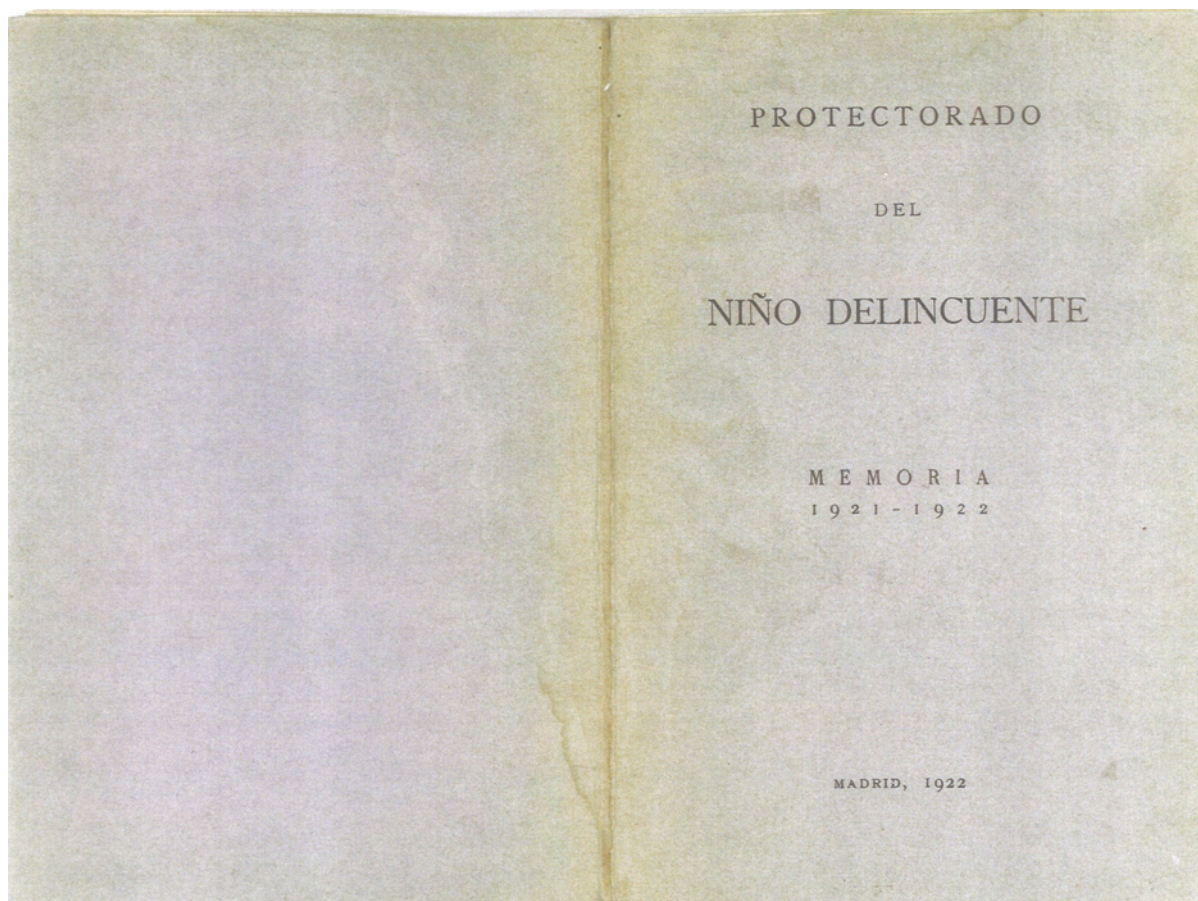
Que me mate una sartén
con sus *duelos* y *quebrantos*².

En cuanto al segundo componente de los *duelos* y *quebrantos*, debemos reconocer que había variedad: unos textos nos indican que a veces era el torrezno; pero otros excluyen el torrezno o lo substituyen por los sesos, manjares unos y otros permitidos el sábado.

MARÍA GOYRI DE MENÉNDEZ PIDAL.

¹ *Vocabulario de refranes*. Madrid, 1906, pág. 203.

² *Los locos de Valencia*, acto segundo. Esta cita, como también la de *Las bizarrías de Belisa*, la adujo el Sr. Morel en su primer artículo.



Durante casi diez años la actividad en cuestiones sociales de María Goyri se centró en el Protectorado del Niño Delincuente (1916-1925).
Ejemplo de una de las memorias de 1921-1922
(Fundación Menéndez Pidal)

- (1) En la Sección preparatoria, para todos los alumnos que no sean exceptuados con arreglo al Real decreto de 15 de abril de 1913; en la Sección de Bachillerato, asignatura voluntaria.
- (2) En el tercero y cuarto años el Latín puede permutarse con el Inglés o el Alemán.
- (3) Los alumnos exceptuados de la enseñanza de Religión tendrán en su lugar horas de estudio.

Furrier.
 Capellanes de Altar, músicos y cantores.
 Capellanes de honor.
 Comisión de Gentilshombres de Casa y Boca.
 Comisión de Mayordomos de Semana.
 Comisión de Gentilshombres de Cámara con ejercicio y servidumbre.
 Batidores.
 Correo de las Reales Caballerizas.
 Estufa: á sus costados cuatro Gentilshombres de Casa y Boca, con hachas; un Caballero de Campo, Jefe de la Escolta y cuatro Monteros de Cámara.
 Reales Guardias Alabarderos.
 Escolta Real.
 Jefe Superior de Palacio, Gobierno de Su Majestad, Jefes de la Real Casa y Notario Mayor del Reino.
 Pro-Capellán Mayor de S. M. y Obispos de Madrid y de Ciudad Real.
 Representaciones de los Cuerpos Colegiados, Cuerpo diplomático, Consejos y Tribunales; Autoridades civiles y militares, y Comisiones de entidades, Corporaciones y Centros oficiales.
 Ayudantes militares y Secretario de Su Alteza Real el Serenísimo Señor Infante Don Fernando María.
 Coche de respeto de las Reales Caballerizas.
 Coche de París.
 Llegado á la estación el fúnebre cortejo fué conducido el féretro á un furgón tapizado unido al tren especial preparado al efecto, siendo colocado el coche estufa en un vagón plataforma que también se unió al mismo tren. Después de entonadas las preces de ritual partió el tren á las dieciséis horas, siendo despedido por el Gobierno y Comisiones oficiales, y conduciendo al resto de la comitiva hasta la estación de El Escorial, donde llegó á las diecisiete y quince minutos.
 Esperaban al Real Cadáver las Autoridades civiles y eclesiásticas y funcionarios públicos del Real Sitio.
 Bajado el coche estufa del vagón y colocado en él el Real Cadáver se entonó una parte del oficio *De exequio parvulorum*, organizándose la comitiva á través del Jardín del Príncipe en la siguiente forma:
 Empleados de la Real Casa y Patri-monio.
 Cruz y Clero.
 Gentilshombres de Casa y Boca.
 Mayordomos de Semana.
 Coche estufa con el Real Cadáver, y á sus costados dos Caballeros de Campo, Jefe de Escolta y Monteros de Cámara.
 Reales Guardias Alabarderos y Escolta real.
 Presidencia, Corporaciones y Autoridades.
 Llegado á la puerta principal del Monasterio y bajado del coche estufa el Real Cadáver, se le colocó sobre un bufete cu-

bierto de paño brocado blanco, y fué recibido por la Comunidad de la Orden de Agustinos calzados.

Acto continuo entregó el Excmo. señor Marqués de la Torreclilla al Reverendo Padre Prior del Real Monasterio la orden de S. M. el Rey (q. D. g.), á la que dió lectura en alta voz, y que dice así:

«Reverendo Padre Fray Natalio Herro-ro, Prior del Real Monasterio de San Lorenzo de El Escorial: S. M. el Rey (que Dios guarde) se ha servido designarme para hacer entrega á Vuestra Reverencia del Cuerpo de S. A. R. la Infanta Doña Pilar de Baviera y de Borbón, para que, según lo mandado por S. M., sea sepultado en el lugar que le está designado en el Panteón que le corresponde, sirviéndose Vuestra Reverencia librar el oportuno documento en que conste haberlo ejecutado.

Dios guarde á Vuestra Reverencia muchos años. Palacio, ocho de Mayo de mil novecientos dieciocho.—El Mayordomo Mayor de S. M., Jefe superior de Palacio, El Marqués de la Torreclilla.»

Terminada la lectura y después de las preces de rúbrica, se levantó la tapa superior de la caja que contenía el Real cadáver; y yo, el infrascrito, dirigiéndome á los Monteros de Cámara, les interrogué en la siguiente forma:

¿Juráis que el cuerpo que contiene la presente caja es el de S. A. R. la Serenísima Señora Infanta Doña Pilar Adelgunda de Baviera y Borbón, el mismo que os fué entregado para su custodia en el Palacio de Madrid?

A lo que contestaron, después de reconocer el Real cadáver: «Sí lo es, y lo juramos».

Cerrada la caja y transportada á la Iglesia, se celebró el oficio religioso correspondiente, terminado el cual fué transportado el féretro al Panteón, acompañándolo la Comunidad y el cortejo oficial.

Abierta por última vez la tapa del féretro, me dirigí á los Reverendos Padres de la Comunidad, en estos términos:

Reverendo Padre Prior y Padres aquí presentes: Reconozcan vuestras paternidades el cuerpo de S. A. R. la Serenísima Señora Infanta Doña Pilar Adelgunda de Baviera y Borbón, que, conforme al estilo y á la orden de S. M. el Rey (que Dios guarde), que os ha sido dada, se os entrega para que lo tengais en vuestra guarda y custodia.

Acercáronse los llamados, y después de visto el Real cuerpo, dijeron en alta voz: «Lo reconocemos».

Cerrada definitivamente la caja, el Excelentísimo señor Jefe Superior de Palacio entregó la llave al Reverendo Padre Prior, y recogida también por éste la licencia de enterramiento, expedida por el Excmo. señor Ministro de Gracia y Justicia como Encargado del Registro del

estado civil de la Real Familia, quedó en poder de la Comunidad el Real cadáver.

Y para que conste, extendiendo y firmando la presente acta en el Real Sitio de San Lorenzo del Escorial, á 9 de Mayo de 1918, Salvador Batentós.

MINISTERIO DE INSTRUCCIÓN PÚBLICA Y BELLAS ARTES

EXPOSICION

SEÑOR: La experiencia ha mostrado cuán poco eficaces son las reformas de los Centros docentes intentadas mediante una inspección general y uniforme, prescribiendo planes ó métodos todavía no ensayados y dirigidos á un personal docente, que á veces no está identificado con el pensamiento del reformador, y otras carece de medios para secundarle.

El uniformismo excluye la posibilidad, de que cada Centro docente sea considerado en su situación peculiar y en la singularidad de las condiciones derivadas de la ciudad y la región donde se halla enclavado y de la clientela que lo frecuenta.

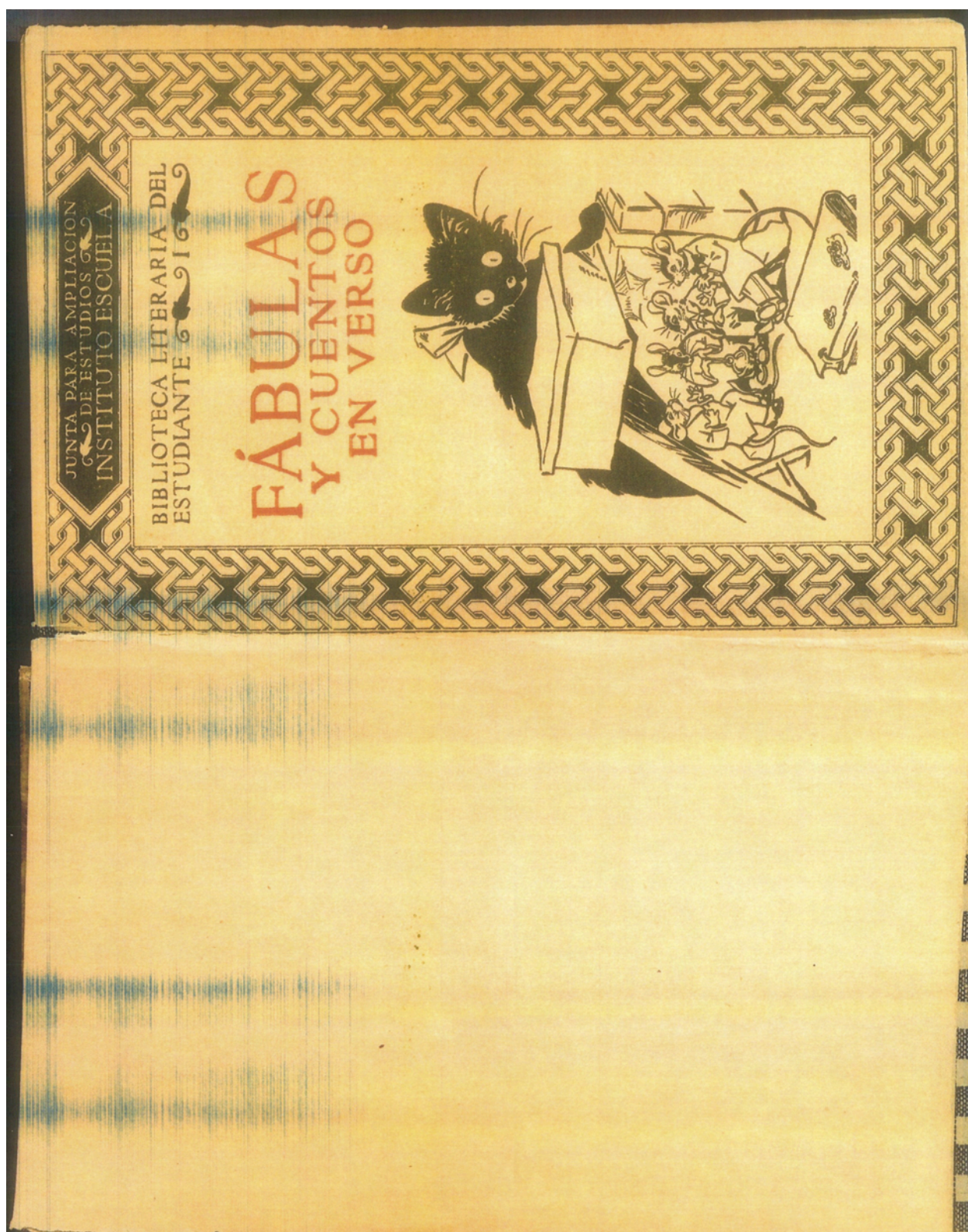
El carácter general y preceptivo de las reformas, hacen que no pueda acometerse prudentemente sino aquellas de necesidad más evidente y más unánime, reclamadas por la opinión; es decir, que se reforme siempre tarde y bajo la presión de un daño persistente. Pero aun así se corre el riesgo, tantas veces confirmado, de que los resultados no correspondan, y hasta sean con frecuencia opuestos á los que la buena intención de los gobernantes había calculado.

Por otra parte, tales reformas no pueden tocar sino al elemento exterior y menos importante de la enseñanza, único susceptible de regulación uniforme por el Estado, siéndole inasequibles los factores decisivos en una obra de educación, tales como la personalidad del Maestro, su relación con los alumnos, la vida corporativa de la Escuela y el ambiente.

En la segunda enseñanza, España ha aguardado tanto tiempo sin acoger los sistemas modernos, corrientes en todos los países, que sería inexcusable introducir ahora, sin miramientos, ensayos ni garantías, un plan, por excelente que pareciera, porque no haría sino satisfacer la apariencia y dejar con ello más olvidada la interna, apremiante necesidad.

Aunque más lento, es menos arriesgado y de mayor eficacia ensayar en un solo Centro docente cualesquiera reformas que puedan parecer adecuadas á nuestras necesidades, á fin de que la realidad contraste los intentos generosos y el éxito ó el fracaso sean en su día piezas principales de convencimiento.

Ahora bien; un ensayo de esta índole



La Biblioteca Literaria del Estudiante se publicó en el Centro de Estudios Históricos como complemento del aprendizaje de la literatura española en el Instituto-Escuela, con un proyecto de María Goyri. El primer tomo de la colección fue *Fábulas y cuentos en verso* en 1922 y María Goyri realizó la edición: Selección de textos, prólogo y notas (Fundación Menéndez Pidal)

10/63/V

Dr. Martín 8 Set. 1925

entonces estaré más libre para poder salir de casa. Si acaso si tuviese que retrasarse, puedo yo ir a ver la sala de las maestras en la admisión de nuevos alumnos y pase de los nuevos. También hablaré con ellas del plan q. ya tengo trazado para el nuevo curso, y especialmente del trabajo q. especial q. debe de hacerse con el grado q. se llamo especial para q. se haga labor un poco intensa q. no sea repetición del 3º grado, ni tampoco un 1º año de bachillerato.

Saludos de Ramón y el deseo mío de que termine y muy bien sus vacaciones. Su invariable y afina amiga

María Goyri de M. T. de

(Camino del árbol 23-)

Querida amiga:

Mucho gusto he tenido en recibir noticias directas de ti; sólo por las breves sabía que estabas y aprovechar de tu su verano. En cambio el mío ha sido mediano. En objeto de activar la vida, decidimos meternos en la casa a primeros del pasado y nos cuido tanto la lucha de ir conquistando habitación por habitación y desahogar a los chicos, que decidimos descansar unos días en San Tapar y allí pasamos 3 semanas muy tranquilos; pero a última hora tuvo mi madre un arrechucho

20/63/2

Querida María: Hubiese querido ver hoy los programas de lengua con algún detenimiento, pero no he coincidido con V. en el Instituto. ¿Podría revisarlos antes de que se imprimiesen? Dados en serie, convendría introducir algunas modificaciones a la vez q. se les diese mayor unidad.

Iría yo mañana por ahí a eso de las 11 y los recogería

En invariable y afuera amigos
María Goyri de Maeztu Pidal

Fin 26 -



La nueva casa del Olivar de Chamartín, terminada en 1925. Arquitecto Luis Menéndez Pidal. Actual sede de la fundación del mismo nombre (Fundación R. Menéndez Pidal)

El escritor visto por su mujer

Menéndez Pidal

Doña María Goyri —esposa y colaboradora del gran sabio español— nos ofrece una magnífica estampa (íntima e inédita) para la biografía de Menéndez Pidal.

—¿Viene usted con un abanico de preguntas acerca de la vida de Ramón? ¿Y no le parece a usted, amigo Giménez Caballero, que las mujeres no pueden ser buenas informadoras para dar ese género de noticias de sus maridos? Siempre tendremos falta de perspectiva y sobra de pasión que nos impida ver claro. Además, en el caso mío he de adelantár que la vida de nuestro hogar la calificará todo espectador de muy sosa. «A los Menéndez Pidal nunca les pasa nada que haya que contar», acostumbraba a decir una persona que nos conoce, y no es porque nuestra vida no haya tenido vicisitudes, sino que vivimos hacia dentro, no nos producimos de puertas afuera. Por todo ello, será poco interesante lo que yo le pueda decir, pero estoy pronta a satisfacer su curiosidad. Vengan esas preguntas.

Menéndez Pidal

—¿Qué nota da en el hogar don Ramón?

—Es el centro de ese hogar, y todo gira a su alrededor. ¿Verdad que esto resulta un poco anticuado? Sin embargo, Ramón nunca manda nada; si no se le atendiese, creo que ni se molestaría en protestar. Pero todos en casa estamos convencidos de que su máximo interés está en aprovechar el tiempo, y procuramos ayudarle en ello. Amigo de la puntualidad, ha habido que vivir siempre con reloj en mano.

—Evocación juvenil: ¿qué elementos intelectuales intervinieron en la «elección de amor» Goyri-Menéndez Pidal?

—Nos conocimos de estudiantes; trabajamos juntos. Ramón hacía su tesis doctoral sobre don Juan Manuel; yo preparaba una edición crítica del Conde Lucanor, y hablábamos sobre nuestras lecturas comunes. Las fiestas, gastábamos las horas en los encinares de El Pardo; por sus cuarteles de Buenavista, Somonte, Valdelagana, el Torneo, entonces no frecuentados por nadie, vagábamos a placer unos cuantos amigos. Las vacaciones nos permitían hacer alguna excursión a la sierra. No había entonces amigos del campo, ni esquiadores, ni necesitábamos equipo alpinista. Los contados viajeros que nos apeábamos en Cercedilla o en Villalba, para subir a los puertos de León, de Navacerrada y de la Fuenfría, éramos siempre los mismos amigos. Los que ahora disfrutan de un cómodo viaje de hora y media, de un tranvía eléctrico, de un hotel con buena calefacción y buenas camas en el puerto, no saben el amor a la sierra que se necesitaba para hacer un viaje de cerca de cuatro horas, encontrar por todo refugio una casa forestal (si no se le había ocurrido ir a algún ingeniero) y volver en un tren que llegaba a Madrid a las doce de la noche, o más tarde, porque había de dar paso a todos los convoyes que por la noche salían de Madrid o entraban. En cambio, el hacer vida de Robinsón siempre tiene muchos alicientes, y aflorar una fuente, hacer la comida, servirla en trebejos que dejábamos bajo el Puente Descalzo de una excursión para otra, dormir la noche en hamacas colgadas de los pinos, pasar varios días vivaqueando en una tienda de campaña en Peñalara, constituían nuestra mayor diversión. Noto que me he extendido demasiado en estos recuerdos; pero al evocar la juventud, la sierra se me representa como el lugar deleitoso donde en esa edad, tanto de solteros como de casados, han transcurrido para nosotros las horas más felices, y... aun las más amargas. Las aficiones tan parejas de estudios lecturas y recreos fueron las que nos unieron para el tráfago de toda la vida. Claro que a todo esto precedió ese algo inefable que ata fuertemente las almas de aquellos que «para en uno son» antes de que ellos se den cuenta.

—¿Y don Ramón como padre?

Transcripción de la entrevista a María Goyri en *La Gaceta Literaria*. 15 de diciembre de 1927 (Residencia de Estudiantes) (Página 1)

—Lo que se llama un padrazo, mientras los chicos han sido pequeños. No los mimas, porque la expresión de su afecto no es nada zalamera, pero no puede vivir sin ellos. Ahora, que los hijos son mayores, es un padre amigo. En casa no se ha temido que el padre regañe, sino que se disguste.

—¿Qué aficiones extraliterarias posee?

Siempre tuvo mucha habilidad para el trabajo manual. Aprovechaba antes las horas de digestión, que no puede dedicar a su trabajo, para planear juguetes con los chicos. Él, de niño, había sido muy dado a juguetes complicados, y quería realizar con sus hijos los deseos de su infancia, abortados por falta de materiales y herramientas, y quería habituarse a los chicos a sostener el interés por una obra durable. En San Rafael se conservan casitas de madera sólidas e indestructibles, hechas a escala, con sus solanas y corredores, que casi parecen pabellones habitables; allí resisten, bajo la nieve de muchos inviernos, obras para un ferrocarril de vapor que contaban con un puente de cemento armado, túneles de peña viva, discos y señales mecánicas, estaciones y muelles, ante los cuales los chicos estaban absortos durante una temporada. Luego se dio cuenta de que ponía demasiada atención en aquellos juguetes, y que la distracción no iba exenta de alguna fatiga de la vista, y se acabó la diversión.

Otra afición, relacionada en cierto modo con ésta, es la que tiene a las obras de construcción, también un juguete complicado que repitió hasta tres veces. Mientras duraban las obras de las casas, pasaba con los obreros muchos ratos, y yo contenta al verte descansar, aunque la diversión muchas veces se convertía en rabieta al descubrir una chapuciería o un engaño; pero estos disgustos los tomaba siempre a beneficio de inventario, sin que le preocuparan.

Menéndez Pidal y su esposa doña María Goyri

No se puede ciertamente calificar de extraliteraria la afición que tiene a la composición material del libro. La publicación de cualquiera de los suyos es objeto de particular cuidado, pues atiende con esmero a todos los detalles. En las imprentas hurga hasta que obtiene la mayor perfección de la que pueden ser capaces. Una edición esmerada le entusiasma; una página mal entintada, una portada mal compuesta, le sacan de quicio. Uno de los sofocos que siempre recuerda es cuando, estando en Toulouse, autor novel, recibió el primer ejemplar de su edición del *Poema del Cid*, que había dejado terminada en Madrid, y Ducamin, que estaba delante, en cuanto abrió el paquete del correo advirtió una errata en el texto. Ramón abrigaba la seguridad de que no había erratas en su obra, pues se había tomado el trabajo de ir a la imprenta cada vez que tiraban un pliego para revisar los moldes por última vez antes de echar a andar la máquina. Si Ramón fuese potentado, gastaría mucho en publicar obras con todo lujo. En las suyas, sacrifica al primer tipógrafo la ganancia que pudieran reportarle. En *La leyenda del abad de Montemayor*, las correcciones extraordinarias del texto importaron más que los derechos de autor que la Gesellschaft alemana le asignaba. Una obra reciente, agotada apenas se ha puesto a la venta, no le ha valido un céntimo, porque el precio que le había asignado sólo cubría las atenciones de la edición y de los librerías; pero ¿qué importa, si ha gozado con que la tirada salió bien hecha, los mapas con buenas tintas, etcétera, etcétera?

—¿Es grande el amor a la naturaleza de don Ramón?

—La mayor de sus aficiones es el campo, y esta afición, como toda su vida, es sencilla y desinteresada: le basta con sumergirse en la naturaleza, y no busca el aliciente de la agricultura o de la caza. Ni siquiera necesita cambiar de paisaje. Para que encuentre gusto en el paseo es suficiente con que haya un camino difícil y, sobre todo, una cuesta para trepar a una altura. El aire delgado de las cumbres dice que lava las tristezas del corazón. Siempre me ha sorprendido hasta qué punto esto es verdad en él: los más

serios disgustos de la vida han quedado cancelados después de un día pasado en los puertos del Guadarrama. Siempre ha veraneado en la montaña: de soltero, en Pajares; de casado, en el Guadarrama. Las trasnochadas junto a la laguna de Peñalara, lo mismo que la ascensión al Pichincha, o la travesía a pie de la cumbre andina, han sido para él fuente de las emociones más perdurables.

—¿Qué vida social hace?

—El Centro de Estudios Históricos es para Ramón un segundo hogar. Quiere a los que allí trabajan como a sus propios familiares, y ellos le pagan con igual afecto. Este verano, en medio de la gran angustia en que vivió, a causa de su enfermedad de la vista, ausentes sus más íntimos, las noticias que llegaban de la acogida que Castro había tenido en Inglaterra, Navarro en California y Amado Alonso en Puerto Rico, tenían virtud para hacerle olvidar su preocupación.

Fuera del Centro, las academias y las varias juntas de las que forma parte le consumen el tiempo que descansa de su trabajo, y merced a estas reuniones, mantiene la relación con las personas de su afecto y de actividades afines, pues no forma parte de ninguna peña, ni halla tiempo para hacer visitas, ni ir apenas a espectáculos.

—¿Cómo trabaja?

—Con un balcón abierto en todo tiempo (en invierno combinado con la calefacción), en una mesa con estantes, tablas accesorias, cajones varios y rodeado de una giratoria y muchos ficheros.

Convencido de que el pensar de momento no puede ser muy firme, ni puede estar bien elaborado tratándose de cuestiones difíciles, deja que el pensamiento se vaya formando libre y lentamente mediante la aproximación y carreo de los apuntes procedentes de lecturas y meditaciones hechas en tiempos muy dispersos. Prepara sus obras con gran lentitud: deja años y años sus apuntes perfectamente clasificados y dispuestos para la redacción en carpetas y ficheros llenos de guías, que sirven para dar metódica arquitectura al trabajo y para poder incorporar después las lecturas de los años sucesivos. En estas cajas y carpetas, que me hacen pensar otra vez en los juguetes complicados de la niñez, están los planos para el estudio de la epopeya, para el romancero, para la historia de la lengua española. No le falta más que tiempo y salud para ir construyendo las obras. Ahora está desmontando el andamiaje de la *Vida del Cid*.

Esta obra quedó interrumpida durante el verano a causa de la enfermedad de la vista, que fue, como dijo *La Gaceta Literaria*, un accidente del trabajo. Seis meses sin poder leer, obligado a un paro forzoso; él, que, gracias a su buena salud, no había holgado un sólo día desde que fue apto para trabajar. Sin embargo, todavía en esos tediosos meses, auxiliado por nuestra hija, tuvo el consuelo de terminar y dar a la imprenta dos libros. Al fin ha obtenido licencia para seguir trabajando, y con esto recobró su felicidad, porque, como escribió muy sinceramente en una ocasión, ama el trabajo como su vida misma.



Flor Nueva de Romances Viejos se publicó en 1928 y se elaboró durante la convalecencia de Ramón Menéndez Pidal de un desprendimiento de retina con la ayuda de Jimena

La pretensión de los investigadores y educadores de la Junta para Ampliación de Estudios de lograr transformar España al margen de la actividad política entró en crisis cuando el Dictador tomó partido a favor de la enseñanza privada confesional frente a la Universidad pública laica.



El Sol

Madrid, martes 2 de abril de 1929

DOS DOCUMENTOS

Carta de don Ramón Menéndez Pidal al presidente del Consejo

Don Ramón Menéndez Pidal dirigió a fines del pasado la siguiente carta al general Primo de Rivera:

"Excmo. Sr. D. Miguel Primo de Rivera.

Señor presidente y distinguido amigo: Aunque apartado de toda política militante, es para mí imperiosa obligación dirigirme ahora a usted, como jefe del Gobierno con ocasión de los sucesos universitarios. Experimento en ello penosa contrariedad, recordando manifestaciones de deferente aprecio recibidas de usted, que tanto me han honrado.

Pasada la primera sorpresa producida por los sucesos, aparecidas ya las esperadas declaraciones de los catedráticos asambleístas, insuficientes, como era de suponer, nos hallamos que está nombrada la Comisión regia, con objeto, según leo en la Prensa, de depurar si entre los profesores hay elementos que simpatizan con la actitud de los estudiantes. Ahora bien: somos varios los profesores que debemos declarar la existencia de esa simpatía. Simpatizamos con esa actitud en cuanto los estudiantes reclamaban contra una disposición a la que todos los Claustros universitarios se habían manifestado adversos; simpatizamos con la actitud de aquellos estudiantes que, firmemente, y sin desorden, expresaron su parecer. El patriotismo exige a todo español pensar y sentir

noblemente los problemas de las instituciones en que viven. Ese patriotismo que ofrenda sacrificios (no el que recaba ventajas) exige también que cada uno manifieste su opinión. He aquí por qué simpatizamos con los estudiantes que la han manifestado en forma de correcta firmeza.

Se han impuesto con motivo de estos sucesos sanciones del más extraño y excepcional rigor, sin enjuiciamiento previo; penas tan graves como la inhabilitación perpetua de un alumno y la clausura de la Universidad de Madrid. Los alumnos de ésta pierden dos cursos de ella, con permiso de irse a otra Universidad; como si las Universidades fuesen oficinas sin individualidad y de indiferente sustitución, y no centros de vida secular, que, por la asidua consagración de sus profesores, ostentan cada uno su espíritu y valor propios.

Es, pues, irreparable el daño inferido a esta Universidad, a esta casa que se informa en la tradición de profesores y alumnos, desde Nebrija y Arias Montano hasta Castelar, Menéndez Pelayo y Giner; su daño es, además, daño hecho a toda la intelectualidad española, a ese noble grupo de científicos y literatos, gracias a cuyos esfuerzos España empieza a volver a ser conocida y respetada en el mundo, y en cuya formación la Universidad de Madrid ha tenido siempre tan preeminente parte.

Esta suspensión de vida, además

de los graves perjuicios de orden intelectual, irroga perjuicios materiales a muchos miles de jóvenes. Los estudiantes, en quienes se fragua el pensamiento y la acción española de dentro de unos días, y entre quienes están ya los directores de mañana, reciben así ahora en su espíritu impresiones ingratisimas respecto del Poder, que aja sus ideales y sus aspiraciones de mejora, y sienten germinar semillas de rencor.

Yo, ya lo sé, sin autoridad ninguna, sólo con la disculpa de haber consagrado todo el esfuerzo de mi vida (sexagenaria ya) a la ciencia que profeso en esta Universidad de Madrid, me atrevo a dirigirme a usted para rogarle esa pacificación que tan necesaria nos es.

Cualquier Gobierno que para disponer de acción más enérgica crea necesario ser absoluto, ve sin remedio lejos de sí a los que piensan que no basta vencer la dificultad del instante, sino que es preciso informar cada acto de modo que no decaiga del pasado más noble y sea ejemplar de un porvenir mejor. No es de extrañar que ante la acción enérgica de ahora se aleje la intelectualidad que, por cima del instante, cultiva los principios absolutos de la ciencia y ahonda en los conceptos del derecho y en la tradición nacional.

Para la pacificación necesaria espero que mi ruego no parezca extraño. ¿No podría la Dictadura prescindir de sus procedimientos, ahora al menos, en obsequio a la Universidad y a la intelectualidad que tanto representa en España? ¿No podría inclinarse a hacerlo después de haber probado la inutilidad de la fuerza dentro de los Claustros universitarios?

Que se enjuicie a estudiantes y profesores según las leyes preexistentes; que se derogue la disposición causadora del conflicto; que se devuelva a la Universidad su libre personalidad, la totalidad de su acción, y ella por sí sola, con sus autoridades elegidas por ella misma, representantes de su espíritu y de su tradición, regidas por leyes protectoras, logrará en el acto restablecer, no sólo su funcionamiento aparente, sino su verdadera actividad, con estímulos de vida, de cooperación y de iniciativa, que sólo pueden surgir con la paz y satisfacción cordial.

Hace unos lustros que se inició en España el resurgimiento de su vida intelectual, y por él nuestra patria iba tendiendo a ocupar en el Mundo un lugar semejante al que

"Carta al Dictador" de Menéndez Pidal, remitida el 27-III-1929 a Miguel Primo de Rivera y publicada, con el visto bueno de la censura, el 2-IV-1929 en "El Sol".

Carta de Ramón Menéndez Pidal a Primo de Rivera, tratando de mediar en los problemas de la universidad y de los estudiantes. *El Sol*, 2 de abril de 1929 (Fundación Menéndez Pidal)

Continuación de la "Carta al Dictador" de Ramón Menéndez Pidal y Contestación de Miguel Primo de Rivera ("El Sol", 2-IV-1929).

le ganaron sus intelectuales de mejores siglos. Este delicado florecimiento no podrá seguramente resistir a la desaparición de aquel espíritu de tranquila cooperación e iniciativa que hace tiempo está en peligro. Conocedor de los altos pensamientos que animan a usted, elevo mi ruego para que no perdure el castigo que padece toda la colectividad universitaria. Lo hago creyendo que una delicada rectificación no es menoscabo de autoridad, sino ensalzamiento de ella, y seguro de que el Gobierno no desea humillar a ninguna de las instituciones que integran la nación, sino a mantenerlas en el prestigio y vigor que para sí recaba, y sin los cuales ningún organismo vive ni fructifica.

El sacrificio de orden moral que hago al escribir esta carta, y cualquier otro que de él derive, debo aceptarlo en cumplimiento de un deber: el de intervenir del único modo que puedo (suspendidos los derechos de reunión y de representación colectiva), en un asunto que tan imperiosamente se impone a la preocupación de todos los que somos catedráticos.

Perdone usted la absoluta franqueza de expresión (no es tiempo

de otra cosa) a su atento seguro servidor Ramón Menéndez Pidal.

Madrid, 27 de marzo de 1929."

CONTESTACION DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO

El general Primo de Rivera ha contestado así al ilustre profesor:

"31 de marzo de 1929.

Excmo. Sr. D. Ramón Menéndez Pidal.

Mi distinguido amigo: Con la afectuosa consideración de siempre, acuso recibo a su carta del 27, que hasta hoy no he podido conocer.

Muy en su punto han de estar las observaciones que usted hace, y no se descentran por ello del suyo las medidas del Gobierno, pues ante la facilidad con que un centro de la importancia e influencia social de la Universidad de Madrid se sale de cauce y acoge con impremeditada algaría a colectiva, que ha conducido a muy reprobables desmanes, las agitaciones de cualquier origen y carácter, sin que el sincero ciudadano esfuerzo por evitarlo de las autoridades universitarias logre frustrar la turbulencia, se impone al Poder público la obligación de intervenir con san-

ciones y previsiones que dificulten la fácil reproducción de tan graves daños. De ello se trata, sin que el logro del propósito quebrante el progreso científico. Por el contrario, lo impulsará cuando las Universidades se dediquen sólo a la difusión de la ciencia pura y al análisis abstracto de sus principios y deducciones, sabiendo ser neutras con relación a la vida gubernativa del momento, ya que nada más, en todo caso, que vehemencias temperamentales, que el autodomínio debe reprimir, las llama a intervenciones de otra índole.

Contra la teoría de los que predicán que los pueblos no progresan más que en un ambiente de constantes rebeldías e inquietudes, yo mantengo la contraria de que precisan organizaciones disciplinadas, serenidad, reflexión y estar subordinadas a la acción directiva que de los Gobiernos emane. Por otros caminos, a mi juicio, se va a la anarquía, o por lo menos a zozobras tales que ningún progreso se consolida ni es fecundo.

Sin más que reiterar a usted el testimonio de consideración y amistad, queda suyo afmo., q. e. s. m., Miguel Primo de Rivera."

Viernes 12 de Abril en Acad^a de la Historia, oblige
firmas de Altamira, Ballester, Obermayer y Gómez
Moreno para nuestra acta de celebración del doctora-
do. ~~Después~~ El jueves Porada ^{me} ~~inicié la acta~~
ción de protesta contra la posesión del Comisario Regio-
lario. ~~Quimera~~ ^{Quimera} ~~acusa de exámenes del doctorado.~~
~~Al día siguiente~~ ^{Al día siguiente} ~~quien contestar que no poseían la exa-~~
~~menar~~ ^{menar} ~~dar lugar a mala sentencia~~ ^{de comar} ~~de q debi-~~
~~er adoptar~~ ^{er adoptar} ~~temperamento decisivo y claro para~~
~~abreviar.~~ ^{abreviar.} ~~Cuando fui a la sesión de la Academia ya~~
~~estaba todo~~ ^{estaba todo} ~~preparado y lo~~ ^{preparado y lo} ~~señalé por teléfono~~
~~al llegar a casa a Altamira y Ballester.~~ ^{al llegar a casa a Altamira y Ballester.} ~~El~~
~~Viernes se lo expone por escrito.~~ ^{El} ~~Viernes se lo expone por escrito.~~

El Sábado ^{reglamente} ~~fue el documento a la comisaria~~
~~llevado por el mismo Porada con 9 firmas~~
~~El Sábado a las 5 1/2 voy a Huntington a el Ritz~~
~~al salir de comisiones a Acuña~~

Me busca en las muñecas las señales de los grilletos
y me encarga le envíe un eslabón de
la cadena para la Hispanic Society

Sábado 14 en lo alto del Guadarrama
Como se olvida aquí la megalomanía nazi
destrucción de Primo!! Manifestación
de mantillas y rumbos! en Madrid!

Aunque "El Debate" y "Razón y Fe" arremetieron, a continuación, contra Menéndez Pidal y la censura prohibió las réplicas, don Ramón no se arredró.

Apuntes autógrafos de R. Menéndez Pidal acerca de sus actividades de opositor a la "megalomanía destructora de Primo", en los que ya se anota el comentario jocoso de Huntington: "me busca en las muñecas las señales de los grilletos y me encarga le envíe un eslabón de la cadena para la Hispanic Society".

Continuación de la carta de Ramón Menéndez Pidal a Primo de Rivera y respuesta del dictador. *El Sol*, 2 de abril de 1929
(Fundación Menéndez Pidal)

Federico Brauns y Rojahn

Carmen Gallardo de Mesa

y

Pura Cubero de Brauns

Participan a Vd. el enlace de su hija Minna con D. Jaime Manex Gallardo, que se celebrará el día 22 del corriente, a las seis de la tarde, en la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora del Pilar (Prosperidad).

Junio 1928.

Participa a Vd. el enlace de su hijo Jaime con la Srta. Minna Brauns Cubero, que se celebrará el día 22 del corriente, a las seis de la tarde, en la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora del Pilar (Prosperidad).

Junio 1928.

Invitación a la boda del hijo de Carmen Gallardo, amiga de María Goyri desde la juventud
(Fundación Menéndez Pidal)

24/6/1933

Estampa

Las mil estudiantes de la Universidad de Madrid

LO QUE PODRÁN SER LAS MUJERES

DESDE los tiempos más remotos hasta finales del siglo XIX, la Humanidad femenina se dividía en dos grandes grupos, a saber:

- 1.° Mujeres que se casaban.
 - 2.° Mujeres que se quedaban solteras.
- Las que por su desgracia pertenecían a este último grupo, recibían la denominación de *solteras*, y sus soluciones eran las siguientes:

Solución A. Meterse monjas.

Solución B. Poner un estanco.

Todo esto podían hacer, o al menos intentar, las mujeres. Tampoco estaba mal visto que se dedicaran a la literatura, en su casa, naturalmente. Mas si examinamos detenidamente la cuestión, veremos que sólo una mujer entre cada veinte o treinta millones de ellas elegía este camino. No faltaban tampoco las que se dedicaban al arte (comediantas, bailarinas y similares). Estas eran excluidas de la buena sociedad.

Y, por último, también podían las mujeres ser reinas, pero no hay que decir que se les presentaban muy pocas ocasiones.

Las únicas salidas claras que tenía la mujer eran, por tanto, las tres indicadas. El matrimonio, el estanco y el convento.

Pero he aquí que, hacia el año 1850, una mujer tuvo la ocurrencia de estudiar la carrera de Medicina.

Aquella mujer se llamaba Isabel Blackwey, y era norteamericana, residente en Inglaterra. Esta mujer se presentó una mañana en la Facultad de Medicina de Londres con los papeles debajo del brazo, dispuesta a matricularse como un alumno más. El revuelo que se armó a consecuencia de esta extraña solicitud fué colosal. ¿Ustedes se imaginan lo que pasaría si mañana don Miguel de Unamuno, por ejemplo, manifestase que quería torear en Vista-Alegre, alternando con el *Niño de Haro*? ¿Si? Pues si se imaginan eso, y todavía les sobra imaginación, es fácil que se hagan cargo de la actitud de la Universidad Británica y del Mundo en general ante la resolución de Isabel Blackwey.

No se admitió su matrícula, y, además, no sólo la Universidad de Londres sino otras de muchos países aprovecharon aquella ocasión para ponerse a salvo de peticiones semejantes y manifestaron "legalmente" que las Universidades eran unos lugares "sólo para hombres".

EL REY SABIO Y... RELATIVAMENTE FEMINISTA

Sin embargo, había un país en el Mundo que desde hacía siglos conservaba abiertas las puertas de la Universidad a la mujer. Este país era el nuestro.

Alfonso el Sabio dejó consignado en el código de las *Siete Partidas* que la mujer podía estudiar todo cuanto quisiese, menos la carrera de Leyes.

Juris con sul tas..., e n ningún caso, pensó y escribió don Alfonso. Por lo visto, no quería que le salieran competidoras.

Como a partir del Rey Sabio nunca el legislador se ocupó de este asunto, queda sentado que las mujeres no tenían cerradas más puertas que las de la Facultad de Derecho.

OTRO TRUENO

Sería el año noventa y tres cuando una joven llamada María Gorrí quiso estudiar la carrera de Filosofía y Letras en Madrid. Al ir a matricularse, el secretario le advirtió:

—Ciertamente no existe ninguna disposición que le impida a usted conseguir su deseo. Ahora bien, yo no me hago responsable de lo que pueda ocurrir, y, por tanto, sólo la matricularé en el caso de que traiga una autorización especial.

El claustro de profesores deliberó a amplia-



Doña María de Maeztu, directora-fundadora de la Residencia de Señoritas y una de las primeras mujeres españolas que estudiaron en la Universidad.

mente. Por fin, cuando los graves varones llevaban ya dos o tres días acariciándose incesantemente las barbas en señal de duda, acordaron oficial en sentido favorable, pero dispuestos a revocar esta disposición si la presencia de la muchacha provocaba disturbios entre los escolares o producía alteraciones del orden en las clases. Luego la Facultad tomó medidas. Tan pronto llegaba la chica a la Universidad, los bedeles la conducían al Decanato y la encerraban hasta que llegaba el catedrático encargado de dar la primera clase. Este la acompañaba al aula, y, una vez allí, la hacía sentarse, no en los bancos de los alumnos, sino en una sillita traída al efecto y convenientemente separada de todos. Luego este mismo profesor la volvía a dejar en el Decanato, y allí esperaba ella la llegada de la clase siguiente, y así hasta la hora de marcharse, en que con las mismas precauciones que al entrar volvía a ser conducida por los bedeles hasta la puerta. Esta muchacha terminó brillantemente sus estudios, y poco después se casaba con uno de los hombres más ilustres que hoy tiene España. Con don Ramón Menéndez Pidal.

LA TEMPESTAD

Pero desde el año 1893 han cambiado mucho las cosas. Poco a poco han ido acudiendo las muchachas a la Universidad. Primero, a las Facultades de Farmacia y Filosofía y Letras; después, entraron tímidamente en las de Ciencias y Medicina. Por último, han invadido la de Derecho. Hace tres o cuatro años no estudiaban esta carrera más de tres o cuatro muchachas. Hoy acuden a la Facultad de Derecho más muchachas que a la de Medicina.

Durante el curso de 1900 a 1901 estudiaban en la Universidad de Madrid solamente dos mujeres. No nos han dicho a qué Facultades pertenecían, pero no es aventurado suponer que una estudiaría Letras y otra Farmacia o las dos una de estas cosas.

Pero pasa el tiempo y el afán de la mujer española por el estudio crece, aunque muy despacio. Un curso son cuatro, otro son seis, otro una..., hasta el año 1918, en que por primera vez se reúnen cien muchachas estudiantes. La gente comentaba:

—La Guerra ha sacado de quicio a las mujeres. Lo mismo está pasando en todas partes... Pero pronto se convencerán de que su sitio está en la cocina.

A partir del año 1918, la cifra de estudiantes femeninos se duplica cada año. Así, en el curso



Cualquier sitio es bueno para estudiar; las azoteas, por ejemplo.

© Biblioteca Nacional de España

Artículo de Josefina Carabias en *Estampa* (24 de junio de 1933) sobre la influencia de la Residencia de Señoritas (1915) en la evolución del aumento femenino en la universidad (Residencia de Estudiantes) (Página 1)



La carrera de Filosofía y Letras casi se ha convertido en un monopolio femenino. Estas alumnas de la asignatura llamada 'Instituciones medievales', no tienen más que un compañero.

de 1921 a 22, ya hay en la Universidad 220 chicas, repartidas por todas las Facultades, sin excepción. En el curso de 1925-26 son ya 542 las estudiantes. En el curso 1927 a 28 casi llegan a mil. Y a partir del año 27, la cifra se mantiene casi constantemente hasta ahora. Ha sido, pues, en un espacio de nueve años, cuando las mujeres han invadido la Universidad, al mismo tiempo que invadían las tiendas, las oficinas, los despachos... ¿Fue esto consecuencia de la Guerra? ¿Fue consecuencia de la Revolución rusa? ¿Se trata de un fenómeno pasajero? ¿Es, por el contrario, algo definitivo? Yo no lo sé. Por el Mundo hay unos señores con barba que se llaman sociólogos y que parece que

son los encargados de decir la última palabra sobre estas cuestiones. Claro que entre tanto cada uno es libre de pensar lo que le acomode.

¿DÓNDE VIVEN LAS ESTUDIANTES?

En nuestro país, una de las personas que más han trabajado y han luchado por la causa de la cultura femenina es, sin duda alguna, doña María de Maeztu. Y hay que convenir que con un éxito magnífico. Ella fundó la Residencia de Señoritas Estudiantes en el año 1915.

—Muy pocas alumnas tendría entonces la Residencia, ¿verdad?—pregunto a la señorita de Maeztu.

—Tres solamente, y no porque las chicas se resistieran a vivir aquí, sino porque, en realidad, no había más que dos o tres mujeres en la Uni-



Doña María Goyri de Menéndez Pidal, que se matriculó en la Facultad de Filosofía y Letras de Madrid el año 1893.



La biblioteca de la Residencia de Señoritas se ve estos días concurridísima.

versidad, y éstas eran hijas de familias residentes en Madrid. La Residencia de Señoritas no se basó en un hecho, sino en una suposición. No era, pues, un negocio que se montase para aprovechar las circunstancias favorables. Era un sacrificio que hacía la Junta de Ampliación de Estudios para animar a las mujeres españolas a seguir el camino que habían iniciado las de otros países.

CUANDO LA SEÑORITA DE MAEZTU ESTUDIABA

Doña María de Maeztu tuvo que pasar una odisea parecida a la de la señora de Menéndez Pidal. Oigámosla:

—Yo era maestra en Bilbao. Pude conseguir una escuela siendo muy joven. En seguida me di cuenta de que para ejercer el Magisterio, tal y como yo lo entendía, era menester una formación más amplia que la de la Escuela Normal. Entonces decidí ingresar en la Universidad. Comencé a estudiar la carrera de Filosofía y Letras y me matriculé en la Universidad de Salamanca. Recuerdo que la primera vez que fui a examinarme desde Bilbao coincidí en el tren con los estudiantes de Deusto. Los muchachos me miraban como a un bicho raro, y en todo el viaje no dejaron de hacer comentarios, bastante desfavorables para mí. El hecho de que una mujer

Estampa

joven viajase sola era considerado casi tan reprochable como el que estudiase una carrera.

Yo me alojaba en Salamanca en casa de don Miguel de Unamuno, y él era quien me acompañaba hasta la puerta del aula donde tenían lugar los exámenes.

De pronto, se me ocurrió estudiar, además de la carrera de Letras, la de Derecho. La gente, que ya venía sospechando del equilibrio de mis facultades mentales, declaró solemnemente:

¡Está loca!

Aunque no se lo dije a nadie, la noticia de que yo pensaba vestir la toga se extendió por Bilbao, y el Colegio de Abogados, reunido para examinar tan grave cuestión, acordó cerrarme sus puertas, caso de que yo terminase la carrera, e instar a los otros Colegios de España para que hicieran lo mismo. En vista de esto y de otras cosas, desistí de vestir la toga. El año 1909, acabada ya mi carrera, vine a Madrid a estudiar el Doctorado de Letras y la carrera superior del Magisterio.

CÓMO NACIÓ LA IDEA DE FUNDAR LA RESIDENCIA

Me alojaba en una casa de huéspedes de la calle de Carretas, donde pagaba un duro. Pero allí no había manera de estudiar. Voces, ruidos, chinchas, discusiones y un sinfín de ruidos de la calle me impedían dedicarme al trabajo. Comprendí que no habría muchacha de provincias que se decidiera a estudiar en la Universidad a costa de aquello y se me ocurrió que a las futuras intelectuales había que proporcionarles un hogar limpio, cómodo, cordial... semejante a los que ya existían en el Extranjero.

El año 1915 propuse a la Junta para Ampliación de Estudios la fundación de la Residencia, y al final de aquel curso se abrió ésta con tres muchachas, estudiantes de Magisterio. Las tres eran catalanas. Al finalizar este primer año, aquellas tres habían aumentado hasta diez y siete. Al-



En estas noches de junio, mientras ustedes duermen, las chicas estudiantes velan.



¿Qué creerán ustedes que lean estas muchachas con tanta atención?... Pues Terapéutica.

gunas de éstas estudiaban Farmacia, el resto eran maestras.

El segundo año hubo cincuenta alumnas repartidas entre la Escuela Superior del Magisterio y las Facultades de Farmacia, Ciencias y Letras.

El quinto año ya hubo cien chicas, entre ellas Victoria Kent, que era la única estudiante de Derecho.

Hoy tenemos trescientas cincuenta alumnas, porque nuestros edificios no tienen más capacidad, pero pasan de quinientas las solicitudes que cada año recibimos.

NO ME HABLE USTED...

Indudablemente, la Residencia de Señoritas no ha sido la consecuencia, sino la causa de que haya tantas muchachas en la Universidad.

¡Es tan grato su ambiente!... ¡Tan

agradables las caras que se ven!... ¡Tan cómodos los cuartos! ¡Tan confortables los salones y hasta la biblioteca..., que dan ganas de quedarse aquí y de convertirse en "estudiante honoraria" para toda la vida!

Pero a la Residencia se puede venir a pasar un rato agradable en cualquier época del año menos ahora.

El mes de junio es trágico para las simpáticas habitantes de esta casa.

Todas están pálidas, nerviosas, apesadumbradas y se refugian en la biblioteca o en los más absurdos rincones de la casa, agarradas fuertemente a unos enormes libros de texto. No quieren hablar, ni reír, ni siquiera retratarse para no perder un momento.

—Es que me examino mañana, ¿sabe?

—Y yo esta tarde, de dos...

—Y yo voy ahora mismo... ¡Y con Negrín! ¿Se hace usted cargo?

Están silenciosas, y si alguna habla es para lan-

© Biblioteca Nacional de España

Artículo de Josefina Carabias en *Estampa* (24 de junio de 1933) sobre la influencia de la Residencia de Señoritas (1915) en la evolución del aumento femenino en la universidad (Residencia de Estudiantes) (Página 3)



Mientras explica el profesor...



Los ratos perdidos en el invierno hay que ganarlos ahora.

zar frases, en general poco halagadoras para los señores catedráticos.
—Morirse, no..., ¡pobre hombre!... Pero ya podía coger un "gripazo" esta tarde.
—¿Y qué más da?—dice otra—. Ese examina aunque esté con cuarenta grados de fiebre. Le conozco.
Y vuelven a hundirse en el libro.



Las más famosas cremas, los pivos más acreditados, los productos de belleza más recomendados, nada harán en favor de su cutis si previamente no lo ha preparado lavándolo con

JABON DE ALMENDRAS
ORO CREMA
limpia los poros de la piel, evita granos y rojeces. Es una composición única y una higiene perfecta.
TASARA BADALONA

En la Universidad están las chicas todavía más agitadas.

—¿Cuántas son ustedes en su curso, aproximadamente?

—¿Y yo qué sé? Pues sí que está una en estos momentos como para hacer cuadros estadísticos...

Y me vuelve la espalda.

En la Secretaría de la Universidad me han facilitado amablemente los datos que deseaba.

¿Quieren ustedes saber cuántas son y cómo se distribuyen las estudiantes en la Universidad Central? Pues oigan, o mejor dicho, lean la estadística de estos últimos años. Durante el curso 1928-29, estudiaron en Madrid ochocientas ochenta y cuatro señoritas, repartidas así:

Farmacia	502
Filosofía y Letras	163
Medicina	118
Ciencias	70
Derecho	41

A partir de este año, decrecen las estudiantes de Farmacia, pero aumentan las de otras carreras.

En el curso de 1929-30, estudian en Madrid algunas chicas menos. La cifra total es la de setecientas ochenta y cuatro, y su distribución la siguiente:

Farmacia	390
Filosofía y Letras	218
Ciencias	71
Medicina	61
Derecho	44

El curso de 1930-31 da un total de ochocientas setenta y ocho estudiantes:

Farmacia	418
Filosofía y Letras	235
Ciencias	91
Derecho	68
Medicina	66

Durante el curso de 1931-32 hubo ya mil diez estudiantes en Madrid, repartidas así:

Farmacia	394
Filosofía y Letras	329
Ciencias	115
Derecho	101
Medicina	81

© Biblioteca Nacional de España

Faltan datos exactos del curso que termina ahora, pero puede asegurarse que las notas más salientes son un gran aumento en las Facultades de Derecho y Letras, especialmente en la primera, y un descenso en la de Farmacia.

La afición de las muchachas a las leyes nace al calor de la República, como puede verse por las estadísticas anteriores. Es que la nueva legislación reconoce a las abogadas los mismos derechos que a los abogados, y las mujeres, siempre prácticas, acuden en masa a estudiar a la Facultad que antes tenían tan abandonada.

Lo que parecía imposible hace unos años va a ocurrir. La carrera de leyes se va a poner de moda.

Por eso, el otro día, un catedrático de Derecho, antifeminista, exclamó al ver la cantidad de muchachas que esperaban turno para examinarse con él.

—El Mundo se desquicia. Dentro de poco llegaremos a la siguiente fórmula: "Una mujer: una toga." Claro que para entonces yo me habré pegado un tiro...

JOSEFINA CARABIAS

(Fotos Gredos y Contreras y Vilaseca)



Una futura médica y dos abogadas. El fotógrafo las ha sorprendido camino de la Universidad. Van a examinarse, ¡Buena suerte!

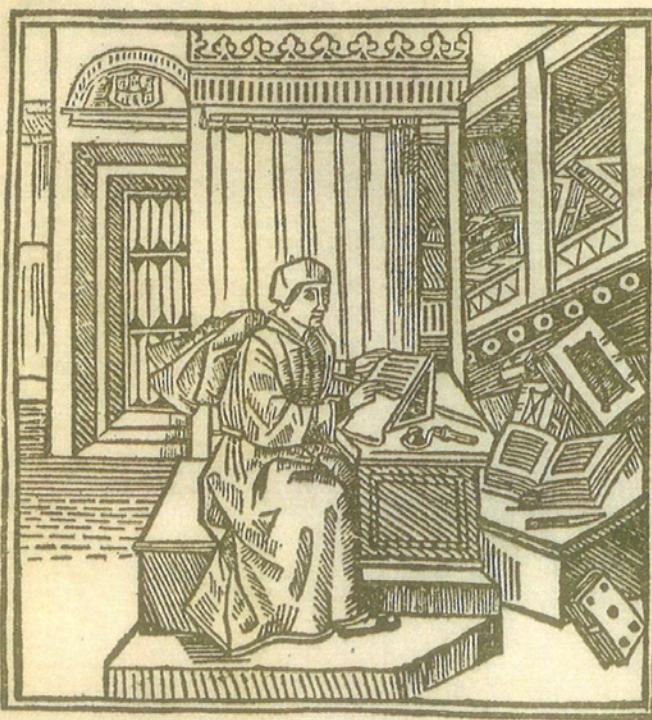
Artículo de Josefina Carabias en *Estampa* (24 de junio de 1933) sobre la influencia de la Residencia de Señoritas (1915) en la evolución del aumento femenino en la universidad (Residencia de Estudiantes) (Página 4)

JUNTA PARA AMPLIACION
DE ESTUDIOS
INSTITUTO ESCUELA

BIBLIOTECA LITERARIA DEL
ESTUDIANTE

6-F

DON JUAN MANUEL



Última publicación de la Biblioteca del Estudiante, por el Centro de
Estudios Históricos, a cargo de María Goyri. 1936

1940-1954. Los últimos años



Instituto Nacional de Enseñanza Media

LORCA 15 Junio 1942

DIRECCIÓN

Excmo. Sr. Don Ramón Menéndez Pidal

Madrid

Mi respetable señor y maestro: Hace ya cerca de medio siglo tuve el gusto de ser, por breves días, discípulo de V., que daba un cursillo sobre los Orígenes del Castellano en los "Estudios Superiores del Ateneo". Mas no es este grato recuerdo el que me lleva a escribirle, sino otro más complaciente todavía y es que, por el año 1896, fui condiscípulo de una alumna, quizás la única entonces de la Central, tan bella como prudente y aplicada (y no debe V. tomar como lisonja ni menos como piropo estas palabras, puesto que ella se mostraba tan recatada y virtuosa, que nadie cosa rara en aquellos medios escolares; se atrevía a requebrarla). Y ésta era su señora, Doña María Goyri, a la que, en recuerdo de mejores tiempos, me complazco en remitirle, en sobre aparte, un folletito modesto en forma, pero interesante en su fondo, sobre "El Ministerio de Elche," declarado "Monumento Artístico Nacional" por la República, y hoy patrocinado y protegido por las dignísimas Autoridades Académicas.

Ruégole trasmita mi respetuoso saludo a mi antigua compañera, y aprovecho esta ocasión para ofrecerle de V. sincero amigo este ya jubilado compañero
q.e.s.m.

José Pascual

Carta de un antiguo compañero de universidad de María Goyri,
enviando un librito sobre *El misterio de Elche*

007A/31-12

Santiago Lorente Armesto, natural de Segovia, domiciliado en Madrid, calle del Valenzuela núm 5, a V.I.

EXPONE: que el Colegio "ESTUDIO", propiedad del solicitante está destinado a segunda enseñanza; que dicho colegio reúne en la actualidad todas las condiciones necesarias para ser legalmente reconocido como centro de Enseñanza Media dedicado a varones.

que en caso de ser reconocido, dicho Centro conservará su actual denominación "ESTUDIO" y radicará en Madrid.

Que designa como Director técnico de Estudio a Doña Maria Goyry Goyri, Doctora en Filosofía y Letras, colegiada en este Distrito Universitario con el núm 1970.

Que Doña Maria Goyry Goyri no se halla inhabilitada para ejercer dicho cargo de Directora del Colegio como lo atestigua la autorización del Colegio de Licenciados que se adjunta en el apartado de este expediente.

Por todo lo cual a V.I. con el mayor respeto SUPLICA que, comprobadas las circunstancias que se alegan, se digne V.I. disponer lo necesario para la concesión del deseado Reconocimiento Oficial.

Dios guarde a V.I. muchos años.

Madrid 15 de Septiembre de 1947.



[Handwritten signature]

ILMO. SR. DIRECTOR GENERAL DE ENSEÑANZA MEDIA.

Solicitud de reconocimiento oficial del Colegio "Estudio", con María Goyri como directora. Septiembre de 1947 (Archivo Fundación "Estudio")

MUESTRO 001A/31-12 (1A)
(Cop. Fum)

CURSO DE 1947 A 1948

Colegio de "Estudio"

Autorizado por el Magnífico y Excmo. Sr. Rector }
Reconocido legalmente (a) } por O. de de de 19

Madrid

(Población)

idem

(Provincia)

idem

(Distrito Universitario)

Número de alumnos.. } 73



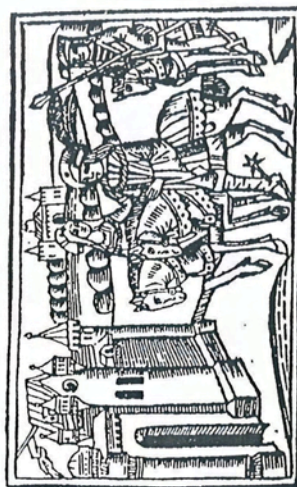
HORARIO que rige en este Colegio desde el día 1º de Octubre de 1947

ESTADES.—Evaristo San Miguel, 8—Madrid, 4971

ASIGNATURAS	Número de alumnos	PROFESORES	Días	Horas	Aulas	Textos autorizados	Precio
Matemáticas	14	J.L. Bauluz - M. Lorente	L. M. V	9-10	1	Puig-Adam	20.pts
Lengua y literatura	"	María Goyri	" " "	10-11	"	Tamayo	17. "
Educ. física	"	D. A. Catalán - J. Lorente	" " "	11-12	Campo	—	—
Latín	"	J.A. M ^o Bara - C. G ^o del Diestro	" " "	12-1	1	Errandonea	—
Religión	"	P. Párr (O.F.M.) - A. Gasset	" " "	4-5	"	Inicio	16. "
Educ. artística	"	J. Junquera - T. G ^o del Diestro	" " "	5-6	Aula esp.	Ordoñez	12. "
Geografía e Historia	"	J. Menéndez - Pidal	M J S	9-10	1	P ^o Bustamante	14. "
Cosmología	"	L. Izu - J. Gil	" " "	10-11	"	S. Alvarado	18. "
Educ. física	"	J. Lorente - D.A. Catalán	" " "	11-12	Campo	—	—
Francés	"	C. Zacagnini - T. García	" " "	12-1	1	T. Seco	16. "
Educ. patriótica	"	Coronel Las Morenas	" " "	4-5	"	—	—
2º							
Lengua y literatura	16	M ^o Goyri	L M V	9-10	2	Tamayo	18. "
Latín	"	M ^o A. M ^o Bara - C. G ^o del Diestro	" " "	10-11	"	Errandonea	—
Educ. física	"	D. A. Catalán - J. Lorente	" " "	11-12	Campo	—	—
Geografía e Historia	"	J. Menéndez Pidal	" " "	12-1	2	P ^o Bustamante	14. "
Educ. patriótica	"	Coronel Las Morenas	" " "	4-5	"	—	—
Matemáticas	"	J.L. Bauluz - M. Lorente	" " "	5-6	"	Puig-Adam	20. "
Cosmología	"	L. Izu - J. Gil	M J S	9-10	"	S. Alvarado	20. "
Francés	"	C. Zacagnini - T. García	" " "	10-11	"	T. Seco	18. "
Educ. física	"	J. Lorente - D.A. Catalán	" " "	11-12	Campo	—	—
Religión	"	P. Párr (O.F.M.) - A. Gasset	" " "	12-1	2	Inicio	14. "
Educ. artística	"	J. Junquera	" " "	4-5	Aula esp.	Ordoñez	12. "
3º							
Latín	10	J.A. M ^o Bara - C. G ^o del Diestro	L M V	9-10	3	Errandonea	—

Plan de estudios del Colegio "Estudio", con María Goyri como directora. Curso 1947-1948 (Archivo Fundación "Estudio") (Página 1)

HISTORIA DEL ROMANCERO



«ESTUDIO»
1947

Teatro de la Comedia

Domingo, 4 de mayo

Gráfica Administrativa.—Rodríguez San Pedro, 32. Madrid.

Programa de la *Historia del Romancero* representada por los alumnos del Colegio "Estudio". Mayo de 1947. (Descripción de la misma por María Goyri en las páginas 128 de este trabajo.)
(Archivo Fundación "Estudio")

CERVANTES Y EL VINO

CERVANTES rememora, en el *Quijote*, en las novelas, los vinos de España, los vinos de Italia. Varias son las sensaciones que del vino nos da Cervantes. En el capítulo octavo, de la primera parte, Sancho "de cuando en cuando empina la bota, con tanto gusto que le pudiese envidiar el más regalado bodegonero de Málaga". ¿Y por qué los dueños de restaurantes, en Málaga, han de paladar mejor el vino que los demás morales? El vino es lo aleatorio. La vida de Cervantes es lo aleatorio. La literatura es lo aleatorio. Littré define aleatorio diciendo: "dependiente de un suceso incierto. Sometido a la suerte del azar". ¿Cómo no estará sometido Cervantes al azar? ¿Y cómo no lo ha de estar el vino? ¿Se sabe todos los cuidados que el vino exige en su crianza? Bien lo saben un cosechero de Montilla—la inolvidable—, de Doña Mencía—la no olvidada—, de Málaga, de Jerez, de Sanlúcar, de Rota. ¿Qué habremos de hacer para lograr un vino selecto? Principiemos por el principio: el principio es la elección de tierras y de vides. Escogamos tierras y vides. No todas las tierras son adecuadas; unas convendrán a nuestro propósito y otras no. ¿En qué situación estarán las viñas? No todos los terrenos tienen igual *solación*. (El neologismo es ineludible.) En una misma clase de tierras no da lo mismo la ladera, expuesta al sol, a pleno sol, que el fondo del valle. Ni es igual un sitio resguardado de los vientos que otro por ellos azotado. Tras el estudio de las vides, hemos tenido el de los terrenos. Cuando llegué la hora de vendimiar, se nos presentará otra dificultad: ¿en qué momento de la madurez hemos de cortar los racimos? ¿No temeremos que un suceso imprevisto malogre nuestros esfuerzos? En su punto ya la uva, una lluvia, un bochorno pueden hacer que la calidad del fruto varíe. Y cuando logremos encorrar ya la uva en el lagar, advertiremos que algo tenemos que resolver. ¿Cómo estrujar la uva? ¿Con poca o mucha presión? Y encubado ya el mosto, ¿no necesitaremos una temperatura constante, igual, uniforme? Los vinos tienen su patología; con la patología, tienen su terapéutica. Habremos de curar las enfermedades que se presenten en los vinos, o de prevenirlas. Y habremos de establecer también la gradación de los vinos en las cubas: gradación que formaremos para tener siempre disponibles vinos de varias edades. Lo aleatorio, el azar, extraerá como se ve en la crianza de vino.

¿Cómo no ha de entrar también en la vida de un hombre como Cervantes? ¿Y de qué modo no será el azar, más o menos azar, el que determine la creación de la obra artística? ¿Sabe bien el escritor que su obra está sujeta al humor que tengamos en el momento de sentarnos ante las cuartillas? El humor y el vigor. La edad, el clima, la alimentación, la salud o la enfermedad, la alegría o la tristeza disponen de nosotros. Han dispuesto de Cervantes. Se han señala-

do las negligencias de Cervantes en su novela. No son, realmente, negligencias; el escritor siente vagamente, presente, que lo que acaba de escribir no es lo cierto; pero considera provisionales las palabras escritas. Lo que importa es crear el ambiente de la obra: la atmósfera espiritual que envuelva la obra y envuelva al lector. Tiempo habrá de sustituir lo provisional. Y no se sustituye. Y aquí tenemos, en el *Quijote*, que varios personajes comen dos veces, a las mismas horas; dos veces parece haber cenado Sancho casi a la par. Y nos encontramos con que no sabemos si Sancho ha formado o no Constituciones en su insula; se nos dice que sí y se nos dice que no. Ni sabemos, en resolución, cómo se llama la mujer de Sancho. ¿Mari Gutiérrez, Teresa Panza, Juana Gutiérrez, Juana Panza?

AZORIN

• ESPAÑA NIÑA

USANDO las hebras más venerables y genuinas de nuestra poesía popular, las diestras manos de la familia Menéndez Pidal han tejido una versión escénica de la *Historia del Romancero*. Son niños los actores que en ella prestan vida nueva a la más honda y perdurable de todas las voces poéticas de España; niños son también—unos por la edad, otros por la virtud de una portentosa transmutación biográfica—los que tienen la fortuna de asistir al espectáculo. En torno a esa insólita transmutación quiero hablar. Pero bueno será pagar al método su inexcusable tributo y decir antes en qué consiste esa *Historia del Romancero* escenificada.

En tres actos, muy canónicamente, ha sido ordenada la vida entera del romance. "Nacimiento del romance" es el nombre del primero. Una minúscula compañía de juglares llega a la plaza de una ciudad castellana, con motivo de la fiesta de Santiago. Reina en Castilla Juan II. El pueblo, fiel a la tradición del romance, se huelga con los relatos y las farsas romancescas de los juglares, participa oralmente en ellas, canta sus octosílabos el tema perenne del hombre a quien murió la amada: "¿Dónde vas, el escudero,—triste, cuitado de ti?—Muerta es tu enamorada, muerta es, que yo la vi..." Dos nobles cultos, lectores de Juan de Mena, comentan con elegante desprecio la diversión de juglaría. Sale luego la procesión de Santiago, y acaba la fiesta en músicas y danzas. El segundo acto versa sobre el "Apogeo del romance". Una escena de Lope de Vega, muy graciosamente aderezada con nuevos elementos metódicos y literarios, nos presenta el triunfo cortesano de las viejas rimas entre las tiendas campamentales de Santa Fe. La Reina Isabel rubrica con versos y pasos de romance—así había de ser—su condición de hacedora de España: "Yo me levantaré, madre, meñanca de San Juan. —Vide estar una doncella —ríberica de

la mar..." ¿Era España esa doncella sanjuanera, España niña, asomada al mar de su nueva aventura? Por fin, "El romance en la actualidad". Su conmovedora perduración entre los sefardíes de Constantinopla o de Salónica y en los valles andinos; las canciones arromanzadas de los pueblos castellanos, andaluces, asturianos, extremeños; la recreación actual de los temas seculares: "¿Dónde vas, Alfonso XII, —dónde vas, triste de ti?..."

¿Por qué esta profunda y delicada sensación de anifiamento que nos trae la audición de un romance? ¿Por qué cruza un viento de pura, de intacta y prometedora infantilidad hasta por las almas más endurecidas o más triviales? El ritmo insistente y leve del sonido, los arcaísmos de la forma verbal, la ingenua, homérica precisión descriptiva ("siete condes la Moraban —caballeros más de mil"), el libre juego de los presentes y los pretéritos, ese lirismo sutil y no inventado, que de cuando en cuando asoma al verso ("muerta es la enamorada, —muerta es, que yo la vi; —de ti lleva mayor pena —que de la muerte de sí") y, por supuesto, la indole de los varios sucesos que el romance relata, todo nos hace revivir fugazmente una España tierna, lechal, abierta a mil posibles futuros. En los senos poéticos del romance laten como humana posibilidad Otumba, San Juan de la Cruz y Cervantes, pero también muchas Españas que nunca fueron: la del hijo de los Reyes Católicos, la consecutiva a la buena fortuna de la Invencible o a una victoria en Trafalgar, la que para el siglo XIX soñó Menéndez y Pelayo. Oyendo un romance genuino, en todos nosotros se hacen vida inédita aquellos versos con que Antonio Machado saludaba al ancho y lento Guadalquivir de Sanlúcar: "Un borbollón de agua clara, —debajo de un pino verde, —eras tú, ¡qué bien sonabas!" ¿Y no es éste el mismo sentimiento que en nosotros pone la contemplación de Castilla, hasta cuando más crueles o desoladores se nos ofrecen sus hombres, sus tierras, sus piedras labradas? Entre las más broncas pedrizas de las tierras ibéricas existe siempre la sorpresa de la finísima grama y los arcos increíbles de San Juan de Duero. ¿Nostalgia? ¿Añoranza de un vivir creciendo desde un vivir muriendo? ¿Seremos, cuando el romance nos recrea, lo que un griego actual frente al Partenón o, más aún, ante los leones de Micenas o las cerámicas cretenses? No: esto no es nostalgia, sino anifiamento, íntima sensación de poder empezar la vida, ser otra vez. La perdurable eficacia mítica de Castilla es la prenda sensible de que en el destino de España sigue existiendo como perenne posibilidad esa cosa magnífica que llamamos niñez. España siempre niña, bajo la piel sin afeite de una aparente senectud. Castilla niña, España niña. Demos todo por que Dios nos conserve este tesoro.

PEDRO LAIN ENTRALGO

INFORMACIONES Y NOTICIAS TEATRALES Y CINEMATOGRAFICAS

FESTIVAL EN LA COMEDIA: "HISTORIA DEL ROMANCERO"

En el teatro de la Comedia se ha celebrado un interesante festival de tipo escénico-pedagógico. Los alumnos del Colegio Estudio dieron vida a diversas estampas donde se condensa la historia de nuestro Romancero. La selección y la sutura de textos, tan puros de vocabulario como animados de escena, eran de Jimena Méndez Pidal, y la parte musical de Magdalena Rodríguez Mata. Jóvenes actrices y actores actuaron con magnífica disciplina y desenvoltura y escucharon grandes ovaciones del selecto público que llenaba por completo el teatro. En las tres partes del espectáculo: Nacimiento, Apogeo y Actualidad del Romance, danzas, canciones, diálogos y a veces finisimas pantomimas ilustraron los ejemplos. Del siglo XV fueron escogidos "Los Infantes de Lara", "La Infanta", "La dama y el pastor", el "Balle del Buezo", el "Palmero", el "Mal villano" y la "Danza de la procesión", entre otros. La Corte de los Reyes Católicos y la alusión plástica y literaria a la guerra de Granada sirvieron de marco a los romances del siglo XVI: "La mala suegra", "El conde niño", "Don Bueso", "La loba parda", "Las tres cautivas", "Gerineldo", "Me casé mi madre" y la canción de coro "Dónde vas Alfonso XII", con la música recogida por Manrique de Lara, ofrecieron variantes regionales, americanas y sefardíes realmente deliciosas, así como la perfecta y apropiada indumentaria con que fué vestido el espectáculo. El ensayo escénico-pedagógico, sobre ser muy loable, abre insospechados caminos a un buen folklore teatral. El acompañamiento del trabajo de espartería, la danza asturiana, del pericote, el paloteo y los danzantes de Castilla, las canciones pastoriles extremeñas, el andalucísimo canto de bófilas—dirigido y realizado de modo admirable por Angeles Gasset—o el baile de aires castellano, son temas que, orientados de este modo ejemplar, renovarían el tópico en que se ha adormecido el llamado arte popular de nuestros escenarios. He ahí, no las trochas y vericuetos por donde atajan mercachifles, sino un real camino para autores y directores de sensibilidad.—A. MARQUERIE.

FUENCARRAL: PRESENTACION DE LA COMPANIA DE MATILDE VAZQUEZ

Después de una lucida gira por los principales escenarios de España, reapareció anoche en el Fuencarral, donde se propone realizar una artística campaña, la gran figura lírica de Matilde Vázquez, con "La Chulapona", de Romero Fernández Shaw y el maestro Moreto Torroba, y al frente de una compañía en la que predominan como figuras principales el primer actor y director José Marín, el tenor Faustino Arregui, el baritono Manuel Otero, la tiple Rosita Toledo, la actriz de carácter Herminia Molina, y Esperanza Arquero; la pareja cómica Antonita Rodríguez y Santiago Ramalhe y los maestros concertadores Pavón y Catalá.

El éxito de Matilde Vázquez al frente de su notable elenco fué extraordinario; prolongadas ovaciones subrayaron su actuación como actriz y cantante dueña de una voz flexible y bien impostada en todos los registros. La popular campaña lírica iniciada anoche ha comenzado, por tanto, bajo el signo más favorable.—C.

HOMENAJE A LOS ARTISTAS ARGENTINOS IRIS MARGA, FAUST ROCHA Y MIGUEL MILES

Recibimos la siguiente nota: "El homenaje a Iris Marga, Faust Rocha y Miguel Miles promete ser una fiesta de inusitado esplendor y resonancia, a juzgar por el número y calidad de las adhesiones que se van haciendo."

Innumerables actrices y actores de máxima jerarquía se apresuraron a ofrecer sus firmas para la convocatoria, pero ante el temor de hacer la lista interminable o de incurrir en inevitables olvidos y omisiones, los organizadores decidieron restringir el número de estas firmas, utilizando exclusivamente las de quienes en el momento son cabeceras de cartel en los teatros de Madrid. Ellas representan a los compañeros que no actúan y a los que se hallan en provincias. Y todos, con su presencia o su adhesión, acudirán a esta fiesta fraternal.

El próximo viernes, 9, a las dos de la tarde, autores, comediantes, empresarios y representantes de la intelectualidad acudirán al Palace Hotel, donde los magníficos comediantes argentinos, por cuanto son y representan, verán cómo ha florecido la semilla de hospitalidad generosa y de fraternal compañerismo con que en toda ocasión nos honran.

Las tarjetas para este banquete están a la venta en las taquillas de los teatros Alcazar y Zarzuela, bar Chiquete y Palace Hotel.

LA FIESTA DEL SAINETE SERA ESTE AÑO UN GRAN ACONTECIMIENTO

Apenas anunciada la próxima celebración de la Fiesta del Sainete, que será en el teatro Calderón en la tarde del viernes 16, han llovido peticiones en la Asociación de la Prensa, lo que no tiene nada de extraño, ya que se ha preparado un programa realmente excepcional. Para celebrar el cincuentenario de "La Revoltosa", la joya inmortal del género

lírico, se interpretará con un reparto extraordinario, siendo la protagonista la eminente cantante Felisa Herrero, que desde hace años no ha actuado en España, con las primeras figuras de los teatros de Madrid. Después irá "La del manojito de rosas", sainete moderno del maestro Sorozábal, que responde, sin embargo, al espíritu y a la tónica que dejó sobre los tablados españoles la obra de López Silva, Fernández Shaw y Chapí. Y para completar el programa, varios números, algunos de los cuales serán ensenacionales, y una intervención de la Banda Municipal o de la orquesta del Calderón.

Los encargos pueden formularse a la Asociación de la Prensa (plaza del Callao, número 4) y serán servidos por orden riguroso de prelación.

Estrenos en los "cines"

RIALTO: "LA VENGANZA DE MONTECRISTO"

Interesan al público de cine las tramas folletinescas llevadas, sobre todo en su ambiente, con la mayor fidelidad posible por el director. Un poco "acartonado" resulta de todas maneras, sea afirmativa o negativa la respuesta a la pregunta planteada, este "film" francés dirigido por Robert Vernay e interpretado en los primeros papeles por Pierre Richard

Willm y Michele Alfa. Edmundo Dantés ha tenido ya, en las diversas etapas por las que el cinematógrafo ha pasado, varias salidas, puesto que el llamado Séptimo Arte ha ensayado sus aptitudes para todos los géneros literarios. Y el folletinesco, por su movimiento, por sus recursos de intriga, por el exceso de acontecimientos acumulados sin parar, no había de ser desdénable al dinamismo buscado por las cámaras. Sin embargo, colocados en el plano de la misma obra literaria, en sus evocaciones y sugerencias, resulta, pese al Michele Alfa y Pierre Richard



a su servicio—fastuosidad de los plásticos decorados, adecuación de vehículos, empuje o pintoresquismo en los personajes—desprovista de interés directo, y no logra captar al espectador. Para este género de "films", en los presentes instantes, quizá se necesite un despliegue infinitamente superior de elementos, porque, de lo contrario, no se obtienen en ningún caso los efectos apetecidos.

Así, el inexorable castigo que Dantés va aplicando a los que le hundieron en el lóbrego calabozo de la prisión no consigue, por esta vez, emocionar con su dramatismo.

Lo mejor de la película nos pareció la fórmula—aunque no nueva, pero siempre acertada—de contar el comienzo de la historia, la juventud, la prisión, y la evasión del protagonista: Las láminas de un libro van pasando y en ellas se animan un instante las figuras grabadas en ellas. Y, llegados a una lámina determinada puede decirse que el "film" comienza.—D.

Guía del espectador

"Plaza de Oriente"

La más bella, interesante, emotiva y graciosa comedia del año. Todos los días. Teatro María Guerrero.

Plaza de toros de Madrid.

Mañana, jueves, 5.30 tarde, seis novillos de Juan Sánchez Tabernero (de Salamanca), para Pedro Robredo, Manuel Navarro y Gabriel Ferricás.

Cartelera madrileña

TEATROS

ALBENIZ. (22 02 00.) — 6.45, 10.45: ¡Exitazo! Robame esta noche (espectacular revista).

ALCAZAR. (Aurora Redondo-Valeriano León.) 7 y 11: Cincuenta mil pesetitas (brillantisimo éxito cómico).

ALCAZAR. (Eugenia Zúffoli.) — 7 y 11: La dama negra (gran éxito).

CALDERON. — 7 y 10.45: Pregón de feria (con Mari-Rosa y Manolo el Malagueño). Butacas, 3, 5 y 10 pesetas.

CIRCO PRICE. — 7, 11: Volando sobre España (Raquel Rodrigo, Carmen Florido, Pepita Marco; revista folklórica). ¡Éxito! (Butacas, 5 a 15 pesetas).

COMEDIA. (Compañía maestro Gil Serrano.) —

SANATORIO DEL DR. LEON

Nerviosas - Mentales - Desintoxicaciones
Tratamientos modernos
Asistencia por Religiosos Mercedarios

MEDICO DIRECTOR: DOCTOR E. DE LEON
PLAZA MARIANO DE CABA, 3 TELS. 277212-277272-213180
FRENTE A RETIRO

AGUA ES VIDA
BOMBAS VERTA

ROBERTO CRORY

Pº DEL PRADO, 26
MADRID
TELEFONO 220487

TANGER

se venden terrenos emplazamientos luminosos, para industrias, edificios comerciales y chalets.

Escribid: h.º 2.618. ALAS, Alcalá, 32.

MADRID

DERRIBISTAS

Se comunica a interesados en derribo edificio ASOCIACION BENEFICA CORREOS que el plazo de adquisición de ofertas para el mismo terminará el 17 del corriente.

VENDESE CARPINTERIA

se tienen en obra bandes de madera



Matilde Vázquez y Faustino Arregui

Reseña de Alfredo Marquerie a la Historia del Romancero en ABC. 7 de mayo de 1947 (Hemeroteca Municipal, Madrid)

ONA/31-12

Hay un sello de la Universidad de Madrid, Negociado de Colegios privados de Enseñanza Media.-Hay otro sello estampillado que dice: Universidad Central, 30 Abril 1948, Salida número 223-8017.-Con fecha 17 de los corrientes el Ilmo. Sr. Director General de Enseñanza Media me dice lo siguiente: "Excmo Sr: Visto el expediente expedido por D. Santiago Lorente Armesto como Presidente del Colegio de Enseñanza Media que bajo el título "ESTUDIO", viene funcionando en esta capital, calle del General Mola 92 como Sección masculina, a fin de que se conceda a dicho establecimiento la condición de Colegio reconocido que establece la vigente ley de estos estudios en su base XV; - Teniendo en cuenta que se han seguido en la tramitación del mismo todos los preceptos de la orden de 7 de diciembre de 1938 y otras disposiciones y que regulan los preceptos de la indicada base legal. Por otra parte la Inspección de Enseñanza Media emite informe aconsejando dicho reconocimiento, -Esta Dirección General ha resuelto acceder a lo solicitado por D. Santiago Llorente Armesto, considerándolo reconocido el Colegio de ESTUDIO, establecido en Madrid, calle de General Mola número 92, como una Sección masculina y dentro de los preceptos de las disposiciones citadas anteriormente y de aquellas otras que con carácter general o particular se dicten para esta clase de Centros. - Al comienzo de curso próximo venidero, remitirá dicho Colegio Memoria comprensiva de los resultados obtenidos en la Enseñanza, mejoras introducidas para el curso siguiente y cuantas modificaciones se establezcan en su organización y que afecten al personal, material, instalaciones y alumnado. - Se acepta el nombramiento de Directora de las Enseñanzas del Bachillerato que el Colegio propone a favor de la Licenciada D. Maria Goyry Goyry.- Lo que transcribo a V.S. para subconocimiento y demas efectos.-Dios guarde a V.S. muchos años.-Madrid, 27 de Abril de 1948.-El Rector, firmado Zabala.-Sr. D. Santiago Llorente Armesto.-General Mola 92. Madrid.- Hay un sello morado de la Universidad de Madrid.



Reconocimiento oficial del Colegio "Estudio" como centro masculino,
con María Goyri como directora. Abril de 1948
(Archivo Fundación "Estudio")

0714/31-12

Es copia.-Secretaria Cancilleria del Obispado de Madrid Alaclá.-Hay un timbre en rojo de dos pesetas de la Mutual del Clero matado por un sello morado del Obispado de Madrid Alaalá.-S.E. Rvma. el Sr Obispo Auxiliar y Vicario General ha concedido su autorización y licencia para que pueda Ud. desempeñar la clase de religión en el Colegio Estudio sito en esta capotal, General Mola, Núm. 92 cuidando de observar fielmente cuantas disposiciones se dicten sobre el particular.-Madrid 25 de Septiembre de 1947.- El ViceSecretario.-Firmado y rubricado Lic.Lorenzo Vicenti.-Hay un sello en morado del Obispado de Madrid Alaclá.-Revdo. P. Fr. Manuel Rodríguez Pazos. (O.F.M.).

La Directora

María Goyri y Goyri



AHFE

13

Autorización del obispado para que el profesor Manuel Rodríguez Pazos pueda impartir las clases de Religión, firmada por María Goyri.

25 de septiembre de 1947

(Archivo Fundación "Estudio")

EL DUQUE DE ALBA EN EL ROMANCERO DE LOPE DE VEGA

DE FILOLOGÍA, AÑO III, NÚM. 3

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS DE LA UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

INSTITUTO DE FILOLOGÍA ROMÁNICA

BUENOS AIRES

1951

Ya impreso este artículo, llega a mis manos el libro de J. F. Montesinos *Lope de Vega*, El Colegio de México, 1951, reimpresión de los importantes y sugestivos estudios que había publicado en diversas ocasiones sobre este autor. En un *post scriptum* (pág. 275) copia los versos de *La Abadía* como aclaratorios de los romances de Albano, invitando a que dé más explicaciones quien disponga de más datos sobre la vida del Duque de Alba. En las adiciones que pone al final del libro considera poco segura la interpretación que doy al romance *Sobre unas tejadas rocas* (pág. 225). Igual incredulidad muestra sobre otras atribuciones hechas por distintos estudiosos de Lope. Cierito que es siempre aventurado sacar poesías del anonimato; pero ya en 1935 decía yo: «Estando los romances en la categoría de bienes *nullius*, no pecamos gravemente en atribuirlo al autor que nos parece que posee títulos para ello. Si luego otro investigador encuentra algún poeta con mejor derecho, nada se habrá perdido, que es una propiedad que no prescribe».

M. G. DE M. P.

Racian llegado Alba escribió el romance
q. como anónimo figura también en el
R^o G^o de 1600 (9^a parte f^o 339 b. (nueva ed.
n^o 1) Comienza "Bajo las escasas sombras" y
consta de dos partes i en la 1^a y más extensa
(52 octosílabos) de tono lírico se lamenta
Alb. aquí el estudio preparado.

Seguían a estos otros romances dedica-
dos especialmente a las penas amor-
sas del D^g. y a las lamentaciones q^{ue}
resultado de su anómala situación de
verse apartado de ~~la~~ ^{efectiva} mujer ^{amada} y
sin poder unirse a ella mientras duro el
para delirado proceso

En los romances de Albano preso hay
q^{ue} proceder con gran cautela pues antes
del 5^o D^g, sufrió prisión de 10 años el 6^o
D^g, D. Fadrique por desobedecer la orden
de F^o N. q^{ue} le obligaba a casarse con una
dama de la reina, D^a Magdalena de
la cual afirmaba q^{ue} D. F. había faltado a
la palabra q^{ue} había dado de desposarla.
[El castigo de D. Fadrique es aun más inter-
resante q^{ue} el de D. Ant^o pq. trajo como se-
cuela la prisión del Gran Duq^{ue} en Uceda.
Solo la necesidad q^{ue} sintió el rey Pon-
dante del mando del D^g. D. F. para daren-
gar la guerra de la anexión de Portu-
gal determinó la libertad del insustitu-
ble General, y q^{ue} recibiese c^o premio de
su 1^a actuación al q^{ue} pudiese acompa-
ñarle su hijo D. Fadrique en aquella gue-
rra en q^{ue} también se distinguió el otro
hijo D. H^o de F. Prior de S. J. Puede verse
p^o lo q^{ue} se refiere a este asunto el
libro del P. Osorio, trad p^o - - - - -
"Vedas y Hazañas - - - - -"

Fichas de trabajo de María Goyri. Podrían ser para El Duque de Alba en
el Romancero de Lope de Vega en Filología (Buenos Aires, Año III, 1951)
(Fundación Menéndez Pidal) (Página 1).

Hay una referencia a El correo erudito en el que publicó un trabajo sobre
el Romancero de Lope de Vega (Tomo III, 1943)

1/ Esta paridad de situación en q. le colocaba el destierro halagaba a Lope al tener q. aceptar la servidumbre y no deja de producir confusiones en la interpretación pues como él nos dice escribe sus amores a sonetas con los del Duque.

En Alba a fines de 1591 tenemos otro romance en q. presenta a D. Inf. llorando ausencia de su amada y q. empieza Bajo las crecidas sombras, [Se halla publicado anónimo en el R.º Grial de 1600 folio 339 b.]

Y siquis Lope por un tiempo presentase las contrariedades amorosas del Duq. Aparte de varios romances escribió una egloga, tres comedias Los amores de Albanio e Ismenia,

Los amores y la extraña situación del Duque los convirtió en materia poética y varios romances, alguna canción una egloga 2 comedias pastoriles y la novela Arcadia nos muestran la técnica de Lope por ingerir los datos q. le ofrecía la realidad en obras de tan distintos géneros, e - venia haciéndolo con su propia vida y obras.

En un romance de estilo simbólico al q. me era muy aficionado nos informa de su desencuentro con su nuevo amoroso empuje, sobre unas tagatas rocas. [Se publicó en el R.º Grial de 1600 folio 186 a. Una versión del cartapacio de Mateo Rosas de Oquendo, ms. de la Bib. Nac. 19387 contiene algunas variantes q. mejoran el texto del R.º Grial. Sacándolo del anonimato lo publicué en Correo Embudo -

Alguna prueba lleva en la publicación del R.º Grial hecha por el C. S. de I. C. ~~folio 186 a. de 2.º de n.º 442~~

Veni Correo Embudo -

REVISTA VALENCIANA DE FILOLOGIA

TOMO I - Núm. 4

OCTUBRE-DICIEMBRE 1951



INSTITUTO DE LITERATURA Y ESTUDIOS FILOLOGICOS



S U M A R I O

ARTICULOS

MARÍA GOYRI DE MENÉNDEZ PIDAL: *La Baronía de Arenós y unas cartas del Conde de Feria*, pág. 249.—MARNUEL SANCHIS GUARNER: *De toponimia archibigo-valentina*, pág. 259.—MARTIN DE Riquer: *Un trovador valenciano: Pedro el Grande de Aragón*, pág. 273.—JOSEP ROMEU I FIGUERAS: *Literatura valenciana en "El Cortesano"*, de Luis Miledi, pág. 313.

NOTAS BIBLIOGRAFICAS

M. BASSOLS DE CLIMENT: *La lengua y la cultura* (I. Giner), pág. 341.—FEDERICO TORRES BRULL: *Bibliografía de Manuel de Montoliu. Homenaje en sus bodas de oro con las letras* (Carola Reig), pág. 342.—FERNANDO LÁZARO CARRETER: *Las ideas lingüísticas en España durante el siglo XVIII* (Antonio Tormo García), pág. 345.—CRONICA DEL INSTITUTO, pág. 351.

Trabajo de María Goyri para la *Revista valenciana de Filología*. 1951.
Portada y sumario del Tomo I, Num. 4, en el que se incluye el trabajo
(Fundación Menéndez Pidal)

LA BARONÍA DE ARENÓS Y UNAS CARTAS DEL CONDE DE FERIA

por

MARÍA GOYRI DE MENÉNDEZ PIDAL

EN la segunda mitad del siglo xv el reino de Aragón se veía tan perturbado como el de Castilla por señores rebeldes que no acataban las disposiciones del soberano. Contábase entre ellos don Jaime de Aragón, hijo del duque de Gandía, que, por seguir el partido de los catalanes a favor del príncipe de Viana, fué castigado con la pérdida de sus heredades y encerrado en el fuerte castillo de Játiva, donde murió.

A su vez, fueron confinados en la fortaleza de Torrens su mujer y sus tres hijos. El mayor de ellos, llamado Jaime de Aragón, como su padre, logró evadirse junto con su madre y hermanos. Muerto el padre, se acogió al fuero aragonés, que eximía al hijo de la pena en que había incurrido su antecesor, y, en virtud de ello, pretendió recobrar los bienes que debía heredar. Comenzó por la Baronía de Arenós, la cual, sin entablar reclamaciones, pasó a ocupar con las gentes del país, prontas a prestarle ayuda como a natural señor.

La Baronía de Arenós (o Arenoso, en castellano) comprendía varias villas y castillos en el valle del río Mijares y adyacentes: la villa de que tomaba nombre ¹, el castillo de Lúdentres, el de Villamalef y, como ciudad principal, Villahermosa, a orillas del río del mismo nombre. Estaba defendida por el castillo de la Muela, situado en una lengua de piedra casi inexpugnable al sur de la ciudad.

Sintió el rey don Juan II de Aragón la osadía de don Jaime y, desde luego, pensó en atajarle, tanto más que aquellas tierras

1. Esta villa dió origen a otras que llevan su nombre como apelativo: Puebla de Arenós, Cortes de Arenós, Campos de Arenós.

R. MENÉNDEZ PIDAL

RVF I

LA BARONÍA DE ARENÓS

257

zar o atenuar el significado del primero y, otras veces, con carácter de antítesis. «Del bien y la merced que la república recibirá» (211), «de todo fuera yo muy contento y alegre» (235), «no es verdadero; ni menos fiel vasallo» (214), «del cual toda cosa creer e dar fe se pueden» (215), «culpas y yerros» (235), «suplicamos e pedimos», «por nos aviltar e deshonrar» (237), «qué digo hacer?», «ni menos pensar», «no digo deservir; mas aún callar y disimular» (234), «reposará y descansará» (300). A veces llega a ser una enumeración: «cuanto deshonor, vituperio e cargo recibíramos», «con tantos trabajos, muertes, heridas, gastos habemos conquistado y ganado esta tierra» (237), «su deseo, intención ni voluntad sino obedecer, servir e complacer» (300). Un mismo verbo puesto en distintos tiempos para indicar persistencia: «el servicio que aquí se ha fecho, se face y se fará» (237). No tomo en cuenta varios casos de similitud por que no son frecuentes; ejemplo: «con lo cual toda esta tierra se ganaría y este reino se refrenaría» (212).

Es muy corriente poner el verbo al final y dislocar el período, aunque no al punto de oscurecer el pensamiento: «nunca vi tanto y tan gran estudio tener como se tiene con colores y palabras no cumplir» (212), «No solo de los quince días, porque todos se iban, aun de todo el mes pagué» (213), «antes la nueva de nuestras muertes que la ida de aquí de nosotros vuestra señoría sabidor fuera» (237).

Prescindiendo de todo estudio semántico que podía proporcionar casos curiosos, pero no quiero pasar por alto el uso que hace del verbo mirar en la frase que repite tres veces: «él se lo mira», para indicar que don Alfonso desatiende la guerra de la Baronía. «Y pues el Maestre tiene lo suyo perdido... y él se lo mira y me deja cada día asaz lanzadas» (213).

Lo más curioso es el empleo de frases hechas, proverbios y sentencias: «No es oro todo lo que reluce» (216 y 239), «No es todo vero lo que canta el panderero» (235). Venir «con sus manos lavadas» (237), «La gente no come sino con dineros y no con letras» (215), «Aunque el espíritu sea pronto, la bolsa es enferma» (215), «Hasta agora el diablo de la cosa que se ha hecho» (240), «No entiendo este latín» (258). En una ocasión hace uso

258

MARÍA GOYRI DE MENÉNDEZ PIDAL

RVF

de un modismo no castellano: «que para mi es massa, como dice el catalán» (213). Se observará que nunca hace uso de citas bíblicas ni clásicas, que abundan en las cartas de escritores de su tiempo, por ejemplo, en las de Hernando del Pulgar; el conde de FERIA escribe sus cartas en el llano estilo conversacional.

Señ. D.^a María Goyri de Menéndez Pidal.

Muy estimada Señora mía:

Agradecemos a Vd. de todo corazón la cariñosa carta de píoame que, en su nombre y el de su distinguida familia, me ha dirigido, por el fallecimiento de mi querida esposa (G. e G. e.), sintiéndome conmovido por su afirmación de que de las pocas veces que la trato conserva de ella un recuerdo de grata simpatía.

Era lógico que así ocurriera por que sus palabras tenían que reflejar la simpatía sin límites, el respeto y la admiración que, en todos los de esta su humilde casa, han sentido siempre hacia un matrimonio patricial, del que podemos copiar sus virtudes, ya que en su sabiduría.

¡Que Dios damos fuerzas para soportar la pérdida de la joya más preciada de nuestra casa, fuente de nuestra felicidad, ahora truncada, y prolongar la de Vd. muchos años!

Respetuosamente la saluda su s.s.

Es notable el estilo pues se trata del carbonero q^o nos sorbe hace 25 años

E. B. J. O.
Antonio Quevedo

Carta a María Goyri de Antonio Quevedo, con una nota en lápiz comentando la carta. 19 de agosto de 1951

La pastoral de Jacinto - Ed. Ac V.

Nació el protagonista donde el "Formes" es pequeña fuente, es decir en la prov. de Avila.

Lope conocía bien esa región

"Buenas son para habitar, Bajar, tus sierras heladas a donde nace Formellas." p. 647.

Formella es una fuente manantial q^o da tributo al Formes a poco de nacer

Es Jacinto hijo único de un rico ganadero al q^o paga censo y tributo todo el valle de Cornaja. Sin duda es hidalgo pues se precia de no alojar la soldadesca. (p. 655 a)

Este hacendado podríamos identi-

ficarlo con el Duque de Alba o con D. Diego padre de D. Ant^o y de D. Diego, pues el valle del Cornaja habría sido donado por Enrique II a D. G^o Alvarez de Toledo.

Podría referirse a algunos años del malogrado D. Diego hijo natural del alcaide condestable D. Diego del q^o no sabemos donde nació, pues no figura en los árboles genealógicos de la casa de Alba. El decir q^o era hijo único aleja esta posibilidad.

Si el Jacinto de la comedia es el mismo q^o inspiró los romances cantados en la 6^a parte del Romancero G^o de 1600 en los que se dice hijo de Ares, podríamos suponer q^o este nombre es deformación de Ares el secretario del 5^o Duq^o de Alba.

Ficha de trabajo de María Goyri para El Romancero del Duque de Alba
(Fundación Menéndez Pidal)

Sr. D. Carlos de Miguel
Teniente Alcalde del Barrio
de Chamartín de la Rúa
Mi distinguido Señor: Me entran
esta colgando luces en esta barriada de Chamartín a que pertenecen la Cuesta del Zarzal que corre en toda urbanización y que es infranqueable en la parte que hasta ahora no pertenecía a Madrid.

Respecto del alumbrado me parecen llamar la atención sobre la necesidad de que pongan una luz hacia el n.º 24 que tiene enfrente una casa abandonada y refugio de maleantes, que me da miedo pasar por delante de ella en la oscuridad que favorece a los que allí pueden cometerse.

Gran servicio prestaría en esta vecindad si hubiesen fuese V. ocasión de atender a su urbanización y custodia. Perdido de la importancia a su
Fdo. de la A. 21.

R. P. Director de las Escuelas Salesianas
Respetado Sr.: Mi nombre la será desconocido por la suscripción y donativos los hego a nombre de mi hijo F.º M.º P.º a quien he suscrita cuando nació p.º q.º se acordaba a apresar la magna obra q.º esa comunidad lleva a cabo.
Y exponer la recomendación q.º tengo ofrecida del P.º Fidel de Zaragoza
mañana de la persona a V. para solicitar el ingreso en estas escuelas del niño Juan José por quien me interesa, El es bien educado y la madre cuida mucho de él no se malicia con malos compañeros. En la escuela a que ha asistido hasta ahora ha marcado buen concepto del maestro. Lo puse q.º al mayor bien q.º ahora se le puede hacer a él en que en esas escuelas salesianas donde se ve bien dirigido en conducta y convenientes.
En espera de obtener una favor sobre asigido quedo de V. at.º de la



Ayuntamiento de Madrid
Teniente Alcalde de la Zona Tetuán

Tetuán Chamartín, 11- X- 52.

Excmo. Sra. Da. María Goyri de Menéndez Pidal.
M a d r i d

Mi distinguida Sra.:

Por fin mis constantes gestiones para conseguir la urbanización de la Cuesta del Zarzal empiezan a dar sus frutos, ya que en estos días la Técnica Municipal va a proceder a la ejecución de las obras de pavimentación en calzadas y aceras.

Trato de sincronizar simultáneamente dicha urbanización con el Servicio de Alumbrado, a fin de que proceda a disfrutar sus moradores de las condiciones mínimas de viabilidad indispensables en nuestra capital, ya que a ello vengo obligado por imperativo de mi conciencia y deber de mi cargo.

Agradezco en cuanto vale su gesto de colaboración cívica en denunciarme estos hechos en la suya de 6 de septiembre último y queda de V. affme. s. s.

q. b. s. m.

Firmado: Carlos de Miguel.-

Respuesta del Teniente de Alcalde de la zona Tetuán-Chamartín de Madrid a la carta de María Goyri. 11 de octubre de 1952
(Fundación Menéndez Pidal)

FLORENTINA DEL MAR

REVISTA DE LITERATURA PARA LOS NIÑOS

SUMARIO:

- I. Poemas al mar
- II. Florenta española, anécdotas
- III. EN BUSCA DE LAS INFANCIAS PERDIDAS: la de doña MARIA
GOYRI de Menéndez Pidal
- IV. ADIVINANZAS con temas de mar
- V. UN CUENTO BREVE

Transcripción de la entrevista radiofónica a María Goyri para un
programa de Carmen Conde. Julio de 1952 (Fundación Carmen Conde,
Cartagena) (Página 1)

LA DE DOÑA MARÍA GOYRI, de MENÉNDEZ PIDAL.

LOCUTORA:

En este buscar de las infancias lejanas de nuestras figuras más representativas e interesantes, FLORENTINA DEL MAR se acerca a la ilustre investigadora Doña MARÍA GOYRI, esposa y ejemplar compañera del sabio Presidente de la Real Academia de la Lengua D. Ramón Menéndez Pidal, a quien tanto deben nuestra más claras Letras.

La ininterrumpida, extraordinaria labor de Doña María Goyri, dá pasao en el colmo de la gentileza y generosidad a las preguntas de nuestra colaboradora; la cual, para estímulo y enseñanza de las niñas que nos escuchan, ha querido preguntar a Doña María Goyri por su propia infancia.

Oíd, pues, a Florentina del Mar, que para Radio Nacional en su emisión “Revista de Literatura y Arte para los Niños” trae hoy al micrófono las respuestas de la ilustre dama, esposa del máximo conocedor de nuestro idioma y de nuestra literatura, D. Ramón Menéndez Pidal:

CONTROL: Unos compases de música, breves, para dar paso al diálogo:

YO: Permítame Vd. Doña María, que con destino a mis oyentes de Radio Nacional le pregunte por su niñez.

ELLA: La verdad es que no creo que le interese a nadie una infancia incolora, la de una persona de vida tan oscura como la mía. Pero, basta que me pida noticias de aquella infancia, una mujer que se dedica a trabajos literarios, para que merezca mi simpatía. Allá van, pues, unas cuantas niñeces acomodadas a sus preguntas.

YO: ¿Nació Vd.?

ELLA: ¡Larga va la fecha! El día 29 de agosto de 1873.

YO: ¿Sus primeros recuerdos...?

ELLA: A los 3 años de mi vida, vivía yo en Algorta. Recuerdo la playa, que me daba una sensación de espacio solitario. No acudían allí los bilbaínos que tenían más cerca la playa de Las Arenas. Luego habría de inutilizarse la Algorta con la construcción del muelle de Portugalete. Fue en aquella orilla del mar donde tuve mi primera percepción de espanto; con mi madre y una amiga suya nos fuimos a coger lapas; subió rápidamente la marea quedándonos por un momento, aisladas. Y aunque no ocurrió nada y nunca volvimos a hablar del suceso aquella angustia permanece imborrable, en un rincón del recuerdo, al cabo de más de 70 años|

YO: Debí ser un susto enorme para Vd., naturalmente ¿Algunos recuerdos más...?

Transcripción de la entrevista radiofónica (Página 2)

- ELLA: A los 5 años ya estaba en Madrid. Como suceso público recuerdo la muerte de la Reina Mercedes, que todos comentaban tristemente. El romance, "Donde vas Alfonso XII?" fué el primero que aprendí a cantar. ¿Quién había de decirme que al estudio del Romancero dedicaría yo gran parte de mi larga vida?
- YO: ¡Y cuán fructíferamente, señora! Porque sin ese estudio, tan amoroso y entregado, no tendríamos los españoles la satisfacción de poderlo leer debidamente investigado.
- ELLA: Algún tiempo después, Madrid se engalanaba para celebrar nuevas bodas regias. Están presentes en mi memoria los pabellones erigidos en varias plazas, pintados de vistosos colorines, con inscripciones alusivas, que yo leía afanosamente: era el momento que me soltaba a leer. Mi cartilla había sido los letreros de las tiendas.
- YO: La ávida curiosidad era su maestra. ¿Y que más cosas retiene su privilegiada memoria, doña María?
- ELLA: De espectáculo público ya no recuerdo más que las fiestas del centenario de Calderón. Presencié la cabalgata desde un balcón alquilado en la calle de Alcalá. Claro que todo me pareció precioso; sobre todo la vistosa guardia amarilla. Todavía conservo un retrato del gran autor que en tosca litografía repartían por las calles. En aquellos días aprendí la primera poesía seria: unas décimas de "La vida es sueño". Sólo recitaba fábulas; el género hoy tan desprestigiado, con que ejercitó su memoria la infancia del siglo XIX.
- YO: ¿Y escuelas?
- ELLA: No frecuenté ninguna. Me enseñó mi madre, que poseía una instrucción más que mediana. Cuando estábamos solas me hablaba siempre en francés, y con un sentido pedagógico innato organizó mis estudios, distribuidos en un horario fijo, cumplido con una constancia poco común cuando se enseña a familiares.
- YO: ¡Cuánto bien hacen a sus hijos, y a sus hijas principalmente, las madres que saben, y pueden, y quieren educarlas junto a ellas! ¿Hay más recuerdos, querida señora?
- ELLA: Una coxalgia que padecí a los 7 años y que se me curó pasando el día al aire libre, nos aficionó a ir al Retiro, y una plazoleta junto a la fuente de la Salud, sombreada por una copa de árbol, fue mi sala de estudio durante una larga temporada. Es de advertir que en aquella época no paseaban los madrileños más que los domingos; sólo alguna vez que otra aparecía por los solitarios paseos una Miss hierática con un niño muy bien amaestrado. Este me parecía el modelo de aquellos niños fastidiosamente buenos, que yo encontraba en mis libros de lectura francesa, de los cuales yo protestaba preguntando: "Pero estos niños, ¿no hacían alguna vez cosas malas?"
- YO: Vamos, los consabidos "ángeles" infantiles que traducidos al español se llamaron "LA BUENA FLORA", "LA BUENA JUANITA", "EL BUEN JUANITO", "LA PERLA DEL HOGAR", etc. ¡Una verdadera mortificación de

criaturitas, sí señora, a las que yo, humildemente, jamás pude trabar tampoco. Se lo confieso.

ELLA: Con los estudios familiares, que ya le expliqué, alterné luego otras ocupaciones; asistí a una academia de dibujo de un profesor anciano muy cariñoso. Era una clase pequeñita en la que no cabían más que 5 chicos y yo. No salí una artista, pero adiestré la mano, sobre todo para trazos geométricos. Tenía aquel buen señor una mujer que a mí se me antojaba tonta: a sus hijas, -una de 14 años y la otra de 12 no las permitía asomarse a la clase por miedo a los chicos! ¿Miedo a aquellos chicos que eran tan buenos conmigo? Como consecuencia de aquella prohibición, la niña menor escribió una carta y la deslizó en el bolsillo del abrigo del alumno mayor, que no pasaba de los 12 años. Los padres no se enteraron de nada, pero entre los chicos se armó un tole tole, que acabó en su desafío de dos al salir a la calle. A mí me hicieron depositaria de los abrigos, mientras dirimían su cuestión a “moquetes”. ¡Fue la primera experiencia que tuve de un asunto amoroso!

YO: Pues no deja de tener gracia. En su memoria queda manifiesta la inutilidad de una separación absurda entre muchachos inofensivos.

ELLA: Como complemento de educación física, mi madre, adelantándose a su tiempo, me llevó a un Gimnasio. Era también una instalación modesta de un maestro que lo tenía como anejo a su escuela primaria. Los aparatos de que disponíamos eran unas poleas (¡odiosas a todos!), unas pesas y picas, un potro, paralelas, escala de cuerdas, unas anillas y un trapecio. En este último, que era lo que más nos gustaba, rara vez nos dejaban actuar. Había un profesor joven, severo, pero simpático. Éramos pocos alumnos, la mayor parte chicos de la escuela y dos o tres jovencitas cloróticas, con las que no trabé amistad por la diferencia de años y de gustos. Teníamos nuestros vestuarios; el traje femenino consistía en un amplio pantalón largo y una blusa ceñida con fuerte cinturón de cuero pertrechado de anillas para que nos sujetase el profesor. ¡Lo que se reirían si nos pudiesen ver nuestras actuales deportistas! Acabada la clase y mientras mis compañeras se encorsetaban y acicalaban, y las mamás que nos iban a buscar, charlaban con la señora del maestro (que no nos perdía de vista desde que llegábamos), unos chicos y yo convertíamos el vetusto salón en alegre arena de circo!

YO: No sé por qué esa evocación suya del Gimnasio me recuerda esas postales de playa de fines del siglo pasado, con bañistas muy bien abrigadas con telas de rayas, pantalones bombachos y blusas que les daban aspecto de viajantes de comercio con guardapolvo. ¿Y sus juegos, doña María, qué me dice de ellos?

ELLA: Por lo dicho hasta aquí, se ve que por circunstancias ocasionales tuve por compañeros de juegos a chicos, y en consecuencia me aficioné al peón, al chito, al salto y aún a algunas acrobacias! Tuve, y aún conservo, un muñeco, un “bebé” con carita de biscuit, muy mono para su época en que no se concebían los muñecos de gesto realista más o menos deformes.

- YO: Permítame Vd. la añoranza, en voz alta, de aquellos muñecos con carita de muñeco, auténticamente juguetes, frente a estos muñecos tan feos y tan vulgares que son el juguete de nuestra infancia actual.
- ELLA: Aquel muñequito me sirvió para aprender a coser haciéndole una envoltura completa. Lo que más me costó fue el fajero para el que me sirvió de agujas una horquilla partida por la mitad. No jugué nunca a las “casitas” ni a las muñecas, lo que no impidió que cuando tuve casa y niños me aplicase a ellos con placer. Un juego excepcional me divirtió mucho algún tiempo: un niño, hijo de la casa que más frecuentábamos, aficionado a andar por las sacristías, tuvo la idea de simular un altar para decir misa. Debía ser un juego corriente porque adquirimos fácilmente atril, misal, sacras, vinajera, etc. Lo peor fue la casulla, que para confeccionarla, cortó el chico, con mi ayuda, la colcha de una cama, lo que nos valió una reprimenda merecida. El juego aquel no fue del agrado de los amigos, y yo tuve que hacer de monaguillo. Aprendí a ayudar a misa, y a mover el incensario. Era éste la mejor pieza que poseíamos, regalo de un señor que se compadeció del disgusto que sufrimos cuando al poner lumbre en el incensario que habíamos comprado, se nos fundió porque era de plomo! Todavía cuando en la iglesia veo al sacristán incensar, me da envidia.
- YO: Pues un recuerdo graciosísimo. Por lo que oigo, sus grandes amigos fueron siempre los muchachos.
- ELLA: Mi camaradería con chicos me enseñó a tratarles y a hacer que me respetasen, lo que en mi juventud me sirvió de mucho, cuando me encontré en la Universidad, única muchacha, rodeada de estudiantes, de los que recibí siempre muestras de una sana cortesía.
- YO: Reciba Vd. mi homenaje por haber sido precursora de tantísimos millares de jóvenes españolas que pueblan hoy las aulas universitarias, entre la fraternal camaradería de sus colegas masculinos. ¿Y su vocación, cuando despertó?
- ELLA: En la infancia aparece como una nebulosa. Algo indicaba el que yo sintiese gusto por el estudio de la gramática; pero ello se debía a que mi madre la había aprendido en su colegio con un buen profesor autor de una gramática de método sencillo y eficaz. Luego, andando el tiempo, ese mismo profesor lo fue mío en un centro de enseñanza y la continuidad de método determinó mi afición al estudio de esa disciplina, y tengo la satisfacción de haberla hecho atractiva con mis enseñanzas a bastantes maestras!
- YO: Lo cual demuestra, que para que los niños aprendan es fundamental que se les sepa enseñar. Que la base tenga sólida resistencia, y entonces el bachillerato, la licenciatura, son sencillos. ¡La escuela primaria debe ser cuidada maravillosamente, porque la Pedagogía no es una palabra baldía ni insensata como se empeñan en demostrar los que la desconocen! Enseñar exige maestro. El maestro debe saberlo ser. ¿Otras aficiones...?
- ELLA: Fueron efímeras. Cuando a los 12 años ingresé en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer (la casa en que pasé los ratos más felices de mi vida), me matriculé en la escuela de Comercio que allí se acababa de fundar. La elección

se debió a que yo mostraba facilidad para la aritmética; pero eso no era una vocación. ¡Ah! Otra falsa afición era la del Teatro. Asistía frecuentemente a las representaciones del teatro Español. Me encantaba oír declamar a Rafael Calvo y a Antonio Vico. Yo tenía muy buena memoria y volvía a casa recitando versos. Claro que nadie creyó en mi vocación cómica y yo la olvidé enseguida. Todo aquello no significaba más que mi deseo de adquirir conocimiento de la Literatura, que se me presentaba asequible en esos dramas más o menos aceptables que yo escuchaba.

YO: Por favor, ¿recuerda alguna cosa ingrata, alguna antipatía de su infancia...?

ELLA: Por fortuna no recuerdo ninguna. Y, ¡esto es todo, Florentina! Ya no recuerdo más de ese periodo de mi existencia. ¿Tiene bastante, verdad?

YO: Bastante, por hoy, sí señora; muchísimas gracias. Ha sido para mí una satisfacción hacer evocar su infancia a la primera mujer universitaria de España, a la compañera de trabajos y de gloria de Menéndez Pidal, a la madre de Jimena y de Gonzalo, infatigables trabajadores por la cultura española universal. Gracias, doña María Goyri, por su relato para los niños que escuchan mis emisiones de Radio Nacional

CONTROL: Música heroica antigua.

Diario de Burgos 29 oct. 1952

Mirando por el ojo de la cerradura

Don Ramón Menéndez Pidal trabaja siempre con la ventana abierta, frente a un huerto de olivos y al lado de su mujer

Por Josefina CARABIAS

No es un jardín, ni siquiera un huerto propiamente hablando, sino más bien un trozo de campo serrano que huele a romero y a tomillo. En esta hora temprana de la mañana, los olivos y los eucaliptus tienen un intenso color azul.

Desde la ventana de su cuarto eternamente abierta, don Ramón Menéndez Pidal ha mirado con amor el trocito de campo amable que rodea su casa, en la Cuesta del Zarzal, barriada de Chamartín de la Rosa.

El presidente de la Real Academia Española es un gran madrugador. Lo mismo en verano que en invierno se levanta a las ocho. A las ocho y media ya está completamente aseado, vestido de pies a cabeza y sentado en su despacho. No es don Ramón de los que andan por casa o se sientan a trabajar en bata y zapatillas. El está siempre vestido correctamente. Nadie le ha visto nunca en pijama ni en mangas de camisa como a los senadores norteamericanos. Todo lo más que hace alguna vez, cuando el frío arrecia demasiado es ponerse una bata de lana, pero encima del traje completo.

Cuando ya ha pasado un buen rato trabajando, Menéndez Pidal baja al comedor de la casa, donde le sirven el desayuno y una taza de leche sola, algo de pan y un poco de fruta. Luego lee el "A.B.C." igual que hace el español medio e inmediatamente vuelve a subir para ponerse de nuevo a la tarea. Frente al despacho de don Ramón hay otro algo

que producen el mayor rendimiento intelectual y, en suma, ha vivido siempre en una dedicación constante al marido, velando, lo mismo por aclarar algún pasaje oscuro de la más importante de sus obras que por el regular funcionamiento de la boca de calefacción de aire que don Ramón tiene bajo su mesa de trabajo para que no se le queden los pies fríos mientras trabaja.

EL PASEO DE ENDURECIMIENTO

En el curso de la mañana, don Ramón se levanta muchas veces y va al despacho de su mujer a consultar con ella un dato, una fecha, a discutir una conjetura histórica o, incluso, a que le resuelva una duda. Doña María tiene su mesa llena de periódicos, revistas y libros extranjeros. Habla y lee varios idiomas y está al día en lo que se refiere a sus temas habituales y en todo cuanto interesa al mundo de hoy.

Hacia las doce, Menéndez Pidal se concede a sí mismo un pequeño recreo. Baja al jardín y pasea un buen rato porque siempre le ha gustado mucho andar y estar al aire libre. Tan necesario le es el aire que trabaja constantemente con la ventana abierta. Por eso doña María se ha preocupado de ponerle calor a los pies, bajo la mesa y de que tenga un jardín donde poder estirar las piernas. Cuando los nietos eran chiquitines y no iban aún al colegio, don Ramón siempre se llevaba alguno para que le acompañara en este paseo matinal.

—Abuelito, me canso —solían de-

te del Mundo se encuentra Menéndez Pidal como en su casa, esta casita recogida, sencilla, pero a la que el arte y también la sabiduría de la esposa, han sabido convertir en uno de los lugares más gratos de la tierra.

Aquí, con el calorito bajo los pies, respirando el olor a jara y a tomillo que viene del huerto, viendo madurar las aceitunas en los olivos, acostándose a la hora de las gallinas y le vantándose con los pájaros, podrá don Ramón Menéndez Pidal dar forma a su tarea y terminar la Historia de la Lengua, esa gran obra que ya está totalmente madura, pero sin terminar aún de

Artículo de Josefina Carabias sobre la vida diaria de Don Ramón Menéndez Pidal y su familia. *Diario de Burgos*, 29 de octubre de 1952 (Archivo Gonzalo Menéndez Pidal)

más pequeño pero igualmente tiene de libros. Es el de su esposa, doña María Goyri, ilustre profesora también, mujer extraordinaria que ha ocultado al mundo heroicamente toda su sabiduría, que es mucha, para permanecer ignorada y oculta cooperando en silencio a la gloria mundial de su marido.

UN SABIO Y UNA SABIA SE CASARON

Se conocieron en la Universidad. Doña María, que es algo más joven que don Ramón, era discípula suya. Tiene ahora ella 78 años. Su marido 83. María era maestra pero quiso estudiar Filosofía y Letras. Fue una de las primeras mujeres —quizá la primera— que entró en la Universidad Central. La atraían enormemente la Filología y la Historia. El joven catedrático de Filología quedó asombrado ante una mujer tan inteligente que, además, era muy bonita. Tenía unos ojos verdes, claros, serenos, maravillosos. Se enamoró don Ramón de la alumna y la alumna de él. Fue el primer matrimonio celebrado en España entre intelectuales puros y fue, además, un matrimonio de amor. Se casaron en el año 1900 y como viaje de novios hicieron la ruta del Cid a pie y a caballo. A lo largo de cincuenta y dos años no han cesado ni un día de trabajar juntos. Doña María no sólo ha ayudado a su marido en su ingente labor filológica, literaria e histórica sino que, además, como cualquier otra mujer que no tuviera ocupación intelectual alguna ha sabido desvelarse para rodearle del confort y la comodidad que todo hombre, sea sabio o no, necesita para encontrarse a gusto; le ha dado dos hijos, educados con el mayor esmero del mundo; le ha formado un ambiente familiar sumamente agradable a tono con sus inclinaciones; no ha reparado en sacrificios a fin de conseguir que las enormes facultades de

cir Diego, Elvira o Fernando, ahogados de dar vueltas por el pequeño jardín sin detenerse.

—Mañana te cansarás menos, respondía el abuelo, porque esto es lo que yo llamo el "paseo de endurecimiento". Os hace mucha falta.

DON RAMÓN PREFIERE EL ACEITE CRUDO

A la hora de comer se reúne la familia. En casa del matrimonio Menéndez Pidal vive también otro matrimonio; el formado por su hija Jimena y don Miguel Catalán —joven pareja de sabios!— internacionalmente conocidos por sus trabajos históricos y literarios los de Jimena, quien dirige, además, el colegio "Estudio", centro de enseñanza prestigioso; científicos tes de Catalán, matemático y físico insigne. Este matrimonio tiene un hijo, Diego, que está concluyendo la carrera de Medicina. El otro hijo de don Ramón y doña María, Gonzalo, es profesor de Literatura y vive con su esposa, doña Elisa Veras, y los dos hijos de ambos, Elvira y Fernando, en otro hornito pegado al de los padres con el huerto en común. Toda la familia está así reunida constantemente. Aunque todos tienen sus ocupaciones particulares, cada uno en un campo distinto, todos cobijan de algún modo a la ingente obra paterna. Lo mismo Jimena que Elisa, igual Gonzalo que Miguel aportaron lo que pudieron a la "España del Cid", a "La epopeya castellana", a la recopilación de romances.

A pesar de que la casa es una pequeña Academia, las conversaciones familiares son corrientes y sencillas. Nadie allí hace gala de sabiduría. Todo es allí llano, cordial y totalmente exento de pedantería.

Don Ramón come de un modo moderado, casi siempre las mismas cosas: verduras, carne y pescado, cocinado con la mayor sencillez. Su única manía gastronómica es el aceite crudo. Tiene que tener siempre las

Don Ramón de aceite todos los manjares. Incluso a las croquetas les echa un chorrito.

Por la tarde, hace primero una breve siesta y luego reanuda la tarea si no es jueves o viernes. Los jueves va siempre a las sesiones de la Academia de la Lengua y los viernes acude a la Academia de la Historia.

Aparte de esto, apenas sale de casa. Alguna vez, su hijo Gonzalo le arrastra al cine a ver alguna película que le parezca de interés; pero esto ocurre muy de tarde en tarde. Nunca va tampoco al teatro ni a tertulias ni banquetes. Todo lo más, algún domingo, se reúne en el museo de Valencia de don Juan con otro grupo de profesores.

En su juventud, don Ramón Menéndez Pidal viajó mucho. Ahora ya le van dando pereza los viajes. A principios de verano estuvo en Italia con motivo de la entrega del Premio Feltrinelli (llamado el Nobel latino por su importancia) que le fue concedido. Su hijo Gonzalo quería hacerle prolongar el viaje, pero no hubo modo de que fuera más allá de Roma y Florencia.

La verdad es que en ninguna par-

BIBLIOTECA DEL HISPANISTA

I

MARIA GOYRI DE MENENDEZ PIDAL

DE LOPE DE VEGA
Y DEL
ROMANCERO

ZARAGOZA

1953

Una de las últimas publicaciones de María Goyri en la Biblioteca del Hispanista (Zaragoza, 1953) (Fundación Menéndez Pidal)

MARÍA GOYRI DE MENÉNDEZ PIDAL

LOS ROMANCES DE GAZUL

De la *Nueva Revista de Filología Hispánica*, año VII, 1953, núms. 3-4
(Homenaje a Amado Alonso, tomo segundo)

EL COLEGIO DE MÉXICO
M É X I C O , D . F .

HARVARD UNIVERSITY
CAMBRIDGE, MASS.

Reproducción de la portada del estudio de María Goyri sobre *Los romances de Gazul*. El Colegio de México, Harvard University, 1953
(Fundación Menéndez Pidal)

LOS ROMANCES DE GAZUL

En los dos últimos decenios del siglo XVI el Romancero adquiere nueva vitalidad merced al gusto que se despierta por el cultivo del romance en los poetas jóvenes que habían de elevar a la mayor altura nuestras letras. Siguen escribiendo romances sobre personajes históricos y asuntos legendarios españoles y extranjeros (el rey Rodrigo, los condes de Carrón, el Cid, Carlomagno, Encas), pero aparecen nuevos asuntos: de cautivos, forzados, capitanes africanos, y especialmente el género morisco que durante unos pocos años tuvo exuberante proliferación.

Es corriente considerar los romances moriscos como una variación de los fronterizos, y acaso contribuyó a esta confusión Ginés Pérez de Hita, que en las *Guerras civiles de Granada* (1595)¹ mezcló los dos géneros para ilustrar su obra, sin hacer distinción entre los romances viejos tradicionales y los recién compuestos (a veces llama viejos a estos últimos), alterándolos o imitándolos a su albedrío. A poco que nos fijemos, hallaremos cuán diferente es la inspiración de unos y la de otros, hasta el punto de que realmente no tienen de común sino algunos nombres más o menos arabizados de personajes y de costumbres. En los romances fronterizos se relata brevemente una acción bélica ocurrida en la frontera (de ahí su denominación) o el efecto por ella producido entre los dos pueblos contendientes. Son verdaderos noticiarios de sucesidos, siendo éstos a veces de tan escasa importancia que los cronistas contemporáneos no los mencionan. En los romances moriscos hay también disputas entre rivales, pero no se trata de conquistar o defender fortalezas, sino damas; el móvil suele ser los celos o los desdenes. Los protagonistas se comportan como caballeros enamorados que se desafían de palabra. En muy pocas ocasiones llegan a combatir. La descripción de fiestas, la enumeración de vestiduras con alarde de nombres árabes (albornoces, almalzares, marlotas, jacerinas, alquiceles), los ricos jaezes, las medallas, los motes y las empresas dan brillantez y un tono jovial a los relatos.

Los poetas no tenían que inventar todo este ambiente festivo,

¹ Citaré siempre esta obra por la edición de Paula Blanchard-Demougé, Madrid, 1913.

Los dos decenios
En el último ~~cuarto~~ del siglo XVI el romancero adquiere nueva vitalidad merced al gusto que se despierta por el cultivo del romance en los poetas jóvenes que habían de elevar a la mayor altura nuestras letras.

Siguen escribiendo romances sobre personajes históricos y asuntos legendarios: españoles y extranjeros: el rey Rodrigo, los Condes de Carrón, el Cid, Carlomagno, Encas, pero aparecen nuevos asuntos: de cautivos, forzados, capitanes africanos, y especialmente el género morisco que durante unos pocos años tuvo ~~mayor~~ exuberante proliferación.

Es corriente considerar los romances moriscos como una variación de los ~~romances~~ fronterizos y acaso contribuyó a esta confusión Ginés Pérez de Hita que en las *Guerras civiles de Granada* (1595) ^{nota y calza} mezcló los dos géneros para ilustrar su obra, sin hacer distinción entre romances viejos tradicionales y de los recién com-

puestos (a veces llama viejos a estos últimos) alterandolos o imitandolos a su alrededor.

A poco que nos fijemos hallaremos cuan diferentes son las inspiraciones de unos y de otros, hasta el punto que realmente ~~no~~ ^{no} tienen de común más que algunos nombres, o menos arabizados de personajes y de costumbres. En los romances posteriores se relata brevemente una acción bélica ocurrida en la frontera (y de ahí su denominación) y el efecto por ella producido entre los dos pueblos contrarios.

Son verdaderos noticiarios de sucesos, en vez de ~~los~~ ^{los} ~~de~~ ^{de} tan poca importancia que los cronistas contemporáneos en los mencionaron.

En los romances moriscos hay también disputas entre rivales, pero no se trata de conquistar o defender fortalezas, sino de ~~el~~ ^{el} ~~movil~~ ^{movil} suele ser los celos o los desdenes. Los protagonistas se comportan como caballeros errantes moriscos que se desafían de palabra. En muy pocas ocasiones llegan a combatir.

La descripción de fiestas, la enumeración de vestiduras con alarde de nombres ara-

bes (albornoces, almizares, marlotas, facerías, alquicelas), los ricos jacces, las medallas, los moles y emperas dan brillantes y un tono jovial a los relatos.

Los poetas no tenían que inventar todo este ambiente festivo, ni buscarlo en la tradición mora. A esta época que los cristianos, aun antes que hubiesen terminado la Reconquista, habían adoptado trajes e invitados festejos de los musulmanes. Los juegos de canas, que vinieron a sustituir al romper lanzas de los torneos, fueron necesarios obligados en todos los festejos públicos durante muchos años, y en ellos los caballeros montaban a la jineta y cababan borcas quies con alicata. El albornoz era vestimenta obligada de sus caudillos. Las vestimentas moriscas se pusieron de moda; no solo de generaciones Enrique IV se caracterizó con prendas moras, sino que desumaban ese uso estatuas yacentes de sepulcros de ilustres personajes, tal la que representa a Fernán Manrique tocado con turbante que puede verse en el Museo de Burgos.

de todos (1625); Calderón glosa los cuatro primeros versos al final de su zarzuela *La púrpura de la rosa* (1660), y unos años más tarde (1665) Miguel de Barros introduce por dos veces versos del mismo romance en las *Poesías famosas y comedias*. Más de tres cuartos de siglo se mantuvo la *Estrella de Venus* lanzando destellos en nuestra literatura. Y todavía, a fines del siglo XVIII, cuando nuestro Romancero estaba despreciado, resuena un eco lejano de la *Estrella* en *El Barón* (1787) de Nicolás Fernández de Moratín. Después de pasado el furor del romanticismo, Antonio de Mendoza repite los primeros versos en su comedia *La Maya*, estrenada en 1869.

También el romance *Por la plaza de Sanlúcar* tuvo repercusión en otras composiciones del *Romancero* de 1600. Lope lo recordó tardíamente, haciendo cantar dieciséis versos suyos en su comedia *El Marqués de las Navas* (1624). José F. Montesinos, al publicar el autógrafo de esa comedia en Teatro Antiguo Español, vol. VI, copia en nota el romance de las *Guerras civiles* y las variantes del *Romancero general*, sospechando que pueda ser de Lope de Vega y que se refiera a sucesos amorosos de su juventud. El querer identificar aquí a Zaida con Elena Osorio, como ocurre en otro ciclo de romances moriscos, le desvía de la recta interpretación. Este romance fué muy alabado por Gracián, quien por tres veces cita versos de él como modelo de bien decir¹⁴.

El olvidar estos primeros amores de Lope para no tomar en cuenta más que la pasión por Elena ha hecho que varios críticos no dieran la debida interpretación a obras en que descubrían rasgos biográficos, empezando con *El verdadero amante*.

MARÍA GOYRI DE MENÉNDEZ PIDAL

Madrid.

¹⁴ *Agudeza y arte de ingenio*, ed. de Madrid, 1664, págs. 33, 111 y 163.



María
Goyri y
Goyri

REGISTRO CIVIL DE

Se inscribe la DEFUNCION de D.^a *María Goyri y*
Goyri, natural de *Madrid*
de *ochenta años* de mil *Cuenta del*
anual 1954, domiciliado en *la iglesia*
profesión *de*, hijo de *Empalme*
y de *Empalme*
de estado *casada con*
Don Ramon Menendez Pidal, de cuyo ma-
trimonio, deya dos hijos llamados Jimena
y Juana

Falleció en *su domicilio*
el día *veintisiete* de *noviembre*
de mil novecientos *cincuenta y cuatro*
a las *once* horas, minutos, a conse-
cuencia de *infarto coronario*

y su cadáver habrá de recibir sepultura en el cementerio de *la Alameda*

Se practica el asiento en virtud de *manifestación perso-*
nal de D. Andres Ferraz de Alvarado, Alcalde
de cada y vecino de Madrid

que quedan archivados en el legajo correspondiente.

TESTIGOS del mismo: Don *Antonio Naranjo*
Gomez Mota, domiciliado en la *calle* de
de estado *casado*, y Don *Vicente Madrazo*
Lina, domiciliado en la *calle* de
de estado *viudo*, ambos mayores de edad.

AUTORIZAN la inscripción el Juez D. *Gerardo de Her-*
nandez y Secretario
Don *José Galán*
y se efectúa siendo las *once* horas
del día *veintisiete* de *noviembre*
de mil novecientos *cincuenta y cuatro*
Y leído el asiento se sella con el del Juzgado, y lo firma el señor
Juez con los testigos *y el secretario*

y el Secretario, que CERTIFICO.

Gerardo de Hernandez *Andrés Ferraz de Alvarado*
José Galán *Vicente Madrazo*

María Goyri en la memoria

Beca María Goyri

Querida Jimena:

El Instituto Internacional, Smith College y nosotras pensamos dedicar a la memoria de tu madre una beca en Estudio de dos años que llevará su nombre.

Recibe nuestro más sentido pésame. Siéntenos más que nunca a tu lado estos días.

Un abrazo,

Franco M. Burlingame
Phyllis

Beca del Instituto Internacional con el nombre de María Goyri. Carta sin fecha, probablemente de fines de 1954 (Fundación Menéndez Pidal)

su Gobierno todas las regiones que todavía conserva Inglaterra en Suráfrica. Esas regiones ambicionadas por Stridom y sus secuaces son los protectorados de Bechuanalandia, Basutolandia y Swazilandia, enclavado alguno de ellos en el interior del país.

Consecuencia de la sucesión de Madan por Stridom? La política de independencia respecto a la Corona de Londres parece que se intensificará. Stridom es republicano a ultranza. El nacionalismo surafricano caminará probablemente a mayor intransigencia. Seguirá, desde luego, la política de segregación racial, porque la apoyan casi todos los blancos (el 21 por 100 de la población de Suráfrica, que es de unos 13 millones de habitantes). La política racial es el principal problema a surafricano. Tampoco es partidario Stridom de mantener indefinidamente a Sudafrica unida a la Comunidad Británica. He ahí el motivo de la aprensión con que la subida de Stridom al poder ha sido juzgada en Londres.

AGOTAR LOS MEDIOS

FOSTER Dulles ha situado en su punto de equilibrio la discusión en torno a la condena que la China roja ha hecho de varios ciudadanos norteamericanos. Se agotarán los medios pacíficos, sin recurrir a los medios de fuerza, que el sector nacionalista del partido republicano postula. No ha dado el Gobierno de Pekín un buen paso para su causa con el último apresamiento y condena de subditos norteamericanos. Ahora tiene Washington un nuevo argumento para estorbar el intento soviético de introducir a la China roja en la O. N. U. Desde este punto de vista, el proceso contra los supuestos espías yanquis más le beneficia a Washington que no le daña.

E. M.

Ha fallecido doña María Goiri de Menéndez Pidal

Doña María Goiri de Menéndez Pidal ha muerto. El fallecimiento de la esposa de un español insignie es siempre noticia. Pero la muerte de doña María Goiri no sólo implica la desaparición de una virtuosa dama, espejo de hogareñas virtudes, sino de una valiosa personalidad intelectual. Extraña la pérdida de una investigadora y ordenadora de nuestro acervo histórico y literario de primer rango. De una mujer lustró por su labor ingente, espoliosísima, puesta en todo momento a la mayor gloria de su esposo. (Foto Santos Yubero.)

(Información en cuarta página.)

Envejecen las malas pasiones y el ritmo de la vida moderna

No hay posibilidades de hallar un medicamento para curar la vejez, porque no es una enfermedad

Pero, si supiéramos vivir, podríamos llegar a los ciento cincuenta años

La vejez es una simple etapa de la existencia. La vejez no es una enfermedad. No hay posibilidad de curar la vejez, porque la vejez no es una enfermedad. La vejez es una etapa de la existencia. La vejez no es una enfermedad. No hay posibilidad de curar la vejez, porque la vejez no es una enfermedad.

LA VIDA SE HA MARCHADO JOVEN

Indiscutible—El doctor Blanco-Goler—que nadie quiere ser viejo y, sobre todo, que nadie desee padecerlo. Pero es el caso que ya al hacer llevamos un viejo dentro de nosotros. Empezar es una parte del existir. Toda mente que quiere vivir un siglo de vida envejece, es decir, cambia. No puede afirmarse que hoy los cuarenta años son la edad en que se empieza a vivir. La vejez se ha hecho joven. La actitud mental del hombre ha cambiado. No sólo se ha prolongado la vida, sino la juventud intimamente sentida. Los jóvenes americanos, según estadísticas recientes, comienzan en su

La máxima ha correspondido a Alicante con 26 grados y la mínima a León, seis.

MAREJADA EN EL CANTÁBRICO

Reina, a su vez, fuerte marejada en el Cantábrico y en el golfo de Cádiz. En el puerto de Bilbao entraron de arribada el "Castillo Butrón" y el "Borjas", que marchaban a Gijón con lastre, y el "San Mamés", que iba a Pasajes con cargamento de carbón.

Han perecido dos tripulantes del pesquero "Los Pozos", que en compañía del "Abadejo" y del "Avista", navegan con dificultad hacia La Coruña. Fueron arrebatados por el mar desde el puente del barco. Uno de ellos es el patrón de pesca José Romay.

A primera hora de la noche entró en aquel puerto el pesquero "Arcade", del que no se tenían noticias desde el sábado último. Cuando se hallaba en el Gran Sol fué sorprendido por el temporal. Sufró grandes destrozos, entre ellos la pérdida de la radio, por lo que no pudo comunicar su situación. Estuvo en grave peligro de naufragio.

Se han tenido nuevas noticias del remolcador holandés "Pato", que era esperado esta madrugada en La Coruña, y en el que, según se cree, viajaban los 19 quepruvientes del pesquero "Florencio". Los dos tripulantes fallecidos en el naufragio son el patrón de costa José Mourelle, Bugalo y el contramaestre Fernando Rego. Los restantes tripulantes, al parecer, han sido recogidos por el remolcador. Se tienen también noticias de otros pesqueros que con averías y a máquina lenta se dirigen hacia el puerto capeando el temporal.

También se ha sabido que el pesquero "Palleza", de la flota gallega, ha quedado embarrancado en aguas del Gran Sol a causa del temporal. Preocupa la suerte que hayan podido correr sus tripulantes.

LIGERO TEMBLOR DE TIERRA CERCA DE ORENSE

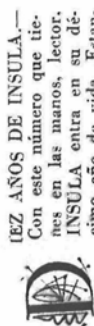
ORENSE. 30.—Entre seis y siete de la mañana, en Baños de Moure, se ha sentido un ligero temblor de tierra, que duró escasos segundos, pero que produjo alguna alarma.—LOGOS.

VEINTITRES MARINOS DESAPARECIDOS AL HUNDIRSE UN BARCO INGLÉS

LONDRES. 30.—El buque de carga "Tresilian", de 7.300 toneladas, se ha hundido delante de las costas de Inglaterra, a causa de la tormenta.

Los barcos de salvamento que acudieron en auxilio del "Tresilian" han recuperado a los tripulantes que quedaban a bordo.

Nuevo embajador de Italia en Madrid



VEZ AÑOS DE INSULA.—Con este número que tiene en las manos, lector, INSULA entra en su décimo año de vida. Estándolo tan reciente aún la celebración de nuestro número 100, no vamos ahora a echar de nuevo las rampas al vuelo. Pero si queremos subrayar el hecho, tan poco frecuente, de que una revista literaria española alcance diez años de existencia, aunque en esta primera etapa no hayan faltado, claro es, dificultades y obstáculos de muy diversa índole. El milagro—pues casi es un milagro esta continuidad de una empresa literaria en nuestro país—, ha podido realizarse, como ya en otra ocasión señalamos, gracias a la fidelidad y a la ayuda de nuestros lectores, de España y de fuera de España, mantenida al cabo de todos estos años. Y quizá gracias también a habernos mantenido libres de todo compromiso, de cualquier clase que éste sea. No ignoramos que esta libertad, a la que hemos querido ser fieles, es un don precioso, y que a ella acaso debemos nuestra continuidad y el aliento de nuestros lectores. Si INSULA existe y puede continuar firme su camino—que es un camino estrictamente literario—, no como una revista más, sino como una revista con un tono y un clima, con un carácter, en fin, es porque siente sobre sí el cálido apoyo de sus lectores, tantas veces manifestado en cartas, sugerencias, adhesiones y hasta discrepancias (pues se colaba también discrepando). Por eso es a ellos a los que queremos dar las gracias en esta ocasión, al comenzar, con la misma ilusión que primos al hacer el primer número, nuestro décimo año, de vida.

L hombre duplica su mundo mediante la ficción; además del que encuentra en torno suyo, inventa otro; y sobre todo en forma de historias, de relatos, por lo pronto de ciertos relatos muy elementales, que son—no se olvide—modos primarios de conocimiento. Después se ha olvidado que los relatos superiores también lo son.

LA FLECHA EN EL TIEMPO

MARIA GOYRI.—Con doña María Goyri de Menéndez Pidal, cuya pérdida conocían ya nuestros lectores, desaparece no sólo una ilustre investigadora de nuestras letras clásicas, sino la compañera inseparable y la colaboradora ejemplar del maestro don Ramón Menéndez Pidal, a cuyo dolor quiere unirse INSULA con su más sincero recuerdo. María Goyri había nacido en 1873. Durante algún tiempo dirigió los estudios de Lengua y Literatura en la Sección Preparatoria del Instituto Escuela. La investigación histórico-literaria le debe el hallazgo y estudio del «Romance de la muerte del príncipe Don Juan». Es también autora de notables estudios aparecidos en revistas, como «Dos notas para el Quijote», «Los romances de Lope de Vega», «Sonetos de Lope de Vega», etc. En su estudio sobre «La difunta pleiteada», de Lope (1909), mostró cómo a las fuentes literarias de la

comedia pudo añadirse el recuerdo de un hecho histórico, pues consta que la mujer de un Don Juan de Castilla, fue enterrada viva por error, en Santo Domingo el Real, de Madrid. En colaboración con el maestro Menéndez Pidal, María Goyri publicó una edición de «La Serrana de la Vera», de Vélez de Guevara (1916). Publicó también una selección escolar de «Fábulas y cuentos en verso», y un estudio sobre don Juan Manuel y los cuentos medievales.

RAFEL MORALES.—Digamos nuestra alegría por la concesión del Premio Nacional de Literatura a Rafael Morales, el estudiando poeta castellano —de Talavera de la Reina—, que lo ha obtenido con su hermoso libro «Canción sobre el asfalto». Este júbilo nuestro no es sólo porque en este caso se ha premiado

con entera justicia una obra poética granada, humanísima, llena de amor, de luz y de piedad, sino porque con Rafael Morales se premia a un poeta que trabaja desde la bondad y desde la esperanza, desde la más humilde y generosa honestidad humana y literaria. Rafael Morales puede ser un ejemplo, aunque no el único, del poeta que, cada día, ha de luchar bravamente por ganarse su pan diario —y el de su mujer y el de su hijo—, sin cegar por ello esa bondad y esa esperanza, sin pasarse al bando de los activistas y de los cuacos, de los vividores de la política o de la cultura. Lucha dramática a veces, pero que no le ha impedido seguir escribiendo versos esperanzadores, versos de amor y de vida; que no le ha impedido seguir con su sonrisa de hombre bueno y limpio de alma, con su corazón generoso, comunicativo, desbordado. Es un premio que tiene que alegrar a los honestos, a los

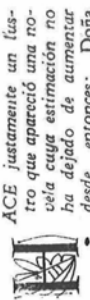
EL HOMBRE Y SUS HISTORIAS

por Julián Marías

vidas recurrentes; es la naturaleza de la y lo que contó él mismo para hacerse enten-

que ven desde la barrera—tan incómoda a veces—cómo los otros se reparten alegremente, sin mérito alguno muchas veces, el incesante botín literario.

LOS VEINTICINCO AÑOS DE "DOÑA BARBARA"



MACE justamente un lustro que apareció una novela cuya estimación no ha dejado de aumentar desde entonces: Doña Barbara, de Rómulo Gózzano. Un desconocido prosista veneciano, viviendo entonces lejos de su patria, de un modesto empleo oficinista, saltó con ella al lugar en que se an-



cuentran los innegables clásicos de la literatura hispanoamericana. La celebración del aniversario con actos en México y otros países, números especiales de (Continúa en la pág. 12.)

cuyo hueco es tangible y forma parte real del escenario.

La narración es la enseñanza misma. El oyente de la parábola, el lector actual del Evangelio, se trasladan a la situación del relato, la reviven, se instalan en ella y en ese sentido la hacen suya; y de este modo penetran en su verdad. Por aquí veo un camino para entender la expresión, tan difícil

Doña María, claro manantial

AHORA que las semanas han empapado el amargor del trance duro —tránsito forzoso— puedo hablar de doña María Goyri, no como ella merece y mereció, sino como yo puedo hacerlo, con mi voluntad mejor que mi pluma.

por *
Carmen
Castro



La conocí hace toda mi vida, pero no sospechaba que aquella señora pausada, de los grandes ojos claros, que venía a nuestra clase para oírnos recitar versos del Romancero, de Machado, de Lope, de Guillén; que miraba con ternura nuestras rodillas raspadas y con reproche las manos de tinta, iba a ser tan mi maestra en el arte de vivir en una casa donde la inteligencia es primero y el trabajo intelectual la vida toda.

El 23 de enero de 1954 me escribía mi «vieja amiga»: «Cuando vuelvo atrás la vista veo mi colaboración como una serie de arroyuelos nunca secos, que llevaron sus aguas al Duero, "que todas las aguas bebo"». Este Duero, presidente de la Real Academia Española, caudal que corre henchido siempre, recibió una y otra vez el aporte abnegado de doña María, generoso, y lo que más importa, gozoso. Parece que el hecho quedara suficientemente comentado en estas frases, y, sin embargo, no es así. Lo extraordinario de esta mujer —plenamente mujer, madre con culminación en abuela— es la gracia y la virtud con que supo mantenerse a sí misma viva, manante. Un poquito —como ella me confesó— fué su ayuda la coyuntura del amor, llegado a tiempo y no antes de lo debido. «Nunca nos vimos —Ramón y yo— en el caserón de San Bernardo, y así nada alteró mi serenidad, y pude atravesar los claustros entre mis turbulentos discípulos, quienes me guardaron siempre el máximo respeto».

Serena, muy bonita, recibió, pues, el saber doctoral sin más pasión que la de las Letras. Que era pasión, bien se ve hoy. No la borró el encuentro con el amor ni tampoco la polarizó: hizo el amor que las Letras sirvieran a veces para entregadas. Pero el amor es claridad, y ella supo que había de ser sí misma, que había de dar su medida en sí para poder acrecentar la de otros. Y trabajó. La lista de sus escritos es demasiado larga para reproducirla aquí. Empieza con unas «Crónicas femeninas» —año 1898— y acaba, en lo impreso, con «Los romances de Gazul» —1953—. Entre medias, los estudios referentes al Teatro español, al Romancero, a Cervantes, a... Calidad máxima la suya como sabia, como erudita; pero lo delicioso en ella son sus salidas de mujer.

¿Se trata de los amores de Lope? Doña María, por encima de la erudición, sabe cuáles fueron amores y cuáles amorios. ¿Inconstante el Monstruo de la Naturaleza? Con indulgencia para la pasión de amor, doña María la rastrea en la producción literaria de nuestro clásico, o por mejor decir, sabe palpar la poesía del Fénix de manera que no se le escapen vez alguna los nombres de las amadas, y concluye al cabo sobre Lope de Vega: «No habrá quien le tache de inconstante: diez años le duró el regusto de Elena (Osorio), quince la plenitud gozosa de Micaela (de Luján) y luego dieciséis el ensimismamiento y la solicitud hacia doña Marta (de Nevares)». De amor entendían Lope y... ella.

Las Letras nunca abandonadas. ¿Y el hogar? Siempre a punto. ¿Sabéis, amigas, lo que supone mantener una biblioteca de muchos miles de volúmenes limpia de telarañas, de carcomas, de polillas y de gusarapos de polvo? Pues jamás los conoció la biblioteca Menéndez Pidal. ¿Queréis ver madera encerada? Subid las escaleras de la Casa del Zarzal y podréis en la barandilla retocar vuestro maquillaje. ¿Os gustan los paños de lienzo casero, gordo, bordados a tejidillo —ese punto que ya nadie quiere hacer— o calados en deshilado? Ved los de doña María planchados a la antigua usanza. No os diré de la mesa, que siempre fué cuidada con finura y sensatez... En fin, imaginad una mujer que sabe, sin romper un huerto de olivos, jarales y romero, hacer que los rosales, la parra virgen, el jazmín y la madre selva, rodeen la claridad de las ventanas.

Lo tenía todo, mi querida vieja amiga. ¿Todo? No. Una y otra vez, hora tras hora, doña María supo prescindir de mucho, de cuanto no importaba para ese vivir emprendido a dos desde el siglo pasado. ¿Dolorosa renuncia? Sí, pero florecida. En su sobrio vivir no herían las cosas dejadas atrás, sino la gracia de las aceptadas. Por eso le fué dada la gracia de poder dar sin perder, por eso su vida de mujer intelectual es una vida cálida de amor. Por eso las jaras de esta primavera florecerán en el huerto de don Ramón como todos los años, nítidas y cada una con su abeja peluda, zumbante, porque ellas siguen fieles la labor de María.

Encuentro el recato de prensa pero no figura el período. En el reverso hay un texto por hablar del 5 de marzo de 1955, fecha a propósito por del artículo.

de 1956

HECHOS Y COMENTARIOS

Por José María Chacón
y Calvo

En torno a una gran investigadora

—I—

RECIBI en Madrid en los momentos en que me disponía a regresar a Cuba, dos preciosos trabajos acerca de Doña María Goyri de Menéndez Pidal, la eximia investigadora que prestó a su esposo, el maestro de la filología española, en sus grandes estudios sobre el Romancero y otros temas de la literatura popular una colaboración tan docta como silenciosa. Uno se refiere a la niñez de la gran folklorista. Es una entrevista que para la Radio de Barcelona hizo a Doña María una escritora y poetisa eminente Carmen Conde. Forma parte de una serie muy interesante que, con el título de *Por la infancia ajena*, transmitía los jueves de aquel año (1952). En estas páginas que la poetisa, muy buena amiga, me ha dado a conocer, aparece como ilustración adecuada un retrato de Doña María en sus días de niñez, cuando sólo tenía cinco años. El otro excelente trabajo es de una preclara medievalista, Doña Mercedes Gai-brois de Ballesteros, la Biblioteca Perpetua de la Real Academia de la Historia. (Digamos que Doña Mercedes ha tenido la gloria de haber roto la consigna antifeminista, muy injusta en verdad que parecía ser un artículo no escrito de todos los Estatutos de las Academias de España). Es una conferencia leída en la sesión celebrada el 2 de abril de 1955 por el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, con la que este organismo honró la memoria de la insigne folklorista. No sé si estos trabajos se habrán publicado ya.

En esos días en que los leí con muy honda emoción estaban inéditos aún. Tengo entendido que Doña Carmen Conde pensaba recoger en un libro la mencionada serie de entrevistas radiales. *Por la infancia ajena*, a la que pertenecen estas finas páginas sobre la niñez de Doña María. Y la conferencia de Doña Mercedes Gai-brois de Ballesteros, quizá haya visto la luz en el *Correo erudito*, esa muy sugestiva publicación que anima Doña Mercedes y el grupo de amigos que en torno a ella se reúne en las tardes dominicales en la Real Academia de la Historia. De todas suertes, creo que son tan interesantes los datos de la entrevista de Doña Carmen Conde, que fue el 17 de julio de 1952, es decir dos años largos antes de la muerte de la sabia investigadora del Romancero Hispánico, y de la magistral conferencia de Doña Mercedes, que creo que el lector me ha de acompañar complacido en este leve comentario a estos dos trabajos excelentes.

Desde luego, como es lógico, dando el carácter de una entrevista radial, las páginas de la poetisa son mucho más breves que las de la disertación de la gran medievalista española.

En la entrevista de Carmen Conde, después de hablar Doña María de sus recuerdos de los cinco años, que se traducen en su primera percepción de espanto, "cuando en la playa de Algorta, al ir con su madre y una amiga suya a unas peñas en busca de la pas, se quedaron aisladas al subir rápidamente la marea, y aunque no ocurrió nada" aquella angustia, permaneció imborrable en un rincón del recuerdo al cabo de los años, le cuenta cuando oyó los primeros romances. Fue en la muerte de la Reina Mercedes, la primera mujer de Don Alfonso XII. La futura folklorista tendría poco más de cinco años. Oye entonces la elegía popular a la joven reina, el romance "¿Dónde vas, Alfonso XII...?" y es el primero que aprende "¿Quién había de decirme, comenta Doña María, que al estudio del Romancero dedicaría yo gran parte de mi larga vida?".

Vienen después los recuerdos del centenario de Calderón. Todavía conserva el retrato del gran autor "que en tosca fotografía repartían por las calles". Y aprende en esos días la primera poesía seria: unas décimas de *La vida es sueño*. Sólo, hasta entonces, recitaba fábulas, el género hoy casi olvidado "con que ejercitó su memoria en el siglo XIX".

No frecuentó escuela de niña. Tuvo de maestra a su madre "que poseía una instrucción más que mediana". Le hablaba, cuando estaban solas, siempre en francés, y con un sentido pedagógico innato, organizó sus estudios, "distribuidos en un horario fijo, cumplido con una constancia poco común cuando se enseña a familiares". Una dolencia que le aqueja a los siete años, se le cura pasando el día al aire libre, y una plazoleta, en el Retiro, junto a la Fuente de la Salud, fue como "su sala de estudios durante una larga temporada". Comenta y recuerda Doña María:

"Es de advertir que en aquella época no paseaban los madrileños más que los domingos; sólo alguna vez que otra aparecía por los solitarios paseos una miss hiératica con un niño muy bien amaestrado... Este me parecía el modelo de aquellos niños fastidiosamente buenos que yo encontraba en mis libros de lectura francesa, de que yo protestaba preguntando: "Pero, estos niños no hacían alguna vez cosas malas?"

Además de sus estudios familiares, en esos años de infancia (andaba por su segundo lustro) asistió Doña María a una Academia de Dibujo. Era tan pequeñita la clase "que no cabían sino cinco chicos y yo". No salió una artista pero se adiestró su mano para tra-

zados geométricos. Y viene un recuerdo narrado tan deleitosamente que he de transcribirlo puntualmente:

Necrología de Chacón y Calvo, hispanista cubano que estuvo vinculado a la familia Menéndez Pidal. La Habana, 21 de marzo de 1956 (Fundación Menéndez Pidal) (Página 1)

"Tenía el profesor de dibujo una mujer que a mí se me antojaba tonta. A sus dos hijas, una de catorce años y otra de doce, no las permitía asomarse a la clase por miedo a los chicos. ¿Miedo a aquellos chicos que eran tan buenos conmigo...? Como consecuencia de aquella prohibición, la niña menor escribió una carta y la deslizó en el bolsillo del abrigo del alumno mayor, que no pasaba de los doce años. Los padres no se enteraron de nada, pero entre los chicos se armó un tole tole que acabó en un desafío de dos al salir a la calle. A mí me hicieron depositaria de los abrigos mientras dirimían su cuestión a moquetes. Fue la primera experiencia que tuve de un asunto amoroso".

Le habla después de que su educación tuvo también su fase gimnástica. El gimnasio era modesto y el maestro lo tenía como anejo a su escuela primaria. Disponían los pequeños alumnos de unas poleas, "odiosas a todos", unas pesas y picas, un potro, paralelas y escalas de cuerdas y unas anillas, y un trapecio. Eran muy pocos los alumnos: la mayor parte chicos de la escuela y dos o tres jovencitas cloróticas con las que no trabé amistad, "nos cuenta Doña María, por la diferencia de años y de

gustos". Describe después el vestuario: "el traje femenino consistía en un "amplio pantalón largo y una blusa ceñida con fuerte cinturón de cuero pertrechado de anillos para que nos sujetase el profesor". Comenta después: "Lo que reirían si nos pudiesen ver nuestras actuales deportistas..."

Luego pregunta la poetisa a la investigadora: "Y su amistad con los chicos ¿le fue útil?—Mi camaradería con ellos, le responde, me enseñó a tratarlos y a hacer que me respetasen, lo que en mi juventud me sirvió de mucho, cuando me encontré en la Universidad, única muchacha, rodeada de estudiantes, de los que recibí siempre muestras de una sana cortesía".

Vienen ahora los recuerdos de la Asociación para la enseñanza de la mujer, que evoca con deleite Doña María, y a una pregunta de la agilísima interlocutora, una tajante respuesta de Doña María:

¿Recuerda lo que menos le gustó en su infancia?

No recuerdo, por fortuna, ninguna antipatía en mi infancia.

Estos son los años de la niñez que sentimos diáfanos en la entrevista de Carmen Conde, la ilustre poetisa. Cómo fue Doña María a lo largo de una vida fecunda y silenciosa, vamos a sentirlo en la nítida evocación de Doña Mercedes Gaibrois de Ballesteros. Pero ha de ser en otro artículo.

Necrología de Chacón y Calvo, hispanista cubano que estuvo vinculado a la familia Menéndez Pidal. La Habana, 21 de marzo de 1956 (Fundación Menéndez Pidal) (Página 2)



El Consejo Superior de Investigaciones Científicas
y

La Dirección General de Relaciones Culturales

tienen el honor de invitar a V. a la conferencia que sobre el tema «La mujer del hombre de ciencia, D.^a María Goyri de Menéndez Pidal», pronunciará la Excm. Sra. D.^a Mercedes Gaibrois de Ballesteros, el próximo martes, 26 de abril, a las 6,30 de la tarde, en el Salón de Actos del Instituto Nacional de Estudios Jurídicos (Duque de Medinaceli, 6).

Abril, 1955.

Invitación a la conferencia-homenaje en recuerdo de María Goyri pronunciada por Mercedes Gaibrois el 26 de abril de 1955. El texto de la conferencia ha servido de consulta para este trabajo

Aquella casa que era como mi casa

Por María Teresa León

(Especial para "El Nacional")

Los lugares donde vamos viviendo se van retirando en nuestra memoria, alejándose hacia el deván de lo vivido, donde melancólicamente se adormecen. En el prodigio que es la memoria quedan y a un pequeño choque, silbo o deseo acude una ventana, un crepúsculo, una calle, una palabra, una puerta... Una puerta de la calle Ventura Rodríguez, de Madrid, se levantó, de pronto, esta mañana al abrir el periódico y enterarme que Miguel Catalán había muerto. Miguel no había cruzado nunca el umbral de aquella puerta que yo en mi niñez cruzaba diariamente, pero en aquella casa, que era como la mía propia creció Jimena Menéndez Pidal, en tal grado de hermosura que el escultor Julio Antonio, segado en flor, la reclamó para una de sus obras más bellas. Eso sucedió pasados ya ciertos años de infancia. Durante ella salíamos con Amalia Goyri, la abuela de Jimena, a pasar a la Moncloa de Madrid o de vacaciones a La Granja y todo estaba empedrado de juego. Cuando regresábamos del aire libre nos recibía la casa, cuajada de libros, coronados por los retratos de los más ilustres ingenios españoles presidiendo las salas del estudio y el silencio. A veces sacábamos un viejo gramófono de cilindro y rescatábamos de él romances, cantados a lo popular, y el agua de amor del viaje de novios de mi tía María Goyri con Ramón Menéndez Pidal, hecho siguiendo la ruta del Cid. Porque aquella casa con muchos balcones, donde los romances resonaban con la vida de las mariposas clavadas, por un alfiler debajo del cristal, era un taller donde se iban cuajando muchas cosas y no la menor el edificio de la gloria de su dueño, el paso de un pensamiento que nos ha colocado frente a la España del Cid, tan parecida a la

de ahora, siempre con tirones de taifas e invasiones ajenas, mezquindades de unos y generosidades de otros, sufrimientos de todos y grandes vasallos que no encontraron nunca gracia. Allí también, sobre la mesa camilla de falda roja, se decidió que Jimena fuese a la Institución Libre de Enseñanza, regida por Cosío; mientras la decisión de la otra casa mandaba al Sagrado Corazón de Jesús. También se reunieron allí y comenzaron los trabajos iniciales del Centro de Estudios Históricos de tanto empuje y tanta savia nueva que el pertenecer a él marcaba huella como la imposición de un sacramento. Por aquella puerta entraban y salían sabios extranjeros y he visto cruzarse las juveniles barbas de Américo Castro con las limpias caras de Ernest y Henry Meimé y la nobilísima de Giner de los Ríos. Un día, esa casa quedó atrás, y la puerta se trocó en el portón marizo de la Cuesta del Zarzal 23, centro de un blanco perimetro de muros a los que se asomaban las cabezas cenicientas de los olivos sobrevivientes en el campo de Chamartín de la Rosa, límite de Napoleón al avistar Madrid. El jardín de jaras y cantueños rodeaba una casa a la que María Goyri, erudita en tiempos en que las mujeres no lo eran, había dado su severidad caritativa. Pocos adornos, pero el sol entraba sin pedir permiso y esta casa y la del pueblecito serrano de San Rafael serán muy comentadas cuando en el futuro los historiadores, los filólogos y los curiosos de lo que fue en su tiempo la vida privada de un sabio, busquen las huellas de Menéndez Pidal. Si existen, deberán ser bibliotecas abiertas, y cuando nadie queda para contar su historia, la vida pasada entre aquellos muros se rastreará en los libros de erudición. Los muros eran encañalados y simples, iniciando una despojada manera



Alcázar y Giralda. - Sevilla.

de vivir que yo creo vino con la sencillez liberal y laizante de la Institución Libre. Lo que quedaba por las casas del Modern Style y del isabelino y hasta del romántico, con sus sedas, velludillos y damascos, cayó ante la sobriedad de los ajuagos iniciadores de la época de la Paular o a la Sierra, santificar los domingos bajo los árboles de los alrededores de Madrid, pasearse sin sombrero y desafiar a cabeza descubierta el relente, la lluvia y el sol. Los malos cuadros se fueron a los sótanos y aparecieron reproducciones de pinturas célebres y fotografías de paisajes. Se acentuaba el gusto por la cerámica popular y cierto puritanismo, no muy bien visto en España, siempre barroca de gustos y de sentimientos. Ya se había fundado el Instituto Escuela y María de Maeztu regía la Residencia de Señoritas cuando llegó a Madrid un joven profesor de Física. Su lugar natal era Zaragoza, hablaba con arrebatado, era campeón de sky, desordenaba el aire donde entraba y, al pronto de verlo, no se podía saber si su piel curtida se le daban las faenas del campo o el deporte. Jimena y Miguel Catalán se casaron. Aún no ha-

bía llegado la era interplanetaria, pero ya Miguel Catalán era camidor de ensueños más atrevidos que los de ningún poeta pues, aunque frenada por el cálculo científico la imaginación voladora. Hoy da pena mi ignorancia al no poder seguirlo ni contar sus afanes, porque los escritores nos ahogamos en esas lagunas y nada puedo decir de su gran importancia como sabio, de los descubrimientos de este caudal de átomos, de este soñador de prodigios. El Instituto de Física de Madrid, dependiente de la Fundación Rockefeller lo veía entrar todas las mañanas y cuando regresaba a la Cuesta del Zarzal, al lugar silencioso donde se trabajaba uniendo laboriosamente piezas de la Historia de España, entre zumbidos de abejas libando la flora serrana del jardín se producía un fenómeno de explosión alegre, las moléculas del aire se inflamaban de optimismo y ninguno de los que se sentaban a la mesa de Don Ramón dejaban de sentir el otro aire, la brisa de la vida como si dos ventanas al pasado y al futuro establecieran corriente. Por aquel entonces ya la fama había entrado en la Cuesta del Zarzal por los portones grandes. Carl Vössler y Werner Kraus y Trend y todos los hispanistas franceses y todos los estudiosos que llegaban a Madrid conocían el retiro de Chamartín, que era el del Presidente de la Academia Española de la Lengua. Ya Alfonso Reyes se había marchado a ser embajador y el recordado Enríquez Ureña a ser maestro de filología y Amado Alonso sacado billete para Buenos Aires y Solalinde y Angel del Río para Estados Unidos. El pequeño local, pres-

tado por la Biblioteca Nacional a la Junta de Estudios Históricos, se había cambiado en otro mayor, con el nombre de Junta de Ampliación de Estudios, pero donde ya no podía suceder el milagro de hallar sin segar de los patios de la Biblioteca, cubiertos de la espesa sombra de los muros altos. Todo en España giraba hacia la novedad, a la independencia espiritual, a la disidencia con la monarquía, al renuevo de las costumbres dando pauta a tiempos diferentes. ¡Si, hubo un pequeño tiempo a la medida de la intelectual! Las mejores generaciones hispánicas volvían la cabeza, tocadas en el hombro por un renacimiento: arquitectura, ciencias, poesía, ensayo, arte, novelística y, sobre todo ello, una forma de vida más cordial, más agaviada, más hombre con hombre... Ese claro día se perdió y a Miguel Catalán, por ejemplo, lo juzgaron demasiado inteligente, sacándolo de su peligrosa cátedra de física (está demostrado que todas lo son) y juzgando su aspecto deportivo y libre, lo mandaron a conducir un camión, que él guió entre las llamas de la guerra con su deportiva sonrisa. Así vivió varios años sin poder, se acercar a su cátedra, sin el pasaporte de buena conducta aunque llamado por todas las universidades y reclamado por los centros de investigación física del mundo. Miguel Catalán vivió toda esta etapa difícil como sus colegas de otros países, siempre en la primera línea del ensueño, más allá de los campos de la poesía en pleno trance, discurriendo por los altos dominios incomprensibles

(Continúa en la Pág. 6)

papel literario

EL NACIONAL

(Impreso en los Talleres de "EL NACIONAL")

Caracas, Jueves 27 de Febrero de 1958

Artículo de María Teresa León publicado en *El Nacional* de Caracas. En él evoca con bellas palabras a la familia Menéndez Pidal - Goyri. 27 de febrero de 1958 (Fundación Menéndez Pidal)

MUJERES IMPORTANTES

DOÑA MARIA GOYRI DE MENENDEZ-PIDAL

Por Carmen VAZQUEZ-VIGO

Las universitarias españolas tenemos una deuda de gratitud con doña María Goyri de Menéndez Pidal. Ella fué la primera mujer que osó matricularse en una Universidad y, lo que resulta más trascendente, que supo dejar en lugar destacadísimo el pabellón femenino. Su figura inolvidable inaugura estas semblanzas de mujeres que aportaron su colaboración a la cultura universal. Con este trabajo se incorpora a BLANCO Y NEGRO un nuevo nombre. El de Carmen Vázquez-Vigo.

DOÑA María Goyri, esposa e irreemplazable colaboradora del ilustre polígrafo y presidente de la Real Academia Española, don Ramón Menéndez-Pidal, fué una mujer de excepción. Excepcional por su inteligencia, por su dedicación al estudio, por el entusiasmo y la eficacia con que colaboró en la ingente labor de su esposo, por su delicada sensibilidad, por su amor a la infancia y a todo cuanto significara belleza y bondad.

Su hija, la notable pedagoga Jimena Menéndez-Pidal de Catalán, ha tenido

la gentileza de recibirme para hablar de algunos aspectos de la vida y la obra de doña María.

En una conferencia que la ilustre historiadora doña Mercedes Gaibrois de Ballesteros pronunció como homenaje a la gran figura desaparecida, dijo, refiriéndose al día en que la conoció: "Doña María, ya con su justa fama de sabia, me habló, no obstante, de igual a igual, sin empaque, sin pedantería." Yo me atrevo a decir hoy que su hija Jimena heredó de ella, además del talento y la sabiduría, esa incomparable



Un delicioso retrato de D.^a María Goyri, niña. Gracia en el peinado, en el vestido, en la postura tan femenina —un brazo apoyado sobre una mesa-costurero—, de clásica estampa romántica.

virtud de la sencillez que me hace sentir tan cómoda en su presencia.

Hasta nosotros llega el suave rumor de la lluvia. Estamos en su despacho de la calle Miguel Angel; una habitación amueblada casi con austeridad, en la que un gallo de vidrio mallorquín verde pone una nota alegre. Libros y

María Goyri, en traje de novia. Este día significará para ella una fecha entrañable: la de su matrimonio con don Ramón Menéndez Pidal.



1903.—Su común pasión por el campo llevó al matrimonio Menéndez Pidal a realizar a pie divertidas excursiones. Aquí vemos a doña María y a don Ramón en plena caminata.

Blanco y Negro (Madrid) - 9 de Enero de 1960 - Página 90

Copyright (c) 1960 ABC S. I. N. S. I. A. S. No se permite la reproducción, distribución, puesta a disposición, comunicación pública y utilización, total o parcial, de este texto, en cualquier forma o modalidad, sin previa, expresa y escrita autorización, incluyendo, en particular, su mera reproducción y/o puesta a disposición como resúmenes, extractos o cualquier otra forma de explotación comercial o directa o indirectamente lucrativa, a la que se manifiesta oposición expresa, a salvo de lo que se manifiesta en el presente documento.

Artículo de Carmen Vázquez Vigo sobre María Goyri en *Blanco y Negro*, basado en una conversación con Jimena Menéndez Pidal. 9 de enero de 1960 (Página 1)

algunos cuadros: dos paisajes y el retrato de un fraile joven.

Jimena, con el cabello gris echado hacia atrás, dejando al descubierto una frente amplia y un perfil noble, habla de su madre. Una sonrisa suave, como nacida al entrañable recuerdo, la acompaña.

—Antes de iniciar su carrera universitaria mi madre estudió Comercio en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer. Era una institución excelente, basada en principios pedagógicos muy avanzados para aquellos tiempos. Tuvo profesores tan notables como Salmerón y el geógrafo Torrecampos.

—¿Qué asignatura era su preferida?

—La Gramática, que había de ser su auténtica vocación. Fue una alumna muy destacada. Tanto, que en ausencia de Torrecampos la designaron a ella para hacerse cargo de su clase. Al principio se temió que las demás alumnas no tomaran en serio a una "profesora" de su misma edad, que aún llevaba una larga trenza colgándola sobre la espalda. Pero no fue así. Sus clases se desarrollaron en completa normalidad.

—En aquella época se consideraba osada y hasta extravagante a la mujer que intentaba cursar estudios superiores. ¿Fue fácil para doña María el ingreso a la Universidad?

—Comenzó a asistir a las clases en compañía de su amiga Carmen Gallardo; pero no estaban matriculadas. Poco después, Carmen se casaba con el teniente Ibáñez Martín y mi madre quedó sola en el empeño de obtener autorización para hacer sus estudios oficialmente. Para ella se obtuvo, por primera vez, una matrícula femenina.

—Esta fecha tuvo, pues, un verdadero valor histórico.

—Así es; pero no habían acabado allí sus dificultades. Los catedráticos temían que la presencia de una muchacha en las clases fuera causa de perturbaciones y, tras mucho deliberar, acordaron que la única alumna no permaneciera en los pasillos, sino que entrara directamente a la antesala de los profesores y aguardase allí al catedrático para ir al aula, volviendo con él al finalizar la clase. Durante la explicación debía sentarse en una silla aparte, cerca del profesor.

La joven estudiante, que además de una gran inteligencia poseía gracia y belleza, supo despertar en sus condiscípulos admiración y respeto. Pregunto si doña María conoció al que había de ser esposo en la Universidad.

—No. Mi padre terminó la carrera antes que ella. Pero fue su alumna más tarde en la Escuela de Estudios Superiores del Ateneo. Allí se conocieron y surgió entre ellos la relación que había de llevarles al matrimonio. En su viaje de novios siguieron la ruta del Cid, recogiendo antiguos romances de los mismos labios de los labriegos, iniciando así una labor que habían de conti-



El matrimonio Menéndez Pidal, con sus hijos.



Doña María Goyri, en los últimos años de su vida, con su nieta Elvira.

nuar haciendo juntos durante toda su vida.

En su libro "Introducción al estudio del Romancero", dice el insigne sabio que "en familia se inició y creció el Romancero y en familia había de publicarse". En el incremento de esta valiosísima herencia trabajó también hasta no hace mucho el nieto de don Ramón, Diego Catalán y Menéndez Pidal, hoy catedrático de Gramática Histórica. Con un compañero y morral al hombro, recorrió los pueblos de España en busca de materia romancesca, como hace años lo habían hecho sus abuelos, a lomo de mula.

—Mis padres—explica Jimena— fueron muy aficionados a realizar excursiones de esa forma. Recuerdo haber ido yo misma, de pequeña, montada en una caballería, rumbo al Monasterio del Paular, donde pasábamos las vacaciones. Ibamos desde La Granja, atra-

vesando el Puerto del Reventón. El equipaje se mandaba en carretas de bueyes con un mes de anticipación. En ocasiones nos acompañaba mi abuela, y entonces viajábamos en diligencia. Tar-
dábamos dieciocho horas en llegar al Monasterio.

—¿Publicó muchos libros doña María a raíz de sus investigaciones?

—Menos de los que podía haber publicado. Tenía tal preocupación por lograr obras realmente acabadas que nunca las juzgaba a punto de darlas a la imprenta. Sin embargo editó su tesis sobre "La difunta pleiteada", y en diferentes revistas de filología se publicaron numerosos estudios. La mayoría de ellos dedicados al Romancero y a la obra de Lope de Vega, de cuya juventud escribió una biografía todavía inédita.

La obra de doña María Goyri fue vas-
tísima y de importancia trascendental.

Miquel de Nistegui y Marco

c/ Sotistegui nº 7.

Algorta.

Algorta 9 de Junio de 1969.

Jana Jimena Menéndez-Pidal y Goyri

Mi querida Jana Jimena: Tengo el gusto de enviarte varias fotografías de la calle que lleva el nombre de mi madre.

Como podrá observar, solamente está urbanizada media calle, la otra mitad se encuentra en bruto, con lo que en otros meses, inevitablemente.

Mi que decir tiene que la persona que aparece debajo del número 7, la misma que puse antes al Ayuntamiento el expediente de denominación de la calle, que coincide también con la que figura en las listas.

Hay que ser sincera, tanto para mi mujer como para mí aceptamos mucha simpatía de tener unos días de descanso durante este verano la nuestra casa que se rehabilitamos en Algorta (sala de platería amarilla que figura en primer término en una de las fotografías que le envío, circunstancias que aprovecharíamos para mostrarle los muchos encuentros que vivimos Algorta y sus alrededores.

Por si no le ha llegado la noticia por la prensa, le informo que hace aproximadamente tres meses, fue inaugurado en los jardines del Instituto de 2ª Enseñanza de Puch, en Algorta, un busto de mi insignie padre.

De esta forma, Algorta ha recibido perpetuo, tan respetado, la memoria de los dignos reyes de la ciencia filológica española: mis padres.

Recordando a mi colaboradora, la genial rectora de Valenciano, a la que finiquito el placer de conocer en Madrid, hace años, durante los meses, con ocasión de un doctorado académico-miembro familiar.

Respectando mis deseos de que un minuto, le ofrezco mi casa en Algorta (c/ María Goyri nº 13), a la vez que le saludó muy cordialmente a. r. d. g. b. r. m.

Miquel de Nistegui y Marco

Carta a Jimena Menéndez Pida desde Algorta anunciando que se pondrá el nombre de María Goyri a una calle. 1969 (Fundación Menéndez Pidal)



La calle de María Goyri en Algorta, con un detalle de la placa

UN TESTIMONIO. Recuerdo de María Goyri. Manuel Muñoz Cortés:
"Del vivir de Don Ramón", *Insula*, Num. 268, pag. 4. Madrid 1969

"El despacho [de María Goyri] encerraba una densidad de trabajo, una densidad misteriosa había allí; era como una concentración de mucho de lo que es nuestro ser de españoles, voces de miles de personas, las voces que muchos habíamos recogido en campos y pueblos, estaban allí, bien ordenadas con amor y devoción. Y estaban la alegría de esta mujer extraordinaria, la serenidad en el dolor o la adversidad".

Testimonios de condolencia

De las ciento cincuenta cartas leídas y unos treinta telegramas, he seleccionado algunas agrupándolas por su procedencia: Amigos y familia, Intelectuales próximos y Autoridades y cargos oficiales. También hay seis de eclesiásticos, no reproducidas aquí, entre las que cabe citar las del Obispo de Madrid-Alcalá, P. Félix García, P. José María Llanos y P. Errandonea (desde Oxford).

Se citan los nombres de los testimonios seleccionados ordenados por fechas.

Amigos y familia

MADRID 30 XI - 54

SR. D. RAMON MENENDEZ PIDAL.

MI QUERIDO RAMON:

LLEGA A MI LA TRISTISIMA NOTICIA DEL FALLECIMIENTO DE TU MUJER (9. + P. 2.) Y CON TODOS LOS MIOS TE ACOMPAÑAMOS - ASI COMO A TUS HIJOS - EN LA INMENSA PENA QUE OS AFLIGE.

NO VOY A VERTE POR ENCONTRARME ENFERMO, PERO CONTRIBUIRE ORANDO POR SU ALMA TAN EJEMPLAR Y DIGNA DE RECUERDO.-

CON EL SINCERO Y SENTIDO AFECTO DE NUESTRA APRETADA CONVIVENCIA FAMILIAR DE LA PRIMERA JUVENTUD TE ABRAZA

Roque Pidal

JUSTINO DE AZCÁRATE

Caracas, 19. Dic. 54.

Av. Principal 110
La Castellana.

Querido y respetado don Ramón
mis negros nos escriben dándonos
la triste noticia del fallecimiento
de su señoría. Cuanto pesar nos ha
producido! Yo siempre la recuerdo
mucho de los tiempos del Protectorado
del Virrey Melinencete cuando nos
reuníamos todos los viernes.

Poco podemos, desde tan lejos,
ayudarle don Ramón, en estos mi-
serables tan fútiles; bien sabe V. que
sentimos de verdad su desgracia
y queremos hacerle llegar a todos

Justino de Azcárate

Recibido en

1.º Destino.
2.º Origen.
3.º Num. del telegrama.

4.º Num. de palabras.
5.º Fecha de depósito.
6.º Hora.

En el número de palabras están comprendidas las que corresponden al destino, dirección completa, texto y firma del telegrama.

NOTA IMPORTANTE.—La Administración adopta todas las precauciones posibles para la mayor rapidez y fidelidad en el curso del servicio; pero no acepta ninguna responsabilidad por errores o retrasos involuntarios. (Artículos 441 y 821 del Reglamento de Servicio.)

de de a las palabras depositado el a las

TELECOMUNICACIONES
PARAGUAY
24 JUN 1950

88060 MADRIDNOYA 33-13-3-11H50
MUY CORDIALMENTE ACOMPAÑULE EN SU PENA : VARELA RADIO -----

Manuel Varela
(Coruña)

Manuel Varela Radío

Muy queridos amigos: al leer en la prensa hoy el dolor por que están D^{rs}. Ramon y yo nos acordamos a aquella mujer esemplar, muerta a cuantos errores de nosotros, les pongo estas lineas para que sepan que estamos c^{on}ds. en pensamiento y que la perdida de bona Maria, nos deja una huella profunda. Se entraña en la vida. mereo una muestra para la mujer esponsala que vivamos, intentamos imitar: eso, por lo menos, lo debemos.

D. Ramon: yo sé por experiencia que hay personas que no se pueden concebir sin otra al lado, porque no fue una union indiferente sino como predestinada. Ese dolor inmenso le queda a U.; pero tambien, en compensacion, una inmensa satisfaccion, en el alma, de haber tenido ese privilegio. Por eso lo comi-

dero a U. de una especial manera.

Para ti, querida Simena, ya sé lo que esto es tambien; pero las obligaciones que te quedan te daran fuerza para todo. A tu marido y tus hermanos que tengan esta por suya.

Para todos la seguridad de la contabilidad de su buena amiga Gloria

Tanto Paco como yo, les enviamos un saludo lleno de afecto y dolor por este pena que están U^s. Pasado y que nosotros tan bien conocemos.

Con un abrazo asociado
Laura

Intelectuales próximos

INSTITUTO
DE
VALENCIA DE DON JUAN
—
EL DIRECTOR DEL MUSEO

FORTUNY, 43
TELEFONO 23 04 15
MADRID

Querido y respetado don Ramón: la muerte de
doña María (q. e. p. d.) me llena de tristeza. A través
de tantos años, conservo vivo el recuerdo de su austera
bondad, de su nobleza, de su talento. Mi padre la
tenía por su mejor discípula; yo, por una de las mu-
jeres más nobles y "señoras" que he conocido. Con doña
María se va para mí uno de los últimos testigos
de un pasado lejano y entrañable.
Pienso mucho en V. y mis hijos y les acompaño en
espíritu en estos momentos.
Suyo aff. discípulo

Segundo Torres Balbás

Mad. 29 nov. 1954.

Leopoldo Torres Balbás

JULIÁN MARÍAS

MADRID 30-XI-54.

COVARRUBIAS, 16, 4.º IZQDA.

TELÉF. 23 79 14

Familia

Querido Don Ramón: Llego a Madrid y nos acabamos de enterar de su desgracia. ¿Qué vamos a decirle? Ya sabe que no solo lo queremos a usted, sino su vida, su obra, esa trayectoria ya larga y siempre de figura tan armoniosa y noble. Y en ella, esa compañía que ahora se ha interrumpido. Y nos duele.

No se puede hacer más que una cosa: poner delante lo que se tenía al lado. Esperar el

nuevo encuentro un día, ya en seguro.

Dígale a sus hijos que pensamos también en todos ellos, en esa casa por la que siempre hemos tenido tan fuerte y distante simpatía, y que hoy está triste.

Un gran abrazo de Julián Marías

y Lolita

Julián Marías y Señora



Montesquija 30
Madrid.

30 Mar. 1954.

Señor
Hoyos

Muy querido amigo.

Le escribo unas palabras para expresar el profundo dolor
que siento al enterarme de la muerte de su esposa
(X.E.P.Q.) Todos nosotros, discípulos de Vd., nos considerábamos
también discípulos de ella, porque siempre había sido conf-
-anosa y colaboradora de sus estudios e investigación
humanísticas, y con su infinita bondad inspiraba a todos
los que la rodeaba. Nunca olvidaré la día de antaño
en 1924 cuando iba yo a visitarlo a Vd. en sus casa
de Chamartín y de San Rafael. Han pasado muchos
años de tragedias y sufrimientos que Vd. y ella aguantó
con admirable heroísmo, y hasta el último momento
continuó ella a trabajar a su lado. Suja para Vd.
un consuelo pensar en la tradición humanística inintermitente
que ha legado para sus hijos y sus nietos a la
cual ella contribuyó tanto. Mi madre, mi esposa, mis
hijos se sienten con orgullo para decirle Vd. y a toda
su familia nuestro más sentido pésame.

Siempre su afuero amigo

Walter Starkie

Walter Starkie

Cx de Ramon Menéndez Pidal.

Mi querido Don Ramon: me he saludado hasta ahora la trote, aunque espere, noticia. No le escribí en un día porque me voy a Portugal. Pero en estas breves, le digo lo que ya sabe, que le pienso tanto como los días que estoy de vacaciones, a su lado.

Un fuerte abrazo a
su amigo

(Menéndez)

1-XII-54

Gregorio Marañón

Madrid 2 diciembre 1954.

Mi querido D. Ramon: hoy, por el A NC, me entero, con profunda emoción, de su desgracia. De todo corazón doy a usted, a todos ustedes, mi pésame más sentido. No hay palabras para expresar tanta pena.

Un fuerte abrazo, admirable,

Azorín.

Zorilla 21

Azorín,

Ministerio de Educación
Universidad de Buenos Aires
Facultad de Filosofía y Letras

Instituto de Investigaciones Históricas
Sección Española

Buenos Aires, 2 de diciembre de 1954

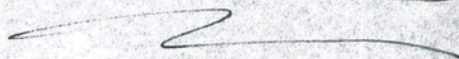
Querido don Ramon:

Una discípula mía que ha escuchado ayer la radio, me da la triste noticia de la muerte de María. Me ha impresionado mucho. Siempre he sentido por ella un gran afecto. Se además cuanto ella le significó para usted y usted sabe también con que cariño le tengo unida mi vida desde hace muchos años. Puede creerme que desde aquí sigo ^{hola} por ahí su tristeza y estoy con usted de corazón. Con usted y con todos los suyos mi propio ayer que se marcha un poco cada día cuando seres amigos y queridos nos abandonan. Siento no estar ahí para darle un muy fuerte abrazo y acompañarle en estos tristes instantes.

Yo he pasado una temporada muy ingrata. Delia casi perdió el juicio. Se le internó en un sanatorio. Ha mejorado mucho pero todavía está bastante confusa. La vida es dura, querido don Ramon. Mi fe en Dios y su gran disgusto por el estudio, me ayudan a llevar las largas horas crueles.

Otra vez la cordialísima expresión de la vieja y profunda amistad de un amigo que le abraza, y a todos sus hijos

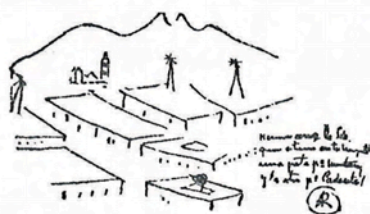
Claudio Sánchez Albornoz



Viamonte 41
Buenos Aires
(Argentina)

¿empujados por el 413?

Claudio Sánchez Albornoz



Mexico 2 de dic bre 1954.

Mi querido y siempre recordado
don Ramón:

No queremos perturbar su
dolor. Manuela, Alfonso y
yo le hacemos presente
nuestra más profunda
condolencia. A Ud. y a sus
hijos.

Siempre suyo

Alfonso Reyes

Av. Gral. Benjamín Hill, 122) apdo: Cambios
México 11, D. F. la calle de
nombres.

Alfonso Reyes

Madrid 6 de diciembre de 1954

Excmo. L. J. Ramon Muenster R. del

Querido Don Ramon: Aunque en poco
tardé en quiero decir de expresarle lo mucho
que lamento los días tan abruptos que tu has
pasado y continuara sufriendo con motivo de
la muerte de querida esposa (q. exp. d.) a quien
tanto echara de menos.

Mucho deseo que tengas a mi lado para
resignarse a lo inevitable, y le ruego que
haga presente mis sentimientos de condolencia
a mi hijo Gonzalo,

Se reitera en presente y afecto en
buen amigo

Diego Angulo

Diego Angulo

Columbia University
in the City of New York
[NEW YORK 27, N. Y.]

DEPARTMENT OF ROMANCE LANGUAGES
HISPANIC LANGUAGES

23 de diciembre, 1954

Querido don Ramón:

He leído con retraso en el periódico ABC la noticia del fallecimiento de doña María. La noticia me hace pensar en el dolor de usted y de sus hijos. Envío a usted el más sincero testimonio de mi recuerdo, afecto y condolencia. Con doña María desaparece una mujer ejemplar que será recordada por todos con admiración y respeto. Dolores y nuestra hija Joaquina unen sus sentimientos a los míos para acompañar a usted en tan irreparable desgracia.

Le abraza cordialmente su amigo y discípulo,
Tomás Navarro

Tomás Navarro

28-XII-54

Exmo Sr. D. Ramón Menéndez Pidal.

Querido amigo y maestro: Como no les
había: regularmente la prensa española me ha entrete-
do con gran exceso de la tremenda desgracia que
le aflige y no quiero en estos momentos dejar de hacerle se-
ber unánimemente de veras le acompaño en mi dolor.

En estas horas es cuando nos aalta la idea de que no es
posible que todo termine en este mundo y el mayor con-
suelo es la esperanza de volver a encontrarnos a los seres queridos
en otra vida mejor.

Un abrazo muy afectuoso de un discípulo y ami-
go incondicional.

Pedro Sainz Rodríguez

Pedro Sainz Rodríguez

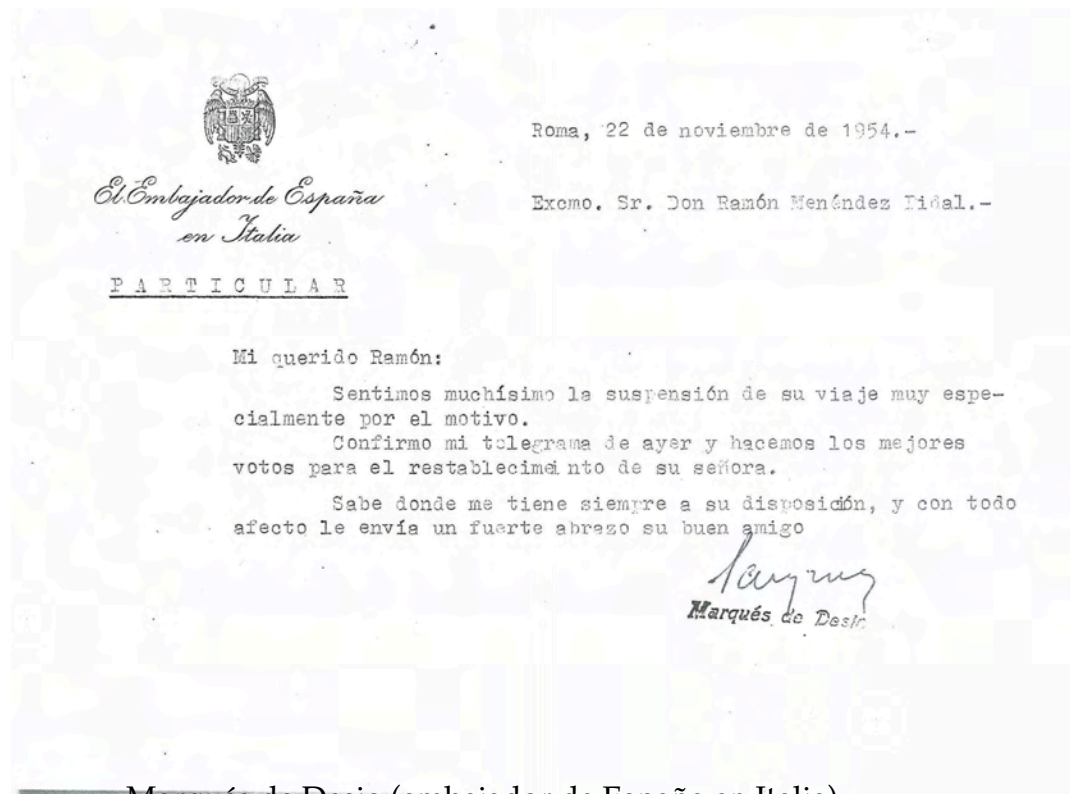
Recordándoles en
su dolor con el mayor
afecto

JOSÉ ORTEGA Y GASSET
ROSA SPOTTORNO DE ORTEGA

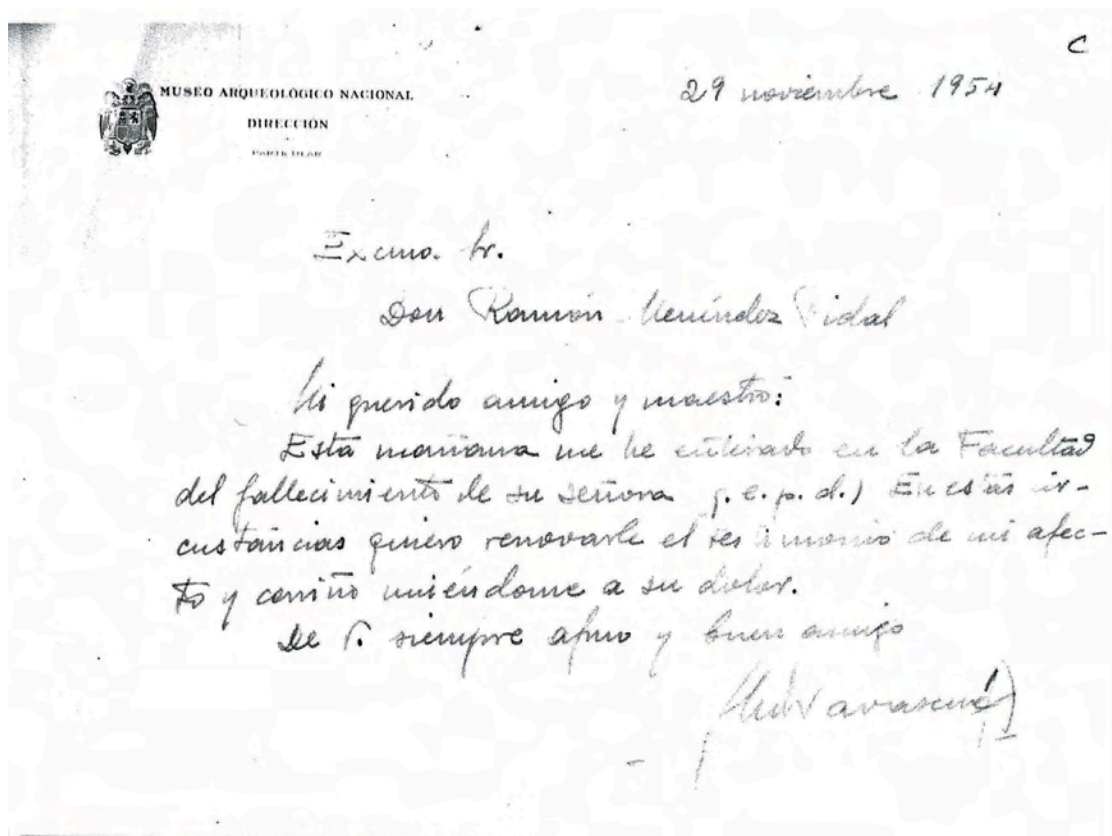
Monte Esquinza, 28

José Ortega y Gasset y Rosa Spottorno

Autoridades y cargos oficiales



Marqués de Desio (embajador de España en Italia)



Pedro Navascués (Director del Museo Arqueológico Nacional)



Vida de M. de Pidal, por la
 Academia de la Historia en
 honor de su primer
 secretario
 Melchor Fernández Almagro

Madrid - 30-11-54

Excmo. Sr. D. Ramón Menéndez Pidal

Querido y admirado don
 Ramón. Me entera del fallecimiento
 de su luminosa e ilustre esposa (y. p. d.)
 y no puedo decirle cuanto siento la
 pérdida dolorosa que acabe de experimentar,
 tanto por la muerte extraordinaria
 de la inolvidable donña María como por
 lo mucho que ella significaba en la gloria

Melchor Fernández Almagro (Real Academia Española)



Madrid, 30 de noviembre de 1954.

Excmo. Sr. D. Ramón Menéndez Pidal,
 Director de la Real Academia Española,
 CHAMARTÍN DE LA ROSA (Madrid).

Querido Don Ramón:

Incidentalmente y con retraso he tenido noticia
 de la desgracia que le aflige en estos momentos. Quiero
 que sepa Vd. que tomo parte en su aflicción y acepte mi
 más sentido pésame.

Suyo

Julio Casares

Julio Casares (Secretario de la Real Academia Española)

EMBAJADA DE CUBA
MADRID

1º de diciembre de 1954.

Exmo. Sr. D. Ramón Menéndez Pidal.
Cuesta del Zarzal.
Chamartín de la Rosa.
Madrid.

Mi ilustre amigo:

La prensa de Madrid nos ha dado la dolorosa noticia de la muerte de su esposa. Quiero que estas líneas sean portadoras de mi más sentido pésame. Todos cuantos le conocen y admiran saben que no sólo ha perdido Ud. una ejemplar compañera de su fecunda vida sino también el ser amado que con Ud. colaboraba en sus altas funciones docentes.

Cuando le escriba a Chacón y Calvo le daré esta triste noticia. Ud. sabe cuanto él le quiere.

Un abrazo muy fuerte.

Antonio Iraizoz.
Embajador de Cuba.

Antonio Iraizoz (embajador de Cuba en España)


Ministerio de Educación Nacional
El Director General
de
Enseñanza Universitaria

Excmo Sr. D. Ramón Menéndez Pidal
Madrid

Querido Sr. Ramón: He salido con
mucho retraso la triste noticia del
fallecimiento de su esposa (p.e.p.d.).
Desearé ahora testimoniarle mi honda
pesar y mis sinceros sentimientos.
Reciba con este motivo mis
respetuosas saludos.

J. Pérez Villanueva

J. Pérez Villanueva (Director General de Enseñanza Universitaria)



BIBLIOTECA NACIONAL

EL DIRECTOR

Excmo. Sr. D. Ramón Menéndez Pidal
MADRID.

Mi respetado y distinguido amigo y maestro:

Me ha causado profundo sentimiento la noticia de la pérdida que V. experimenta en estos momentos. Quiero, por medio de estas líneas, acompañarle en el dolor que le rodea y llevar a su ánimo un poco de aliento, ya que nuestra felicidad y nuestra alegría ha de proceder siempre de la bondadosa mirada de Nuestro Señor y de la misericordia tiernísima de su Madre, la Virgen María. Con esta esperanza y con la intensidad de nuestras oraciones lograremos los frutos mas serenos y perdurables.

Reciba el más afectuoso saludo de quien fue su discípulo

Luis Morales Oliver

Un atento saludo.

1-12-54

Luis Morales Oliver (Director de la Biblioteca Nacional)

CONSOLATO D'ITALIA
MADRID

Madrid, 2 de diciembre de 1954.--

Sr. D. Ramón Menéndez Pidal
Zarzal, 23 (Chamartin de la Rosa)

MADRID

Mi distinguido amigo:

Sinceramente unidos a Vd. y a toda su familia en estos momentos de tanta pena, reciban mi más sentido pesar y el de mi esposa por la gran desgracia que les aflige. Rogamos al Señor les conceda su resignación, ya que solo El con su extremada bondad puede mitigar el sufrimiento de tan dolorosa e irreparable pérdida.

Créame suyo afmo. amigo y s. s.

d'Aquino
(Alfonso d'Aquino)

Alfonso d'Aquino (Cónsul de Italia en Madrid)



FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
EL SECRETARIO

Madrid, 3 de Diciembre de 1954

Excmo. Sr. D. Ramón Menéndez Pidal

MADRID

Mi querido y admirado D. Ramón:

Aunque huelgan las palabras, no he querido que falte en ocasión tan triste para Vd. el más sincero pésame de su muy afmo.,

Manuel Fernández-Galiano

(Manuel Fernández-Galiano)

Manuel Fernández Galiano (Secretario de la Facultad de Filosofía y Letras, con una respuesta en lápiz de Don Ramón)

EMBAJADA
DE LA
REPÚBLICA FEDERAL DE ALEMANIA
MADRID

3 de Diciembre de 1954

Muy distinguido amigo

Dolorosamente sorprendido me
he enterado del fallecimiento de
su querida esposa, compañera
de su vida y de sus investigaciones,
y muy de corazón acompaño a Ud.
en el sentimiento por tan inesti-
mable pérdida.

Al enviarle mi más sentido
pesame deseo a Ud. muchas fuerzas
de ánimo y quedo con cariñosos
saludos

Su afmo

Adalberto
de Baviera y Borbón.

Adalberto de Baviera y Borbón (Embajada de la República Federal de
Alemania)



UNIVERSIDAD DE MADRID
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

Decanato



Tengo el honor de comunicar a V.E. que la Junta de Facultad celebrada el día 30 de Noviembre último, acordó por unanimidad expresar el profundo dolor que le ha producido el fallecimiento de la que fué su ilustre esposa D^a María Goyri, y asociarse a V.E. en el sentimiento por la pérdida tan irreparable para la familia como para el mundo intelectual, donde la difunta había ganado por sí un merecido prestigio.

Dios guarde a V.E. muchos años.

Madrid, 4 de Diciembre de 1954.

EL DECANO,

F. J. Sánchez Cantón

Recibo con viva emoción el oficio de esa Facultad de Filos. y Letras, comunicándome su condolencia por el fallecimiento de mi esposa M^a Goyri, y deseo expresar a V.E. y al claustro de profesores mi muy profundo agradecimiento por esa afectuosa manifestación. Alumna y doctora en esa Facultad, guardaba siempre la difunta en su memoria el más querido recuerdo más grato de los ya tan lejanos días en que ahí recibí las enseñanzas y formación espiritual de sus primeros años, y ese recuerdo, para mí muy querido, unido al mío propio me acompañará hasta el fin de mi vida.

Excmo. Sr. D. Ramón Menéndez Pidal.

Dios guarde a V.E. muchos años

Francisco J. Sánchez Cantón (Decano de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Madrid)
(con borrador para respuesta de Don Ramón Menéndez Pidal)



INSTITUTO DE CULTURA HISPÁNICA

Madrid, 7 de diciembre de 1954.

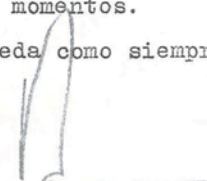
Excmo. Sr. Don Ramón Menéndez Pidal.
Zarzal, 23 (Chamartín)
MADRID.-

Mi respetado y querido Don Ramón:

Al enterarme del fallecimiento de su esposa (q.d.h), quiero hacerle presente, por medio de estas líneas, la expresión de mi mas sincero sentimiento de condolencia por tan triste motivo.

Ya sabe el afecto y admiración que le profeso desde que trabajé a sus órdenes en la Sección cultural del Consejo de la Hispanidad, y puede estar seguro de la gran parte que tomo en la pena que le aflige en estos momentos.

Muy atentamente le saluda y queda como siempre a su disposición, su affmo. y buen amigo,


José Rumeu de Armas.

José Rumeu de Armas (Instituto de Cultura Hispánica)




El Rector

Madrid, 9 de Diciembre de 1954.

Excmo. Sr. D. Ramón Menéndez Pidal
M A D R I D

Mi admirado y querido D. Ramón:

A mi vuelta de América he tenido noticia de su desgracia familiar. Sé muy bien lo que para V. ha sido su esposa a lo largo de tantos años, y ello me hace comprender la magnitud de su pérdida y la hondura del dolor de V. y de sus hijos. Muy de veras lo comparto, como devoto amigo de todos cuantos en su casa la lloran y recuerdan. Con este motivo le reitera su sincera amistad



Pedro Laín Entralgo

Pedro Laín Entralgo (Rector de la Universidad Central)

El Ministro de Educación Nacional

Madrid, 27 de diciembre de 1954

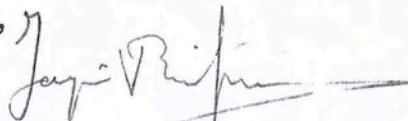
EXCMO. SR. D. RAMÓN MENÉNDEZ PIDAL
Presidente de la Real Academia
de la Lengua
Zarzal, 23
MADRID

mi distinguido y respetado amigo:

Al regreso de mi viaje a Hispanoamérica, donde en tantas ocasiones he oído hablar con afecto y admiración de su persona y obra, me dan la triste noticia de la gran pérdida que, días atrás, ha sufrido su hogar.

Quisiera que estas líneas le llevasen el testimonio de mi condolencia más sincera y la seguridad de que tendré presente en mis oraciones a la que fué su esposa y colaboradora.

Reciba con mi pésame la renovada amistad de,



Joaquín Ruiz Jiménez (Ministro de Educación Nacional)



EXCMO. SR.
DON RAMON MENENDEZ PIDAL
MADRID

Mi querido y venerado D. Ramón:

El aislamiento en que vivo en El Viso, en d
de los continuos apagones me privan incluso en la radio, me ha
hecho cometer con Vd. y su hijo Gonzalo una imperdonable falta
de adhesión y afecto.

Ahora que acabo de enterarme de la desgraci
que ha sufrido, me apresuro a expresarle mi sincero sentimiento
como devoto de Vd. y como español, ya que la pérdida, como tod
lo que a Vd. le afecte entra en el ambito de lo nacional.

Reciba con toda veneración el cordial y res
petuoso saludo de su affmo.

Julio F. GUILLEN
Capitán de Navío

Madrid, 28 de Diciembre de 1954

Julio Guillén (Director del Museo Naval)

INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS
BARCELONA

Cont.

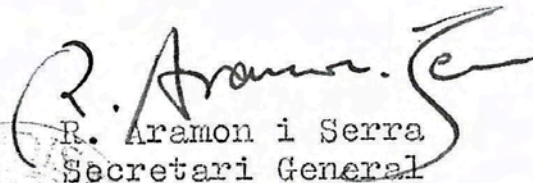
55/16

L'INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS en la seva sessió plenària del passat mes de desembre, prengué per unanimitat l'acord de fer constar en acta el seu profund sentiment pel traspàs de la senyora Maria Goyri, muller del senyor Ramon Menéndez Pidal, membre corresponent de l'INSTITUT.

La qual cosa tinc l'honor de posar en el vostre coneixement.

Déu vos guard molts anys!

Barcelona, 3 de gener de 1955.


R. Aramon i Serra
Secretari General



A l'Excm. Sr. Ramon Menéndez Pidal. - Madrid.

R. Aramon i Serra (Director del Institut d'Estudis Catalans, Barcelona)

Ateneo de La Habana

La Habana, Cuba

Presidencia

- 2 -

Enero 15 de 1955.

Excmo. Sr. Don Ramón Menéndez Pidal,
Director de la Real Academia Española,
Cuesta del Zarzal 23, Chamartín de la Rosa,
Madrid.

Mi muy querido Don Ramón:

Con que honda emoción leí su carta! No he querido contestarle en los días de navidad, de tan hondas remembranzas para Ud. y los suyos. Después de escribirle me llegó un recorte de A.B.C. con la necrología de Doña María (Q.D.H.), que me hizo conocer algo nuevo de la insigne investigadora: sus estudios universitarios. Que ejemplo de trabajo infatigable, de humildad y de rigor en su obra el de la inolvidable Doña María. Nunca olvidaré la primera carta suya: estaba Ud. en Sur América y yo le daba cuenta de nuevas indagaciones folklóricas en Cuba. Era en el verano de 1914. Le mandaba unas cuantas versiones recogidas después de mi primera recopilación, que había publicado en la Revista de la Facultad de Filosofía y Letras. Sus observaciones me fueron utilísimas y se las agradezco mucho. Desde entonces la asociaba a todas sus empresas y los capítulos finales de su Romancero Hispánico me hicieron ver hasta que punto fué su gran colaboradora.

He oído varias misas por su eterno descanso y le he ofrecido también varias comuniones. Lo he hecho con todo el corazón, pues bien sabe Ud. cómo vive Ud. en mis recuerdos y en mi devoción y bien sé todo lo que era ella para Ud.

He escrito en estos días a Don Julio Jiménez Rueda, enviándole una proposición que presenté en la pasada sesión de la Academia Cubana. No es otra que la de incluir en el programa del Congreso de Academias que se reunirá en Madrid en 1956 la celebración de una sesión en memoria de Menéndez y Pelayo, ya que el centenario del nacimiento del gran polígrafo es en ese mismo año de 1956. Creo que toda nuestra América debe honda gratitud al maestro por su Historia de la Poesía Hispano-Americana.

Mis saludos a sus hijos. Que siga Ud. con la fortaleza espiritual que me muestra su hermosa carta. Le abraza su viejo amigo, que mucho le admira y quiere.

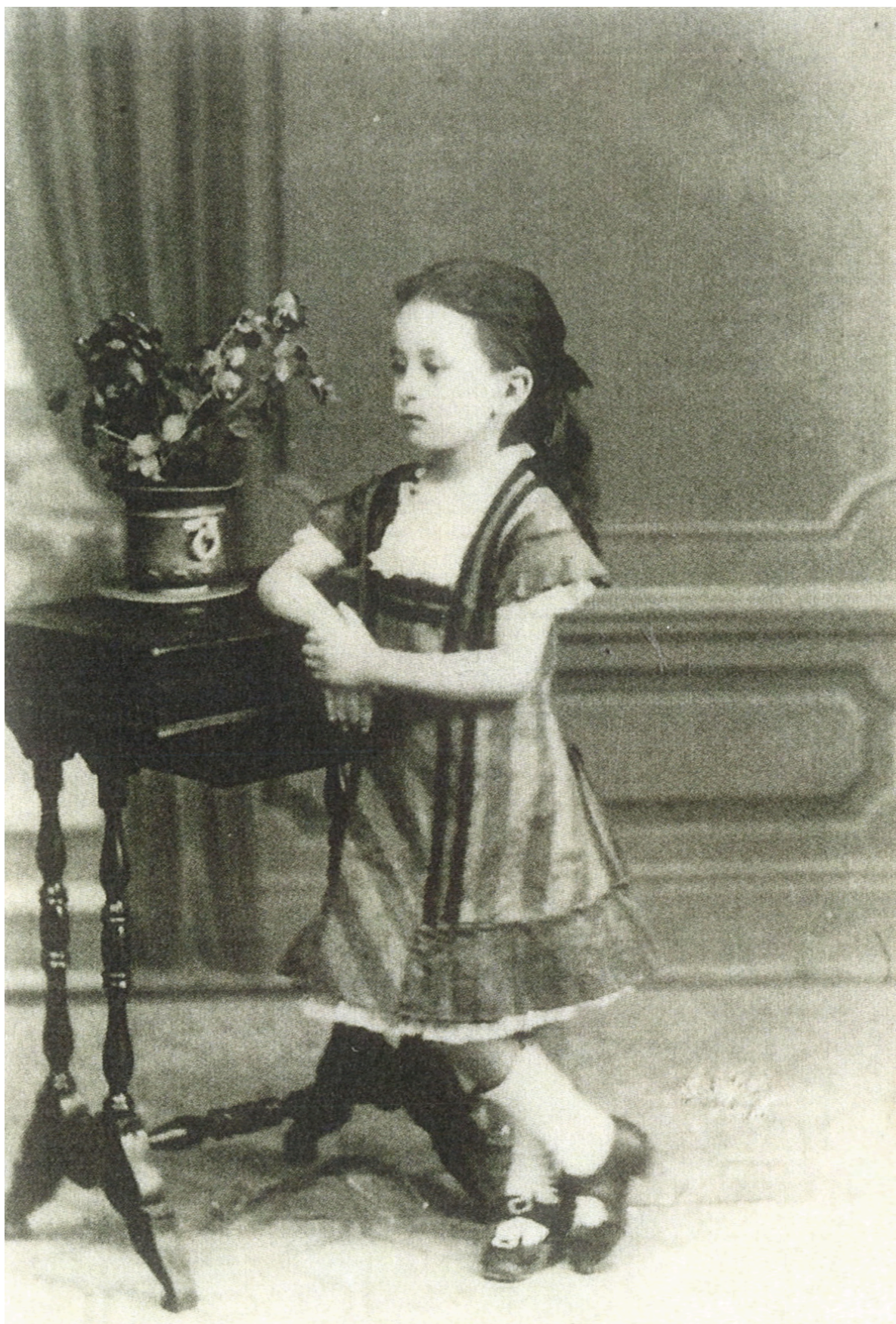
José María Chacón y Calvo

V. 3. Apéndice fotográfico

Infancia y juventud: 1878-1900



María Goyri niña. Bilbao, 1878



María Goyri niña. Bilbao, 1878



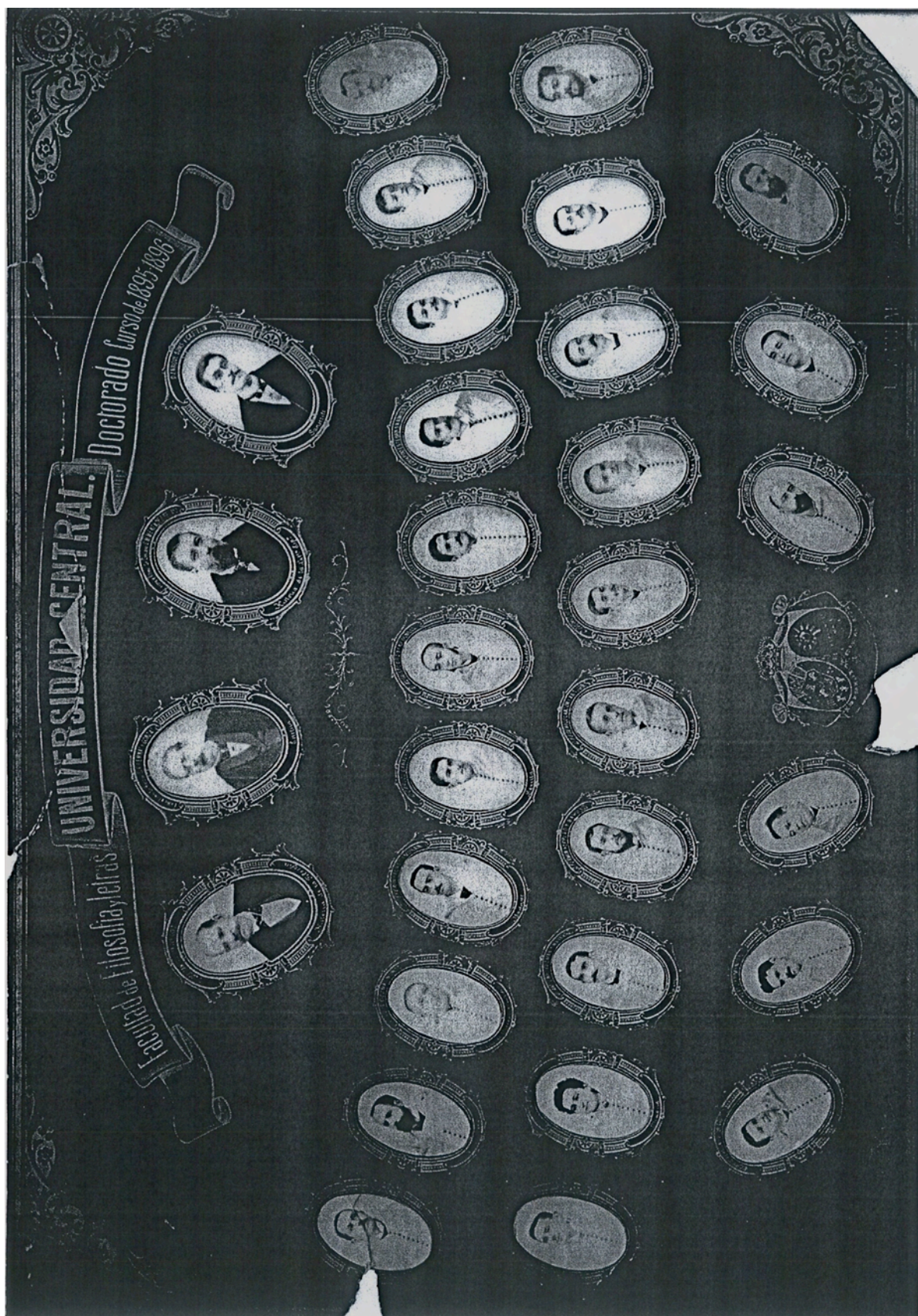
María Goyri en Madrid hacia 1883-1885 (Fundación Menéndez Pidal)



María Goyri estudiante (tercera por la izquierda) con su madre (segunda por la izquierda) y una amiga (tal vez María Bornet) entre 1892 y 1895 (*Homenaje* de Mercedes Gaibrois)



María Goyri licenciada. Madrid. Termina los cursos de Doctorado.
Curso 1895-1896
(Fundación Menéndez Pidal)



Orla de Doctorado. Curso 1895-1896. María Goyri -única mujer- es la segunda a la izquierda en la segunda fila (Fundación R. Menéndez Pidal)



En una de sus frecuentes excursiones a la Sierra de Guadarrama.
Madrid 1896 (Archivo Gonzalo Menéndez Pidal)



María Goyri y Ramón Menéndez Pidal en la carretera de El Pardo.
Madrid, 1890 (Fundación Menéndez Pidal)

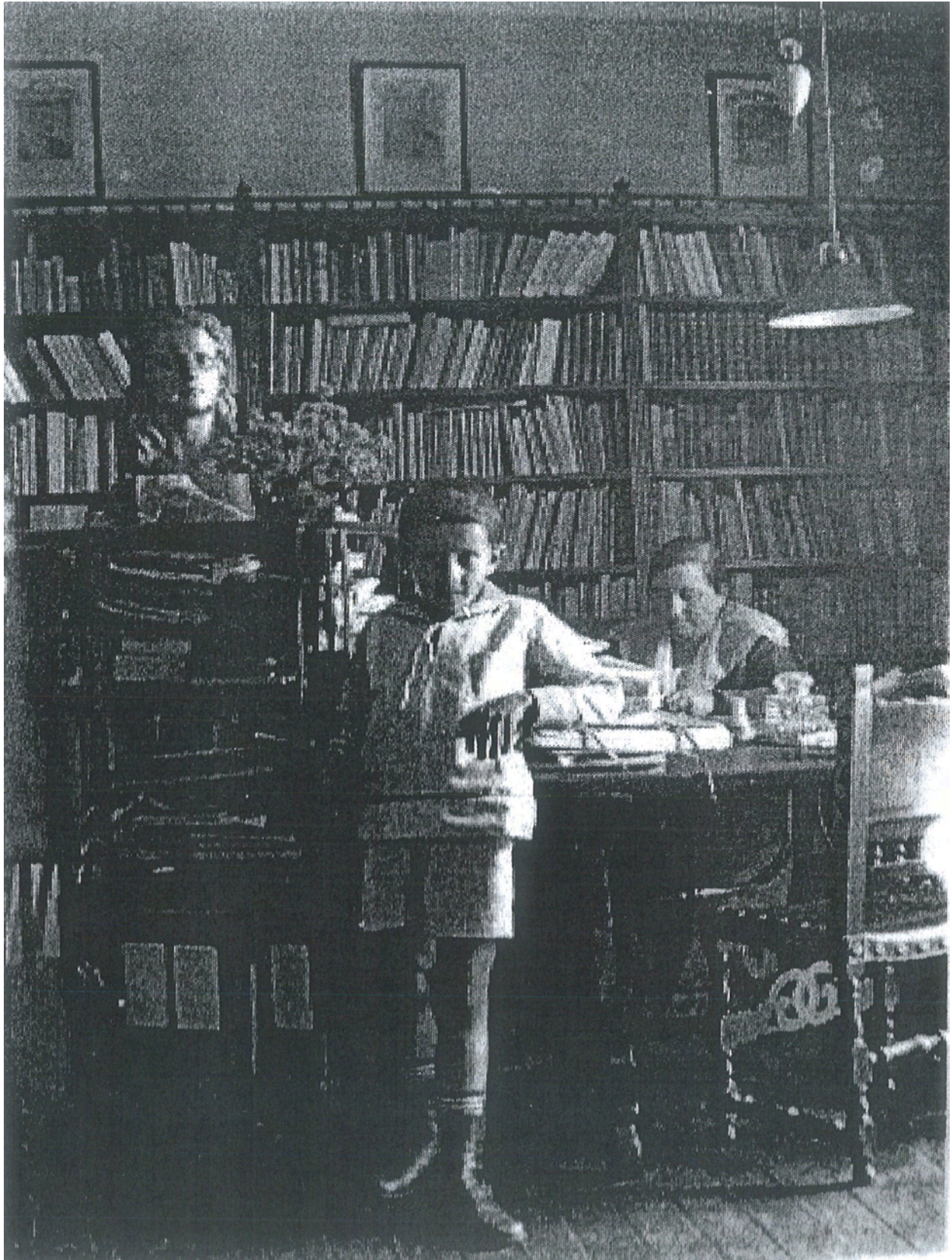


El día de su boda. Madrid, mayo de 1900 (Fundación Menéndez Pidal)

De la plenitud al ocaso: 1900-1950



El monasterio de El Pualar, donde la nueva familia Menéndez Pidal –
Goyri pasó los felices veranos entre 1901 y 1908
(Gómez, Ildefonso M^a. *Real Monasterio de Santa María de El Pualar*. DIORKI. Madrid, 2013, p. 27)



La casa de la calle de Ventura Rodríguez. María Goyri y su hijo
Gonzalo Menéndez Pidal. Madrid, 1918
(Archivo Gonzalo Menéndez Pidal)



La familia Menéndez Pidal – Goyri a comienzos de los años 1920.
Jardín de la Residencia de Estudiantes
(Archivo Residencia de Estudiantes)



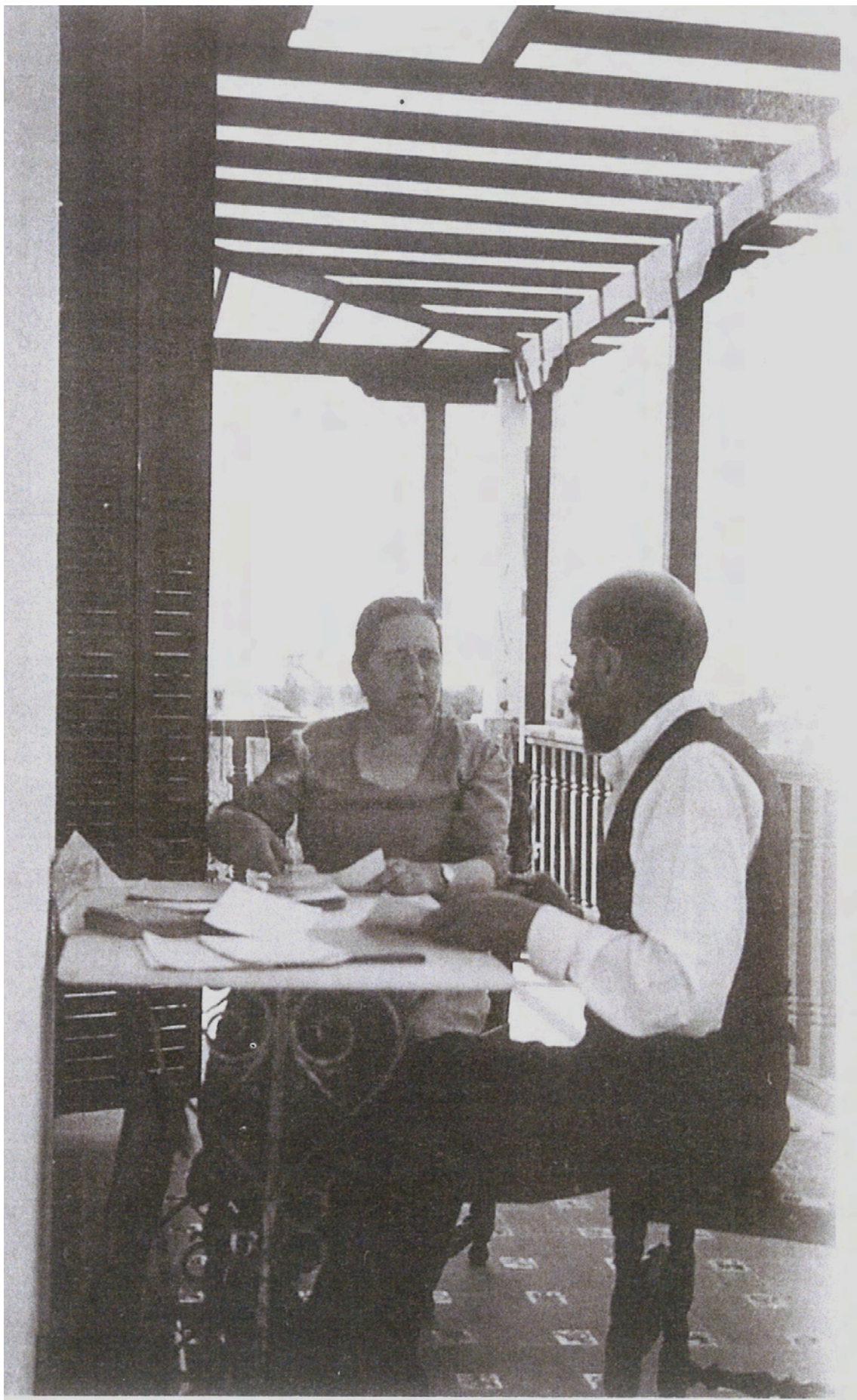
María Goyri y Ramón Menéndez Pidal en la Residencia de Estudiantes,
probablemente en 1921(Archivo Residencia de Estudiantes)



La familia Menéndez Pidal – Goyri con Miguel Catalán, esposo de
Jimena. Madrid, 1925
(Archivo R. Menéndez Pidal)



Casa familiar de los Menéndez Pidal – Goyri , actual sede de la
Fundación R. Menéndez Pidal en Madrid



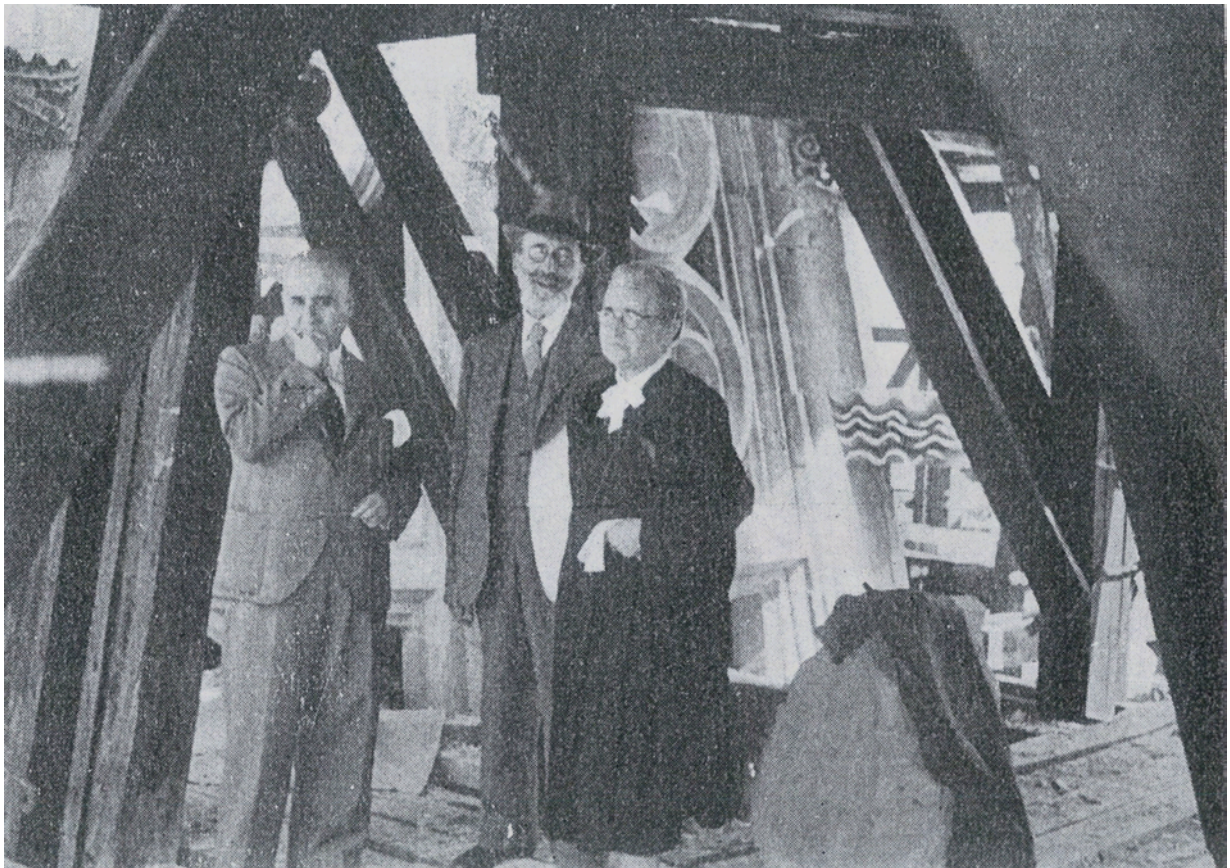
María Goyri y Ramón Menéndez Pidal en la nueva casa del Olivar de Chamartín (Archivo Gonzalo Menéndez Pidal)



María Goyri y Ramón Menéndez Pidal con su nieto Fernando, hijo de Gonzalo. 1941 (Archivo Gonzalo Menéndez Pidal)



María Goyri con su nieta Elvira, hija de Gonzalo. 1943
(Archivo Gonzalo Menéndez Pidal)



El matrimonio Menéndez Pidal en la aguja de la catedral de Oviedo, viendo la reconstrucción. 1944 (Fundación Menéndez Pidal)



María Goyri (sentada en el centro) en Ribadesella. De pie, el segundo por la izquierda, Ramón Menéndez Pidal (Archivo Gonzalo Menéndez Pidal)



María Goyri en sus últimos años
(*Informaciones*, dic. 1954)



María Goyri en su casa, durante sus últimos años. 1952-1953
(Fundación Menéndez Pidal)

PARTE VI

FUENTES DOCUMENTALES Y BIBLIOGRAFÍA

Fuentes documentales

Las fuentes documentales proceden del Archivo de la Fundación Ramón Menéndez Pidal, del Archivo de Gonzalo Menéndez Pidal y del Archivo de la Residencia de Señoritas, hoy en la Fundación Ortega y Gasset.

Se han utilizado también datos del Archivo del Instituto Internacional, datos del Archivo de la Junta para Ampliación de Estudios en la Residencia de Estudiantes.

El Archivo de la Fundación Fernando de Castro y el de la Fundación “Estudio” han sido otras fuentes documentales.

Se ha consultado también la Hemeroteca Municipal y el Archivo Histórico Nacional, así como el Boletín de la Institución Libre de Enseñanza y las Memorias inéditas de Manuel Ontañón *Historia de mi vida* de 1944.

Bibliografía

En la Bibliografía se han incluido en primer lugar las obras de María Goyri y las reseñas sobre sus trabajos; y a continuación la Bibliografía específica sobre la Historia de las Mujeres seguida de la Bibliografía general.

VI. 1. Publicaciones de María Goyri

Los datos de esta bibliografía están basados en la de Antonio Cid, publicada en la página web de la Fundación Menéndez Pidal y en la de Mercedes Gaibrois que se incluye en su homenaje a María Goyri de 1956.

-. “Lo que piensan las mujeres de su Educación”

La Escuela Moderna III, nº 23. Págs. 82-86. Madrid, 1883

-. “Crónicas Femeninas”.

Revista Popular Año I. nº 1. Págs. 12-13. Nº 2, págs. 23-24. Nº 3 págs. 38-40. Nº 5 págs. 68-70. Nº 7 pág. 99. Madrid, Nov-Dic. 1898.

-. “El próximo Congreso feminista”

Boletín de la Institución Libre de Enseñanza. XXIII nº 470. Págs. 240-241. Madrid, 1899.

-. “Romance de la muerte del Príncipe Don Juan”

Bulletin Hispanique VI págs. 29-37. 1904

-. “Los Centros de Cultura Femenina”

Unión Iberoamericana T XIX. 30 abril 1905

-. “Romances que deben buscarse en la tradición oral”

Rev. Archivos, Bibliotecas y Museos. Tx-XI Vol. XV-XVI. 1906-1907. 2ª
Edición aumentada. Centro de Estudios Históricos. Madrid 1929.

-. *La difunta pleiteada*

Estudio de Literatura comparativo. (Tesis Doctoral) Librería Suárez.
Impr. Fontanet, Madrid, 1909.

-. *La serrana de la Vera* de L. Vélez de Guevara

Ed. R. Menéndez Pidal y María Goyri. Centro de Estudios Históricos,
Madrid, 1916.

-. “Dos notas para el Quijote: Jaboneros; Duelos y quebrantos”.

Rev. Filología Española II. Págs. 33-40- Madrid, 1915

-. *Fábulas y cuentos en verso*

Selección y notas María Goyri. Prólogo Ramón Menéndez Pidal. JAE
Biblioteca Literaria del Estudiante I. Tipografía Revista de Archivos.
Madrid, 1922. 2ª Edición Madrid, 1933.

-. “Sobre la nota cervantina *Yo seguro que...*”

Rev. Filología Española XII. Madrid, 1925

-. “El escritor visto por su mujer: Menéndez Pidal”.

(Entrevista de E. Giménez Caballero a María Goyri) *La Gaceta Literaria* I.
nº 24 Madrid, dic. 1927

-. Prólogo a León, Mª Teresa “Cuentos para soñar” .

Hijos de Santiago Rodríguez S.A. Burgos 1928. 2ª Edición
Santillana/Eda Logroño, 2004

-. “Dos sonetos de Lope de Vega”

Rev. Filología Española XXII. Madrid, 1935

-. “El amor niño en el Romancero”

Fénix, Revista del tricentenario de Lope de Vega (1635-1935) n° 6 Madrid, 1935

-. *Don Juan Manuel y los cuentos medievales*

Selección y notas María Goyri. JAE Biblioteca Literaria del Estudiante XXVII. Tipografía de Archivos. Madrid, 1936

-. “Sobre el ejemplo 47 de El Conde Lucanor”

Correo Erudito I. Madrid, 1940

-. “Para el Romancero de Lope de Vega”

Correo Erudito III. Madrid, 1943

-. “Para el Romancero de Lope de Vega”

Mediterráneo n° 7 y 8. Madrid, 1944

-. “Para el romancero de Lope de Vega”

Mediterráneo II 1944

-. “Con motivo del reajuste de unas fechas. La muerte de D^a Isabel de Urbina”

Nueva Revista de Filología Hispánica III. Madrid, 1949

-. “La Celia de Lope de Vega”

Nueva Revista de Filología Hispánica IV Madrid, 1950

-. “La Baronía de Arenós y unas cartas del Conde de Feria (s. XV)”

Revista Valenciana de Filología I. Valencia, 1951

-. “Leones domésticos”

Clavileño II. Madrid, 1951

-. “El Duque de Alba en el Romancero de Lope de Vega”

Filología III. Buenos Aires, 1951.

-. “Los Romances de Gazul. Homenaje a Amado Alonso”

Nueva revista de Filología Hispánica VII. Madrid, 1953

-. “El primer milagro de San Vicente Ferrer (cuentecillo tradicional)”

Publicado como “homenaje póstumo” en la *Revista Valenciana de Filología* IV. Valencia, 1954

-. *De Lope de Vega y del Romancero*

Biblioteca del Hispanista (I). Zaragoza, 1953. Incluye varios trabajos publicados

-. “Don Celso”

Cuento. 1953. Publicado por Javier Sainz Moreno en *Tres historias* Madrid, 2006

VI. 2. Trabajos Inéditos

-. Edición crítica de *El Conde Lucanor*. Manuscritos, borradores y notas.
Fundación Ramón Menéndez Pidal

-. Antología comentada de romances de la tradición oral moderna.
Fundación Ramón Menéndez Pidal

-. Romancero Escolar. Galeradas con notas y glosario. Fundación Ramón
Menéndez Pidal

-. Biografía de Lope de Vega. Materiales manuscritos, parcialmente
publicados por la autora. Fundación Ramón Menéndez Pidal

-. Colección de Cuentos y Cuentecillos contenidos en el teatro clásico
español. Manuscritos con varios cientos de cuentos, algunos publicados en
Fábulas y cuentos en verso 1922. Fundación Ramón Menéndez Pidal

-. Borrador Incompleto de Prólogo a una edición de *El Conde Lucanor*.
Fundación Ramón Menéndez Pidal.

VI. 3. Reseñas sobre publicaciones de María Goyri

-. *La difunta pleiteada*. Madrid Librería V. Suárez. Imprenta Fontanet. Madrid, 1909

- Henri Merimeé. *Bulletin Hispanique* XII. Págs. 230-232. 1910
- J.D.M. Ford. *Romanic review* I. Págs. 40-42. 1910
- R.Renier. *Giornale Storico della Litteratura Italiana*. LVII Págs. 118-120. 1911
- Domingo Barnés. *La Lectura* X. 1910 X n° 113. Págs. 368-370. Madrid, 1910

-. *La Serrana de la Vera* (En colaboración con Ramón Menéndez Pidal) Luis Vélez de Guevara. JAE centro de Estudios Históricos. Madrid, 1916

- Ernest Merimeé. *Bulletin Hispanique* XVIII Págs. 290-92. 1916
- J. Gómez Ocerín. *Revista de Filología Española* IV. Págs 411-414. Madrid, 1917
- S.G. Morley *Hispania* I. Págs 185-186. 1918
- H.A. Rennert. *Romanica Review* IX. Págs. 238-39. 1919
-

-. “De Lope de Vega y del Romancero” *Biblioteca del Hispanista*. 1953

- Manuel Alvar. *Revista de Filología* LXVII. Págs 188-189. 1953

VI. 4. Bibliografía específica sobre las mujeres en la España Contemporánea

- Amelang, J.S. y Nash, Mary *Historia y Género. Las mujeres en la Europa Moderna y Contemporánea*. Valencia, 1990
- Arenal, Concepción *La mujer del porvenir. La mujer de su casa. Obras completas*, Tomo IV. V. Suárez. Madrid, 1895
- Arenal, Concepción *La emancipación de la mujer en España*. Ed. Júcar. Madrid, 1974
- Ballarín, Pilar *La educación de las mujeres en la España contemporánea (s. XIX-XX)*. Síntesis. Madrid, 2001
- Ballarín, Pilar "Las mujeres de la Institución" en Carantoña, Francisco y Aguado, Elena. *Ideas reformistas y reformadoras en la España del siglo XIX. Los Sierra-Pambley*. Biblioteca Nueva. Universidad de León. Fun. Sierra-Pambley. Madrid, 2008
- Balmaseda, Joaquina *La mujer sensata (educación de sí misma)*. Madrid, 1882
- Baroja Nessi, Carmen *Recuerdos de una mujer de la Generación del 98*. Ed. Amparo Hurtado. Editorial Tusquets. Barcelona, 1998
- Bolufer, Mónica "Multitudes del yo. Biografía e historia de las mujeres". *AYER, Revista de Historia contemporánea* nº 93. Asoc. Historia Contemporánea. Marcial Pons. Madrid, 2014
- Calleja Fernández, Saturnino *Lecciones de una madre. Principios de Lectura*. Madrid, 1976

- Campo Alange, María *Concepción Arenal (1820-1893)*. Ed. Revista de Occidente. Madrid, 1973
- Capel, Rosa María "La apertura del horizonte cultural femenino. Fernando de Castro y los Congresos Pedagógicos del s. XIX" en VVAA. *Mujer y sociedad*. MEC, Madrid, 1982, pags. 109-146
- Capel, Rosa María *El trabajo y la educación de las mujeres en España 1900-1930*. Instituto de la Mujer. Madrid, 1982
- Castilla, Carmen *Diario de viaje a Estados Unidos. Un año en Smith College (1921-1922)*. Edición de Santiago López Ríos. Ed. Biblioteca Javier Coy. Universidad de Valencia, 2012
- Chacón y Calvo, José María "En torno a una gran investigadora". *Diario de la Marina*. La Habana, 28 marzo de 1956
- Colmenar, Carmen "Introducción", *Concepción Saiz de Otero: la revolución del 68 y la cultura femenina*. Biblioteca Nueva-M.E.C. Madrid, 2006
- Espín, Manuel *Mujeres en el filo de la navaja*. Capítulo III. Corona Borealis. Málaga, 2012
- Folguera, Pilar *El feminismo en España: dos siglos de Historia*. Fundación Pablo Iglesias. Madrid, 1988
- Folguera, Pilar "Las mujeres en la España Contemporánea" en VVAA. *Historia de las mujeres en España*. Ed. Síntesis. Madrid, 1997
- García Basauri, M. "El Feminismo cristiano en España 1900-1936" *Tiempo de Historia* n° 57 (agosto 1979), págs 22-36. Madrid, 1979

- Gómez Ferrer, Guadalupe "Introducción" en E. Pardo Bazán. *La mujer española y otros escritos*. Cátedra. Madrid, 1999
- Gómez Ferrer, Guadalupe *Hombres y mujeres: el difícil camino hacia la igualdad*. UCM. Madrid, 2002
- Gómez Ferrer, Guadalupe; Acosta de Semper, Soledad; Dardo Llopis, Emilia "Dos mujeres en busca de la autonomía". En *Soledad Acosta de Sempere (1833-1913)*. Instituto Cuervo y Universidad de Los Andes. (En prensa)
- Guillaume, Denise *Le destin des femmes et l'école*. Ed. L'Harmattan. París, 1999
- Mangini, Shirley *Las modernas de Madrid*. Ed. Península. Barcelona, 2001
- Marín Eced, Teresa *La renovación pedagógica en España (1907-1936)*. C.S.I.C. Madrid, 1990
- Marín Eced, Teresa; Pozo Andrés, María del Mar y otras *Las mujeres en la construcción del mundo contemporáneo*. Diputación de Cuenca. Cuenca, 2002
- Morant, Isabel (dir.), Gómez Ferrer, Guadalupe y otras (coords.) *Historia de las mujeres en España y América Latina (s. XIX y XX)*. Tomos III y IV. Cátedra. Madrid, 2006
- Nash, Mary *Mujer, trabajo y familia en España (1875-1936)*. Antrophos. Barcelona, 1983
- Pardo Bazán, Emilia "La educación del Hombre y de la Mujer". Ponencia en el Congreso Pedagógico Hispano-Lusoamericano de

- Pardo Bazán, Emilia *La mujer española*. Ed. L. Schiawo. Madrid, 1976
- Pérez Villanueva, Isabel *María de Maeztu, una mujer en el reformismo educativo español*. U.N.E.D. Madrid, 1989
- Pérez Villanueva, Isabel *La Residencia de Estudiantes y la Residencia de Señoritas*. M.E.C. 1990. 2ª Edición Acción Cultural Española. C.S.I.C. Publicaciones de la Residencia de Estudiantes. Madrid, 2011
- Pestana, Alice *El protectorado del niño delincuente*. J. Cosano. Madrid, 1935
- Posada, Adolfo *Feminismo*. Madrid, 1899
- Rodrigo, Antonina *Mujeres de España. Las silenciadas*. Plaza y Janés. Barcelona, 1979
- Rodrigo, Antonina *María Lejárraga, una mujer en la sombra*. Ed. Vosa, 1994
- Sainz de Otero, Concepción *La Revolución del 68 y la cultura femenina*. Ed. Carmen Colmenar. Biblioteca Nueva. Madrid, 2006
- San Román, Sonsoles *Los orígenes del proceso de feminización docente en España*. Ed. Ariel. Barcelona, 1998
- Sánchez Arbós, María *Mi diario*. México, 1961. Gobierno de Aragón. Imprenta Sender. Zaragoza, 2000 (1ª ed.) y 2006 (2ª ed., corregida y aumentada)
- Sánchez Arbós, María *Una escuela soñada*. Biblioteca Nueva. Madrid, 2007

Sarasúa, Carmen	<i>Criadas, nodrizas y amos</i> . Ed. Siglo XXI, 1994
Scanlon, Geraldine	<i>La polémica feminista en la España Contemporánea (1868-1974)</i> . Ed. Siglo XXI. Madrid, 1976
Simón Palmer, Carmen	<i>Escritoras españolas del s.XIX</i> . Castalia, 1991
VVAA	<i>Mujer y sociedad en España (1700-1975)</i> . Ministerio de Cultura. Madrid, 1982
VVAA	"Las mujeres en la Historia de España, s XVIII-XX". <i>Cuadernos Bibliográficos del Juez de la Mujer</i> nº 1. 1988
VVAA	<i>Historia de las mujeres en España</i> . Ed. Síntesis. Madrid, 1997
VVAA	<i>Las mujeres y la ciudadanía en el umbral del s. XXI</i> . Ed. Complutense. Madrid, 1998
VVAA	<i>1898-1998. Un siglo avanzando hacia la igualdad de las mujeres</i> . Madrid, 1999
Zulueta, Carmen	<i>Cien años de Educación de la mujer española</i> . Castalia. Madrid, 1992

VI. 5. Bibliografía General

- Azcárate, Pablo *Gumersindo de Azcárate. (Estudio biográfico documental).*
Ed. Tecnos. Madrid, 1969
- Blasco Ibáñez, Vicente *La Horda.* Editorial Prometeo. Valencia, 1919
- Brown, Reginald "El Boletín de la Institución Libre de Enseñanza" en
VVAA. *El Centenario de la Institución Libre de Enseñanza.* Tecnos. Madrid, 1977
- Cacho Viu, Vicente *La Institución Libre de Enseñanza.* Rialp. Madrid, 1962
- Carabias, Josefina "Las mil estudiantes de la Universidad de Madrid",
Estampa. 24 junio 1933. Biblioteca Nacional de España. Madrid
- Caro Baroja, Julio *Semblanzas Ideales.* Taurus. Madrid, 1972
- Castillejo, David *Epistolario de Castillejo.* Tomo III. *Fatalidad y Porvenir.* Ed.
Castalia. Madrid, 1999
- Catalán, Diego *El Archivo del Romancero Patrimonio de la Humanidad.* 2
Tomos. Fund Areces-Fund. Menéndez Pidal.
Madrid, 2001
- Catalán, Diego "Memoria de Jimena Menéndez Pidal". *BILE* nº 44, pag.
131. Madrid, enero 2002
- Clermont, Irene *Respaldada por el viento.* Editorial CISC. Madrid, 1995

Colmenar, Carmen	<i>Historia de la Escuela Central Normal de Maestros de Madrid (1858-1914).</i> Editorial Universidad Complutense. Madrid, 1989
Cossío, Manuel B.	<i>De su jornada.</i> Prólogo de Julio Caro Baroja. Aguilar. Madrid, 1966
Díaz Plaja, Fernando	<i>La vida española en el s. XIX.</i> Ed. Prensa Española. Madrid, 1969
Domingo Acebrón, Dolores	<i>Rafael María de Labra.</i> CSIC. Madrid, 2006
Esteban Mateo, León	<i>El Boletín de la Institución Libre de Enseñanza.</i> Universidad de Valencia. Valencia, 1978
Fernández García, Antonio	<i>Historia de Madrid.</i> Instituto de Estudios Madrileños. C.S.I.C. Madrid, 2007
Gaibrois de Ballesteros, Mercedes	<i>Homenaje a la memoria de D^a María Goyri de Menéndez Pidal.</i> Dir. Gral. De Asuntos Culturales. Min. de Asuntos Exteriores. Madrid, 1956
García Quiapo de Llano, Genoveva	"La rebelión de los estudiantes y la movilización intelectual contra la dictadura 1929". <i>Boletín de la Academia de la Historia.</i> 1988
Gasset, Ángeles	<i>Títeres con cabeza.</i> Aguilar. Madrid, 1960
Gasset, Ángeles	<i>La bruja cigüeña.</i> Doncel. Madrid, 1964
Gasset, Ángeles	<i>La princesa cautiva.</i> Anaya. Madrid, 1964
Gasset, Ángeles	<i>Títeres con cachiporra.</i> Aguilar. Madrid, 1969

- Giménez Caballero, Ernesto *La Gaceta Literaria*. Madrid, 1927
- Giner de los Ríos, Francisco *Antología Pedagógica*. Selección F. Laporta. Santillana (Aula XXI). Madrid, 1988
- Giner de los Ríos, Francisco *La Universidad española*. Ed. Cvitas. Madrid, 2001
- Giner de los Ríos, Francisco *Obras selectas*. Edición de Isabel Pérez Villanueva. Espasa Calpe. Madrid, 2004
- Gómez de Mendoza, Josefina; Ortega Cantero, Nicolás (coords.) *Naturalismo y Geografía en España*. Banco Exterior. Madrid, 1992
- Gómez de Mendoza, Josefina *La Junta para la Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas y los académicos de la Historia*. Real Academia de la Historia. S.E.C. Madrid, 2008
- Gómez Molleda, Dolores *Los reformadores de la España Contemporánea*. C.S.I.C. Madrid, 1966
- Guerra de la Vega, Ramón *Guía de Madrid s. XIX*. Tomo 1. Ed. Ramón de la Vega. Madrid, 1993
- Jiménez-Landi, Antonio *La Institución Libre de Enseñanza y su ambiente*. Ed. Complutense. Madrid, 1996
- Jover Zamora, J.M. y Gómez Ferrer, G. *Historia ilustrada de España* (vol. 9). Madrid, 1998
- Jover, J.M.; Gómez Ferrer, Guadalupe; Fusi, Juan Pablo *España: Sociedad, Política y Civilización. Siglos XIX y XX*. Debate. Madrid, 2001
- Labra, Rafael María de "Los resultados del Congreso Pedagógico de 1892". *BILE* 411, Año XVIII. Madrid, 1888

- Labra, Rafael María de *El Ateneo de Madrid. Sus orígenes desenvolvimiento, representación y futuro. 1835-1905.* Ed. Ateneo de Madrid. Madrid, 2010
- Lacarra, Joseba; Biguri, Koldo; Urgell, Blanca "María Goyri" mintegia. EUSKAL BALADAK Hordago Publicaciones. San Sebastián, 1983
- Lago Carballo, Antonio "Menéndez Pidal, viajero por América (1905)". *Cuadernos Hispanoamericanos*. N° 464. Instituto de Cooperación Iberoamericana. Madrid, feb. 1989, pags. 7 a 22
- Laín Entralgo, Pedro "España niña". *ABC*, Madrid, 17 de Mayo de 1947
- Landa, Rubén "Sobre Don Francisco Giner". *Cuadernos Americanos*. México, 1966
- Lapesa, Rafael *Alza la voz Pregonero. Homenaje a Ramón Menéndez Pidal.* Corporación AA de la ILE y Seminario Menéndez Pidal. Madrid, 1979
- Laporta, F.J. "La Junta para Ampliación de Estudios: primeras fatigas". *BILE* n° 14, pags. 39-51. Madrid, agosto 1992
- León, M^a Teresa *Cuentos para soñar.* Hijos de Santiago Rodríguez. Burgos, 1928 (1^o edición). Santillana-EDAF. Logroño, 2004 (2^a edición)
- León, M^a Teresa *Memoria de la melancolía.* Galaxia Gutenberg. Barcelona, 1991
- Mainer, José Carlos *Galería de retratos.* Ed. La Veleta. Granada, 2010

- Mateo Díez, Luis *Las lecciones de las cosas*. Editorial Residencia de Estudiantes. FGR-ILE Fund. Sierra Pambley. Madrid, 2012
- Menéndez Pidal, Gonzalo *Imago Mundi*. Consejo de la Hispanidad. Madrid, 1944
- Menéndez Pidal, Gonzalo *La España del siglo XIII leída en imágenes*. Real Academia de la Historia. Madrid, 1986
- Menéndez Pidal, Gonzalo *La España del siglo XIX vista por sus contemporáneos*. 2 tomos. Centro de Estudios Constitucionales. Madrid, 1988-89
- Menéndez Pidal, Gonzalo *España en sus caminos*. Caja Madrid. Madrid, 1992
- Menéndez Pidal, Gonzalo *Hacia una nueva imagen del mundo*. Real Academia de la Historia. Centro de Estudios Constitucionales. Madrid, 2003
- Menéndez Pidal, Gonzalo *Papeles perdidos*. Publicaciones Residencia de Estudiantes. Madrid, 2004
- Menéndez Pidal, Jimena *Auto de Navidad*. Aguilar. Madrid, 1960
- Moix, Ana María *La resucitada y otros relatos*. Plaza y Janés. Barcelona, 2000
- Moral, Carmen del *El Madrid de Baroja*. Ed. Silex. Madrid, 2001
- Morrison, H.C. "Las prácticas del método en la enseñanza secundaria". *La Lectura*. Madrid, 1930
- Mosse George, L. *La cultura europea del siglo XIX*. Ariel. Barcelona, 1997

- Navascués, Pedro "Madrid, ciudad y arquitectura (1808-1988)" en Fernández García, Antonio. *Historia de Madrid*. Instituto de Estudios Madrileños CSIC. Madrid, 2007
- Navascués, Pilar; Conde, Cristina; Jiménez, Carmen y otras *El Marqués de Cerralbo*. Ministerio de Cultura. Madrid, 1996
- Ortega Cantero, Nicolás *Paisajes y excursiones. Francisco Giner, la Institución Libre de Enseñanza y la Sierra de Guadarrama*. 1ª edición Obra Social Caja Madrid. Madrid, 2001. 2ª edición Ed. Raíces. Madrid, 2001
- Ontañón Elvira "El Instituto Escuela. Laboratorio pedagógico de la Junta para Ampliación de Estudios" en *La JAE 80 años después*. Ed. José Manuel Sánchez Ron. CSIC. Madrid, 1988
- Ontañón, Elvira y Vázquez de Castro, Luis "El Instituto Escuela y sus Edificios e Instalaciones" en *100 años de la JAE*. Residencia de Estudiantes. CSIC y Fundación Giner de los Ríos. Madrid, 2008
- Ontañón, Manuel *Historia de mi vida*. Memorias inéditas. Madrid, 1944
- Palacios Bañuelos, Luis *Instituto-Escuela. Historia de una Renovación educativa*. Ministerio de Educación y Ciencia. Madrid, 1988
- Pérez Pascual, José Ignacio *Ramón Menéndez Pidal, ciencia y pasión*. Junta de Castilla y León, 1998
- Pérez Villanueva, Isabel *La residencia de Estudiantes (1910-1936) Grupo Universitario y residencia de Señoritas*. Acción Cultural Española. C.S.I.C. Publicaciones de la la Residencia de Estudiantes. Madrid, 2011

- Pérez Villanueva, Joaquín *Ramón Menéndez Pidal, su vida y su tiempo.* Espasa Calpe. Madrid, 1991
- Pestana, Alice *El Protectorado del Niño Delincuente. Un ensayo correccional.* J. Cosano. Madrid, 1935
- Posada, Adolfo *Breve historia del Krausismo español.* Ed. Universidad de Oviedo. Oviedo, 1981
- Répide, Pedro *Las calles de Madrid.* Ed. Afrodisio Aguado. Madrid, 1981
- Sáez de la Calzada, Luis *La Barraca. Teatro Universitario seguido de las canciones de Federico García Lorca.* Ed. Sierra Pambley-Residencia de Estudiantes. Madrid, 1998
- Salinas, Jaime *Travesías.* Ed. Tusquets. Barcelona, 2003
- Sambricio, Carlos *Arturo Soria y el urbanismo europeo de su tiempo (1894-1994).* Fundación Cultural COAM. Madrid, 1996
- Sánchez Arbós, María *Una escuela soñada. Textos.* Edición de Elvira Ontañón y Víctor Juan Boroy. M.E.C. Biblioteca Nueva. Madrid, 2007
- Sánchez de Andrés, Leticia *Música para un ideal.* Sociedad Española de Musicología. Madrid, 2009
- Sánchez Ron, José Manuel *La JAE; Ochenta años después. 1907-1987.* CSIC. Madrid, 1988
- Sánchez Ron, José Manuel *Miguel Catalán. Su obra y su mundo.* Fundación Menéndez Pidal. C.S.I.C. Madrid, 1994

- Subirá, José *Historia de la Música española e Hispanoamericana*. Salvat, Barcelona, 1947
- Turin, Ivonne *La educación y la escuela en España de 1874 a 1902*. Aguilar. Madrid, 1967
- Vázquez de Castro, Luis y Ontañón, Elvira "El Instituto Escuela y sus edificios e instalaciones". *BILE* nº 63-64. Madrid, dic. 2006, pags. 288-299
- Villacorta, Francisco *El ateneo de Madrid 1881-1912*. Ed. CSIC. Madrid, 1985
- Villegas, Francisco *La Cartuja del Paular*. Ed. Renacimiento. Madrid, 1915
- VVAA *Los fundamentos de la España liberal (1834-1900)*. Tomo XXXIII de la *Historia de España Menéndez Pidal* dirigida por Jover Zamora. Madrid, 1997
- VVAA *100 años de la JAE (Centenario de la Junta para Ampliación de Estudios)*. Tomo II. Edición José Manuel Sánchez Ron; José García Velasco. Residencia de Estudiantes (C.S.I.C.) y Fundación F. Giner de los Ríos. Madrid, 2010
- Zulueta, Carmen de *Misioneras, Feministas y Educadoras en Historia del Instituto Internacional*. Ed. Castalia. Madrid, 1984
- Zulueta, Carmen de; Moreno, Alicia *Ni convento ni College. La Residencia de Señoritas*. Residencia de Estudiantes. C.S.I.C. Madrid, 1993